



SEAT

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Mii



O niniejszej instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera opis **wyposażenia** dostarczanego wraz z pojazdem aktualny w momencie jej druku. Niektóre elementy wyposażenia opisane w instrukcji mogą być dostępne dopiero w terminie późniejszym lub też są dostępne jedynie na niektórych rynkach.

Ponieważ niniejsza instrukcja modeli Mii ma charakter ogólny, niektóre elementy wyposażenia oraz funkcje opisane tutaj nie występują we wszystkich rodzajach bądź wariantach tego modelu; mogą się one różnić lub ulegać zmianom w zależności od wymogów technicznych oraz w zależności od danego rynku; natomiast w żadnym wypadku nie należy tego faktu uznawać za nieuczciwą reklamę.

Ilustracje mają charakter pomocy ogólnej i mogą przedstawiać wyposażenie różniące się pewnymi szczegółami od zamontowanego w samochodzie.

Oznaczenia kierunków jazdy (lewo, prawo, do przodu, do tyłu) użyte w niniejszej instrukcji mają zastosowanie w kontekście normalnego kierunku jazdy samochodu, o ile nie zastrzeżono inaczej.

★ **Wypożyczenie oznaczone gwiazdką*** znajduje się w standardzie jedynie w niektórych wersjach, zaś w innych wersjach stanowi opcjonalne wyposażenie dodatkowe, bądź też jest oferowane wyłącznie w niektórych krajach.

® Wszystkie **znaki zastrzeżone** są oznaczone symbolem ®. Prawa autorskie obowiązują pomimo braku symbolu ich zastrzeżenia.

>> Ciąg dalszy akapitu na stronie następnej.



Ważne ostrzeżenie na stronie



Szczegółowy opis na stronie



Informacje ogólne na stronie

SOS Informacje w razie sytuacji awaryjnych na stronie



UWAGA

Symbol ten poprzedza informacje dotyczące bezpieczeństwa. Ostrzegają one przed możliwością wypadku lub zagrożeniem dla zdrowia lub życia.

⚠ OSTROŻNIE

Treści oznaczone tym symbolem zwracają uwagę na potencjalne źródła uszkodzeń samochodu.



Informacja dotycząca środowiska

Treści poprzedzone tym symbolem zawierają konkretne informacje na temat ochrony środowiska.



Informacja

Symbol ten poprzedza informacje dodatkowe.

Niniejsza instrukcja jest podzielona na sześć dużych działów:

1. Podstawowe informacje
2. Bezpieczeństwo
3. Sytuacje awaryjne
4. Działanie
5. Porady
6. Dane techniczne

Na końcu instrukcji znajduje się szczegółowy indeks alfabetyczny, umożliwiający szybkie odnalezienie konkretnych informacji.

Wprowadzenie

Uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi oraz załączonymi do niej dodatkami umożliwi poznanie własnego samochodu.

Oprócz regularnej obsługi oraz konserwacji samochodu, jego właściwe użytkowanie pozwoli zapobiec utracie jego wartości.

Ze względów bezpieczeństwa prosimy o zapoznanie się z informacjami dotyczącymi akcesoriów, modyfikacji oraz wymiany części.

W razie sprzedaży samochodu należy przekazać całą dokumentację pokładową nowemu właścicielowi, ponieważ powinna ona pozostać w samochodzie.

Dostęp do informacji w niniejszej instrukcji można uzyskać za pomocą:

- tematycznego spisu treści, odzwierciedlającego układ rozdziałów instrukcji
- graficznego spisu treści wskazującego na strony zawierające „istotne” informacje przedstawione w wymienionych rozdziałach.
- wyszukiwania w indeksie alfabetycznym, zawierającym dla ułatwienia liczne terminy i ich synonimy.

UWAGA

**Należy zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa dotyczącymi czołowej poduszki powietrznej pasażera i i bezwzględnie ich przestrzegać
»» strona 70, Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera.**

Dziękujemy za okazane nam zaufanie.

Życzymy bezpiecznej i przyjemnej jazdy.

SEAT, S.A.

Częste pytania

Przed rozpoczęciem jazdy

Jak wyregulować fotel? »» strona 12

Jak wyregulować kierownicę? »» strona 14

Jak wyregulować lusterka boczne? »» strona 13

Jak włączyć światła? »» strona 21

Jak działa dźwignia zmiany biegów w skrzyni automatycznej? »» strona 27

Jak zatankować? »» strona 31

Jak włączyć wycieraczki i spryskiwacze przedniej szyby? »» strona 22

Sytuacje awaryjne

Zapala się lub miga lampka ostrzegawcza. Co to oznacza? »» strona 25

Gdzie w samochodzie znajduje się apteczka i trójkąt ostrzegawczy? »» strona 76

Jak otworzyć pokrywę silnika? »» strona 10

Jak uruchomić samochód za pomocą przewodów rozruchowych? »» strona 45

Gdzie znajduje się zestaw narzędzi samochodowych? »» strona 76

Jak naprawić oponę za pomocą zestawu do naprawy opon? »» strona 37

Jak zmienić koło? »» strona 38

Jak wymienić bezpiecznik? »» strona 35

Jak wymienić żarówkę? »» strona 87

Jak holować samochód? »» strona 44

Przydatne wskazówki

Jak ustawić godzinę? »» strona 96

Kiedy należy dokonać przeglądu samochodu? »» strona 98

Jak zdjąć roletę bagażnika? »» strona 136

Jak jeździć w sposób ekonomiczny i przyjazny dla środowiska? »» strona 162

Jak sprawdzić i uzupełnić poziom oleju silnikowego? »» strona 32

Jak sprawdzić i uzupełnić poziom płynu chłodzącego? »» strona 32

Jak uzupełnić poziom płynu do spryskiwaczy przedniej szyby? »» strona 33

Jak sprawdzić i uzupełnić poziom płynu hamulcowego? »» strona 33

Jak sprawdzić i wyregulować ciśnienie w oponach? »» strona 224

Wskazówki dotyczące mycia samochodu »» strona 187

Użyteczne funkcje

Jak działa system START-STOP? »» strona 176

Jaki asystent parkowania jest dostępny? »» strona 167

Jak działa kontrola ciśnienia w oponach? »» strona 227

Oświetlenie wnętrza »» strona 22

Spis treści

Informacje podstawowe	5	Prawidłowa pozycja siedząca podróżujących samochodem	51	Otwieranie i zamykanie	99
Widok zewnętrzny	5	Okolicie pedałów	55	Zestaw kluczyków do samochodu	99
Widok zewnętrzny	6	Pasy bezpieczeństwa	56	Centralny zamek* i system ryglowania	101
Widok wnętrza (kierownica po lewej stronie)	7	Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?	56	Drzwi	106
Działanie	8	Jak prawidłowo wyregulować pasy bezpieczeństwa	60	Pokrywa bagażnika	106
Odryglowanie i ryglowanie	8	Napinacze pasów bezpieczeństwa	62	Przyciski sterowania szybami	109
Przed rozpoczęciem jazdy	12	System poduszek powietrznych	63	Elektrycznie sterowany przesuwno-uchyłny dach panoramiczny	109
Poduszki powietrzne	14	Krótkie wprowadzenie	63	Światła i widoczność	111
Foteliki dziecięce	16	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące poduszek powietrznych	66	Światła	111
Uruchamianie samochodu	20	Wyłączanie poduszek powietrznych	68	Widoczność	116
Światła i widoczność	21	Bezpieczne przewożenie dzieci	69	Wycieraczki przedniej i tylnej szyby	117
System informacyjny SEAT	23	Bezpieczeństwo dzieci	69	Lusterko	119
Tempomat	24	Foteliki dziecięce	71	Siedzenia i zagłówki	121
Lampki ostrzegawcze	25	Sytuacje awaryjne	76	Regulacja siedzeń i zagłówków	121
Dzwignia zmiany biegów	27	Poradnik	76	Funkcje foteli	122
Klimatyzacja	28	W sytuacji awaryjnej	76	Wypożyczenie przydatne przy przewożeniu i schowki	123
Kontrola poziomu płynów	31	Zestaw narzędzi samochodowych*	76	Przewożenie przedmiotów	123
Sytuacje awaryjne	35	Zmiana koła	78	Przydatne wyposażenie	125
Bezpieczniki	35	Naprawa opony	79	Bagażnik	133
Żarówki	36	Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby	81	Bagażnik dachowy	137
Postępowanie w przypadku przebiecia opony	36	Zaciąganie i holowanie	82	Klimatyzacja	140
Zmienić koło	38	Ryglowanie i odryglowanie w sytuacji awaryjnej	84	Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	140
Łańcuchy śniegowe	43	Bezpieczniki i żarówki	85	Jazda	144
Awaryjne holowanie samochodu	44	Bezpieczniki	85	Wyłączanie i rozruch silnika	144
Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych	45	Wymiana żarówek	87	Hamowanie i parkowanie	147
Wymiana piór wycieraczek	48	Czynność	93	Zmiana biegu	154
Bezpieczeństwo	50	Ogólna tablica rozdzielcza	93	Układ kierowniczy	160
Bezpieczna jazda	50	Tablica przyrządów	92	Docieranie i jazda ekonomiczna	161
Bezpieczeństwo przede wszystkim!	50	Przyrządy	95	System zarządzania silnikiem i oczyszczania spalin	165
Porady dotyczące jazdy	50			Wskazówki dotyczące jazdy	166
				Systemy wspomagające kierowcę	167
				System czujników parkowania*	167
				Tempomat* (Tempomat – CCS)	169
				Safety Assist* (system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist)	170

Asystent podjazdu*	175
System Start-Stop	176
Zaczepek holowniczy	178
Jazda z przyczepą	178
Porady	179
Pielęgnacja i konserwacja	179
Akcesoria, wymiana części i modyfikacje	179
Pielęgnacja i czyszczenie karoserii	186
Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza samochodu	192
Uwagi dla użytkownika	196
Kontrola i uzupełnianie płynów	198
Paliwo	198
Napełnianie zbiornika paliwa	201
Pokrywa silnika	205
Olej silnikowy	208
Płyn chłodzący	210
Płyn hamulcowy	214
Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby	215
Akumulator samochodowy	216
Koła i opony	220
Opony	220
Dane techniczne	232
Dane techniczne	232
Ważne informacje	232
Koła	233
Parametry silnika	235
Wymiary	238
Indeks	239

Widok zewnętrzny

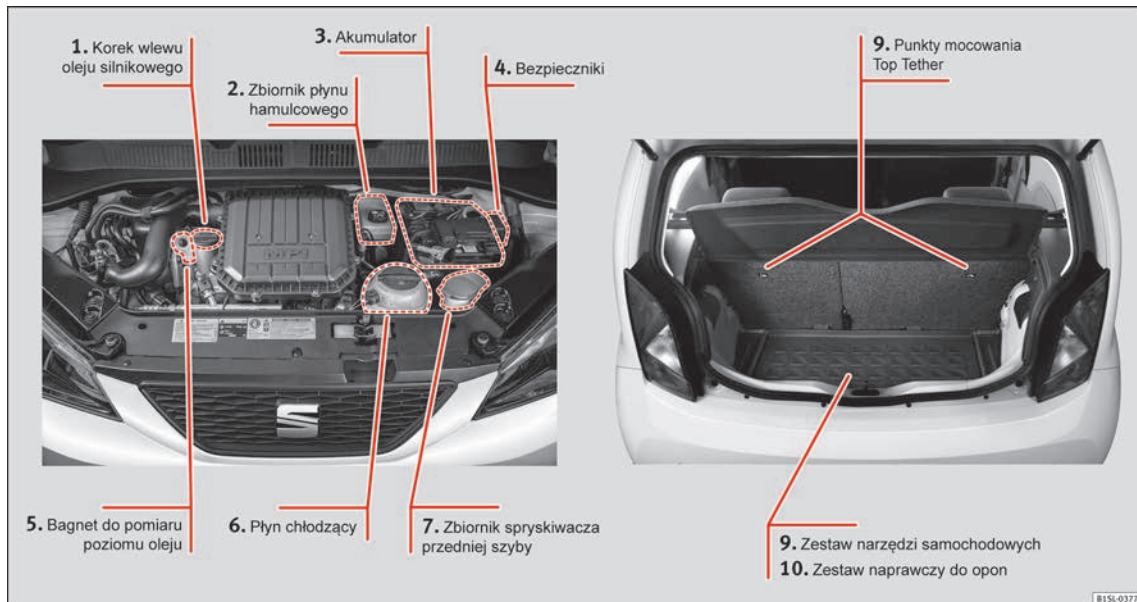


- ① »» strona 9
- ② »» strona 31
- ③ »» strona 8
- ④ »» strona 31

- ⑤ »» strona 44
- ⑥ »» strona 10
- ⑦ »» strona 36

815L-0376

Widok zewnętrzny



- ① » strona 32
- ② » strona 33
- ③ » strona 33
- ④ » strona 35

- ⑤ » strona 32
- ⑥ » strona 32
- ⑦ » strona 33
- ⑧ » strona 20

- ⑨ » strona 38
- ⑩ » strona 37

Widok wnętrza (kierownica po lewej stronie)



B1SL-0327

- ① » strona 13
- ② » strona 21
- ③ » strona 21
- ④ » strona 24

- ⑤ » strona 25
- ⑥ » strona 22
- ⑦ » strona 23
- ⑧ » strona 22

- ⑨ » strona 8
- ⑩ » strona 15
- ⑪ » strona 20
- ⑫ » strona 28

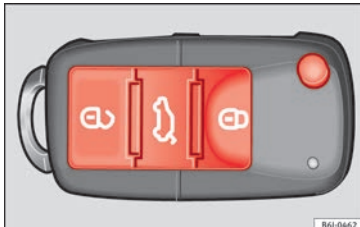
- ⑬ » strona 27
- ⑭ » strona 11
- ⑮ » strona 35
- ⑯ » strona 10

- ⑰ » strona 14
- ⑱ » strona 12

Działanie

Odryglowanie i ryglowanie

Drzwi



Rys. 1 Kluczyk z pilotem: przyciski.



Rys. 2 W drzwiach kierowcy: przycisk centralnego zamka

Ryglowanie i odryglowanie samochodu za pomocą kluczyka

- Ryglowanie: nacisnąć przycisk  » **rys. 1.**
- Odryglowanie: nacisnąć przycisk  » **rys. 1.**
- Odryglowanie pokrywy bagażnika: Przytrzymać przycisk  » **rys. 1** przez co najmniej 1 sekundę.

Ryglowanie i odryglowanie samochodu przyciskiem centralnego zamka

- Ryglowanie: nacisnąć przycisk  » **rys. 2.** Żadnych drzwi nie można wówczas otworzyć z zewnątrz. Drzwi można otworzyć od wewnątrz, pociągając za wewnętrzną klamkę.
- Odryglowanie: nacisnąć przycisk  » **rys. 2.**



»  zob. Wprowadzenie na stronie 102

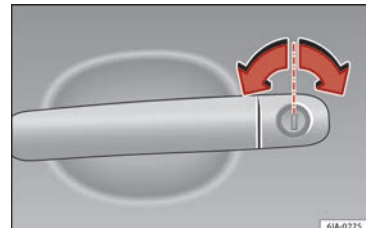


» strona 101

SOS

» strona 9

Ręczne ryglowanie i odryglowanie drzwi kierowcy

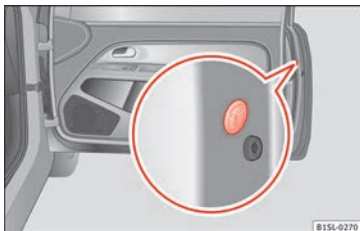


Rys. 3 Klamka drzwi kierowcy z bębniem zamka.

Generalnie, zaryglowanie drzwi kierowcy powoduje równocześnie zaryglowanie wszystkich innych drzwi. Ręczne odryglowanie otwiera jedynie drzwi kierowcy.

- W razie potrzeby rozłożyć trzpień kluczyka »  strona 99.
- Włożyć kluczyk do zamka i zaryglować lub odryglować samochód » **rys. 3.**

Ręczne ryglowanie drzwi pasażera



Rys. 4 W przedniej części drzwi pasażera: Zamek zapasowy ukryty pod gumową zaślepką.



Rys. 5 Awaryjne ryglowanie samochodu za pomocą kluczyka samochodowego

Drzwi pasażera można zaryglować ręcznie.

- Otworzyć drzwi.

- Wyjąć gumową zaślepkę z przodu drzwi. Gumowa zaślepka jest oznaczona symbolem kłódki »»» **rys. 4**.
- W razie potrzeby rozłożyć trzpień kluczyka »»» **rys. 99**.
- Włożyć trzpień kluczyka poziomo w otwór i przesunąć kolorową dźwignię do przodu »»» **rys. 5**.
- Włożyć gumową zaślepkę na miejsce i zamknąć drzwi.
- Sprawdzić, czy drzwi są zaryglowane.
- Zlecić kontrolę funkcji w serwisie.

Informacja

Drzwi można otwierać i odryglować pojedynczo od wewnątrz, pociągając za kłamkę drzwi. W razie potrzeby należy pociągnąć kłamkę dwukrotnie »»» **rys. 101.**

Pokrywa bagażnika



Rys. 6 Otwieranie klapy bagażnika: uchwyt

Otwieranie

- Nacisnąć przycisk  na kluczyku »»» **rys. 1** przez około jedną sekundę, aby odblokować pokrywę bagażnika.
- Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekrócić **w lewo** »»» **rys. 101**.

Zamykanie

- Użyć uchwytu umiejscowionego w klapie bagażnika »»» **rys. 6** (strzałka).
- Pociągnąć klapę w dół do momentu zatrzaśnięcia zamka.
- Upewnić się, że klapa bagażnika jest prawidłowo zamknięta, mocno ją pociągając. »»



» » » ⚠ zob. Wprowadzenie na stronie 106

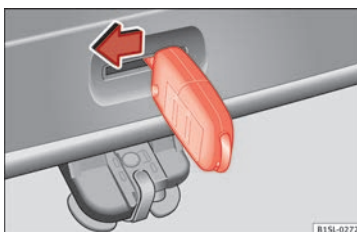


» » » strona 106

SOS

» » » strona 10

Mechanizm ręcznego zwolnienia blokady pokrywy bagażnika

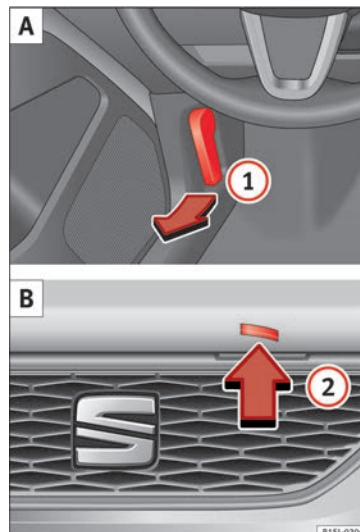


Rys. 7 Od strony bagażnika: Awaryjne odryglowanie kłapy bagażnika.

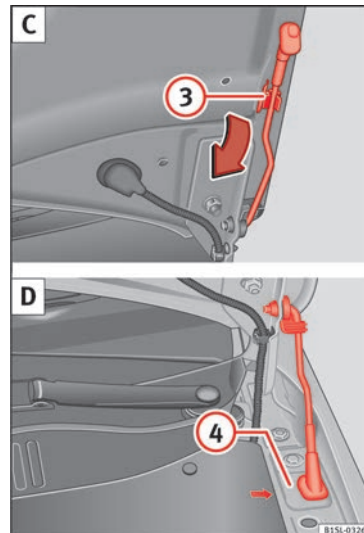
- W razie konieczności złożyć oparcie tylnej kanapy do przodu » » » strona 12.
- Wyjąć wyposażenie, aby uzyskać dostęp do tylnej kłapy od wewnątrz.
- Rozłożyć trzpień kluczyka » » » stro-
na 99.
- Włożyć trzpień kluczyka do otworu w pokrywie » » » rys. 7 i nacisnąć dźwignię zwal-

niającą w kierunku strzałki, aby odryglować tylną klapę.

Pokrywa silnika



Rys. 8 A: Dźwignia zwalniająca w przestrzeni na nogi po stronie kierowcy B: Dźwignia zwalniająca na pokrywie silnika



Rys. 9 C: Podpórka pokrywy silnika w pokrywie. D: Pokrywa silnika wsparta na podpórce

Otwieranie pokrywy silnika

- Przed otwarciem pokrywy silnika sprawdzić, czy ramiona wycieraczek szyby przedniej nie są podniesione » » » ! zob. Praca w komorze silnika na stronie 207.

• Pociągnąć dźwignię zwalniającą ① w kierunku strzałki » » **rys. 8 A**. Pokrywa zostaje zwolniona z rygla przez mechanizm sprężynowy » » **Δ zob. Praca w komorze silnika na stronie 207**.

• Lekko podnieść pokrywę, naciskając dźwignię zwalniającą ② **B** w kierunku strzałki, aby całkowicie otworzyć pokrywę silnika.

• Wyjąć podpórke maski z zacisku w kierunku strzałki ③ **C** i umieścić w odpowiednim położeniu otwartym ④ **D** (strzałka).

Zamykanie pokrywy silnika

• Unieść nieco pokrywę silnika » » **Δ zob. Praca w komorze silnika na stronie 207**.

• Wyjąć końcówkę podpórki maski z otworu ④ **D** i umieścić w zacisku ③ **C** na pokrywie.

• Opuścić pokrywę z wysokości 30 cm na zatrask; *nie dociskać!*

Jeśli pokrywa nie została prawidłowo zamknięta, otworzyć ją ponownie i poprawnie zamknąć.

Pokrywa silnika jest prawidłowo zamknięta, gdy jej powierzchnia jest zrównana z przyległymi częściami karoserii.

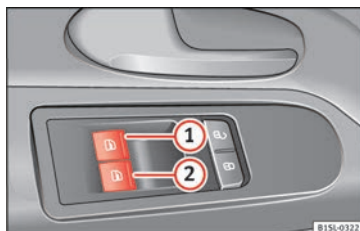


» » **Δ zob. Praca w komorze silnika na stronie 205**



» » strona 205

Przyciski sterowania szybami*



Rys. 10 W drzwiach kierowcy: sterowanie szybami przednimi.

- Opuszczanie szyb: Nacisnąć przycisk .
- Podnoszenie szyb: Pociągnąć przycisk .

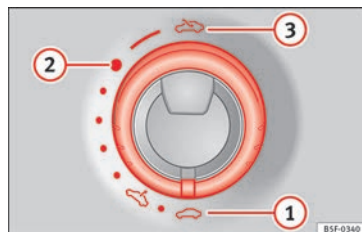
① Szyba w lewych drzwiach przednich

② Szyba w prawych drzwiach przednich

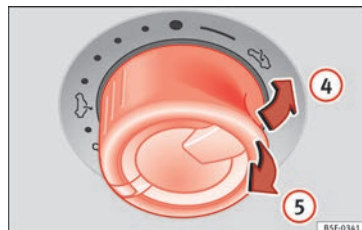


» » **Δ zob. Elektryczne opuszczanie i podnoszenie szyb na stronie 109**

Dach panoramiczny*



Rys. 11 Dach od wewnątrz: przekręcić pokrętkę, aby otworzyć lub zamknąć



Rys. 12 Dach od wewnątrz: nacisnąć lub pociągnąć pokrętkę, aby podnieść lub zamknąć dach.

Aby podnieść dach przesuwno-uchyłny, pokrętkę musi znajdować się w położeniu podstawowym ①.

- Otwieranie: Przetawić przełącznik w położenie »» **rys. 11** ③.
- Położenie komfortowe: Przetawić przełącznik w położenie »» **rys. 11** ②.
- Zamykanie: Przetawić przełącznik w położenie »» **rys. 11** ①.
- Uchylenie dachu: Przetawić przełącznik w położenie »» **rys. 12** ④. Położenie pośrednie dachu otrzymuje się, przytrzymując przełącznik do czasu osiągnięcia przez dach odpowiedniego położenia.
- Opuszczanie: Przetawić przełącznik w położenie »» **rys. 12** ⑤. Położenie pośrednie dachu otrzymuje się, przytrzymując przełącznik do czasu osiągnięcia przez dach odpowiedniego położenia.



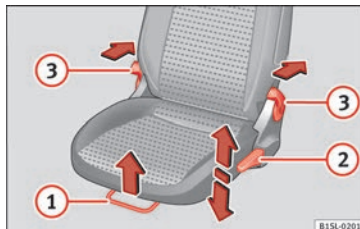
»» ⚠ zob. Otwieranie i zamykanie pokrywy dachu panoramicznego na stronie 110



»» strona 109

Przed rozpoczęciem jazdy

Ręczna regulacja siedzeń



Rys. 13 Regulacja lewego fotela przedniego

Zaglówki siedzeń przednich są zintegrowane z oparciami i nie ma możliwości ich regulacji.

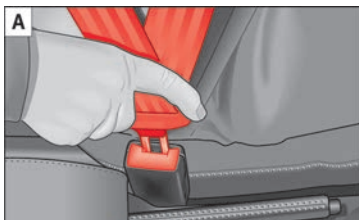
- ① **Do przodu/do tyłu:** pociągnąć za dźwignię i przesunąć fotel do przodu. Po zwolnieniu dźwigni fotel powinien być zakleszczony w danym położeniu!
- ② **Podnoszenie/opuszczanie:** pociągnąć dźwignię w górę lub nacisnąć w dół (w razie potrzeby kilkakrotnie) z położenia wyjściowego.
- ③ **Regulacja kąta oparcia:** pociągnąć dźwignię i ustawić kąt oparcia w żądanym położeniu. Oparcie fotela musi znajdować się w zakleszczonej pozycji.

- ③ **Składanie/podnoszenie** (wygodne wsiadanie tylko w pojazdach 3-drzwiowych): aby złożyć siedzenie, pociągnąć za dźwignię i jednocześnie przesunąć fotel do przodu. Aby podnieść fotel, przesunąć go do tyłu do momentu zakleszczenia. Pociągnąć dźwignię i rozłożyć oparcie. Oparcie musi się zakleszczyć w położeniu pionowym.

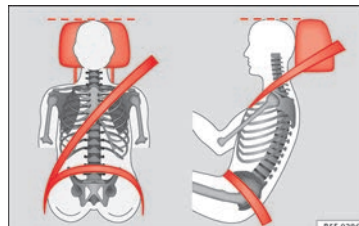


»» ⚠ zob. Ręczna regulacja foteli przednich na stronie 121

Regulacja pasa bezpieczeństwa



Rys. 14 Ułożenie pasa bezpieczeństwa i odpinanie klamry pasa.



Rys. 15 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa i zagłówka, widok z przodu i z boku.

Aby ustawić wysokość pasa na poziomie ramienia, należy ustawić odpowiednią wysokość fotela.

Część naramienna pasa powinna przebiegać przez środek barku, nigdy przez szyję. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na górnej części ciała.

Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, nie brzucha. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie w poprzek miednicy.



» zob. Wprowadzenie na stronie 56



» strona 60

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Podczas zderzenia czołowego, bocznego lub tylnego następuje automatyczne naprężenie pasów bezpieczeństwa przednich foteli.

Napinacze pasów mogą się uruchomić tylko jeden raz.

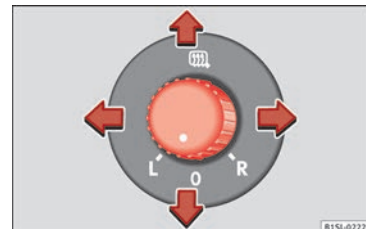


» zob. Serwisowanie i użycie napinaczy pasów na stronie 62



» strona 62

Regulacja lusterek bocznych



Rys. 16 W drzwiach kierowcy: pokrętko do ustawiania elektrycznych lusterek bocznych

Regulacja lusterek bocznych: Ustawić pokrętko w odpowiednim położeniu:

»

L/R (lewo/prawo) Przekręcając pokrętkę w wymaganym kierunku, ustawić lusterko po stronie kierowcy (L, lewe) oraz lusterko po stronie pasażera (R, prawe) w odpowiednim położeniu.

W zależności od wersji wyposażenia, lusterka mogą być podgrzewane w określonych temperaturach zewnętrznych.



» » » zob. Lusterka boczne na stronie 120



» » » strona 120

- Wyregulować kierownicę w ten sposób, by trzymać kierownicę obiema rękami w położeniu na godzinie dziewiętej i na godzinie trzeciej, przy czym ręce mają być lekko ugięte w łokciach.

- Popchnąć mocno dźwignię aż do jej wyrównania z kolumną kierownicy » » » zob. Regulacja położenia kierownicy na stronie 52.



» » » zob. Regulacja położenia kierownicy na stronie 52



» » » strona 52

Regulacja kolumny kierownicy

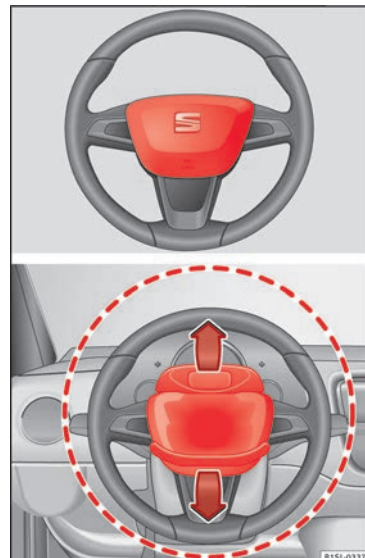


Rys. 17 Mechaniczna regulacja kierownicy

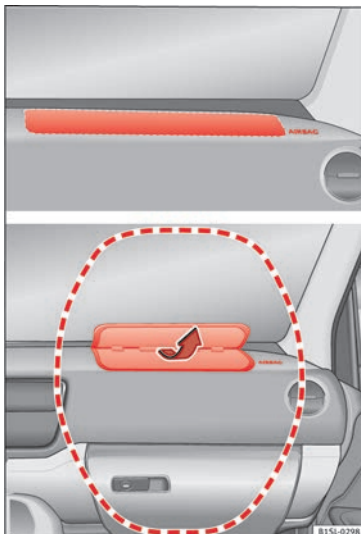
- Pociągnąć dźwignię » » » **rys. 17** ① w dół.

Poduszki powietrzne

Czołowe poduszki powietrzne



Rys. 18 Umieszczenie i obszar wyzwoleń czołowej poduszki powietrznej kierowcy.



Rys. 19 Umiejscowienie i obszar wyzwolenia czołowej poduszki powietrznej pasażera.

W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system czołowych poduszek powietrznych dodatkowo chroni głowę i klatkę piersiową kierowcy i pasażera z przodu w razie silnego zderzenia czołowego. Zaleca się zachować jak największą odległość od czołowej poduszki powietrznej » strona 51.

W ten sposób, w razie wypadku, czołowe poduszki powietrzne wywołają się bez przeszkód, zapewniając maksimum ochrony.

Czołowa poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w kierownicy » **rys. 18**, natomiast czołowa poduszka pasażera jest ulokowana w desce rozdzielczej » **rys. 19**. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

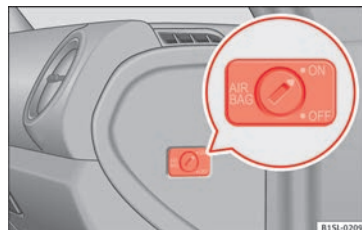
Przy wyzwoleniu przednich poduszek powietrznych wypełniają one strefę oznaczoną na czerwono » **rys. 18** i » **rys. 19** (promień działania). Z tego powodu nie należy w tej strefie umieszczać ani montować żadnych przedmiotów » **zob. Czołowe poduszki powietrzne na stronie 67**. Akcesoria montowane fabrycznie (np. baza do telefonu komórkowego) znajdują się poza zasięgiem czołowych poduszek kierowcy i pasażera jadącego z przodu.

Pokrywy poduszek powietrznych rozwijają się z kierownicy » **rys. 18** oraz deski rozdzielczej » **rys. 19**, kiedy wyzwolona zostaje, odpowiednio, poduszka kierowcy lub pasażera z przodu.



» **zob. Czołowe poduszki powietrzne na stronie 67**

Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera



Rys. 20 Po stronie pasażera z przodu: Przełącznik kluczykowy do włączania i wyłączania czołowej poduszki powietrznej pasażera.

W razie umieszczenia fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy konieczne jest wyłączenie czołowej poduszki powietrznej pasażera.

Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć drzwi przednie po stronie pasażera.
- Rozłożyć trzpień kluczyka » strona 99.
- Za pomocą kluczyka przekręcić przełącznik w położenie **OFF** » **rys. 20**.

»

- Zamknąć drzwi przednie po stronie pasażera.
- Lampka kontrolna **PASSENGER AIR BAG OFF** na tablicy rozdzielczej będzie się palić, dopóki będzie włączony zapłon » » » strona 68.



» » » zob. Ręczne wyłączanie i włączanie czołowej poduszki pasażera za pomocą przełącznika kluczykowego na stronie 69



» » » strona 68

Boczne poduszki powietrzne



Rys. 21 Z boku przedniego fotela: umiejscowienie bocznej poduszki powietrznej



Rys. 22 Z lewej strony samochodu: strefa wyzwolenia bocznej poduszki powietrznej

Boczne poduszki powietrzne są umiejscowione w bocznej części oparcia fotela kierowcy i pasażera » » » **rys. 21**. Ich umiejscowienie jest oznaczone napisem „AIRBAG”. Obszar oznaczony kolorem czerwonym » » » **rys. 22** to strefa wyzwolenia poduszki.

W przypadku uderzenia z boku po stronie uderzenia wyzwala się boczna poduszka powietrzna » » » **rys. 22**, zmniejszając ryzyko obrażeń bocznych części ciała i głowy pasażera jadącego po tej stronie.



» » » zob. Boczne poduszki powietrzne[®] na stronie 67

Foteliki dziecięce

Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera



Rys. 23 Osłona przeciwsłoneczna po stronie pasażera: naklejka z informacją o poduszce powietrznej.



Rys. 24 W tylnej części ramy drzwi po stronie pasażera: naklejka z informacjami o poduszce powietrznej.

Naklejka z ważnymi informacjami na temat poduszki powietrznej pasażera znajduje się na osłonie przeciwsłonecznej pasażera i/lub na ramie drzwi po stronie pasażera.

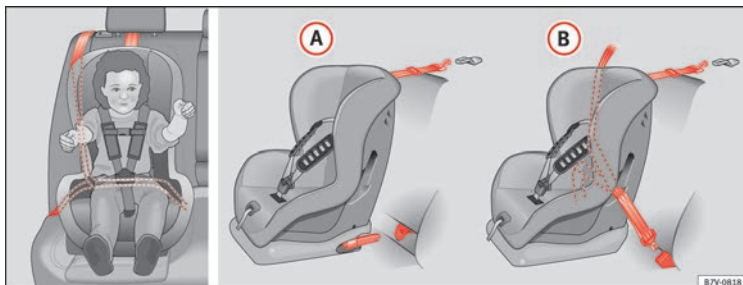


» » » zob. Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera na stronie 70



» » » strona 69

Systemy mocowania



Rys. 25 Na tylnych siedzeniach: Możliwe sposoby mocowania fotelika dziecięcego.

Fotelik dziecięcy należy zamontować prawidłowo i bezpiecznie, stosownie do instrukcji montażu producenta.

Zamontowany fotelik dziecięcy musi prawidłowo spoczywać na siedzeniu samochodu i nie może się przesuwać lub kołysać o więcej niż 2,5 cm.

Foteliki przystosowane do montażu przy pomocy zaczepu Top Tether należy dodatkowo mocować za pomocą paska Top

Tether w samochodzie » » » strona 20. Pasek mocujący przytwierdzać tylko do odpowiednich zaczepów. Nie wszystkie rodzaje zaczepów są właściwe do mocowania w systemie Top Tether. Należy zacieśnić pasek mocujący Top Tether w taki sposób, by fotelik dziecięcy przylegał ściśle do siedzenia samochodu.

Systemy mocowania specyficzne dla danego kraju

Opcje mocowania » » » rys. 25:

- Ⓐ *Europa:* Uchwyty mocujące ISOFIX i górny pasek mocujący » » » strona 18 i » » » strona 20.
- Ⓑ Trzypunktowy pas bezpieczeństwa i górny pasek mocujący » » » strona 18.

»

Systemy mocowania obejmują mocowanie za pomocą górnego paska mocującego (Top Tether) i dolnych punktów osadzenia fotelika znajdujących się na siedzeniu.

Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą pasa bezpieczeństwa

Pasem bezpieczeństwa można mocować foteliki dziecięce oznaczone (na pomarańczowej naklejce) jako **uniwersalne** na siedzeniach samochodu oznaczonych jako **u** w poniższej tabeli.

Kategoria	Przedni fotel pasażera ^{a)}	Siedzenia tylne
Grupa 0 Do 10 kg	u	u
Kategoria 0+ Do 13 kg	u	u
Grupa 1 od 9 do 18 kg	u	u
Grupa 2 od 15 do 25 kg	u	u
Grupa 3 od 22 do 36 kg	u	u

^{a)} Użytkowanie fotelików dziecięcych i ich montaż podlegają krajowym przepisom prawa o ruchu drogowym oraz instrukcjom producenta.

Zabezpieczanie dziecka przy użyciu pasa bezpieczeństwa

- Należy zapoznać się z instrukcjami producenta fotelika i przestrzegać ich.
- Przedni fotel pasażera lub tylna kanapę należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu, a regulowane oparcie ustawić w pozycji pionowej »» » strona 51.
- Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa lub opiąć nim fotelik w sposób opisany w instrukcji producenta.
- Należy dopilnować, by pas nie uległ skruceniu.
- Wpiąć klamrę pasa w zatrzask należący do danego siedzenia i popchnąć ją aż do zakleszczenia ze słyszalnym kliknięciem.
- Upewnić się, że taśma pasa ciasno opina fotelik dziecięcy.
- Pociągnąć za pas (wyciągnięcie dolnej taśmy nie powinno być już możliwe).

Demontaż fotelika dziecięcego

Nie wolno wypinać pasa przed zatrzymaniem się samochodu.

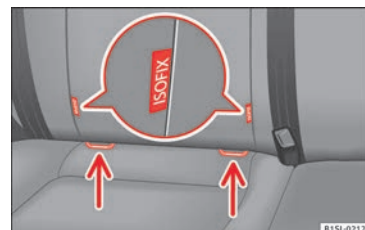
- Nacisnąć czerwony przycisk na zatrzasku. Powoduje to zwolnienie klamry z zatrzasku.

- Odprowadzić pas ręką do pełnego zwinienia, by nie uszkodzić jego brzegów.
- Wyjąć fotelik dziecięcy z samochodu.



»» » zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 72

Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą systemu ISOFIX



Rys. 26 Na siedzeniu pojazdu: warianty identyfikacji zaczepów do montażu fotelika

Każde siedzenie tylnej kanapy ma **dwa** zaczepy zwane dolnymi punktami mocowania.

Podsumowanie mocowania za pomocą systemu ISOFIX

Poniższa tabela przedstawia możliwości montażu fotelików ISOFIX lub i-Size za pomocą mocowań ISOFIX na poszczególnych siedzeniach samochodu.

Grupa wiekowa	Klasa według wielkości ^{a)}	Przedni fotel pasażera	Siedzenia tylne
Grupa 0: do 10 kg	E	X	IL-SU
Grupa 0+: do 13 kg	E	X	IL-SU
	D	X	
	C	X	
Grupa 1: od 9 do 18 kg	D	X	IL-SU IUF
	C	X	
	B	X	
	B1	X	
	A	X	
Grupa 2: od 15 do 25 kg	–	X	IL-SU
Grupa 3: od 22 do 36 kg	–	X	IL-SU

Grupa wiekowa	Klasa według wielkości ^{a)}	Przedni fotel pasażera	Siedzenia tylne
System mocowania fotelików i-Size	–	X	X
X: siedzenie nieodpowiednie do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX lub i-Size w danej grupie. IL-SU: siedzenie odpowiednie do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX w kategorii półuniwersalnej. Uwzględnić wykaz pojazdów podany przez producenta. IUF: siedzenie odpowiednie do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX w kategorii uniwersalnej.			

^{a)} Klasa według wielkości odpowiada dopuszczonej masie dziecka dla danego fotelika. W przypadku fotelików uniwersalnych lub półuniwersalnych klasa według wielkości jest oznaczona na naklejce ECE. Klasa według wielkości jest podana na foteliku.

Foteliki dziecięce z mocowaniem sztywnym

Do montażu fotelika z mocowaniem sztywnym można wykorzystać odpowiednie akcesoria. Ułatwiają one montaż i chronią tapicerkę. Stanowią część wyposażenia fotelika lub można je kupić u dealera SEAT. W razie konieczności elementy te wkłada się do obudowy mocowań w pojeździe »  **zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 72.**

- Przy montażu i demontażu fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta »  **zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 71.**

- Wcisnąć fotelik w pierścienie zaczepów » **rys. 26** w kierunku strzałki. Fotelik musi zatrzasnąć się ze słyszalnym kliknięciem oznaczającym jego poprawne zamocowanie.

- Pociągnąć fotelik, trzymając go oburącz, żeby sprawdzić jego stabilną pozycję.

Fotelik dziecięcy z regulowanymi paskami mocującymi.

- Przy montażu i demontażu fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta »  **zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 71.**

- Umieścić fotelik na siedzeniu samochodowym i przymocować paski mocujące haczykami do pierścieni zaczepu » **rys. 26.**

- Zacieśnić paski za pomocą odpowiedniego przyrządu. Fotelik dziecięcy powinien być spasowany z powierzchnią siedziska.

- Pociągnąć fotelik, trzymając go oburącz, żeby sprawdzić jego stabilną pozycję.



»  **zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 71**

Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą paska Top Tether



Rys. 27 Przykład zamocowanego górnego paska mocującego.

- Przy montażu i demontażu fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta » » » **Δ** zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 71.
- Odblokować oparcie tylnego siedzenia iłożyć je ostrożnie do przodu » » » strona 12.
- Wyjąć zagłówki za fotelikiem dziecięcym i umieścić je w bezpiecznym miejscu w pojeździe » » » **Δ** strona 51.
- Przeprowadzić górny pasek mocujący do bagażnika, przeciągając go przez oparcie fotela i tylną półkę.
- Podnieść oparcie i popchnąć mocno do zablokowania.
- Przymocować fotelik dziecięcy do dolnych punktów mocowania » » » strona 18

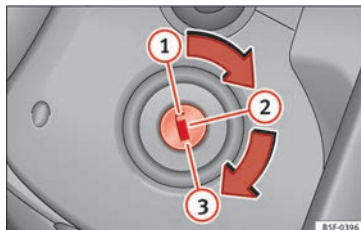
- Zamocować górny pasek do odpowiedniego uchwytu w bagażniku » » » **rys. 27**.
- Zacieśnić pasek tak, by górna krawędź fotelika oparła się o oparcie siedzenia.



» » » **Δ** zob. Instrukcje bezpieczeństwa na stronie 71

Uruchamianie samochodu

Blokada zapłonu



Rys. 28 Położenia kluczyka zapłonowego w stacyjce.

Włączanie zapłonu: Przekręcić kluczyk w stacyjce i uruchomić silnik.

Blokada kierownicy i jej odblokowanie

- Załączanie blokady kierownicy: Wyjąć kluczyk ze stacyjki i skrócić kierownicą do

jej zablokowania. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu **N**, aby możliwe było wyjęcie kluczyka. W razie potrzeby, nacisnąć i zwolnić przycisk blokady na dźwigni zmiany biegów w skrzyni automatycznej.

- Odblokowanie kierownicy: Włożyć kluczyk do stacyjki i przekręcić go, równocześnie kręcąc kierownicą w kierunku wskazanym przez strzałkę. Jeżeli ruch kierownicą jest niemożliwy, prawdopodobnie włączyła się blokada.

Włączanie/wyłączanie zapłonu, podgrzewanie świec żarowych

- Włączanie zapłonu: Przekręcić kluczyk w położenie **2**.
- Wyłączanie zapłonu. Przekręcić kluczyk w położenie **1**.
- Samochody z silnikiem wysokoprężnym **∞**: W momencie włączenia zapłonu następuje podgrzewanie świec żarowych.

Rozruch silnika

- Ręczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła do końca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.
- Automatyka skrzyni biegów: nacisnąć pedał hamulca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **N**.

- Przekręcić kluczyk w położenie ③. Kluczyk automatycznie powraca w położenie ②. Nie naciskać pedału gazu.

System Start-Stop*

W momencie zatrzymania samochodu i puszczenia pedału sprzęgła system Start-Stop* wyłącza silnik. Zapłon pozostaje włączony.



» ⚠ zob. Włączanie zapłonu i rozruch silnika na stronie 144



» strona 144

Światła i widoczność

Przełącznik świateł



Rys. 29 Tablica rozdzielcza: przełącznik świateł.

Należy ustawić włącznik świateł w odpowiednim położeniu » **rys. 29**.

Sym-bol	Zapłon wyłączony	Zapłon włączony
0	Wyłączone światła przeciwmigielne, mijania i pozycyjne.	Światła wyłączone lub włączone światła do jazdy dziennej.
AUTO	Światła w funkcjach „Coming home” i „Leaving home” mogą być włączone.	Automatyczne sterowanie światłami mijania i światłami do jazdy dziennej.
☞☞	Światło pozycyjne włączone.	
☞☞☞	Światła mijania włączone	Światła mijania włączone.

☞ **Reflektory przeciwmiglowe:** przekręcić przełącznik świateł w położenie pierwsze, z położenia **AUTO**, ☞☞ lub ☞☞☞.

☞☞ **Tylne światło przeciwmiglowe:** przekręcić przełącznik do końca w lewo z położenia **AUTO**, ☞☞ lub ☞☞☞.

Wyłączanie świateł przeciwmiglowych: wcisnąć przełącznik lub przestawić w położenie 0.

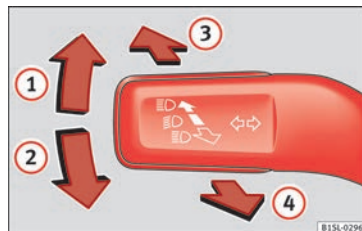


» ⚠ zob. Włączanie i wyłączanie świateł na stronie 112



» strona 111

Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych



Rys. 30 Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych w położeniu początkowym

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

- ① Kierunkowskaz prawy: Prawe światło postojowe (przy wyłączonym zapłonie).
- ② Kierunkowskaz lewy: Lewe światło postojowe (przy wyłączonym zapłonie).
- ③ Włączone światła drogowe: Lampka kontrolna ☞☞☞ świeci się na tablicy rozdzielczej.
- ④ Mignięcie światłami: włączane przez przyciągnięcie dźwigni. Zapala się lampka kontrolna ☞☞☞.

Wyłączanie - odciągając dźwignię zupełnie na dół.

»



» » » zob. Dźwignia kierunkowskóz i świateł drogowych na stronie 114



» » » strona 113



» » » zob. Światła awaryjne na stronie 115



» » » strona 114

Światła awaryjne



Rys. 31 Deska rozdzielcza: włącznik świateł awaryjnych

Włączone, na przykład:

- Przy dojeżdżaniu do końca zatoru drogowego
- W sytuacji awaryjnej
- W razie awarii samochodu
- Podczas holowania, jako pojazd holujący lub holowany

Oświetlenie wnętrza

Światła pozycyjne: Funkcja

0

Wyłączanie światła do czytania.



Włączanie światła do czytania.



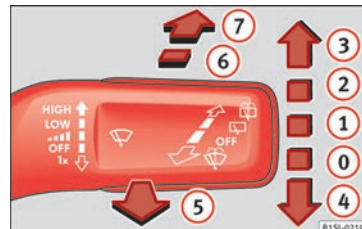
Włącza przełącznik drzwiowy (położenie środkowe).
Światło do czytania włącza się automatycznie po odryglowaniu samochodu, otwarciu drzwi lub wyjęciu kluczyka ze stacyjki.
Światło gaśnie w ciągu kilku sekund po zamknięciu wszystkich drzwi, zaryglowaniu pojazdu lub włączeniu stacyjki.



Informacja

Światło do czytania gaśnie w momencie zaryglowania samochodu lub w kilka minut po wyjęciu kluczyka ze stacyjki. Zapobiega to rozładowaniu akumulatora.

Wycieraczki przedniej szyby i wycieraczka tylna



Rys. 32 Obsługa wycieraczek przedniej i tylnej szyby.

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

0	OFF	Wycieraczka przedniej szyby wyłączona.
1	...	Przerywana praca wycieraczek przedniej szyby.
2	LOW	Wolne wycieranie.
3	HIGH	Wycieranie ciągłe.
4	1x	Jednokrotne wytarcie – wycieranie krótkie. Przytrzymać przełącznik w dolnym położeniu w celu zwiększenia częstotliwości wycierania.
5		Automatyczne wycieranie przedniej szyby przy przełączeniu podniesionym do góry.

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu:

6		Przerywana praca wycieraczki tylnej szyby. Tylna wycieraczka będzie przecierała szybę w odstępach ok. sześciu sekund.
7		Automatyczne wycieranie tylnej szyby przy przyciśniętym przełączniku.



» strona 117

SOS

» strona 48

System informacyjny SEAT

Wprowadzenie

Przy włączonym zapłonie istnieje możliwość odczytu różnych komunikatów na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

Liczba komunikatów wyświetlanych na tablicy rozdzielczej różni się w zależności od zastosowanych w danym samochodzie rozwiązań elektronicznych i wyposażenia.

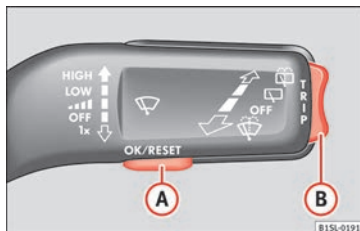
Zaprogramowanie lub zmiana dodatkowych funkcji dla danego wyposażenia samochodu jest możliwa w specjalistycznym serwisie. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

⚠ UWAGA

Rozproszenie uwagi może prowadzić do wypadku i obrażeń.

- Nie czytać komunikatów na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podczas jazdy.

Zarządzanie wskazaniami wyświetlacza



Rys. 33 Dźwignia wycieraczek szyby przedniej: przyciski sterujące.

Wywoływanie opcji

- Włączyć zapłon.
- Po wyświetleniu komunikatu lub symbolu samochodu nacisnąć **OK/RESET** (» **rys. 33 A**).
- Nacisnąć górną lub dolną część przełącznika kołiskowego » **rys. 33 B** do chwili pojawienia się odpowiedniej opcji.

Wyświetlacz wielofunkcyjny (MFD)

Wyświetlacz wielofunkcyjny MFD wyposażony jest w dwa rodzaje pamięci automatycznej: **1 – Pamięć cząstkową** i **2 – Pamięć całkowitą**. Wybrany rodzaj pamięci pojawia się w prawym dolnym rogu wyświetlacza.

Przy włączonym zapłonie po wyświetleniu pamięci **1** lub **2** należy na krótko nacisnąć **OK**, by przejść od jednej pamięci do drugiej.

1
Pamięć danej (pojedynczej) podróży.

Pamięć ta przechowuje dane dotyczące jazdy i zużycia paliwa od momentu włączenia zapłonu do momentu jego wyłączenia.

W razie przerwania podróży na okres dłuższy niż 2 godziny pamięć jest automatycznie kasowana. W razie ponownego podjęcia podróży przed upływem 2 godzin od wyłączenia zapłonu zgromadzone w pamięci dane są uzupełniane o nowe bieżące dane.

2
Pamięć całkowita (dla wszystkich podróży).

Pamięć zachowuje wartości konkretnej liczby podróży częściowych, do 19 godzin 59 minut lub 1999,9 km (lub mil), w zależności od modelu tablicy rozdzielczej. Po osiągnięciu którejkolwiek z tych wartości granicznych następuje automatyczne skasowanie pamięci i ponowny zapis od zera.

»

Możliwe elementy wyświetlane

Menu	Funkcja
Godzina	Aktualny czas w godzinach (h) i minutach (min).
Czas jazdy	Wskazuje on liczbę godzin (h) i minut (min) od włączenia zapłonu.
Chwilowe zużycie paliwa	Chwilowe zużycie paliwa jest podawane w trakcie podróży w litrach na 100 km, natomiast przy włączonym silniku i nieruchomym pojeździe, w litrach na godzinę.
Średnie zużycie paliwa	Po włączeniu zapłonu i przejechaniu ok. 100 metrów pojawi się średnie zużycie paliwa w litrach na 100 km. W innym przypadku wyświetlają się linie poziome. Aktualizacja wyświetlanej prędkości następuje co około 5 sekund.
Zasięg	Przybliżona odległość w km, jaką można przejechać na paliwie pozostałym w baku przy założeniu tego samego stylu jazdy. Obliczenia dokonuje się na podstawie chwilowego zużycia paliwa.
Przejechana odległość	Odległość przebyta od momentu włączenia zapłonu, podana w km.
Średnia prędkość	Po przejechaniu ok. 100 metrów pojawi się średnia prędkość. W innym przypadku wyświetlają się linie poziome. Aktualizacja wyświetlanej prędkości następuje co około 5 sekund.

Menu	Funkcja
Wyświetlanie prędkości w postaci cyfrowej	Aktualna prędkość wyświetlana w postaci cyfrowej.
Cyfrowy wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika	Wyświetlanie aktualnej temperatury płynu chłodzącego w postaci cyfrowej.
Ostrzeżenie przy prędkości --- km/h	W razie przekroczenia zaprogramowanej prędkości (w przedziale od 30 do 250 km/h) pojawia się ostrzeżenie dźwiękowe wraz z wyświetlonym komunikatem.

Zmiana trybu wyświetlania

- Nacisnąć przełącznik kołyskowy na dźwigni przełącznika wycieraczek.

Programowanie prędkości do celów ostrzeżenia o jej przekroczeniu

- Należy wybrać komunikat **Ostrzeżenie przy prędkości --- km/h**.
- Nacisnąć przycisk **OK** na dźwigni wycieraczek w celu zapisania aktualnej prędkości i wyłączenia ostrzeżenia.
- Dodatkowo ustawić żądaną prędkość, naciskając przełącznik kołyskowy na dźwigni włącznika wycieraczek lub **Δ** lub

przyciski **▽** na kierownicy wielofunkcyjnej przez 5 sekund. Następnie należy ponownie nacisnąć **OK** lub odczekać kilka sekund. Prędkość zostanie zapisana, a ostrzeżenie uaktywnione.

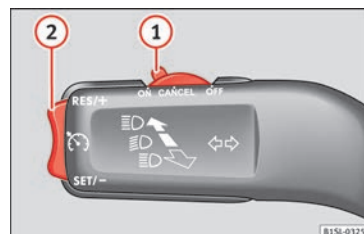
- Aby je wyłączyć, należy nacisnąć **OK**. Ustawiona prędkość zostanie skasowana.

Ręczne kasowanie pamięci 1 lub 2

- Wybrać pamięć do skasowania.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk wysuwania **OK** przez ok. 2 sekundy.

Tempomat

Obsługa tempomatu (CSS)*



Rys. 34 Przełącznik i przyciski do obsługi tempomatu.

• Włączanie tempomatu: Przesunąć przełącznik » **rys. 34 ①** w położenie **ON**. Tempomat jest włączony. Jeśli nie zaprogramowano żadnej prędkości, system nie będzie utrzymywał stałej prędkości.

• Uruchomienie tempomatu: Nacisnąć przycisk » **rys. 34 ②** przy oznaczeniu **SET/-**. Aktualna prędkość zostaje zapamiętana i jest utrzymywana.

• Czasowe wyłączenie tempomatu: Przesunąć przełącznik » **rys. 34 ①** w położenie **CANCEL** lub nacisnąć hamulec. Tempomat zostanie tymczasowo wyłączony.

• Ponowne uruchomienie tempomatu: Nacisnąć przycisk » **rys. 34 ②** przy oznaczeniu **RES/+**. Zapisana prędkość zostaje przywrócona i jest utrzymywana.

• Zwiększanie zapisanej prędkości w trakcie korzystania z tempomatu: nacisnąć przycisk **②** przy oznaczeniu **RES/+**. Samochód przyspiesza aż do osiągnięcia nowej zapisanej prędkości.

• Zmniejszanie zapisanej prędkości w trakcie korzystania z tempomatu: nacisnąć przycisk **②** przy oznaczeniu **SET/-** w celu zmniejszenia prędkości o 1 km/h. Samochód zmniejsza prędkość do nowo zapisanej wartości.

• Wyłączanie tempomatu: Przesunąć przełącznik » **rys. 34 ①** w położenie **OFF**. Następuje wyłączenie tempomatu i skasowanie zapisanej pamięci.



» zob. Obsługa tempomatu na stronie 170



» strona 169

Lampki ostrzegawcze

Na tablicy rozdzielczej

Lampki kontrolne i ostrzegawcze służą jako komunikaty ostrzeżeń, » błędów » lub określonych funkcji. Niektóre lampki kontrolne i ostrzegawcze włączają się wraz z włączeniem zapłonu i gasną z chwilą uruchomienia silnika lub podczas jazdy.

Wraz z zapaleniem się niektórych lampek kontrolnych lub ostrzegawczych pojawia się również sygnał dźwiękowy.



Zaciągnięty hamulec ręczny.



Przerwać jazdę!
Zbyt niski poziom płynu hamulcowego lub awaria układu hamulcowego.

» strona 147



zapala się: **Przerwać jazdę!**
Poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski, temperatura płynu chłodzącego zbyt wysoka lub awaria układu chłodzenia silnika.

» strona 210



Przerwać jazdę!
Zbyt niskie ciśnienie oleju.

» strona 208



zapala się lub miga: **Przerwać jazdę!**
Awaria układu kierowniczego.

» strona 160



Na tablicy rozdzielczej: niezapięte pasy kierowcy lub pasażera.

» strona 56



Awaria alternatora.

» strona 216



zapala się: ESC* nie działa prawidłowo lub wyłączony przez system. **ALBO:**
miga: Regulacja ESC lub ASR.*

» strona 147



zapala się: Kontrola trakcji* nie działa prawidłowo lub wyłączona przez system. **ALBO:**
miga: Regulacja kontroli trakcji*.



Awaria lub wyłączenie ABS.



Włączone tylne światło przeciwmiełne.

» strona 111

Informacje podstawowe

	<i>zapala się lub miga</i> : awaria systemu kontroli spalin.	» stro- na 165
EPC	Awaria sterowania silnikiem.	
	<i>zapala się lub miga</i> : awaria układu kierowniczego.	» stro- na 160
	Zbiornik paliwa prawie pusty.	» stro- na 201
	Zbiornik gazu ziemnego jest prawie pusty.	» stro- na 201
	Awaria układu poduszek powietrznych i napinaczy pasów.	» stro- na 63
	Ciśnienie w oponach* zbyt niskie	» stro- na 227
	Lewy lub prawy kierunkowskaz.	» stro- na 111
	Włączone światła awaryjne.	» stro- na 76
	Tempomat w użyciu.	» stro- na 169
	Włączone światła drogowe lub mignięcie światłami.	» stro- na 111
	Temperatura płynu chłodzącego silnika na gaz ziemny jest zbyt niska.	» stro- na 211

Lampki kontrolne na tablicy rozdzielczej

	Zapięty pas bezpieczeństwa pasażera z tyłu.	» stro- na 56
---	---	------------------

	Niezapięty pas bezpieczeństwa pasażera z tyłu.	» stro- na 56
	<i>miga szybko</i> : system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist* wykonuje lub wykonał automatyczne hamowanie. Lub: <i>miga powoli</i> : system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist aktualnie niedostępny.	» stro- na 170
	Funkcja bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist* podłączona ręcznie. Wyłącza się po 5 sekundach.	» stro- na 170
	<i>miga</i> : Funkcja bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist* została ręcznie odłączona.	» stro- na 170
InSP	po włączeniu zapłonu: sygnalizuje zbliżający się termin przeglądu.	» stro- na 98
	<i>zapala się</i> : włączony system Start-Stop. ALBO: <i>miga</i> : System Start-Stop jest niedostępny.	» stro- na 176
	System Start-Stop włączony, ale nie można automatycznie zatrzymać silnika.	
	<i>miga</i> wraz z pozostałymi segmentami wskaźnika paliwa: Zbiornik paliwa prawie pusty.	» stro- na 201

⚠ UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

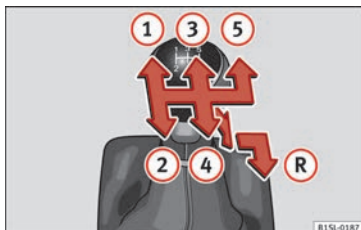
- **Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych.**
 - **Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.**
 - Zaparkować z dala od ruchu, upewnić się, że pod samochodem nie znajdują się żadne materiały łatwopalne, które mogłyby wejść w kontakt z wydechem (np. sucha trawa lub paliwo).
 - **Niesprawny samochód stwarza ryzyko wypadku dla kierowcy i innych użytkowników drogi. W razie potrzeby należy włączyć światła awaryjne i wystawić trójkąt ostrzegawczy w celu poinformowania innych kierowców o awarii.**
 - **Przed podniesieniem maski należy wyłączyć silnik i pozwolić mu ostygnąć.**
 - **Komora silnikowa w każdym samochodzie jest miejscem niebezpiecznym i może spowodować poważne obrażenia**
- »  strona 205.

① OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych może doprowadzić do awarii samochodu.

Dźwignia zmiany biegów

Manualna skrzynia biegów



Rys. 35 Układ biegów manualnej skrzyni 5-biegowej.

Położenie każdego biegu jest pokazane na gałce dźwigni zmiany biegów » **rys. 35**.

- Wcisnąć pedał sprzęgła do końca i przytrzymać.
- Przesunąć dźwignię zmiany biegów w wymagane położenie » **Δ** zob. Ręczna zmiana biegów na stronie 156.
- Zwolnić pedał sprzęgła, aby włączyć sprzęgło.

Włączanie biegu wstecznego

- Wsteczny bieg włączać tylko po zatrzymaniu samochodu.
- Wcisnąć pedał sprzęgła do końca i przytrzymać » **Δ** zob. Ręczna zmiana biegów na stronie 156.
- Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie biegu jałowego i nacisnąć dźwignię.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do tyłu, jak pokazano na gałce dźwigni.
- Zwolnić pedał sprzęgła, aby włączyć sprzęgło.

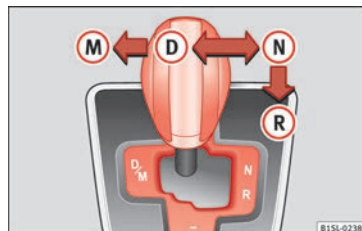


» **Δ** zob. Ręczna zmiana biegów na stronie 156



» strona 156

Automatyczna skrzynia biegów



Rys. 36 Automatyczna skrzynia biegów – schemat biegów

- R** Bieg wsteczny
- N** Neutralny (bieg jałowy)
- D** Drive (jazda do przodu)
- M** Tryb Tiptronic: popchnąć dźwignię do przodu (+), aby wrzucić wyższy bieg, lub do tyłu (–), aby zredukować bieg.



» **Δ** zob. Automatyczna zmiana biegów na stronie 157



» strona 156

Klimatyzacja

Jak działa Climatronic* ?



Rys. 37 Górna część konsoli środkowej: Regulacja klimatyzacji Climatronic

Wyłączanie	Wyłączyć układ, naciskając kilkakrotnie na dolny przycisk  » rys. 37
A/C	Tryb chłodzenia Przycisk A/C włącza i wyłącza tryb chłodzenia.
AUTO	Tryb automatyczny Przycisk AUTO włącza i wyłącza tryb automatyczny. Tryb automatyczny utrzymuje stałą temperaturę wewnątrz samochodu. Temperatura oraz ilość i rozdział powietrza są sterowane automatycznie. Zmiana ustawień wentylacji automatycznie wyłącza tryb automatyczny.
Temperatura	Nacisnąć przyciski ① i ② » rys. 37 , aby ustawić temperaturę. Ustawiona temperatura jest wyświetlana na ekranie.
	Nawiew Przyciski  » rys. 37 służą do ustawiania siły nawiewu.
Kierunek strumienia powietrza	 : Powietrze kierowane jest na tył przez wyloty w tablicy rozdzielczej.  : Kierowanie nawiewu na stopy  : Kierowanie nawiewu na przednią szybę

Informacje podstawowe

	Odszranianie szyby przedniej Przycisk  » » » rys. 37 służy do możliwie najszybszego odszraniania i odmgławiania szyby przedniej (funkcja odszraniania/odmgławiania). Kiedy temperatura na zewnątrz wynosi ponad +3°C, powietrze jest osuszane, a siła nawiewu wzrasta.
	Zamknięty obieg powietrza Przycisk  » » » rys. 37 włącza i wyłącza zamknięty obieg powietrza » » » strona 141.
	Ogrzewanie tylnej szyby Przycisk  w górnej części konsoli środkowej włącza i wyłącza ogrzewanie tylnej szyby, kiedy silnik pracuje. Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się automatycznie po maksymalnie 10 minutach.

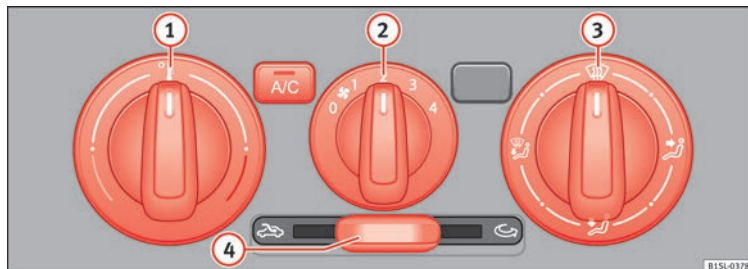


» » »  zob. Wprowadzenie na stronie 140



» » » strona 140

Jak działa klimatyzacja manualna, ogrzewanie i nawiew świeżego powietrza?



Rys. 38 Góra części konsoli środkowej: sterowanie klimatyzacją manualną, ogrzewaniem i nawiewem świeżego powietrza.

Wyłączenie

Funkcje wyłączą się, przekręcając główne pokrętko ② w położenie 0 » » » rys. 38.

»

Informacje podstawowe

A/C	Tryb chłodzenia^{a)} Przycisk A/C włącza i wyłącza tryb chłodzenia.
Temperatura	Lewe pokrętko ① » rys. 38 służy do ustawiania temperatury.
	Nawiew Pokrętko środkowe ② » rys. 38 służy do ustawiania siły nawiewu.
Kierunek strumienia powietrza	Prawe pokrętko ③ » rys. 38 służy do ustawiania kierunku nawiewu.  : Powietrze kierowane jest na tył przez wyloty w tablicy rozdzielczej.  : Kierowanie nawiewu na stopy.  : Kierunek nawiewu na przednią szybę i pod stopy.  : Odszranianie szyby przedniej. Jak najszybsze oszranianie i odmgławianie szyby przedniej (funkcja odszraniania).
	Zamknięty obieg powietrza Suwak ④ » rys. 38 służy do włączania i wyłączania zamkniętego obiegu powietrza » strona 141.
	Ogrzewanie tylnej szyby Przycisk  w górnej części konsoli środkowej włącza i wyłącza ogrzewanie tylnej szyby, kiedy silnik pracuje. Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się automatycznie po maksymalnie 10 minutach.

a) Dotyczy samochodów z klimatyzacją manualną.



»  zob. Wprowadzenie na stronie 140



» strona 140

Kontrola poziomu płynów

Napełnianie zbiornika paliwopojemność zbiornika płynu do spryskiwacza przedniej szyby

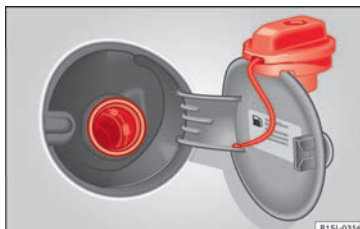
Pojemność zbiornika paliwa

Silniki benzynowe	Okolo 35,0 l, z czego okolo 4,0 stanowi rezerwa.
Silnik na gaz ziemny	Gaz ziemny: ok. 11 kg; z czego maks. 1,5 kg rezerwy Benzyna: ok. 10 l, z czego ok. 5 l rezerwy

Pojemność zbiornika płynu do spryskiwacza przedniej szyby

Zbiornik płynu ma pojemność okolo 3 litrów.

Paliwo



Rys. 39 Otworzyć klapkę wlewu; korek wlewu włożyć do uchwytu

Otwieranie korka wlewu paliwa

Klapka wlewu paliwa znajduje się po prawej stronie z tyłu samochodu.

- Otworzyć przez pociągnięcie tylnej części klapy.
- W razie potrzeby rozłożyć trzpień kluczyka »»» strona 99.
- Włożyć kluczyk do zamka w korku wlewu paliwa i przekręcić w lewo.
- Wyjąć korek, przekręcając w lewo, i zahaczyć na krawędzi klapy wlewu »»» **rys. 39.**

Zamykanie wlewu paliwa

- Nakręcić korek wlewu ruchem w prawo aż do kliknięcia.

- Włożyć kluczyk do zamka w korku wlewu paliwa, przekręcić w prawo i wyjąć kluczyk.
- Docisnąć klapkę wlewu, aż zaskoczy z kliknięciem. Klapka wlewu paliwa musi być równo z karoserią.

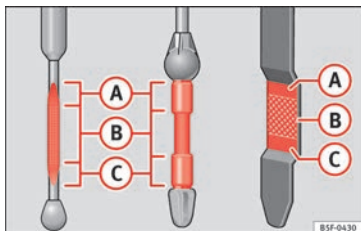


»»» zob. Wprowadzenie na stronie 201



»»» strona 203

Olej



Rys. 40 Bagnet do pomiaru poziomu oleju.



Rys. 41 W komorze silnika: Korek wlewu oleju silnikowego.

Poziom oleju mierzy się za pomocą bagnetu umieszczonego w komorze silnika.

Olej powinien zostawić ślad pomiędzy znacznikami **(A)** i **(C)**. Nigdy nie powinien przekroczyć zakresu **(A)**.

- Strefa **(A)**: Nie dolewać oleju.

- Strefa **(B)**: Można dolać olej, ale jego poziom powinien mieścić się w tym zakresie.
- Strefa **(C)**: Dolać oleju do zakresu **(B)**.

Uzupełnianie oleju silnikowego

- Odkręcić korek wlewu oleju silnikowego.
- Olej należy dolewać powoli.
- Równocześnie należy sprawdzać, czy nie został przekroczony poziom oleju.
- Gdy poziom oleju osiągnie przynajmniej zakres **(B)**, odkręcić ostrożnie korek wlewu oleju silnikowego.

Specyfikacja oleju silnikowego

Okres międzob-sługowy	Typ silnika	Specyfikacja
Silniki benzynowe z serwisem ustalonym (w zależności od czasu/przebiegu)	1.0 I	VW 504 00
	1.0 I GNC	VW 502 00



» » »  zob. Uzupełnianie oleju silnikowego na stronie 210



» » » strona 208

Płyn chłodzący



Rys. 42 W komorze silnika: korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.

Zbiornik płynu chłodzącego znajduje się w komorze silnika.

Przy zimnym silniku poziom płynu należy uzupełnić, gdy znajduje się poniżej **MIN**.

Specyfikacje płynu chłodzącego

Układ chłodzenia jest fabrycznie dostarczany ze specjalną mieszaniną wody z dodatkiem co najmniej 40% **G13** (TL-VW 774 J), kolor fioletowy. Ta mieszanina daje niezbędne zabezpieczenie przed mrozami do -25°C oraz zabezpiecza przed korozją części układu chłodzenia wykonane ze stopów metali lekkich. Zapobiega również osadzaniu się kamienia i znacznie podnosi temperaturę wrzenia płynu chłodzącego.

Ze względu na ochronę układu chłodzenia zawartość dodatku w płynie chłodzącym

musi zawsze wynosić co najmniej 40 %, nawet jeżeli w danych warunkach klimatycznych ochrona przed zamarzaniem nie jest konieczna.

Jeśli ze względu na warunki atmosferyczne konieczne jest dalsze zabezpieczenie, udział dodatku można zwiększyć, ale tylko do 60%; w przeciwnym razie zabezpieczenie przed zamarzaniem będzie pogarszało się a wraz z nim pogorszeniu ulegnie chłodzenie.

Przy uzupełnianiu płynu chłodzącego stosować mieszaninę **wody destylowanej** i dodatków G13 lub G12 plus–plus (TL–VW 774 G) (oba mają kolor fioletowy) w ilości co najmniej 40%, aby uzyskać optymalną ochronę antykorozyjną » » » **zob. Kontrola i uzupełnianie poziomu płynu chłodzącego na stronie 213.** Mieszanina płynu chłodzącego G13 z G12 plus (TL–VW 774 F), G12 (czerwony) lub G11 (zielono-niebieski) znacznie zmniejsza zabezpieczenie antykorozyjne i dlatego należy unikać jej stosowania » » » **zob. Kontrola i uzupełnianie poziomu płynu chłodzącego na stronie 213.**



» » » **zob. Kontrola i uzupełnianie poziomu płynu chłodzącego na stronie 212**



» » » strona 210

Płyn hamulcowy



Rys. 43 Komora silnika: korek zbiornika płynu hamulcowego.

Zbiornik płynu hamulcowego znajduje się w komorze silnika.

Poziom płynu powinien się mieścić między znacznikami **MIN** a **MAX**. Jeżeli poziom spadnie poniżej **MIN**, należy się zgłosić do serwisu.



» » » **zob. Kontrola poziomu płynu hamulcowego na stronie 214**



» » » strona 214

Spryskiwacz przedniej szyby



Rys. 44 W komorze silnika: zbiornik na płyn do spryskiwaczy.

Zbiornik płynu do spryskiwaczy znajduje się w komorze silnika.

Poziom płynu należy uzupełniać mieszaniną wody i płynu zalecanego przez SEAT-a.

W niskich temperaturach należy dodać środka zapobiegającego zamarzaniu.



» » » **zob. Kontrola stanu i uzupełnianie płynu do spryskiwaczy wodą na stronie 215**



» » » strona 215

Akumulator

Akumulator znajduje się w komorze silnika. Akumulator nie wymaga konserwacji. Jest » »

sprawdzany w ramach Przeglądu Serwisowego.



» » » zob. Wprowadzenie na stronie 216

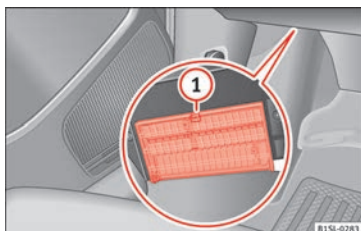


» » » strona 216

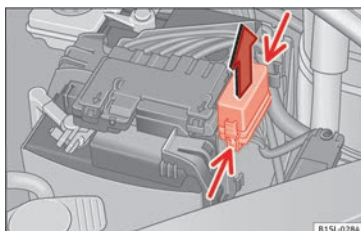
Sytuacje awaryjne

Bezpieczniki

Umiejscowienie bezpieczników



Rys. 45 Na desce rozdzielczej po stronie kierowcy: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej.



Rys. 46 W komorze silnika: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej.

Pod tablicą rozdzielczą

Skrzynka bezpiecznikowa znajduje się pod deską rozdzielczą po stronie kierowcy
»» **rys. 45.**

W komorze silnika

Nacisnąć zaczepy blokujące w celu zwolnienia pokrywy skrzynki bezpiecznikowej
»» **rys. 46.**

Identyfikacja kolorystyczna bezpieczników pod tablicą rozdzielczą

Kolor	Amperaż
Fioletowy	3
Jasnobrązowy	5
Brązowy	7,5
Czerwony	10
Niebieski	15
Żółty	20
Biały lub przezroczysty	25
Zielony	30
Pomarańczowy	40

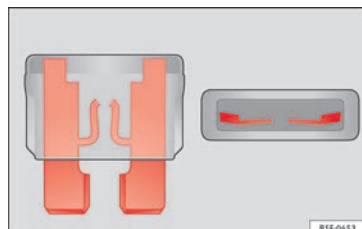


»»  zob. Wprowadzenie na stronie 85



»» strona 85

Wymiana przepalonego bezpiecznika



Rys. 47 Wygląd przepalonego bezpiecznika.

Przygotowanie

- Wyłączyć zapłon, światła i wszystkie urządzenia elektryczne.
- Otworzyć odpowiednią skrzynkę bezpieczników »»  strona 86.

»

Identyfikacja przepalonego bezpiecznika

Bezpiecznik jest przepalony, jeśli znajdujący się w nim pasek metalu jest pęknięty » **rys. 47**.

Poświecić latarką na bezpiecznik, aby sprawdzić, czy został przepalony.

Wymiana bezpiecznika

- Wyjmowanie bezpiecznika.
- Wymienić przepalony bezpiecznik na nowy o *tym samym* amperażu (ten sam kolor i oznakowanie) i *tej samej* wielkości.
- Umieścić pokrywę na skrzynce bezpiecznikowej i zamknąć ją.

Reflektory halogenowe.	Typ
Kierunkowskaz	PY21W NA
Przednie światła przeciwmgielne	Typ
Światła przeciwmgielne*	HB4
Tyłne światła żarowe	Typ
Światła stopu/pozycyjne	P21/5W LL
Światła pozycyjne	P21/5W LL
Kierunkowskaz	PY21W NA LL
Tyłne światło przeciwmgielne	P21W
Światła cofania	R10W

• *Automatyczna skrzynia biegów*: ustawić dźwignię w położeniu **D** lub **R**.

• W przypadku holowania przyczepy, odciążyć ją.

• Przygotować samochodowy zestaw narzędziowy »  **strona 77** oraz koło zapasowe* »  **strona 228**.

• Należy przestrzegać obowiązujących miejscowo przepisów (kamizelka odblaskowa, trójkąt ostrzegawczy itp.).

• Wszyscy pasażerowie powinni opuścić samochód i czekać w bezpiecznym miejscu (na przykład za barierą ochronną przy drodze).

UWAGA

• Należy przestrzegać powyższych zaleceń, chroniąc w ten sposób siebie i innych użytkowników drogi.

• Przy zmianie koła na odcinku drogi o znacznym nachyleniu, zablokować koło po przeciwnej stronie samochodu za pomocą kamienia lub podobnego przedmiotu, aby unieruchomić samochód.

Żarówki

Żarówki (12 V)

Źródło światła stosowane do poszczególnych funkcji

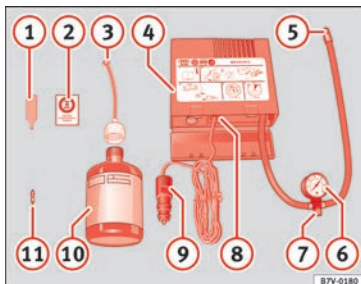
Reflektory halogenowe.	Typ
Światła do jazdy dziennej/światła pozycyjne	W21/5W
Światła mijania	H4 LL
Światła drogowe	H4 LL

Postępowanie w przypadku przebicia opony

Co zrobić w pierwszej kolejności

- Zaparkować samochód na płaskim terenie, w bezpiecznym miejscu, jak najdalej od ruchu drogowego.
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Włączyć światła awaryjne.
- *Manualna skrzynia biegów*: wybrać 1. bieg.

Naprawa opony za pomocą zestawu do naprawy opon



Rys. 48 Widok standardowy: elementy zestawu do naprawy uszkodzonych opon.

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika.

Uszczelnianie opony

- Odkręcić nasadkę zaworu opony. Za pomocą narzędzia » **rys. 48 ①** należy wyjąć wentyl. Umieścić wentyl na czystej powierzchni.
- Mocno potrząsnąć pojemnikiem z uszczelniaczem » **rys. 48 ⑩**.
- Nakręcić rurkę zespołu napełniającego » **rys. 48 ③** na pojemnik uszczelnacza.

Plomba pojemnika zostanie automatycznie zerwana.

- Zdjąć zamknięcie z rurki wlewu » **rys. 48 ③** i nakręcić jej otwarty koniec na zawór opony.
- Trzymając pojemnik z uszczelniaczem dnem do góry, napełnić oponę zawartością.
- Odłączyć pojemnik z uszczelniaczem od wentyla.
- Złożyć wentyl z powrotem za pomocą narzędzia » **rys. 48 ①**.

Pompowanie opony

- Nakręcić końcówkę kompresora » **rys. 48 ⑤** na zawór opony.
- Sprawdzić, czy zakrecona jest śruba upustowa » **rys. 48 ⑦**.
- Uruchomić silnik samochodu i nie wyłączać go.
- Podłączyć złączkę » **rys. 48 ⑨** do gniazda 12-woltowego w samochodzie » **rys. 48 ⑨**, strona 130.
- Włączyć kompresor przełącznikiem ON/OFF » **rys. 48 ⑧**.
- Przy włączonym kompresorze odczekać, aż ciśnienie osiągnie wartość 2,0 do 2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa). **Maksymalnie przez 8 minut.**
- Odłączyć kompresor.

- Jeżeli ciśnienie nie osiągnie wskazanej wartości, należy odłączyć końcówkę kompresora od zaworu.
- Przenieść samochód o 10 metrów tak, by uszczelniacz rozłożył się równomiernie wewnątrz opony.
- Podłączyć końcówkę kompresora do zaworu.
- Powtórzyć proces pompowania opony.
- Jeśli nadal nie można osiągnąć podanego ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Należy zatrzymać samochód i zwrócić się o pomoc do autoryzowanego warsztatu.
- Odłączyć kompresor. Wykręcić przewód kompresora z zaworu.
- Po osiągnięciu ciśnienia w oponach rzędu 2,5 - 2,0 bar, należy kontynuować jazdę z prędkością nieprzekraczającą 80 km/h.
- Ponownie sprawdzić ciśnienie w oponie po 10 minutach jazdy » **rys. 48 ⑩**, strona 81.



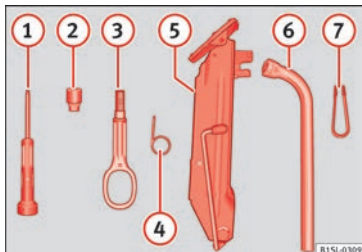
» **⚠** zob. TMS (zestaw do naprawy uszkodzonych opon)* na stronie 79



» strona 79

Zmienić koło

Zestaw narzędzi samochodowych



Rys. 49 Elementy zestawu narzędzi samochodowych

- ① Wkrętak z sześciokątnym gniazdem w uchwycie
- ② Adapter do śrub przeciwkradzieżowych.
- ③ Pierścień holowniczy, demontowalny.
- ④ Haczyk druciany do zdejmowania kołpaków.
- ⑤ Podnośnik.
- ⑥ Klucz do kół.
- ⑦ Klips do nasadek śrub kół.



» zob. Co zrobić w pierwszej kolejności na stronie 36



» strona 76

Oslony piast



Rys. 50 Zdejmowanie osłony piasty z felgi stalowej

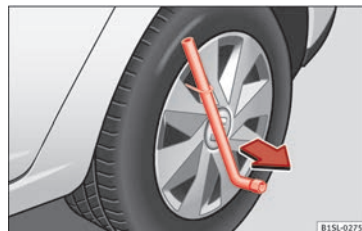
Aby uzyskać dostęp do śrub kół, najpierw zdjąć osłonę piasty.

Zdejmowanie i zakładanie osłony piasty

- Aby zdjąć osłonę, wyjąć druciany hak z zestawu narzędzi i zaczepić o krawędź osłony » **rys. 50**.
- Zdjąć osłonę, pociągając w kierunku strzałki.
- Aby ponownie założyć osłonę, docisnąć ją do felgi, aż wskoczy na miejsce.

Nasadki chronią śruby kół i powinny być ponownie zamontowane po wymianie opony.

Kołpaki



Rys. 51 Zdejmowanie kołpaka

Zdejmowanie kołpaka

- Użyć klucza do kół i haka drucianego z zestawu narzędzi samochodowych » **rys. 49** strona 76.
- Zaczepić drut o jeden z rowków w kołpaku.
- Umieścić klucz do kół w haku drucianym » **rys. 51** i pociągnąć kołpak w kierunku wskazanym przez strzałkę.

Montaż kołpaka

- Wcisnąć kołpak na koło, aby otwór na zawór opony znalazł się w odpowiednim miejscu.
- Sprawdzić, czy kołpak został prawidłowo zamontowany na całym obwodzie koła. Ewentualną śrubę przeciwkradzieżową wkręcić po przeciwnej stronie w stosunku do zaworu.

Nasadki śrub kół



Rys. 52 Zdejmowanie nasadek śrub kół

Zdejmowanie

- Nałożyć plastikowy klips (z narzędzi samochodowych »» » [strona 76](#)) na nasadkę, aż wskoczy z kliknięciem na miejsce »» » **rys. 52**.
- Wyjąć nasadkę za pomocą klipsa.

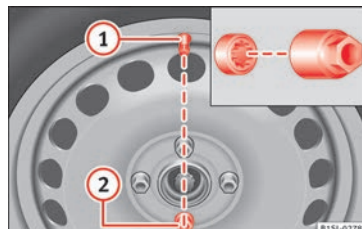
Nasadki chronią śruby kół i powinny być ponownie zamontowane po wymianie opony.

Śruba **przeciwkradzieżowa** ma specjalną nasadkę, która pasuje tylko do śrub przeciwkradzieżowych i nie można jej używać do zwykłych śrub.

Luzowanie śrub kół



Rys. 53 Zmiana koła: Poluzować śruby koła.



Rys. 54 Zmiana koła: Zawór opony (1) i umiejscowienie śruby zabezpieczającej przed kradzieżą koła (2).

- Do poluzowania śrub koła używać wyłącznie narzędzi znajdujących się na wyposażeniu samochodu.
- Poluzować śruby koła o jeden obrót przed podniesieniem samochodu.
- Jeśli śruba koła jest bardzo mocno dokręcona, można spróbować ją poluzować, naciskając ostrożnie stopą na koniec klucza do kół. Należy przytrzymać się samochodu i uważać, aby się nie poślizgnąć.

Luzowanie śrub koła

- Nałożyć klucz do kół na śrubę koła do oporu »» » **rys. 53**.
- Trzymając za koniec klucza do kół, obrócić śrubę o mniej więcej **jeden** obrót w lewo »» »

Luzowanie śrub zabezpieczających przed kradzieżą koła

W przypadku kół z kołpakami wkręcić śrubę zabezpieczającą przed kradzieżą koła w położeniu »» **rys. 54** ② przed założeniem kołpaka. W przeciwnym razie zamontowanie kołpaka będzie niemożliwe.

- Z zestawu narzędzi samochodowych wziąć adapter śruby zabezpieczającej przed kradzieżą koła.
- Włożyć adapter w śrubę przeciwkradzieżową koła »» **rys. 54**. Wcisnąć do oporu.
- Nałożyć klucz do kół na adapter do oporu.
- Trzymając za koniec klucza do kół, obrócić śrubę o mniej więcej *jeden* obrót w lewo »» .

Ważna informacja na temat śrub kół

Obręcze kół i śruby zostały zaprojektowane do montażu w wyposażeniu fabrycznym. W przypadku zamontowania innych felg należy użyć właściwych śrub o odpowiedniej długości i z prawidłowo ukształtowanymi główkami. Dzięki temu koła będą solidnie zamocowane, a układ hamulcowy będzie działał prawidłowo.

W niektórych okolicznościach nie należy używać śrub z tego samego modelu samochodu.

Moment dokręcenia śrub kół

Zalecany moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów wynosi **110 Nm**. Możliwie jak najszybciej sprawdzić dokręcenie śrub koła za pomocą prawidłowo działającego klucza dynamometrycznego.

Jeśli śruby kół są zardzewiałe i trudno jest je dokręcić, gwinty należy wymienić i oczyścić **przed sprawdzeniem momentu dokręcenia**.

Pod żadnym pozorem nie nakładać smaru ani żadnego środka smarowego na śruby i gwinty w piastach kół. Nawet jeśli zostaną one dokręcone wymaganym momentem, mogą się wówczas poluzować podczas jazdy.

UWAGA

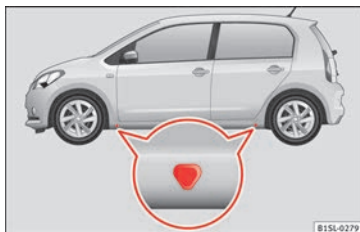
Jeśli śruby kół nie są dokręcone prawidłowo, mogą poluzować się w trakcie jazdy, co prowadzi do utraty panowania nad pojazdem i poważnych szkód.

- Należy używać wyłącznie śrub przeznaczonych do danych obręczy kół.
- Nie wolno używać różnych śrub kół.
- Śruby i gwinty powinny być czyste, wolne od oleju i smaru, a przy wkręcaniu nie powinny stawiać oporu.
- Aby poluzować i dokręcić śruby kół, należy zawsze używać klucza do kół

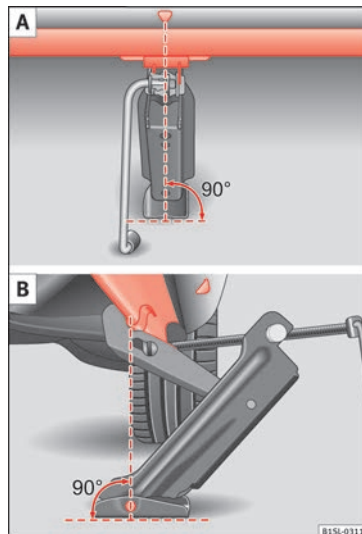
znajdującego się na wyposażeniu samochodu.

- Poluzować śruby koła o jeden obrót przed podniesieniem samochodu.
- Pod żadnym pozorem nie nakładać smaru ani żadnego środka smarowego na śruby i gwinty w piastach kół. Nawet jeśli zostaną one dokręcone wymaganym momentem, mogą się wówczas poluzować podczas jazdy.
- Nie wolno luzować połączeń śrubowych kołpaków z pierścieniami mocowanymi za pomocą śrub.
- Jeśli śruby kół nie są dokręcone właściwym momentem, mogą poluzować się podczas jazdy i wypaść wraz z felgami. Jeśli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

Podnoszenie samochodu podnośnikiem



Rys. 55 Punkty podnoszenia



Rys. 56 Podnośnik znajduje się po lewej stronie w tylnej części samochodu

Podnośnik można podkładać pod samochód wyłącznie we wskazanych punktach (oznaczonych na podwoziu) »» rys. 55. Podnośnik należy zawsze podkładać w punkcie odpowiednim dla zmienianego koła »» ⚠.

Podnosić samochód, korzystając wyłącznie z wyznaczonych punktów podnoszenia.

⚠ UWAGA

Nieprawidłowo podniesiony samochód może spaść z lewarka, powodując poważne obrażenia. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, należy przestrzegać następujących zasad:

- Używać wyłącznie podnośnika zatwierdzonego przez SEAT-a dla danego samochodu. Inne podnośniki, nawet jeśli zostały zatwierdzone do innych modeli pojazdów SEAT, mogą się wysunąć.
- Podłoże powinno być nośne i płaskie. Na pochyłym lub miękkim podłożu samochód może ześlizgnąć się i spaść z podnośnika. W razie potrzeby podnośnik oprzeć na szerokiej, solidnej podstawie.
- Jeśli podłoże jest śliskie (np. płytki ceramiczne), pod podnośnikiem umieścić antypoślizgową powierzchnię (np. matę podłogową), aby zapobiec jego wyslizgnięciu się spod samochodu.
- Podnośnik podstawiać wyłącznie w wyznaczonych punktach podnoszenia. Gniazdo podnośnika powinno obejmować wzmocnienie w podwoziu »» rys. 56.
- Należy uważać, by nie wkladać ręki ani nogi pod samochód, który opiera się jedynie na podnośniku.
- Jeśli konieczne jest wykonanie czynności pod pojazdem, należy skorzystać z odpowiednich stanowisk, a dodatkowo »»

samochód podeprzeć. Niebezpieczeństwo wypadku!

- Nie podnosić samochodu przechylonego na jedną stronę lub z uruchomionym silnikiem.
- Pod żadnym pozorem nie uruchamiać silnika samochodu znajdującego się na podnośniku! Drgania silnika mogą spowodować zsuniecie się samochodu z podnośnika.

Zdejmowanie i zakładanie koła



Rys. 57 Zmiana koła: poluzować śruby koła za pomocą końcówki klucza do kół

Po poluzowaniu śrub koła i podniesieniu pojazdu należy wymienić koło.

Zdejmowanie koła

- Poluzować śruby koła » strona 39.
- Podnieść samochód » strona 41.

- Przy pomocy sześciokątnej końcówki klucza do kół » **rys. 57** odkręcić do końca poluzowane śruby i umieścić je na czystym podłożu.
- Zdjąć koło.

Używanie koła zapasowego lub dojazdowe koła

Sprawdzić kierunek obrotu opony
»  strona 229, Kod opony.

- Założyć koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe.
- Włożyć śruby kół na miejsce i dokręcić *lekko* za pomocą sześciokątnej końcówki klucza do kół.
- Aby dokręcić śruby przeciwkradzieżowe, zastosować odpowiedni adapter.
- Obniżyć samochód na podnośniku.
- Dokręcić wszystkie śruby kół w prawo
»  Śruby dokręcać parami po przekątnej (nie w porządku kolistym).
- Umieścić nasadki, osłonę piasty lub kołpak » strona 38.

UWAGA

Nieprawidłowe postępowanie ze śrubami kół lub dokręcenie z nieodpowiednim momentem może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem i poważnego wypadku.

- Wszystkie śruby kół i gwint piasty powinny być czyste i wolne od oleju i smaru. Śruby kół powinny łatwo dokręcać się odpowiednim momentem obrotowym.
- Sześciokątnej końcówki klucza do kół należy używać wyłącznie do przykręcania śrub kół. Nie używać jej do luzowania lub dokręcania śrub kół.

Opony z obowiązkowym kierunkiem obrotu

Bieżnik kierunkowy można rozpoznać po strzałkach na ściankach bocznych wskazujących kierunek obrotu. Należy zawsze przestrzegać wskazanego kierunku obrotu przy montowaniu koła, aby zagwarantować optymalne właściwości tego rodzaju opony, przyczepności, hałasu, zużycia i odprowadzania wody spod koła na mokrej nawierzchni.

Jeżeli absolutnie konieczne jest założenie koła zapasowego* w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu, należy zachować ostrożność, prowadząc samochód, ponieważ opona nie gwarantuje swoich optymalnych właściwości jezdnych. Jest to szczególnie ważne przy mokrej nawierzchni drogi.

Aby powrócić do opon z bieżnikiem kierunkowym, należy zmienić przebitą oponę

możliwie najszybciej i przywrócić wymagany kierunek obrotu wszystkich opon.

Po zmianę koła

- Oczyszczyć narzędzia w razie potrzeby i schować na miejsce w bagażniku »  strona 76.
- Schować i zabezpieczyć koło zapasowe, dojazdowe koło zapasowe lub zmienione koło w bagażniku.
- Możliwie najszybciej sprawdzić moment obrotowy dokręcenia śrub koła kluczem dynamometrycznym » strona 40.
- Możliwie najszybciej wymienić uszkodzoną oponę.

Łańcuchy śniegowe

Obsługa

Podczas używania łańcuchów należy przestrzegać obowiązujących lokalnych przepisów i dopuszczalnej prędkości.

W warunkach zimowych łańcuchy śniegowe przyczyniają się nie tylko do poprawy przyczepności, ale także do poprawy zdolności hamowania.

Łańcuchy śniegowe można zakładać **tylko na przednie koła i dla następujących kombinacji felg i opon:**

Rozmiar opony	Obręcz koła
165/70 R14	5 J x 14 odsadzenie 35
175/65 R14	

SEAT zaleca zwrócenie się do centrum serwisowego o dalsze informacje na temat rozmiaru felg, opon i łańcuchów.

W miarę możliwości używać łańcuchów o drobnych ogniwach, poniżej 15 mm, włącznie z zamkami.

Przed założeniem łańcuchów śniegowych należy zdjąć osłony piast i kołpaki »  . Śruby kół powinny być przykryte nasadkami ze względów bezpieczeństwa. Nasadki są dostępne centrach serwisowych.

Dojazdowe koło zapasowe

Ze względów technicznych na kompaktowe dojazdowe koło zapasowe nie wolno zakładać łańcuchów śniegowych »  strona 228.

Jeżeli konieczne jest założenie łańcuchów, kiedy na przedniej osi znajduje się dojazdowe koło zapasowe, należy przełożyć je na oś tylną. Zdjęte nieuszkodzone tylne koło założyć na przód. Przestrzegać kierunku

obrotu opon. SEAT zaleca założenie łańcucha przed założeniem koła.

UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich lub nieprawidłowo zamontowanych łańcuchów może doprowadzić do poważnych wypadków i szkód.

- Zawsze używać odpowiednich łańcuchów śniegowych.
- Należy przestrzegać instrukcji montażu dostarczonych przez producenta łańcuchów śniegowych.
- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnych dopuszczalnych prędkości podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.

OSTROŻNIE

- Łańcuchy śniegowe należy zdjąć do jazdy po odsnieżonych drogach. W przeciwnym razie będą one niekorzystnie wpływać na prowadzenie samochodu, mogą uszkodzić opony i bardzo szybko ulegają zużyciu.
- Łańcuchy mogą również uszkodzić lub zarysować felgi przy bezpośrednim kontakcie z nimi. SEAT zaleca stosowanie powlekanych łańcuchów śniegowych.

Informacja

Łańcuchy śniegowe są dostępne w różnych rozmiarach w zależności od typu samochodu.

Awaryjne holowanie samochodu

Holowanie



Rys. 58 Prawa strona przedniego zderzaka: wkręcany element mocowania linki holowniczej.

Pierścienie holownicze

Przypiąć hol sztywny lub linkę holowniczą do punktów mocowania.

Znajduje się ona obok narzędzi samochodowych »»»  strona 76.

Wkręcić element mocowania linki holowniczej w gwint »»» **rys. 58** i dokręcić kluczem do kół.

Linka holownicza lub dyszel holowniczy (hol sztywny)

Dyszel holowniczy jest najbezpieczniej-
szym i najlepszym rozwiązaniem przy holo-

waniu samochodu. Linki holowniczej należy używać tylko, gdy dyszel nie jest dostępny.

Linka holownicza powinna być lekko elastyczna, aby uniknąć uszkodzenia obu pojazdów. Zaleca się używać linki holowniczej z włókna syntetycznego lub podobnie elastycznego materiału.

- Zamocować linkę holowniczą lub dyszel na pierścieniu holowniczym lub specjalnym mocowaniu.

Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holowanego:

- Nie wyłączać stacyjki w holowanym samochodzie – zapobiegnie to zablokowaniu się kierownicy, a także umożliwi korzystanie z kierunkowskazów, klaksonu, wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej.
- Gdy silnik nie pracuje, nie działa wspomaganie układu kierowniczego, trzeba wówczas włożyć w kierowanie więcej siły niż zwykle.
- Hamulec musi być wciskany mocniej, ponieważ nie działa wspomaganie hamulców. Unikać zderzenia z pojazdem holującym.
- Przestrzegać instrukcji i informacji zawartych w instrukcji obsługi pojazdu holowanego.

Uwagi dla kierowcy pojazdu holującego

- Przyspieszenia muszą być łagodne i ostrożne. Unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować z większym wyprzedzeniem niż zwykle i delikatnie.
- Przestrzegać instrukcji i informacji zawartych w instrukcji obsługi pojazdu holowanego.

Styl jazdy

Holowanie wymaga pewnego doświadczenia, zwłaszcza w przypadku korzystania z *liny holowniczej*. Obydwaj kierowcy muszą mieć świadomość skali trudności czynności holowania. Niedoświadczeni kierowcy nie powinni podejmować próby holowania.

Nie należy ciągnąć zbyt mocno pojazdem ciągniętym i zawsze starać się unikać szarpania linki holowniczej. Podczas holowania na drogach nieutwardzonych, zawsze istnieje ryzyko przeciążenia i uszkodzenia punktów mocowania.

Włączyć zapłon, aby móc korzystać z kierunkowskazów, wycieraczek i spryskiwaczy. Sprawdzić, czy kierownica nie jest zablokowana i czy można nią swobodnie poruszać.

W samochodach z manualną skrzynią biegów - włączyć bieg neutralny. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów wybrać położenie **N**.

Aby zahamować, należy mocno nacisnąć pedał hamulca. Wspomaganie hamulców nie działa przy wyłączonym silniku.

Wspomaganie kierownicy działa tylko przy włączonym zapłonie, pod warunkiem że akumulator jest dostatecznie naładowany. W przeciwnym razie, kierowanie wymaga użycia większej siły.

Utrzymywać linkę holowniczą cały czas w stanie napiętym.



» » » zob. Wskazówki dot. uruchamiania przez zaciąganie na stronie 82



» » » strona 82

Zaciąganie

Generalnie, samochodu nie należy uruchamiać na zaciąg. Korzystniejsze jest uruchamianie z zewnętrznego akumulatora » » » strona 45.

Z przyczyn technicznych następujących samochodów **nie** należy uruchamiać przez zaciąganie:

- Samochody z automatyczną skrzynią biegów.
- Jeżeli akumulator jest rozładowany, moduł sterujący silnika nie będzie działał prawidłowo.

Jednakże, jeśli absolutnie konieczne jest uruchomienie samochodu (z manualną skrzynią biegów) na zaciąg, należy:

- Wrzucić drugi lub trzeci bieg.
- Trzymać wciśnięte sprzęgło.
- Włączyć zapłon i światła awaryjne.
- Zwolnić sprzęgło, gdy oba pojazdy będą w ruchu.
- Gdy tylko silnik uruchomi się, nacisnąć sprzęgło i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne. Pozwoli to uniknąć zderzenia z pojazdem holującym.

Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych

Przewody rozruchowe

Jeśli silnik nie uruchamia się z powodu rozładowanego akumulatora, do uruchomienia silnika można użyć akumulatora innego pojazdu. Przed rozpoczęciem należy spraw-

dzić magiczne oko akumulatora
» » » strona 216.

Do uruchamiania przy użyciu zewnętrznego akumulatora wymagane są kable rozruchowe zgodne z normą DIN 72553 (zob. instrukcja producenta kabla). Przewód rozruchowy do samochodów z silnikiem benzynowym musi mieć średnicę co najmniej 25 mm².

UWAGA

Nieprawidłowe korzystanie z przewodów rozruchowych i niepoprawne przeprowadzenie rozruchu z zewnętrznego akumulatora może spowodować wybuch akumulatora i poważne obrażenia. Należy przestrzegać następujących zasad, aby ograniczyć ryzyko wybuchu akumulatora:

- Akumulator drugiego pojazdu musi mieć takie samo napięcie (12V) i zbliżoną pojemność (zob. oznaczenia na akumulatorze), jak akumulator rozładowany.
- Nigdy nie ładować zamarzniętego lub niedawno rozmrożonego akumulatora. Rozładowany akumulator może również zamarznąć w temperaturze zbliżonej do 0°C.
- Jeśli akumulator zamarzł lub nadal jest zamarznięty, należy go wymienić.

»

- Podczas ładowania akumulatora wydziela się bardzo wybuchowych mieszanina gazów. Nie zbliżać się do akumulatora z zapalonymi papierosami, otwartym ogniem i iskrzeniem. Nigdy nie wolno używać telefonu komórkowego podczas podłączania i usuwania przewodów rozruchowych.

- Ładować akumulator w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, ponieważ przy ładowaniu z zewnątrz tworzy się mieszanina silnie wybuchowych gazów.

- Przewody rozruchowe nigdy nie powinny stykać się z ruchomymi częściami w komorze silnika.

- Nie zamieniać bieguna dodatniego i ujemnego ani nie podłączać przewodów rozruchowych w nieprawidłowy sposób.

- Przestrzegać instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta przewodów rozruchowych.

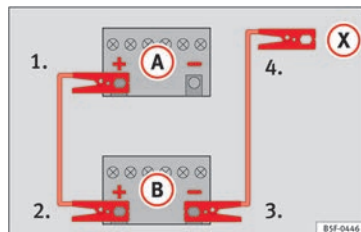
⚠ OSTROŻNIE

Aby uniknąć znacznego uszkodzenia instalacji elektrycznej samochodu, zwrócić uwagę na następujące zasady:

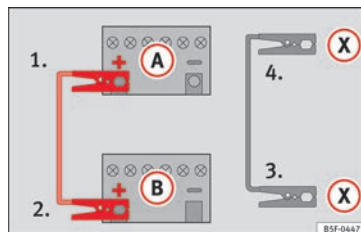
- Jeżeli przewody rozruchowe są podłączone nieprawidłowo, może to doprowadzić do zwarcia.

- Pojazdy nie mogą stykać się ze sobą, w przeciwnym razie prąd może zacząć płynąć zaraz po połączeniu zacisków dodatnich.

Jak przeprowadzić rozruch przy pomocy przewodów: opis



Rys. 59 Schemat połączeń dla samochodów bez systemu Start-Stop



Rys. 60 Schemat połączeń dla samochodów z systemem Start-Stop

Podłączenia końcówek przewodów rozruchowych

1. Wyłączyć zapłon obu pojazdów » » » ⚠.

2. Podłączyć jeden koniec **czerwonego** przewodu rozruchowego do dodatniego (+) zacisku rozładowanego akumulatora (A) » » » **rys. 59**.
3. Podłączyć drugi koniec **czerwonego** przewodu rozruchowego do zacisku dodatniego (+) akumulatora samochodu wspomagającego rozruch (B).
- 4a. *W samochodach bez systemu Start-Stop:* podłączyć jeden koniec **czarnego** przewodu rozruchowego do zacisku ujemnego (-) akumulatora samochodu wspomagającego rozruch (B) » » » **rys. 59**.
- 4b. *W przypadku samochodów z systemem Start-Stop:* podłączyć jeden koniec **czarnego** przewodu rozruchowego (X) do odpowiedniego zacisku masyowego, elementu z litego metalu na bloku silnika lub do samego bloku silnika » » » **rys. 60**.
5. Podłączyć drugi koniec **czarnego** przewodu rozruchowego (X) do elementu z litego metalu przykręconego do bloku silnika lub do samego bloku silnika samochodu z rozładowanym akumulatorem. Nie należy podłączać go do punktu w pobliżu akumulatora (A).
6. Umieścić przewody rozruchowe w taki sposób, aby nie stykały się z ruchomymi częściami w komorze silnika.

Rozruch

7. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem zewnętrznym i pozwolić, aby przez pewien czas pracował na biegu jałowym.
8. Uruchomić silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem i poczekać 2 lub 3 minuty, zanim silnik zostanie uruchomiony.

Odlączenie przewodów rozruchowych

9. Przed odłączeniem przewodów rozruchowych wyłączyć reflektory (jeśli są włączone).
10. Włączyć dmuchawę ciepłego powietrza i podgrzewanie tylnej szyby w samochodzie z rozładowanym akumulatorem. Pomaga to zminimalizować szczyty napięciowe generowane przy odłączonych przewodach rozruchowych.
11. Kiedy silnik jest uruchomiony, należy odłączyć przewody w odwrotnej kolejności do podanej powyżej.

Upewnij się, że metalowe zaciski akumulatora mają wystarczającą powierzchnię kontaktu z metalowymi biegunami akumulatora.

Jeśli silnik nie uruchomi się po około 10 sekundach, wyłączyć rozrusznik i powtórzyć próbę po upływie około minuty.

UWAGA

- Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących wykonywania czynności w komorze silnika »  strona 205.
- Akumulator drugiego pojazdu musi mieć takie samo napięcie (12V) i zbliżoną pojemność (zob. oznaczenia na akumulatorze), jak akumulator rozładowany. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować wybuch.
- Nigdy nie należy używać przewodów rozruchowych, gdy jeden z akumulatorów jest zamrożony. Niebezpieczeństwo wybuchu! Nawet po odtajaniu akumulatora może nastąpić wyciek elektrolitu, powodując oparzenia chemiczne. Akumulator, który uległ zamrożeniu, należy wymienić.
- Nie dopuszczać, aby w pobliżu akumulatora znalazły się iskry, płomień i zapalone papierosy. Niebezpieczeństwo wybuchu! Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować wybuch.
- Przestrzegać instrukcji dostarczonej przez producenta przewodów rozruchowych.
- Nie wolno podłączać ujemnego przewodu innego pojazdu bezpośrednio do bieguna ujemnego rozładowanego akumulatora. Gaz ulatniający się z akumulatora może ulec zapłonowi od iskier. Niebezpieczeństwo wybuchu.
- Nie wolno podłączać przewodu ujemnego do elementów układu paliwowego

lub przewodów hamulcowych innego pojazdu.

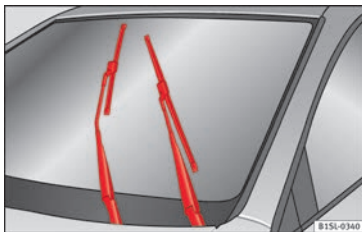
- Nie wolno dotykać nieizolowanych części zacisków akumulatora. Przewody rozruchowe podłączone do dodatniego zacisku akumulatora nie mogą stykać się z metalowymi częściami samochodu - może to spowodować zwarcie.
- Umieścić przewody rozruchowe w taki sposób, aby nie stykały się z ruchomymi częściami w komorze silnika.
- Nie opierać się o akumulator. Może to doprowadzić do poparzenia chemicznego.

Informacja

Pojazdy nie mogą stykać się ze sobą, w przeciwnym razie prąd może zacząć płynąć zaraz po połączeniu zacisków dodatnich.

Wymiana piór wycieraczek

Położenie serwisowe wycieraczek przedniej szyby



Rys. 61 Wycieraczki w położeniu serwisowym.

W położeniu serwisowym można podnieść ramiona wycieraczek »» **rys. 61**.

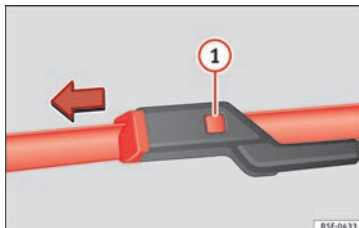
- Zamknąć pokrywę silnika »» **stro-**
na 205.
- Włączyć i wyłączyć zapłon.
- Na krótko przesunąć w dół przełącznik wycieraczek »» **rys. 32 ④**.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze opuścić wycieraczki. Po włączeniu zapłonu ramiona wycieraczek szyby przedniej powracają do pierwotnego położenia, kiedy użyje się dźwigni przełącznika wycieraczek.

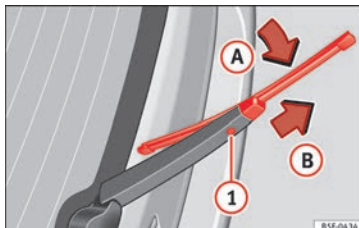


»» strona 81

Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej



Rys. 62 Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej



Rys. 63 Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej

Podnoszenie i rozkładanie ramion wycieraczek

Ramię wycieraczki można podnosić **tylko** w miejscu, w którym jest ono zamocowane do pióra.

Przed rozłożeniem wycieraczki powinny być w położeniu serwisowym »» **stro-**
na 117.

Czyszczenie piór wycieraczek szyby przedniej

- Podnoszenie i rozkładanie ramion wycieraczek.
- Przy użyciu miękkiej szmatki usunąć kurz i brud z piór wycieraczek szyby przedniej.
- Jeśli pióra są bardzo zabrudzone, można użyć gąbki lub wilgotnej ściereczki »» **zob. Wymiana piór wycieraczek przed-**
niej i tylnej szyby na stronie 82.

Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

- Podnoszenie i rozkładanie ramion wycieraczek.
- Przytrzymać przycisk zwalniający »» **rys. 62 ①**, jednocześnie delikatnie ciągnąc pióro wycieraczki w kierunku wskazanym przez strzałkę.
- Założyć nowe pióro wycieraczki **o tej samej długości i konstrukcji** na ramię wycieraczki i zaczepić na miejsce.

- Opuścić ramiona wycieraczek z powrotem na przednią szybę.

Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej

- Unieść ramię wycieraczki i złożyć pod kątem około 60° » **rys. 63**.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalnający ①.
- Złożyć pióro wycieraczki w kierunku ramienia » **rys. 63** (strzałka ①), pociągając jednocześnie w kierunku strzałki ②. Może to wymagać użycia pewnej siły.
- Założyć nowe pióro wycieraczki **o tej samej długości i tego samego typu** na ramię wycieraczki szyby przedniej w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę ② i zaczepić ją na miejsce. Funkcja ta działa, gdy gałka znajduje się w położeniu (strzałka ①).
- Położyć z powrotem ramię wycieraczki na przedniej szybie. Nie upuszczać!



» ⚠ zob. Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby na stronie 81



» strona 81

Bezpieczeństwo

Bezpieczna jazda

Bezpieczeństwo przede wszystkim!

⚠ UWAGA

• Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat eksploatacji samochodu istotne z punktu widzenia zarówno kierowcy, jak i pasażerów. Pozostałe rozdziały instrukcji również zawierają informacje istotne z punktu widzenia bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów.

• Dokumentację pokładową należy zawsze przechowywać w samochodzie. Jest to szczególnie ważne w przypadku wypożyczenia samochodu innej osobie lub jego sprzedaży.

⚠ UWAGA

Prowadzenie samochodu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków może być przyczyną poważnych wypadków, nawet ze skutkiem śmiertelnym.

• Alkohol, leki i narkotyki mogą znacząco zmieniać percepcję, wydłużać czas reakcji i pogarszać bezpieczeństwo jazdy, co z kolei może przełożyć się na utratę kontroli nad pojazdem.

Porady dotyczące jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy

Dla bezpieczeństwa własnego i pasażerów przed rozpoczęciem jazdy należy:

- Sprawdzić prawidłowe działanie świateł i kierunkowskazów samochodu.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach.
- Zapewnić dobrą widoczność otoczenia przez wszystkie szyby.
- Zabezpieczyć przewożony bagaż
»» strona 123.
- Oczyszczyć przestrzeń pod pedałami.
- Wyregulować przedni fotel, zagłówkę oraz lusterka, stosownie do wzrostu kierowcy.
- Sprawdzić, czy zagłówki pasażerów na tylnych siedzeniach znajdują się w pozycji „w użyciu” »» strona 54.
- Poinstruować pasażerów, by ustawili zagłówki stosownie do swojego wzrostu.
- Dzieci należy przewozić w specjalnych fotelikach z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa »» strona 69.
- Przyjąć prawidłową pozycję siedzącą. Poinstruować pasażerów, by uczynili to samo »» strona 51.

– Zapiąć pas bezpieczeństwa. Polecieć pasażerom, by prawidłowo zapięli pasy
»» strona 56.

Co wpływa na bezpieczeństwo jazdy?

Kierowca odpowiada zarówno za siebie, jak i za pasażerów. Kierowca, którego koncentrację rozpraszają sprawy niezwiązane z kierowaniem samochodu, naraża zarówno siebie, jak i innych użytkowników drogi
»» ⚠, dlatego też:

- Zawsze należy skupiać uwagę na drodze i nie rozpraszać się rozmową z pasażerami, bądź rozmową przez telefon.
- Nigdy nie należy prowadzić w stanie osłabionej zdolności do kierowania pojazdem (np. na skutek leków, alkoholu, narkotyków).
- Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego i ograniczeń prędkości.
- Prędkość jazdy należy zawsze dostosować do stanu jezdni, natężenia ruchu i warunków atmosferycznych.
- Podczas długich podróży należy robić regularne postoje, przynajmniej raz na dwie godziny jazdy.
- W miarę możliwości unikać jazdy w stanie zmęczenia lub stresu.

UWAGA

Ryzyko obrażeń i wypadku wzrasta w miarę spadku poziomu bezpieczeństwa w trakcie podróży.

Wypośażenie bezpieczeñstwa

Nigdy nie narażać na niebezpieczeństwo siebie ani pasażerów samochodu. W razie wypadku wyposażenie bezpieczeñstwa może przyczynić się do zmniejszenia ryzyka powstania obrażeń. Poniższe punkty uwzględniają części wyposażenia bezpieczeñstwa znajdującego się w samochodzie SEAT:

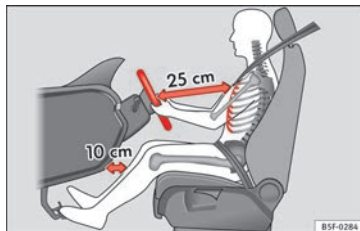
- trzypunktowe pasy bezpieczeñstwa
- ograniczniki napinaczy pasów bezpieczeñstwa foteli przednich
- napinacze pasów bezpieczeñstwa foteli przednich
- czołowe poduszki powietrzne
- boczne poduszki powietrzne w oparciach foteli przednich
- „ISOFIX” mocowania na bocznych siedzeniach tylnych do fotelików dziecięcych z systemem „ISOFIX” ,
- zagłówki tylne z położeniem „w użyciu” oraz „nie w użyciu”,
- regulowana kolumna kierownicy.

Wymienione wyżej elementy wyposażenia bezpieczeñstwa współdziałają ze sobą w celu zapewnienia kierowcy i pasażerom możliwie najlepszej ochrony w razie wypadku. Systemy bezpieczeñstwa są skuteczne tylko wówczas, gdy kierowca i pasażerowie zachowują prawidłową pozycję siedzącą oraz właściwie korzystają z wyposażenia.

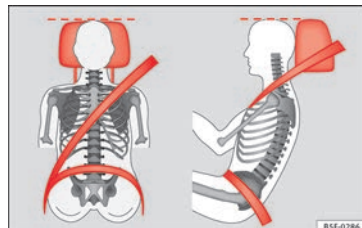
Bezpieczeństwo leży w interesie wszystkich!

Prawidłowa pozycja siedząca podróżujących samochodem

Prawidłowa pozycja siedząca



Rys. 64 Prawidłowa odległość kierowcy od kierownicy



Rys. 65 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeñstwa i pozycję zagłówka

Poniżej przedstawiono prawidłową pozycję siedzącą kierowcy i pasażerów.

Jeśli czyjaś budowa ciała nie pozwala na przyjęcie prawidłowej pozycji siedzącej, należy skontaktować się z serwisem w kwestii zamontowania wyposażenia specjalnego. Pasy bezpieczeñstwa i poduszka powietrzna mogą zapewnić optymalną ochronę jedynie przy zachowaniu właściwej pozycji siedzącej. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Dla bezpieczeñstwa podróżujących oraz w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku, nagłego hamowania lub manewru SEAT zaleca następujące pozycje:

Dotyczy kierowcy:

- Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, tak, by móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.

• Ustawić fotel w taki sposób, by pomiędzy klatką piersiową kierowcy a centralną częścią kierownicy zachować odległość co najmniej 25 cm » **rys. 64** oraz by móc uchwycić kierownicę na wysokości godziny dziewiętej i trzeciej obiema rękami lekko ugiętymi w łokciach.

• Kierownica musi być skierowana w stronę klatki piersiowej, a nie twarzy kierowcy.

• Wyregulować fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, by móc dociskać pedały gazu, hamulca i sprężę do podłogi z nogami lekko ugiętymi w kolanach, podczas gdy odległość od kolan do deski rozdzielczej wynosi przynajmniej 10 cm » **rys. 64**.

• Wyregulować wysokość fotela kierowcy tak, by móc bez przeszkód osiągnąć górnej krawędzi kierownicy.

• Trzymać obie stopy w przestrzeni przeznaczonych na nogi, aby przez cały czas zachować kontrolę nad samochodem.

• Wyregulować i prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa » strona 56.

Dotyczy pasażera:

• Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, tak, by móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.

• Odsunąć przedni fotel pasażera maksymalnie do tyłu, na wypadek wyzwolenia poduszki powietrznej.

• Podczas jazdy należy zawsze trzymać stopy na podłodze.

• Wyregulować i prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa » strona 56.

Dotyczy pasażerów z tyłu:

• Ustawić zagłówki w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy pasażera lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym, natomiast pod żadnym pozorem nie poniżej linii oczu. Kark pasażera powinien znajdować się możliwie najbliżej zagłówka » **rys. 64** i » **rys. 65**.

• Osoby niskiego wzrostu powinny obniżyć zagłówki do pierwszego położenia, nawet jeśli głowa będzie się znajdować poniżej jego górnej krawędzi.

• Osoby wysokie powinny maksymalnie podwyższyć zagłówki.

• Podczas jazdy należy zawsze trzymać stopy na podłodze.

• Wyregulować i prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa » strona 56.

Regulacja położenia kierownicy

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 14.

Regulacji ustawienia kierownicy należy dokonać przed podróżą i tylko podczas postoju.

Ustawić prawidłową odległość kierującego od koła kierownicy » **rys. 64** za pomocą ustawień fotela kierowcy »  strona 12.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe korzystanie z funkcji regulacji kierownicy oraz jej niewłaściwe ustawienie może spowodować poważne obrażenia i zagrożenie życia.

• Po ustawieniu kolumny kierownicy podnieść dźwignię zdecydowanym ruchem do góry, aby zapobiec przypadkowej zmianie położenia przez kolumnę kierownicy w czasie jazdy.

• Nigdy nie należy regulować kolumny kierownicy podczas jazdy. Jeśli podczas jazdy zajdzie potrzeba wyregulowania położenia kierownicy, należy zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i dokonać odpowiedniej regulacji.

• Wyregulowana kierownica powinna być ustawiona w kierunku klatki piersiowej kierowcy, a nie twarzy, aby zapewnić prawidłowe działanie przedniej poduszki powietrznej w razie wypadku.

• Podczas jazdy należy trzymać kierownicę obiema rękami od zewnątrz w pozycji na godzinie 9. i na godzinie 3., aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w razie wyzwolenia przedniej poduszki powietrznej kierowcy.

- **Nigdy nie należy trzymać kierownicy w położeniu na godzinie dwunastej, ani w żaden inny sposób (np. trzymając ręce w jej centralnej części). Wyzwolenie poduszki powietrznej w takim wypadku może prowadzić do obrażeń ramion, rąk i głowy.**

Ryzyko obrażeń w wyniku nieprawidłowej pozycji siedzącej

Liczba siedzeń

Pojazd jest wyposażony łącznie w 4 siedzenia: dwa z przodu i dwa z tyłu. Każde siedzenie jest wyposażone w pas bezpieczeństwa.

Niewłaściwie zapięte lub niezapięte pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko poważnych obrażeń. Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy ich taśmy są prawidłowo ułożone. Niewłaściwa pozycja siedząca powoduje, że pasy bezpieczeństwa nie są w stanie zapewnić optymalnej ochrony. Może to spowodować ciężkie, a nawet śmiertelne obrażenia. Ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń wzrasta szczególnie w przypadku, gdy w wyniku wyzwolenia się poduszki powietrznej uderza ona osobę siedzącą w niewłaściwej pozycji. Kierowca odpowiada za wszystkich pasażerów w samochodzie, w szczególności za dzieci.

Poniżej przedstawiono niektóre przykłady niewłaściwej pozycji siedzącej, która może zagrażać wszystkim podróżującym.

Podczas jazdy:

- Nigdy nie należy jechać w samochodzie na stojąco.
- Nigdy nie należy stawać na siedzeniu.
- Nigdy nie należy klękać na siedzeniu.
- Nigdy nie należy odchyłać oparcia za daleko do tyłu.
- Nigdy nie należy opierać się o deskę rozdzielczą.
- Nigdy nie należy kłaść się na tylnym siedzeniu.
- Nigdy nie należy siadać na skraju siedziska.
- Nigdy nie należy siadać bokiem na siedzeniu.
- Nigdy nie należy wychylać się przez okno.
- Nigdy nie należy wystawiać nóg za okno.
- Nigdy nie opierać stóp o deskę rozdzielczą.
- Nigdy nie należy kłaść nóg na siedzisko lub oparcie.
- Nigdy nie należy podróżować na podłodze.
- Nigdy nie należy podróżować bez zapiętego pasa bezpieczeństwa.

- Nigdy nie należy przewozić nikogo w bagażniku.

UWAGA

Niewłaściwa pozycja siedząca w samochodzie może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci w razie nagłego hamowania lub ostrego manewru, kolizji, wypadku lub też wyzwolenia poduszki powietrznej.

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy przyjąć właściwą pozycję siedzącą i utrzymywać ją przez całą podróż. Dotyczy to również zapięcia pasa bezpieczeństwa.**
- **Nigdy nie należy przewozić więcej osób, niż jest siedzeń w samochodzie wyposażonych w pasy bezpieczeństwa.**
- **Dzieci należy zawsze przewozić w atestowanych fotelikach przystosowanych do ich wzrostu i wagi »» strona 69, »» strona 63.**
- **Podczas jazdy należy zawsze trzymać stopy na podłodze. Nie wolno ich trzymać, na przykład, na siedzeniu, na desce rozdzielczej, ani wystawiać przez okno. W przeciwnym razie pas bezpieczeństwa ani poduszka powietrzna nie będą w stanie zapewnić wystarczającego bezpieczeństwa, przez co wzrasta ryzyko obrażeń, gdyby doszło do wypadku.**

⚠ UWAGA

Przed każdą podróżą należy ustawić fotel, pas bezpieczeństwa i zagłówki oraz polecić pasażerom, by poprawnie zapięli swoje pasy bezpieczeństwa.

- Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.
- Ustawić fotel kierowcy tak, by odległość pomiędzy klatką piersiową kierowcy a środkiem kierownicy wynosiła co najmniej 25 cm. Wyregulować fotel kierowcy tak, by móc dociskać pedały gazu, hamulca i sprzęgła do podłogi z nogami lekko ugiętymi w kolanach, z zachowaniem co najmniej 10-centymetrowego odstępu kolan od deski rozdzielczej. Jeżeli sylwetka kierowcy uniemożliwia spełnienie tych wymogów, należy udać się do specjalistycznego warsztatu w celu dokonania odpowiednich zmian w samochodzie.
- Nigdy nie należy podróżować z daleko odchylonym do tyłu oparciem. Im dalej do tyłu jest odsunięte oparcie, tym większe ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego umiejscowienia pasów bezpieczeństwa lub niewłaściwej pozycji siedzącej!
- Nigdy nie należy podróżować z oparciem przechylonym do przodu. Przy wyzwoleniu przedniej poduszki powietrznej może ona odrzucić oparcie do tyłu i zranić pasażerów na tylnym siedzeniu.

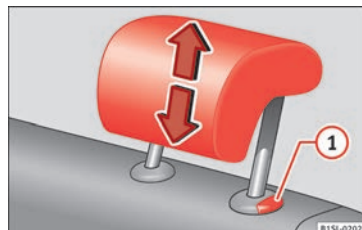
- Należy siedzieć możliwie daleko od kierownicy i deski rozdzielczej.
- Należy siedzieć prosto, opierając całe plecy o oparcie, po odpowiednim ustawieniu przednich foteli. Nigdy nie należy trzymać żadnej części ciała w polu wyzwolenia poduszki powietrznej lub w jej pobliżu.
- Nieprawidłowa pozycja siedząca pasażerów podróżujących na tylnej kanapie zwiększa ryzyko obrażeń spowodowanych nieprawidłowym ułożeniem pasów bezpieczeństwa.

⚠ UWAGA

Niewłaściwa pozycja fotela może prowadzić do wypadków i ciężkich obrażeń.

- Korygowanie ustawień fotela należy przeprowadzać wyłącznie na postoju, ponieważ podczas jazdy fotel może wykonać nieoczekiwany ruch i doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem przez kierowcę. Co więcej, podczas ustawiania fotela przyjmuje się niewłaściwą pozycję.
- Wysokość siedziska, kąt oparcia oraz wysunięcie lub cofnięcie fotela należy regulować wyłącznie, gdy w polu działania nie znajdują się żadne osoby.
- W polu regulacji fotela przedniego nie mogą się znajdować żadne przedmioty stanowiące przeszkodę.

Regulacja zagłówków tylnych siedzeń



Rys. 66 Regulacja zagłówków tylnych siedzeń

Wszystkie siedzenia są wyposażone w zagłówki.

Zagłówki siedzeń przednich są zintegrowane z oparciami i nie ma możliwości ich regulacji.

Regulacja wysokości

- Popchnąć zagłówek do dołu lub pociągnąć do góry w kierunku strzałki przy nacisniętym przycisku »»» **rys. 66 1** »»» ⚠.
- Zagłówek powinien wskoczyć w odpowiednią zapadkę.

Prawidłowe ustawienie zagłówków

Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie

czubka głowy pasażera lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym, natomiast pod żadnym pozorem nie poniżej linii oczu. Kark osoby siedzącej powinien znajdować się możliwie najbliżej zagłówka.

Ustawianie zagłówka dla osób o niskim wzroście.

Obniżyć zagłówek do pierwszego położenia, nawet jeśli głowa będzie się znajdować poniżej jego górnej krawędzi. Przy najniższym położeniu zagłówka dopuszczalna jest niewielka przestrzeń pomiędzy zagłówkiem a oparciem.

Ustawianie zagłówka dla osób o wysokim wzroście.

Wyciągnąć zagłówek maksymalnie do góry.

UWAGA

Podróżowanie bez zagłówek lub z ustawionymi w niewłaściwej pozycji zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń w razie wypadku lub nagłego hamowania bądź manewru.

- Osoba zajmująca siedzenie powinna zawsze mieć odpowiednio dopasowany i wyregulowany zagłówek.
- Wszyscy pasażerowie powinni odpowiednio ustawić zagłówki, stosownie do swojego wzrostu, aby zmniejszyć ryzyko urazów karku w razie wypadku. Górna

krawędź zagłówka powinna znajdować się na poziomie najbardziej zbliżonym do czubka głowy pasażera, natomiast w żadnym wypadku nie poniżej linii oczu. Kark osoby siedzącej powinien znajdować się możliwie najbliżej zagłówka.

- Nigdy nie należy regulować zagłówka podczas jazdy.

Okolice pedałów

Pedały

Dywaniki ani inne przedmioty nie mogą blokować swobodnego dostępu do pedałów.

Dywaniki muszą zostawiać wolny obszar dostępu do pedałów oraz być prawidłowo przytwierdzone do podłogi w miejscu na nogi kierowcy.

W razie awarii obwodu hamulcowego trzeba wciskać pedał hamulca z większą siłą niż normalnie, aby zatrzymać samochód.

UWAGA

Przedmioty spadające pod nogi kierowcy mogą przeszkadzać w dostępie do pedałów. Kierujący może stracić wówczas panowanie nad pojazdem, zwiększając ryzyko poważnego wypadku.

- Pedały muszą być zawsze dostępne, zaś pod nimi nie mogą się przetaczać żadne przedmioty.

- Należy przytwierdzić dywanik pod nogami.
- Na dywanik fabryczny nie należy kłaść żadnych innych mat ani dywaników.

- Dopilnować, by w czasie jazdy pod stopami kierującego nie znalazły się żadne przedmioty.

OSTROŻNIE

Pedały zawsze muszą mieć możliwość swobodnego ruchu do podłogi. Na przykład, w razie awarii obwodu hamulcowego, żeby zatrzymać samochód trzeba głębiej wcisnąć pedał hamulca. Głębsze wcisnięcie hamulca będzie wymagać większej niż zwykle siły.

Pasy bezpieczeństwa

Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?

Wprowadzenie

Stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu. Po zauważeniu jakichkolwiek uszkodzeń taśmy pasa, mocowania, mechanizmu związka lub klamry, pas należy niezwłocznie wymienić w serwisie »» » ⚠. Serwis ma obowiązek stosować części zamienne odpowiednie do danego samochodu, jego wyposażenia i rocznika modelowego. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

⚠ UWAGA

Niezapięte lub niewłaściwie zapięte pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko odniesienia poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń. Nieprawidłowo zapięty i stosowany pas nie jest w stanie zapewnić pełnej ochrony.

- Pasy bezpieczeństwa stanowią najsłabszy sposób zmniejszenia ryzyka odniesienia ciężkich lub śmiertelnych obrażeń w razie wypadku. Należy prawidłowo zapinać pasy bezpieczeństwa podczas jazdy samochodem, aby zapewnić ochronę zarówno kierowcy, jak i wszystkich pasażerów samochodu.

- Przed każdą jazdą każdy podróżujący musi przyjąć właściwą pozycję siedzącą, prawidłowo zapiąć pasy bezpieczeństwa należące do jego siedzenia i pozostać w zapiętych pasach przez całą podróż. Dotyczy to również pozostałych pasażerów podczas jazdy w mieście.

- Dzieci muszą być przewożone w fotelikach samochodowych odpowiednich do ich wagi i wzrostu, w prawidłowo zapiętych pasach bezpieczeństwa »» » strona 69.

- Przed rozpoczęciem jazdy kierowca powinien polecić pasażerom zapiąć pasy.

- Należy wpiąć klamrę pasa w klamrę należącą do własnego siedzenia i upewnić się, że zatrasnęła się poprawnie. Wpięcie pasa w klamrę należącą do innego siedzenia nie zapewnia należytej ochrony i może spowodować poważne obrażenia.

- Nie dopuścić, aby do mocowania klamry dostały się płyny lub ciała obce. Mogłyby to spowodować uszkodzenie klamry i pasa bezpieczeństwa.

- Nigdy nie należy wypinać się z pasów podczas jazdy.

- Z jednego pasa bezpieczeństwa może korzystać tylko jedna osoba.

- Nigdy nie należy podróżować z dziećmi lub niemowlętami na kolanach, przypiętymi jednym pasem bezpieczeństwa.

- Obfite i niezapięte ubrania, jak np. kurtka założona na bluzę, osłabiają dopasowanie i działanie pasów bezpieczeństwa.

⚠ UWAGA

Podróżowanie z niesprawnymi pasami bezpieczeństwa jest niezwykle ryzykowne i może spowodować poważne obrażenia lub stanowić nawet zagrożenie życia.

- Należy unikać uszkodzeń pasa wynikających z przytrzaśnięcia go drzwiami lub zaklinowania w mechanizmie fotela.

- Jeśli uszkodzona jest tkanina pasa lub inne jego elementy, może nastąpić zerwanie pasa w razie wypadku lub nagłego hamowania.

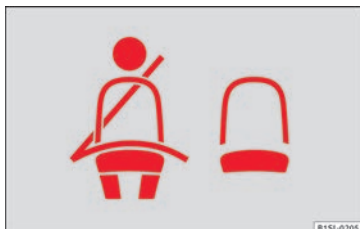
- Uszkodzone pasy niezwłocznie wymienić na pasy bezpieczeństwa zatwierdzone dla danego samochodu przez SEAT. Pasy bezpieczeństwa użyte w czasie wypadku i rozciągnięte wymagają wymiany w specjalistycznym serwisie. Wymiana pasów może okazać się konieczna, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń. Należy również sprawdzić punkty zakotwienia pasa.

- Nigdy nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasa bezpieczeństwa. Wszelkie naprawy pasów bezpieczeństwa, ich związki i klamry muszą być wykonywane wyłącznie w specjalistycznym serwisie.

Lampka ostrzegawcza



Rys. 67 Lampka ostrzegawcza na tablicy rozdzielczej



Rys. 68 Informacja na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej o zapięciu pasów przez pasażerów na tylnym kanapie

	Zapala się lub miga na tablicy rozdzielczej
Niezapięte pasy bezpieczeństwa kierowcy lub pasażera na przednim siedzeniu, jeśli to siedzenie jest zajęte.	Zapiąć pasy!
Przedmioty na przednim fotelu pasażera.	Usunąć przedmioty z fotela pasażera i umieścić je w bezpiecznym miejscu.

	Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej
Niezapięty pas bezpieczeństwa na siedzeniu z tyłu, jeżeli jest zajęte.*	Zapiąć pasy!

	Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej
Zapięty pas bezpieczeństwa na siedzeniu z tyłu, jeżeli jest zajęte.*	

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

W razie niezapięcia pasa bezpieczeństwa lub odpięcia pasów podczas jazdy po prze-

kroczeniu przez samochód prędkości 25 km/h rozlega się ostrzeżenie dźwiękowe. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa  będzie również migać.

Lampka ostrzegawcza  pali się do momentu zapięcia pasów przez kierowcę i pasażera z przodu, dopóki włączony jest zapłon.

Wyświetlanie stanu pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń

Wyświetlenie stanu pasów bezpieczeństwa na tablicy rozdzielczej informuje kierowcę, przy włączonym zapłonie, o tym, czy pasażerowie na tylnych siedzeniach zapięli pasy. Symbol  pokazuje, że pasażer na tylnym siedzeniu zapiął „swoją” pas bezpieczeństwa » **rys. 68**.

Stan pasa bezpieczeństwa jest wyświetlany przez około 30 sekund, informując o tym, czy pasy na tylnym siedzeniu są zapięte. Można wyłączyć ten komunikat, naciskając przycisk **[0.0 / SET]**.

Kontrolka pasa bezpieczeństwa miga przez maksymalnie 30 sekund, jeżeli pasy na tylnym siedzeniu zostaną odpięte w trakcie jazdy. Po przekroczeniu prędkości 25 km/h rozlega się również ostrzeżenie dźwiękowe.

Funkcja ochronna pasów bezpieczeństwa



Rys. 69 Prawidłowo zapięty pas kierowca nie zostanie wyrzucony do przodu w razie nagłego hamowania.

Prawidłowo zapięte pasy utrzymują pasażerów w prawidłowej pozycji. Zapobiegają również niekontrolowanemu przemieszczaniu się, które może doprowadzić do poważnych obrażeń, i zmniejszają ryzyko wypadnięcia z samochodu w razie wypadku.

Pasażerowie zapięci w pasy bezpieczeństwa korzystają ze zdolności pasów do pochłaniania energii kinetycznej. Ponadto do pochłaniania energii kinetycznej powstającej przy zderzeniu służą również strefy kontrolowanego zgniotu w przedniej części samochodu oraz inne elementy bezpieczeństwa biernego (takie jak system poduszek powietrznych). Łącznie wszystkie te cechy zmniejszają wyzwalaną energię ki-

netyczną, zmniejszając tym samym ryzyko obrażeń. Dlatego też tak ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa przed każdą podróżą, nawet jeśli jedziemy przysłowio-
we „dwie ulice dalej”.

Należy dopilnować, by pasażerowie również zapięli pasy. Statystyki wypadków dowodzą, że prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa stanowią skuteczny środek zmniejszający ryzyko poważnych obrażeń i zwiększają szanse na przeżycie w groźnym wypadku. Co więcej, prawidłowe zapięcie pasów poprawia działanie poduszek powietrznych w razie ich wyzwolenia podczas wypadku. Z tego powodu w większości krajów używanie pasów bezpieczeństwa jest obowiązkowe.

Zapinanie pasów i pozostawanie w nich na czas podróży jest konieczne, nawet jeśli samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne. Poduszki przednie, na przykład, są wyzwlane jedynie przy niektórych zderzeniach czołowych. Poduszka przednia nie zadziała w razie niewielkiego zderzenia czołowego, lekkiego uderzenia bocznego, uderzenia z tyłu, dachowania i wypadków, w których nie przekroczono progu wyzwolenia ustawionego dla modułu poduszki.

Z tego powodu należy zawsze zapinać pas bezpieczeństwa i dopilnować, by to samo uczynili pasażerowie samochodu przed rozpoczęciem jazdy!

Używanie pasów bezpieczeństwa

Skrecony pas bezpieczeństwa

Jeśli pas ciężko wyciąga się z prowadnicy, może okazać się, że skrecił się wewnątrz komory bocznej na skutek zbyt szybkiego nawinięcia po jego wypięciu.

- Należy wówczas wyciągnąć pas do końca, pociągając ostrożnie za klamrę.
- Zlikwidować skreślenie taśmy i wprowadzić pas z powrotem, przytrzymując ręką.

Należy zapinać pas nawet w sytuacji, kiedy jego odkręcenie jest niemożliwe. W takim wypadku obszar skreślenia nie może mieć bezpośredniego kontaktu z ciałem pasażera. Skreślenia pasa należy zlikwidować w serwisie.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe obchodzenie się z pasem bezpieczeństwa zwiększa ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń, z zagrożeniem życia włącznie.

- Należy regularnie sprawdzać stan pasów i ich elementów.
- Pasy należy zawsze utrzymywać w czystości.
- Nie należy doprowadzać do przycięcia lub uszkodzenia pasa, bądź jego kontaktu z ostrymi krawędziami.

- Na klamrze i zatrzasku nie może być żadnych ciał obcych ani płynów.

Zderzenia czołowe a prawa fizyki



Rys. 70 Kierowca nie posiadający zapiętych pasów bezpieczeństwa zostaje wyrzucony gwałtownie do przodu.



Rys. 71 Pasażer na tylnym siedzeniu nie posiadający zapiętych pasów bezpieczeństwa zostaje gwałtownie wyrzucony do przodu, uderzając kierowcę, który ma zapięty pas.

Działanie praw fizyki łatwo wyjaśnić na przykładzie zderzenia czołowego: z chwilą rozpoczęcia jazdy w samochodzie i w podróżujących nim osobach powstaje pewna ilość energii zwanej „energiją kinetyczną”.

Wartość „energii kinetycznej” zależy od prędkości jazdy oraz masy samochodu i jego pasażerów. Im większa prędkość i masa pojazdu, tym więcej energii kinetycznej musi zostać „pochłonięta” w trakcie wypadku.

Najistotniejszym czynnikiem pozostaje jednak prędkość pojazdu. Na przykład, zwiększenie prędkości z 25 km/h do 50 km/h powoduje czterokrotny wzrost energii kinetycznej.

Ponieważ pasażerowie w naszym przykładzie nie są chronieni pasami bezpieczeń-

stwa, w przypadku zderzenia ze ścianą energia kinetyczna ich wszystkich musi zostać pochłonięta w punkcie zderzenia.

Nawet przy prędkościach od 30 km/h do 50 km/h siły działające na ciało w czasie zderzenia mogą z łatwością przekroczyć jedną tonę (1000 kg). Przy wyższych prędkościach siły te są jeszcze większe.

Pasażerowie nieprzypięci pasami bezpieczeństwa nie są w żaden sposób „przetrzeźnieni” do samochodu. W razie zderzenia czołowego przemieszczają się do przodu z taką samą prędkością, z jaką samochód poruszał się bezpośrednio przed uderzeniem. Podany przykład dotyczy nie tylko zderzeń czołowych, lecz wszystkich wypadków i zderzeń.

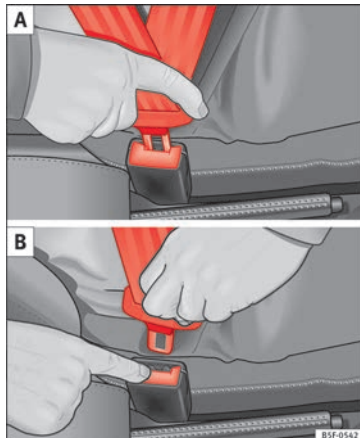
Nawet przy małych prędkościach siły działające na ludzkie ciało są tak wielkie, że człowiek nie ma szans zamortyzować uderzenia samymi rękami. Przy zderzeniu czołowym niezapięci pasażerowie zostają wyrzuceni do przodu i uderzają gwałtownie w koło kierownicy, deskę rozdzielczą, przednią szybę lub inne elementy znajdujące się na ich drodze »» **rys. 70.**

Prawidłowe zapięcie pasów jest równie ważne dla pasażerów jadących z tyłu, ponieważ bez tego w czasie wypadku mogliby zostać gwałtownie wyrzuceni do przedniej części kabiny. Pasażerowie jadący na »»

tylnym siedzeniu nieprzypięci pasami stanowią zagrożenie nie tylko dla samych siebie, lecz również dla jadących na przednich siedzeniach » **rys. 71**.

Jak prawidłowo wyregulować pasy bezpieczeństwa

Zapinanie i odpinanie pasa bezpieczeństwa



Rys. 72 Ułożenie pasa bezpieczeństwa i odpinanie klamry pasa.



Rys. 73 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa u kobiet w ciąży

Prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa utrzymują jadących pojazdem w pozycji, która najskuteczniej chroni ich w razie wypadku lub nagłego hamowania. » **Δ**.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Pas należy zapinać przed każdą podróżą.

- Prawidłowo wyregulować przedni fotel » **strona 51**.
- Zablokować oparcie w pozycji pionowej i prawidłowo ustawić zagłówkę » **Δ**.
- Pociągnąć za klamrę i przeprowadzić równo taśmę pasa przez klatkę piersiową i biodra. Nie **należy** skręcać pasa » **Δ**.
- Wpiąć klamrę w zatrzask należący do danego siedzenia » **rys. 72 A**.

- Pociągnięciem za pas sprawdzić pewność zapięcia w klamrze.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

Nie wolno odpinać pasa do momentu zatrzymania samochodu. » » .

- Nacisnąć czerwony przycisk na zatrasku » » **rys. 72 B**. Powoduje to zwolnienie klamry z zatrasku.
- Odprowadzić pas ręką do pełnego zwinienia, by nie uszkodzić jego brzegów.

Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa zachowują swoje właściwości ochronne, w razie wypadku zmniejszając ryzyko odniesienia ciężkich lub nawet śmiertelnych obrażeń tylko, jeśli są prawidłowo ułożone. Ponadto, prawidłowo ułożona taśma pasa utrzyma pasażerów w optymalnej pozycji, w której działanie ochronne poduszek powietrznych będzie najskuteczniejsze. W tym celu należy mieć zawsze zapięty pas, z właściwie poprowadzoną taśmą.

Nieprawidłowo zapięte pasy mogą spowodować ciężkie obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia » » strona 51, **Prawidłowa pozycja siedząca podróżujących samochodem**.

- Piersiowa część pasa musi przebiegać przez środek barku, nie przez szyję, ramię, ani pod plecami.
- Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, a nie brzucha.
- Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie. W razie luzu w dopasowaniu pasa należy go dociągnąć, aby ściśle przylegał do ciała.

U kobiet w ciąży taśma pasa musi przebiegać równo przez klatkę piersiową i możliwie najniżej przez miednicę, nie przez brzuch; będąc w ciąży, należy zawsze prawidłowo zapinać pas » » **rys. 73**.

Dostosowanie ułożenia taśmy pasa do rozmiarów pasażera

Pas bezpieczeństwa można dostosować w następujący sposób:

- Regulacja wysokości foteli przednich.

UWAGA

Niewłaściwie założona taśma pasa bezpieczeństwa może, w razie wypadku, spowodować ciężkie obrażenia lub nawet stanowić zagrożenie życia.

- Pas nie zapewnia pełnej ochrony, jeżeli oparcie nie jest ustawione pionowo, a sam pas nie jest prawidłowo założony z uwzględnieniem wzrostu pasażera.

- Odpinanie pasów podczas jazdy może, w razie wypadku lub nagłego hamowania, spowodować poważne obrażenia, a nawet stanowić zagrożenie życia.

- Luźny pas bezpieczeństwa lub pas przesunięty z twardych na miękkie części ciała (np. na brzuch) może spowodować poważne obrażenia.

- Piersiowa część pasa musi przebiegać przez środek barku, nie przez szyję lub ramię.

- Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na klatce piersiowej.

- Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, a nie brzucha. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie w poprzek miednicy. Należy pociągnąć pas, aby zlikwidować ewentualny luz.

- Kobiety w ciąży powinny mieć odcinek biodrowy pasa umieszczony możliwie najniżej, płasko „wokół” brzucha.

- Nie należy skręcać zapiętego pasa bezpieczeństwa.

- Pasa bezpieczeństwa nie należy odciągać ręką od ciała.

- Nie należy prowadzić pasa przez twarde lub kruche przedmioty, takie jak, np. okulary, długopisy lub klucze.

- Nie należy używać zapinek, obejm do pasów, ani podobnych przedmiotów w celu zmiany ułożenia taśmy pasa.

»

Informacja

Jeśli budowa fizyczna pasażera nie pozwala na prawidłowe ułożenie pasa, należy skontaktować się z serwisem, aby zapewnić optymalną ochronę przy pomocy zarówno pasów bezpieczeństwa, jak i poduszek powietrznych. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Automatyczny zwijacz pasa, napinacz pasa, ogranicznik napięcia pasa

Pasy bezpieczeństwa stanowią element koncepcji bezpieczeństwa samochodu »»» strona 63 i posiadają następujące ważne funkcje:

Automatyczny zwijacz pasa

Każdy pas bezpieczeństwa jest wyposażony w automatyczny zwijacz pasa od strony jego naramiennej części. Przy delikatnym pociąganiu lub w trakcie normalnej jazdy system pozwala na całkowitą swobodę ruchów górnej części pasa. Natomiast w przypadku nagłego hamowania, podczas jazdy w górach lub po zakrętach oraz w momencie przyspieszania następuje zablo-

kowanie automatycznego zwijacza, kiedy pas zostanie szybko pociągnięty.

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa pasażerów jadących z przodu są wyposażone w napinacze.

Podczas silnego zderzenia czołowego, boczного lub uderzenia z tyłu czujniki wywołują działanie napinaczy, które zwiną i zacieśnią pas. Następuje nawinięcie luźnego pasa, aby zmniejszyć ruch pasażera do przodu lub ruch w kierunku zderzenia. Napinacz pasa bezpieczeństwa działa w połączeniu z systemem poduszek powietrznych. Napinacze nie zostaną uruchomione przy dachowaniu, jeśli nie nastąpi wywołanie bocznych poduszek powietrznych.

Podczas wyzwolenia napinaczy pasów pojawia się obłok drobnego pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza, że w samochodzie wybuchł pożar.

Ogranicznik napięcia pasa bezpieczeństwa

Ogranicznik napięcia zmniejsza siłę, z jaką pas działa na ciało w momencie wypadku.

Informacja

W razie złomowania samochodu lub usuwania składników tego systemu należy przestrzegać obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Przepisy te są znane

specjalistycznym serwisom »»» strona 62.

Serwisowanie i utylizacja napinaczy pasów

Wykonywanie we własnym zakresie prac przy napinaczach pasów bądź usuwanie lub montowanie innych części pojazdu przy okazji innych napraw może doprowadzić do uszkodzenia pasów bezpieczeństwa. W rezultacie, w razie wypadku, napinacz pasa może nie zadziałać lub zadziałać nieprawidłowo.

Aby skuteczność napinacza pasa bezpieczeństwa nie została zmniejszona a zde-montowane części nie spowodowały żadnych obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, konieczne jest przestrzeganie odpowiednich przepisów. Przepisy te są znane wyspecjalizowanym warsztatom.

UWAGA

- **Niewłaściwe użytkowanie lub wykonywanie napraw przez osoby nie będące wykwalifikowanymi mechanikami zwiększa ryzyko poważnych obrażeń, a nawet zagrożenia życia. Napinacz pasa może nie zadziałać w ogóle lub zadziałać w niewłaściwych okolicznościach.**

- Nigdy nie należy próbować naprawy, regulacji ani usuwać bądź instalować elementów napinaczy pasów lub samych pasów bezpieczeństwa.
- Napinacze pasów, pasy bezpieczeństwa ani związce nie podlegają naprawom.
- Wszelkie prace związane z napinaczami pasów i pasami bezpieczeństwa, obejmujące również wymontowanie i ponowne zamontowanie części układu w związku z innymi naprawami, mogą być wykonywane jedynie w specjalistycznym serwisie.
- Napinacze pasów bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie ochronne tylko jednorazowo w razie wypadku i po takim działaniu podlegają wymianie.

Informacja dotycząca środowiska

Moduły poduszek powietrznych i napinaczy pasów mogą zawierać nadchlorany. Należy zatem przestrzegać przepisów dotyczących tego rodzaju odpadów.

System poduszek powietrznych

Krótkie wprowadzenie

Wprowadzenie

Z przodu samochodu zainstalowano poduszki powietrzne zarówno dla kierowcy, jak i pasażera. Czołowe poduszki powietrzne chronią również klatkę piersiową i głowę kierowcy i pasażera, jeśli fotele, pasy, zagłówki i – w przypadku kierowcy – kolumna kierownicy są prawidłowo ustawione. Poduszki powietrzne stanowią dodatkowe wyposażenie bezpieczeństwa. Poduszka nie zastąpi pasa bezpieczeństwa, który należy mieć zawsze zapięty, nawet na przednich fotelach, gdzie zainstalowano czołowe poduszki powietrzne.

Poduszka powietrzna chroni podróżujących w razie wypadku, amortyzując ruch w kierunku uderzenia w przypadku zderzeń czołowych i bocznych.

Wyzwolone poduszki napęniają się gazem. Powoduje to pęknięcie pokrywy poduszki i bardzo szybkie wypełnienie poduszką całego chronionego przez nią obszaru, w ułamkach sekundy. Kiedy osoba z prawidłowo zapiętym pasem wyrwie nacisk na napęaloną poduszkę powietrzną, z poduszki uchodzi gaz, aby pochłoniąć energię

uderzenia i spowolnić ruch. Zmniejsza to ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń i zagrożenia życia. Wyzwolenie poduszki powietrznej nie wyklucza innych obrażeń, takich jak obrzęk, siniaki, uszkodzenia skóry. Przy wyzwalaniu poduszki powietrznej tarcie może generować ciepło.

Poduszki powietrzne nie chronią ramion ani dolnych partii ciała.

Najważniejszymi czynnikami powodującymi aktywację poduszki powietrznej są: rodzaj wypadku, kąt uderzenia, prędkość pojazdu oraz właściwości obiektu, z którym następuje zderzenie. Dlatego, poduszki powietrzne nie uruchamiają się w każdym przypadku, nawet jeśli pojazd będzie mocno uszkodzony w wyniku zderzenia.

Aktywacja poduszek zależy od wielkości opóźnienia pojazdu będącego wynikiem zderzenia, rejestrowanej przez elektroniczny moduł sterujący. Jeśli opóźnienie pojazdu jest mniejsze niż określona wartość odniesienia zapisana w sterowniku, poduszki nie zostaną wyzwolone, chociaż samochód może zostać poważnie uszkodzony w czasie wypadku. Uszkodzenia pojazdu, koszty naprawy ani też brak uszkodzeń w wyniku wypadku nie są wskaźnikami, czy poduszka powietrzna powinna się była uruchomić, czy nie. Ze względu na różnorodność możliwych typów zderzeń nie można określić zakresu prędkości pojazdu ani wartości referencyjnych dla aktywacji poduszek.



Dlatego nie można tutaj opisać wszystkich rodzajów zderzeń ani kątów uderzenia, przy których wyzwoli się poduszka powietrzna. Czynniki decydującymi o wyzoleniu poduszki mogą być: właściwości obiektu, z którym zderza się pojazd (miękki lub twardy), kąt uderzenia i prędkość pojazdu.

W niektórych sytuacjach wypadkowych poduszki powietrzne działają razem z trypunktowymi pasami bezpieczeństwa, kiedy opóźnienie pojazdu jest na tyle duże, aby wyzwoliły się poduszki. Poduszki powietrzne mogą się uruchomić tylko raz, w określonych okolicznościach. Pasy bezpieczeństwa pozostają, zapewniając ochronę w sytuacjach, kiedy poduszki nie uruchamiają się lub kiedy się już uruchomiły. Na przykład, kiedy pojazd uderza w kolejny po pierwszym zderzeniu lub zostaje uderzony przez inny pojazd.

Układ poduszek powietrznych stanowi integralną część systemu bezpieczeństwa biernego pojazdu. Układ poduszek powietrznych działa skutecznie wyłącznie, jeżeli osoby jadące pojazdem mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa oraz właściwie ustawione zagłówki **⚠** »»» stro- na 51.

⚠ UWAGA

Nigdy nie należy w pełni polegać jedynie na poduszkach powietrznych jako urządzeń bezpieczeństwa.

- Wyzwolenie poduszki jest jedynie wspomagającym działaniem ochronnym.
- Poduszki najlepiej spełniają swą rolę, gdy pasy bezpieczeństwa są prawidłowo zapięte, zmniejszając ryzyko odniesienia obrażeń »»» strona 56, Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?
- Przed każdą jazdą każdy podróżujący musi przyjąć właściwą pozycję siedzącą, prawidłowo zapiąć pasy bezpieczeństwa należące do jego siedzenia i pozostać w zapiętych pasach przez całą podróż. Dotyczy to wszystkich podróżujących.

⚠ UWAGA

Podróżującym na przednich fotelach nie wolno umieszczać przedmiotów pomiędzy sobą a poduszką powietrzną, ponieważ zwiększa to ryzyko obrażeń w razie wyzwolenia poduszki. Narusza to układ przestrzeni potrzebnej do wyzwolenia poduszki i może spowodować, że przedmioty zostaną w niekontrolowany sposób wyrzucone w powietrze i mogą uderzyć podróżującego.

- Podczas jazdy nie należy trzymać przedmiotów w ręku ani na kolanach.
- Nie należy przewozić przedmiotów na przednim fotelu pasażera. W razie nagłego

hamowania lub manewru przedmioty mogą znaleźć się w przestrzeni wyzwalania poduszki powietrznej i mogą zostać w niekontrolowany sposób wyrzucone w powietrze w momencie wyzwolenia poduszki.

- Podróżującym na tylnym siedzeniu nie wolno trzymać innych osób, zwierząt ani przedmiotów w przestrzeni wyzwolenia poduszki powietrznej, czyli między nimi a poduszką. Należy dopilnować, by do tych zaleceń stosowały się dzieci oraz inni pasażerowie.

⚠ UWAGA

System poduszek zapewnia ochronę tylko przy jednym wypadku. Poduszki należy wymienić w razie ich wyzwolenia.

- Należy dopilnować, by zużyte poduszki i inne elementy ich systemu niezwłocznie wymienić na nowe elementy, posiadające aprobatę SEAT-a.
- Wykonywanie napraw lub modyfikacji należy zlecać specjalistycznemu warsztatowi. Specjalistyczne warsztaty posiadają niezbędne narzędzia, sprzęt diagnostyczny, informacje dotyczące napraw i wykwalifikowany personel.
- Nigdy nie należy wyposażać samochodu w elementy poduszek powietrznych pochodzące z recyklingu lub odzysku.
- Nie należy w żadnym wypadku dokonywać przeróbek elementów systemu poduszek powietrznych

UWAGA

Podczas wyzolenia poduszek powietrznych pojawia się obłok drobnego pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza, że w samochodzie wybuchł pożar.

- Drobną pył może powodować podrażnienie skóry i oczu oraz utrudniać oddychanie, szczególnie u osób cierpiących na astmę i inne choroby układu oddechowego (obecnie lub w przeszłości). Dolegliwości te można zmniejszyć, wychodząc z samochodu i otwierając okna i drzwi, dzięki czemu można oddychać świeżym powietrzem.
- Jeśli nastąpił kontakt z pyłem, przed jedzeniem należy umyć ręce wodą z łagodnym mydłem.
- Należy chronić oczy i otwarte rany przed kontaktem z pyłem.
- Jeśli pył dostanie się do oczu, należy je przepłukać wodą.

UWAGA

Rozpuszczalniki powodują porowatość powierzchni modułów poduszek powietrznych. W razie przypadkowego wyzolenia poduszki powietrznej, oderwane części z tworzyw sztucznych mogą spowodować poważne obrażenia.

- Nie czyścić tablicy rozdzielczej i powierzchni modułów poduszek powietrznych środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki.

Opis systemu poduszek powietrznych**Elementy wyposażenia bezpieczeństwa pojazdu**

Następujące wyposażenie bezpieczeństwa pojazdu składa się na koncepcję bezpieczeństwa zmniejszającą ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń. W zależności od wyposażenia samochodu, niektóre elementy mogą nie być zainstalowane lub mogą być niedostępne na niektórych rynkach.

- Optymalne pasy bezpieczeństwa na wszystkich siedzeniach.
- Napinacze pasów bezpieczeństwa kierowcy i pasażera.
- Ograniczniki siły napinania pasów bezpieczeństwa kierowcy i pasażera.
- Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
- Czołowe poduszki powietrzne kierowcy i pasażera.
- Boczne poduszki powietrzne kierowcy i pasażera.
- Lampka kontrolna poduszki powietrznej .
- Moduły sterujące i czujniki.
- Zagłówki zoptymalizowane pod względem zderzeń z tyłu.
- Regulowana kolumna kierownicy.

- W razie potrzeby, mocowania na siedzeniach tylnych do fotelików dziecięcych.
- W odpowiednich przypadkach – zaczepy do górnego paska mocującego fotelika dziecięcego.

Sytuacje, w których czołowe i boczne poduszki powietrzne się nie uruchamiają:

- Jeżeli podczas zderzenia zapłon jest wyłączony.
- Przy zderzeniach czołowych, jeżeli opóźnienie wykryte przez moduł sterujący jest zbyt małe.
- W przypadku słabych zderzeń bocznych.
- W przypadku zderzeń tylnych.
- W przypadku dachowania pojazdu.
- Kiedy siła uderzenia jest mniejsza, niż wartość odniesienia ustawiona w module sterującym.

W systemie występuje błąd, jeżeli lampka kontrolna :

- nie zapala się przy włączonym zapłonie,
- gaśnie po 4 sekundach od włączenia zapłonu,
- gaśnie, a następnie zapala się ponownie po włączeniu zapłonu,
- zapala się lub miga w czasie jazdy.

UWAGA

- Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne mogą zapewnić maksymalną ochronę pod warunkiem, że użytkownicy siedzą w prawidłowej pozycji » strona 51.
- W przypadku stwierdzenia usterki układu poduszek powietrznych należy niezwłocznie oddać samochód do sprawdzenia przez Serwis Techniczny. W przeciwnym razie przy zderzeniu czołowym system może nie wyzwoić poduszek lub zrobić to niewłaściwie.

Wyzwolenie poduszki powietrznej

Wyzwolenie poduszek powietrznych następuje niezwykle szybko, w tysięcznych sekundach, umożliwiając dodatkową ochronę pasażerów w razie wypadku. Wyzwoleniu poduszki może towarzyszyć obłok drobnego pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza, że w samochodzie wybuchł pożar.

System poduszek powietrznych jest gotowy do działania tylko przy włączonym zaplonie.

W szczególnych okolicznościach w wypadku jednocześnie może zostać wyzwolonych kilka poduszek powietrznych.

W przypadku niewielkich zderzeń czołowych i bocznych, kolizji tylnych, wywróce-

nia lub dachowania samochodu poduszki powietrzne **nie zostają wyzwolone**.

Czynniki powodujące wyzwolenie poduszek

Nie można uogólnić warunków, które doprowadzą do wyzwolenia systemu poduszek powietrznych w każdej sytuacji. Ważną rolę odgrywa kilka czynników, takich jak właściwości obiektu, z którym nastąpiło zderzenie (twardy/miękki), kąt uderzenia, prędkość itp.

Zasadnicze znaczenie dla wyzwolenia poduszki powietrznej ma trajektoria opóźnienia.

Moduł sterujący analizuje trajektorię kolizji i uruchamia odpowiedni układ bezpieczeństwa biernego.

Jeśli opóźnienie pojazdu jest mniejsze niż określona wartość odniesienia zapisana w sterowniku, poduszki nie zostaną wyzwolone, chociaż samochód może zostać poważnie uszkodzony w czasie wypadku.

Następujące poduszki powietrzne są wyzwalane w poważnych zderzeniach czołowych

- Poduszka powietrzna kierowcy.
- Czołowa poduszka powietrzna pasażera

Następujące poduszki powietrzne są wyzwalane w poważnych zderzeniach bocznych

- Przednia poduszka powietrzna po stronie zderzenia.
- Tylna poduszka powietrzna po stronie zderzenia.

W następstwie wypadku powodującego wyzwolenie poduszki powietrznej:

- włącza się oświetlenie wnętrza (jeśli włącznik światła wnętrza jest w pozycji oświetlenia dodatkowego);
- włączają się światła awaryjne;
- wszystkie drzwi zostają odryglowane;
- odcięte zostaje podawanie paliwa do silnika.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące poduszek powietrznych

Czołowe poduszki powietrzne

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 14.

⚠ UWAGA

Wyzwolenie poduszki następuje z dużą prędkością w ułamkach sekundy.

- Przestrzeń, w której wyzwala się czołowa poduszka powietrzna, powinna być zawsze wolna.
- Nie należy mocować przedmiotów do pokryw lub w strefie wyzwolenia modułów poduszek powietrznych, np. uchwyty lub kubki lub na telefon.
- Strefa wyzwolenia poduszek pomiędzy siedzącymi z przodu a samymi poduszkami nie może być w żadnym wypadku zajęta przez innego pasażera, zwierzęta ani przedmioty.
- Na przedniej szybie, powyżej poduszki powietrznej, po stronie pasażera nie wolno mocować żadnych przedmiotów.
- Nie należy przerabiać, zakrywać ani przylepiać przedmiotów do centralnej części koła kierownicy ani na powierzchni modułu poduszki powietrznej na desce rozdzielczej po stronie pasażera.

⚠ UWAGA

Przednie poduszki rozwijają się przed kierownicą i deską rozdzielczą.

- Podczas jazdy należy trzymać kierownicę obiema rękami po zewnętrznym obwodzie, trzymając dłonie: na godzinie dziewiątej i na godzinie trzeciej.

- Ustawić fotel kierowcy tak, by odległość pomiędzy klatką piersiową kierowcy a środkiem kierownicy wynosiła co najmniej 25 cm. Jeżeli budowa ciała kierowcy uniemożliwia takie ustawienie, należy się skontaktować z serwisem.
- Ustawić przedni fotel pasażera jak najdalej od deski rozdzielczej.

Boczne poduszki powietrzne*

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» »  strona 16.

⚠ UWAGA

Wyzwolenie poduszki następuje z dużą prędkością w ułamkach sekundy.

- Przestrzeń, w której wyzwala się boczna poduszka powietrzna, powinna być zawsze wolna.
- Strefa wyzwolenia poduszek pomiędzy siedzącymi z przodu a samymi poduszkami nie może być w żadnym wypadku zajęta przez innego pasażera, zwierzęta ani przedmioty.
- Nie należy montować żadnych akcesoriów na drzwiach samochodu.
- Należy stosować tylko takie pokrowce na siedzenia, jakie zostały zaaprobowane dla danego samochodu. W przeciwnym razie pokrowiec może stanowić

przeszkodę dla bocznej poduszki przy jej wyzwoleniu.

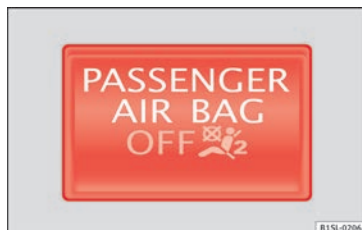
⚠ UWAGA

Niewłaściwe obchodzenie się z fotelami kierowcy i pasażera może doprowadzić do nieprawidłowego wyzwolenia poduszki bocznej i spowodować poważne obrażenia.

- Nie należy wymontowywać przednich siedzeń ani przerabiać ich elementów.
- Nie należy wywierać dużego nacisku na oparcie fotela, ponieważ może to doprowadzić do nieprawidłowego wyzwolenia poduszek bocznych, niewyzwolenia w razie potrzeby lub nieoczekiwanego wyzwolenia w niepożądanych okolicznościach.
- Wszelkie uszkodzenia oryginalnej tapicerki foteli lub szwów wokół bocznych poduszek powietrznych należy niezwłocznie naprawiać w serwisie.

Wyłączanie poduszek powietrznych

Lampki kontrolne



Rys. 74 Lampka kontrolna do wyłączania czołowej poduszki powietrznej pasażera w desce rozdzielczej

	Zapala się na tablicy rozdzielczej
Awaria układu poduszek powietrznych i napiętny pasów.	Niezwłocznie zlecić kontrolę systemu w serwisie.

OFF 	Zapala się na tablicy rozdzielczej
Awaria systemu poduszek powietrznych.	Niezwłocznie zlecić kontrolę systemu w serwisie.

OFF 	Zapala się na tablicy rozdzielczej
Czołowa poduszka powietrzna pasażera wyłączona.	Sprawdzić, czy poduszka powinna nadal być wyłączona.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

Jeśli wyłączono czołową poduszkę powietrzną pasażera, lampka kontrolna **PASSENGER AIR BAG OFF**  nie pali się lub jeśli zapala się razem z lampką kontrolną  na tablicy rozdzielczej, może to oznaczać błąd w systemie poduszek powietrznych » .

UWAGA

W razie wystąpienia błędu w systemie poduszek powietrznych poduszka może nie zostać wyzwolona lub też może wyzwoić się w nieoczekiwanym momencie, powodując poważne, a nawet śmiertelne obrażenia.

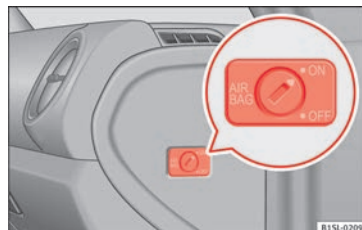
- W takim przypadku układ poduszek powietrznych należy skontrolować w serwisie.
- Nie należy montować fotelika dla dzieci na przednim fotelu pasażera ani wyjmować zamontowanego fotelika! Może dojść do wyzwolenia przedniej poduszki

powietrznej pasażera podczas wypadku, pomimo występowania błędu.

① OSTROŻNIE

Należy zawsze zwracać uwagę na świecące się lampki kontrolne oraz odpowiadające im opisy i komunikaty, aby uniknąć uszkodzenia samochodu.

Ręczne wyłączanie i włączanie czołowej poduszki pasażera za pomocą przełącznika kluczykowego



Rys. 75 Po stronie pasażera z przodu: Przełącznik kluczykowy do włączania i wyłączania czołowej poduszki powietrznej pasażera.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 15

Włączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć drzwi przednie po stronie pasażera.
- Rozłożyć trzpień kluczyka » stro-
na 99.
- Za pomocą kluczyka przekręcić przełącz-
nik w położenie **ON** » **rys. 75**.
- Zamknąć drzwi przednie po stronie pasażera.
- Sprawdzić, czy przy włączonym zapłonie
lampka kontrolna **PASSENGER AIR BAG OFF** na
tablicy rozdzielczej **nie** pali się » stro-
na 68.

Skąd wiadomo, że poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona?

Jedynym potwierdzeniem wyłączenia czołowej poduszki powietrznej pasażera jest zapalona lampka kontrolna **PASSENGER AIR BAG OFF** na tablicy rozdzielczej (**OFF** świeci nadal na żółto) » strona 68.

Jeżeli lampka kontrolna **OFF** na tablicy rozdzielczej **nie pali się** lub zapala się razem z lampką kontrolną na tablicy rozdzielczej, nie wolno montować fotelika dziecięcego na siedzeniu pasażera ze względów bezpieczeństwa. W trakcie wypadku może nastąpić wyzwolenie czołowej poduszki powietrznej pasażera.

UWAGA

Poduszkę czołową pasażera należy wyłączać jedynie w wyjątkowych okolicznościach.

- Poduszkę powietrzną należy wyłączyć i włączać przy wyłączonym zapłonie, by uniknąć uszkodzenia systemu poduszek.
- Odpowiedzialność za prawidłowe położenie przełącznika kluczykowego spoczywa na kierowcy.
- Czołową poduszkę pasażera należy wyłączać jedynie w razie montowania fotelika dziecięcego w wyjątkowych okolicznościach.
- Poduszkę należy ponownie włączyć z chwilą, gdy fotelik dziecięcy zostanie zdemontowany z przedniego siedzenia.

Bezpieczne przewożenie dzieci

Bezpieczeństwo dzieci

Wprowadzenie

Przed przewożeniem niemowlęcia lub dziecka w foteliku dziecięcym lub innym systemie do przewożenia dzieci na przednim fotelu pasażera należy uważnie zapoznać się ze wszystkimi informacjami poniżej.

Jest to niezwykle ważne dla bezpieczeństwa kierowcy i pasażera, a w szczególności dziecka lub niemowlęcia.

SEAT zaleca stosowanie fotelików z programu akcesoriów SEAT-a. Foteliki z tego programu zostały zaprojektowane i przetestowane pod kątem ich używania w samochodach SEAT. Foteliki dziecięce wraz z różnymi systemami mocowania można nabyć w centrum serwisowym SEAT-a.

UWAGA

Należy dopilnować, by dzieci miały prawidłowo zapięte pasy i były zabezpieczone, by uniknąć ciężkich obrażeń lub zagrożenia życia podczas jazdy.

- Na przednim fotelu pasażera można korzystać z fotelika dziecięcego, w

którym dziecko jedzie tyłem do kierunku jazdy, tylko przy wyłączonej czołowej poduszce powietrznej.

- Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu.
- Dzieci należy zawsze przewozić w atestowanych fotelikach przystosowanych do ich wzrostu i wagi.
- Podczas jazdy dzieci muszą przyjąć właściwą pozycję siedzącą i mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Jeśli na fotelu zamontowany jest fotelik dziecięcy, oparcie fotela powinno znajdować się w pozycji pionowej.
- Głowa dziecka ani inne części ciała nie mogą się znajdować w strefie wyzwalania bocznych poduszek powietrznych.
- Należy dopilnować prawidłowego ułożenia taśmy pasa bezpieczeństwa.
- Nigdy nie należy podróżować z dziećmi lub niemowlętami trzymanymi na rękach lub na kolanach.
- W foteliku może podróżować tylko jedno dziecko.
- Należy zapoznać się z instrukcjami producenta fotelika i przestrzegać ich.

UWAGA

Pusty lub nieprzymocowany fotelik dziecięcy może zostać wyrzucony w razie wypadku lub nagłego hamowania i przemieszczać się w sposób niekontrolowa-

ny wewnątrz kabiny, powodując poważne obrażenia.

- Jeśli fotelik nie znajduje się w użyciu podczas jazdy, należy go unieruchomić lub umieścić w bagażniku.

Informacja

Po wypadku należy wymienić fotelik, ponieważ mogą w nim wystąpić uszkodzenia niewidoczne gołym okiem.

Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 16.

Należy zapoznać się i bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w kolejnych rozdziałach:

- Bezpieczna odległość od poduszki powietrznej po stronie pasażera »  zob. Wprowadzenie na stronie 64.
- Przedmioty znajdujące się pomiędzy pasażerem a poduszką powietrzną po stronie pasażera »  zob. Czołowe poduszki powietrzne na stronie 67.

Poduszka powietrzna po stronie pasażera z przodu może stanowić poważne zagrożenie dla dziecka siedzącego tyłem do kierunku jazdy, ponieważ w razie wyzwolenia poduszka powietrzna może uderzyć fotel z siłą, która spowoduje poważne obrażenia, mogące stanowić zagrożenie dla życia. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu.

Z tego powodu stanowczo zalecamy przewożenie dzieci na tylnym siedzeniu. Jest to najbezpieczniejsze miejsce dla dzieci w samochodzie. Ewentualnie można wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera za pomocą kluczyka » strona 68. Przewożąc dzieci w samochodzie, należy używać fotelika odpowiedniego do wieku i wzrostu dziecka » strona 73.

UWAGA

- Zamontowanie fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera zwiększa ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń w razie wypadku.
- Wyzwalająca się poduszka powietrzna może uderzyć ustawiony przeciwnie do kierunku jazdy fotelik dziecięcy i rzucić go z wielką siłą na drzwi, dach lub na oparcie fotela.

- Nie należy montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu bez dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pasażera. Ryzyko poważnego zagrożenia życia dziecka! W wyjątkowych przypadkach, kiedy zachodzi konieczność przewiezienia dziecka na przednim fotelu pasażera, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera » strona 68. Jeżeli fotel pasażera jest regulowany na wysokość, należy ustawić go w najwyższym położeniu, z oparciem ustawionym pionowo. Na stałych siedzeniach nie należy mocować fotelika dziecięcego.
- Jeżeli samochód nie jest wyposażony w kluczykowy wyłącznik poduszki powietrznej, należy udać się do serwisu.
- Wszyscy podróżujący, a zwłaszcza dzieci, muszą przyjąć właściwą pozycję siedzącą i mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa podczas jazdy.
- Dzieci i niemowląt nie wolno trzymać na rękach, ponieważ może to prowadzić do potencjalnie śmiertelnych obrażeń u dziecka!
- Nie wolno przewozić dzieci bez odpowiedniego zabezpieczenia, ani pozwalać im na stanie lub klękanie na siedzeniu podczas jazdy. W razie wypadku dziecko może zostać wyrzucone w powietrze we wnętrzu kabiny, odnosząc bardzo poważne obrażenia i powodując je u innych użytkowników pojazdu.

- Niewłaściwa pozycja siedząca u dzieci podczas jazdy naraża je na większe ryzyko obrażeń w razie manewru nagłego hamowania lub podczas wypadku. Jest to szczególnie ważne w przypadku, kiedy dziecko siedzi na przednim fotelu pasażera — napelnienie poduszek powietrznych podczas wypadku może stworzyć poważne zagrożenie dla życia lub zdrowia dziecka.
- Odpowiedni fotelik dziecięcy zapewni dziecku ochronę!
- Pod żadnym pozorem nie wolno pozostawić dziecka samego w foteliku lub wewnątrz pojazdu, ze względu na zagrożenie życia w bardzo wysokiej temperaturze powstającej wewnątrz zaparkowanego samochodu w niektórych porach roku.
- Dzieci o wzroście poniżej 150 cm nie mogą korzystać z normalnego pasa bezpieczeństwa, ponieważ mógłby on spowodować obrażenia okolic brzucha i szyi przy gwałtownym hamowaniu lub w razie wypadku.
- Nie należy dopuszczać do skrócenia taśmy pasa bezpieczeństwa, powinien on zawsze być prawidłowo ułożony » strona 56.
- W foteliku może podróżować tylko jedno dziecko » strona 73.
- Jeśli fotelik jest zamontowany na tylnej kanapie, należy włączyć blokadę drzwi przed dziećmi » strona 106.

Foteliki dziecięce

Instrukcje bezpieczeństwa

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 16.

UWAGA

Dolne punkty mocowania fotelika dziecięcego nie są wyposażone w pierścienie. Do dolnych punktów mocowania można mocować tylko siedziska podwyższające.

UWAGA

Foteliki mocowane za pomocą dolnych punktów mocowania i górnego paska mocującego należy montować, stosując się do instrukcji producenta. Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować poważne obrażenia.

- Do zaczepu w bagażniku mocować zawsze tylko *jeden* pasek mocujący fotelika dziecięcego.
- Zawsze używać właściwych pierścieni do paska mocującego.
- Nie mocować paska do zaczepu bez pierścienia.

UWAGA

Generalnie, w razie wypadku najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci jest »

tylne siedzenie, pod warunkiem prawidłowego zapięcia pasów bezpieczeństwa.

- Odpowiedni fotelik, prawidłowo zainstalowany na jednym z tylnych siedzeń, stanowi najlepszą ochronę dla niemowląt i dzieci do 12. roku życia w większości wypadków.

UWAGA

Odpinanie pasa bezpieczeństwa podczas jazdy może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia w razie wypadku lub nagłego hamowania.

- Nie wolno odpinać pasa przed zatrzymaniem się samochodu.

OSTROŻNIE

• Aby na gąbce siedzeń nie pozostały trwałe ślady, wyjąć dodatkowe elementy wprowadzające z punktów mocowania, kiedy fotelik dziecięcy nie jest na nich zamocowany.

• Aby nie uszkodzić tapicerki, wypełnienia siedzeń lub dodatkowych elementów wprowadzających, zawsze wyjmować dodatkowe elementy wprowadzające z punktów mocowania przed złożeniem tylnej kanapy.

Informacje ogólne na temat przewożenia dzieci w samochodzie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 17.

Przepisy prawa mają zawsze pierwszeństwo przed opisami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Obowiązują różne przepisy i zasady dotyczące montowania i użytkowania fotelików dziecięcych (» » » Tab. na stronie 73). W niektórych krajach, na przykład, stosowanie fotelików na niektórych siedzeniach może być zabronione.

Zasady fizyki i siły działające na samochód przy zderzeniu lub innego rodzaju wypadku dotyczą również dzieci » » » strona 56. Inaczej niż u dorosłych, mięśnie i układ kostny dzieci nie są jeszcze w pełni rozwinięte. Z tego powodu, w razie wypadku dzieci są narażone na większe ryzyko obrażeń niż dorośli.

Biorąc pod uwagę fakt, że ciało dzieci nie jest jeszcze w pełni wykształcone, foteliki do ich przewożenia muszą być odpowiednio dostosowane do ich wzrostu, wagi i budowy ciała. W wielu krajach obowiązują

przepisy wymagające stosowania atestowanych fotelików dziecięcych do przewozu dzieci i niemowląt.

Należy stosować tylko atestowane i zaprobowane foteliki dziecięce odpowiednie dla danego samochodu. W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z dilerem SEAT-a lub wyspecjalizowanym warsztatem.

Wybrane przepisy szczególne dotyczące fotelików dziecięcych w danym kraju

Foteliki dziecięce muszą być zgodne z regulaminem ECE-R 44¹⁾. Więcej informacji jest dostępnych u dilerów SEAT-a lub pod adresem www.seat.es.

Podział fotelików dziecięcych na grupy wg ECE-R 44

Kategoria wagowa	Masa ciała dziecka	Wiek
Grupa 0	do 10 kg	do około 9 miesięcy
Grupa 0+	do 13 kg	do około 18 miesięcy
Grupa 1	od 9 do 18 kg	od około 8 miesięcy do 3 ¹ / ₂ lat
Grupa 2	od 15 do 25 kg	od około 3 do 7 lat
Grupa 3	od 22 do 36 kg	od około 6 do 12 lat

Nie wszystkie dzieci pasują do fotelika ze swojej grupy wagowej. Nie wszystkie foteliki dają się zamontować w samochodzie. Dlatego należy zawsze sprawdzić, czy dziecko mieści się w foteliku oraz czy można go bezpiecznie zainstalować w samochodzie.

Foteliki dopuszczone na podstawie ECE-R44 są oznaczone odpowiednim znakiem. Jest to wielka litera E w kółku, z numerem identyfikacyjnym poniżej.

¹⁾ ECE-R: Economic Commission for Europe Regulation (regulamin Europejskiej Komisji Gospodarczej)

Używanie fotelika dziecięcego na przednim fotelu¹⁾

Nie we wszystkich krajach dozwolone jest przewożenie dziecka na przednim fotelu. Ponadto nie wszystkie foteliki dziecięce są dozwolone na przednim siedzeniu. Aktualna lista atestowanych fotelików dziecięcych znajduje się u dilerów SEAT-a. Należy stosować tylko foteliki dziecięce dopuszczone dla danego samochodu.

Czołowa poduszka powietrzna po stronie pasażera stanowi duże zagrożenie dla dziecka. Podróżowanie na przednim fotelu w foteliku skierowanym tyłem do kierunku jazdy stanowi zagrożenie dla życia dziecka.

Jadąc w takiej pozycji, tzn. w foteliku przytwierdzonym do przedniego fotela, dziecko może zostać uderzone z ogromną siłą przez wyzwalającą się poduszkę powietrzną, która może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia »» » ⚠. Dlatego też nie wolno **nikdy** montować fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera przy włączonej czołowej poduszce powietrznej.

Na przednim fotelu pasażera można korzystać z fotelika dziecięcego, w którym dziecko jedzie tyłem do kierunku jazdy, tylko przy wyłączonej czołowej poduszce powietrznej. Jeśli poduszka została wyłączona, zapali się żółta lampka kontrolna **PASSENGER AIR BAG OFF** »» » strona 63 na tablicy rozdzielczej. **Jeżeli wyłączenie czołowej poduszki powietrznej jest niemożliwe i poduszka pozostaje włączona, zabrania się przewozić dziecko na przednim fotelu »» » ⚠.**

O czym warto pamiętać, przewożąc dziecko w foteliku na przednim siedzeniu:

- Czołowa poduszka powietrzna pasażera **musi** być wyłączona ⚠, jeśli używa się fotelika, w którym dziecko siedzi tyłem do kierunku jazdy »» » strona 63.
- Oparcie przedniego fotela musi być ustawione pionowo.
- Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.
- Przedni fotel pasażera z regulacją wysokości należy ustawić jak najwyżej.

Odpowiednie foteliki dziecięce

Fotelik dziecięcy musi być dopuszczony przez producenta specjalnie do użytku na przednim siedzeniu samochodu wyposażonego w poduszkę czołową lub boczną.

Uniwersalne foteliki dla dzieci z grupy 0, 0+, 1, 2 lub 3 według normy ECE-R44 można mocować na przednim fotelu pasażera.

⚠ UWAGA

Zamontowanie fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera zwiększa ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń w razie wypadku. Nie wolno montować fotelika dziecięcego, w którym dziecko jedzie tyłem do kierunku jazdy, na przednim fotelu pasażera przy włączonej przedniej poduszce powietrznej pasażera. Stanowi to zagrożenie życia dziecka, ponieważ w razie wyzwolenia przedniej poduszki powietrznej, uderzy ona w fotelik, który zostanie rzucony na oparcie fotela.

⚠ UWAGA

Jeżeli w wyjątkowych okolicznościach dziecko musi być przewożone tyłem do

¹⁾ Użytkowanie fotelików dziecięcych i ich montaż podlegają krajowym przepisom prawa o ruchu drogowym oraz instrukcjom producenta.

kierunku jazdy na foteliku umieszczonym na przednim siedzeniu, należy ściśle przestrzegać następujących zasad:

- Wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera i pozostawić ją w takim stanie.
- Fotelik dziecięcy musi być dopuszczony przez producenta do użytku na przednim siedzeniu samochodu wyposażonego w poduszkę czołową i boczną.
- Należy przestrzegać instrukcji dla użytkownika sformułowanych przez producenta fotelika dziecięcego oraz zawartych tam ostrzeżeń.
- Odsunąć fotel pasażera możliwie najdalej do tyłu i podnieść go do najwyższego położenia, aby znalazł się jak najdalej od poduszki czołowej.
- Ustawić oparcie w pozycji pionowej.
- Dzieci należy zawsze przewozić w atestowanych fotelikach przystosowanych do ich wzrostu i wagi.

Używanie fotelika dziecięcego na tylnym siedzeniu

W razie zamontowania fotelika dziecięcego na tylnym siedzeniu należy tak ustawić przedni fotel pasażera, by dziecko miało wystarczająco dużo miejsca. Ustawienie fotela przedniego powinno uwzględniać

rozmiar fotelika dziecięcego oraz wzrost dziecka. Należy upewnić się, że pasażer będzie podróżować w prawidłowej pozycji  »» strona 51.

Odpowiednie foteliki dziecięce

Fotelik dziecięcy musi być dopuszczony przez producenta do używania na siedzeniach tylnych wyposażonych w boczne poduszki powietrzne.

Uniwersalne foteliki dla dzieci z grupy 0, 0+, 1, 2 lub 3 według normy ECE-R44 można mocować na fotelu pasażera.

Tylne siedzenia są przystosowane do fotelików dziecięcych z **systemem ISOFIX** specjalnie opracowanych dla tego typu samochodu według normy ECE-R44.

Foteliki dziecięce ISOFIX dopuszczone do użytku na tylnych siedzeniach

Foteliki w systemie ISOFIX dzielą się na następujące atestowane kategorie: „uniwersalne”, „półuniwersalne” lub należy do „konkretnej kategorii dla danego samochodu”.

- Jeżeli fotelik dziecięcy jest atestowany jako „uniwersalny”, musi być przymocowany do dolnych punktów mocowania i za pomocą paska górnego Top Tether.
- Jeżeli fotelik ISOFIX jest atestowany jako „półuniwersalny” lub należy do „konkretnej

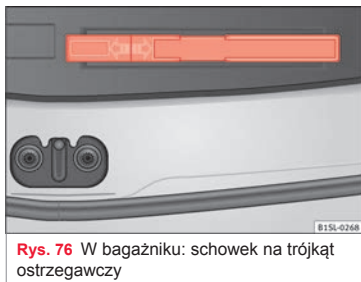
kategorii dla danego samochodu”, przed użyciem fotelika w samochodzie należy sprawdzić, czy jest do niego przeznaczony. Wraz z fotelikiem ISOFIX producent dostarcza listę pojazdów, do jakich jest przeznaczony. W razie potrzeby należy skontaktować się z producentem fotelika i otrzymać od niego aktualną listę takich samochodów.

Sytuacje awaryjne

Poradnik

W sytuacji awaryjnej

Apteczka, trójkąt ostrzegawczy i gaśnice*



Rys. 76 W bagażniku: schowek na trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy

W niektórych wersjach wyposażenia pojazdu można schować pokazany model trójkąta ostrzegawczego w schowku w bagażniku » **rys. 76**.

Apteczka

Apteczka musi być spełniać wymogi przepisów prawa. Sprawdzić datę ważności zawartości apteczki.

Gaśnica

Gaśnicę można zamocować w uchwycie w przestrzeni na nogi pasażera.

Gaśnica musi być zgodna z wymaganiami prawa, gotowa do użycia i poddawana regularnej kontroli. Sprawdzić pieczęć świadectwa badania na gaśnicy.

⚠ UWAGA

Luźne przedmioty we wnętrzu mogą zostać gwałtownie wyrzucone w przypadku nagłego manewru lub hamowania, zwłaszcza w razie wypadku, i spowodować poważne obrażenia.

- Gaśnice, apteczkę, kamizelki odblaskowe i trójkąt ostrzegawczy zamocować bezpiecznie w odpowiednich uchwytach lub schować.

Zestaw narzędzi samochodowych*

Wprowadzenie

Przy zabezpieczaniu samochodu w przypadku awarii należy przestrzegać przepisów prawa obowiązujących w danym kraju.

Zestaw narzędzi samochodowych

W przypadku pojazdów z fabrycznym kołem zapasowym lub dojazdowym kołem zapasowym, oprócz kół zimowych, bagażnik może zawierać dodatkowe narzędzia samochodowe » **strona 77**.

⚠ UWAGA

Jeżeli zestaw narzędzi samochodowych, zestaw do naprawy opon i koło zapasowe nie są zamocowane we wnętrzu, mogą zostać gwałtownie wyrzucone w przypadku nagłego manewru lub hamowania, zwłaszcza w razie wypadku, i spowodować poważne obrażenia.

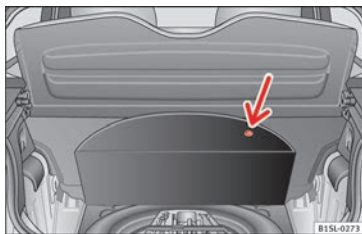
- Schować i zabezpieczyć zestaw narzędzi samochodowych, zestaw do naprawy opon i koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe w bagażniku.

UWAGA

Nieodpowiedni lub uszkodzony zestaw narzędzi może spowodować obrażenia lub wypadki.

- Nigdy nie używać nieodpowiednich lub uszkodzonych narzędzi.

Umieszczenie



Rys. 77 W bagażniku: Pod podłogą.

Zestaw narzędzi samochodowych, zestaw do naprawy opon i koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe znajdują się pod podłogą bagażnika. » **rys. 77**.

- W razie potrzeby, wyjąć regulowaną podłogę bagażnika » **strona 133**.
- Podnieść podłogę nad wnęką (strzałka) » **rys. 77**.

Informacja

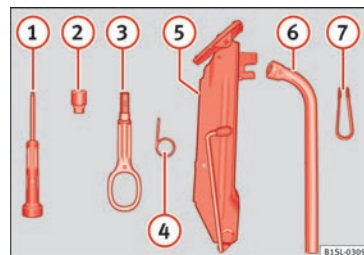
Po użyciu podnośnik przywrócić do pozycji początkowej za pomocą uchwytu w celu bezpiecznego przechowywania go w samochodzie.

Dostęp do zestawu narzędzi samochodowych i zestawu do naprawy opon w pojazdach wyposażonych w system głośników SEAT SOUND 7 (z głośnikiem niskotonowym)*

- Otworzyć pokrywę bagażnika i podnieść półkę.
- W razie potrzeby, wyjąć regulowaną podłogę bagażnika » **strona 136**.
- Podnieść wykładzinę znad wnęki i wyjąć ją z bagażnika.
- Odłączyć przewód głośnika niskotonowego.
- Odkręcić kółko ze środka głośnika niskotonowego, przekręcając je w lewo.
- Wyjąć głośnik niskotonowy, który znajduje się nad narzędziami samochodowymi i zestawem do naprawy opon.
- Po zakończeniu prac odłożyć narzędzia i zestaw na miejsce, aby można było prawidłowo umieścić głośnik.

- Włożyć głośnik niskotonowy w kierunku strzałki, z napisem „FRONT” skierowanym do przodu.
- Ponownie podłączyć przewód głośnika i mocno obrócić kółko mocujące w prawo, tak aby głośnik niskotonowy był bezpiecznie zamocowany.

Elementy



Rys. 78 Elementy zestawu narzędzi samochodowych

Zestaw narzędzi zależy od wersji wyposażenia danego samochodu. Poniższy opis dotyczy samochodu ze wszystkimi opcjami wyposażenia.

Poszczególne elementy zestawu narzędzi samochodu » **rys. 78**

- 1 Wkrętak z gniazdem sześciokątnym w uchwycie do wkręcania i odkręcania »

śrub koła w przypadku ich poluzowania. Końcówka wkręta jest wymienna. Wkrętak znajduje się pod kluczem do kół.

- 2 Adapter do śrub przeciwkradzieżowych. SEAT zaleca, aby adapter śruby koła znajdował się zawsze w zestawie narzędzi samochodowych. **Numer kodu** śruby zabezpieczającej przed kradzieżą kół jest umieszczony na powierzchni czołowej adaptera. W razie utraty adaptera kolejny można zamówić, podając ten numer. Zanotować kod śruby zabezpieczającej przed kradzieżą kół i przechowywać go poza samochodem.
- 3 Pierścień holowniczy, demontowalny.
- 4 Hak druciany do ściągania kołpaków, osłon piast i nasadek na śruby kół.
- 5 Podnośnik. Złożyć hak podnośnika przed umieszczeniem go w zestawie narzędzi. Korbę złożyć ciasno z boku podnośnika, aby móc go bezpiecznie schować.
- 6 Klucz do kół.
- 7 Klips do nasadek śrub kół.

Informacja

Podnośnik zasadniczo nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby można użyć do niego smaru uniwersalnego.

Zmiana koła

Wprowadzenie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 38

Niektóre wersje pojazdu i modele nie posiadają fabrycznego podnośnika ani klucza do kół. W takim przypadku zalecamy zmianę koła w specjalistycznym warsztacie.

Samodzielnej zmiany koła można dokonać wyłącznie, gdy samochód jest zaparkowany w bezpiecznym miejscu, osoba zna procedurę i standardy bezpieczeństwa, a także posiada wszystkie niezbędne narzędzia! W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

UWAGA

Zmiana koła może być niebezpieczna, zwłaszcza na poboczu drogi. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, należy przestrzegać następujących zasad:

- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Zaparkować w bezpiecznej odległości od ruchu drogowego, aby zmienić koło.
- Podczas zmiany koła dopilnować, aby wszyscy pasażerowie, a zwłaszcza dzieci, znajdowali się w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.

- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych użytkowników drogi.

- Sprawdzić, czy nawierzchnia, na której samochód został zaparkowany jest płaska i odpowiednio twarda. W razie potrzeby podnośnik podeprzeć na szerokiej, solidnej podstawie.

- W przypadku samodzielnej zmiany koła należy być zaznajomionym z odpowiednią procedurą. W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

- Używać tylko odpowiednich narzędzi, które nie zostały uszkodzone podczas zmiany koła.

- Zawsze wyłączyć silnik, zaciągnąć mocno hamulec ręczny i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N, lub włączyć bieg w przypadku skrzyni manualnej, w celu zmniejszenia ryzyka przypadkowego przemieszczenia się samochodu.

- Możliwie jak najszybciej sprawdzić dokręcenie śrub koła za pomocą prawidłowo działającego klucza dynamometrycznego.

UWAGA

Niewłaściwe lub nieprawidłowo zamontowane kołpaki kół mogą spowodować poważne wypadki lub uszkodzenia.

- Nieprawidłowo zamontowane kołpaki mogą odpaść podczas jazdy i stworzyć

zagrożenie dla innych użytkowników drogi.

- Uszkodzonych kołpaków nie wolno montować na kołach.
- Zawsze należy upewnić się, czy wentylacja i chłodzenie hamulców nie zostały odcięte lub zablokowane. Dotyczy to również sytuacji, w których kołpaki zostały zamontowane później. Jeśli nie ma wystarczająco dużo powietrza, droga hamowania może się znacznie wydłużyć.

① OSTROŻNIE

Usunąć i ponownie zamontować kołpaki, zwracając uwagę, aby nie uszkodzić samochodu.

Naprawa opony

TMS (zestaw do naprawy uszkodzonych opon)*

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 37

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon* (Tyre Mobility System) zapewni niezawodne uszczelnienie uszkodzenia spowodowanego wbiciem się w oponę ciała obcego o średnicy do ok. 4 mm. Nie usuwać z opony przedmiotów obcych, np. śrub lub gwoździ.

Po wprowadzeniu środka uszczelniającego do opony należy ponownie sprawdzić ciśnienie w oponach po ok. 10 minutach od uruchomieniu silnika.

Przed przystąpieniem do korzystania z zestawu do naprawy opon należy zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu, zapoznać się z odpowiednią procedurą i sprawdzić, czy w samochodzie znajduje się niezbędny zestaw do naprawy opon! W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

Nie używać środka uszczelniającego oponę w następujących przypadkach:

- Jeśli doszło do uszkodzenia felgi.
- W temperaturach poniżej -20°C.
- W przypadku rozcięć lub perforacji opony przekraczających 4 mm.
- W przypadku jazdy z bardzo niskim ciśnieniem w oponie lub po całkowitym ujęściu gazu.
- Jeśli upłynął termin przydatności uszczelnacza podany na opakowaniu.

UWAGA

Korzystanie z zestawu naprawczego do opon może być niebezpieczne, zwłaszcza gdy wykonuje się czynności na poboczu drogi. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, należy przestrzegać następujących zasad:

- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Zaparkować go w bezpiecznej odległości od otaczającego ruchu w celu uszczelnienia opony.
- Sprawdzić, czy nawierzchnia, na której samochód został zaparkowany jest płaska i odpowiednio twarda.
- Wszyscy pasażerowie, a zwłaszcza dzieci, muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.
- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych użytkowników drogi.
- Zestawu naprawczego do opon należy używać tylko, gdy zna się sposób postępowania w takich przypadkach. W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.
- Zestaw do naprawy opon jest przeznaczony jedynie do napraw doraźnych, na czas dojazdu do serwisu.
- Należy możliwie najszybciej wymienić oponę tymczasowo naprawioną przy użyciu zestawu naprawczego.
- Uszczelniacz jest szkodliwy dla zdrowia i należy niezwłocznie oczyścić skórę w przypadku bezpośredniego kontaktu z preparatem.
- Zestaw do naprawy uszkodzonych opon należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie używać zamiennego podnośnika, nawet jeśli został zatwierdzony dla danego samochodu.

- Należy wyłączyć silnik, mocno zaciągnąć hamulec ręczny i włączyć bieg w przypadku manualnej skrzyni biegów, w celu zmniejszenia ryzyka przypadkowego przemieszczenia się samochodu.

UWAGA

Opona wypełniona uszczelniaczem nie ma takich samych właściwości, jak zwykła opona.

- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.
- Jechać najwyżej 10 minut z maksymalną prędkością 80 km/h, a następnie sprawdzić oponę.

Informacja dotycząca środowiska

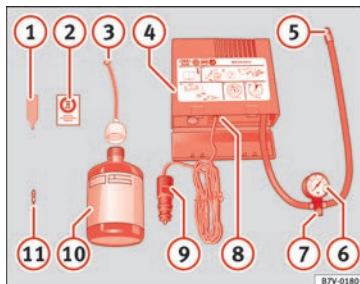
Zużyty lub przeterminowany uszczelniacz usuwać zgodnie z wymaganiami prawa.

Informacja

- Nową butelkę uszczelniacza można nabyć w salonach SEAT-a.

- Należy zapoznać się z odrębną instrukcją obsługi zestawu do naprawy opon* dostarczoną przez producenta.

Zawartość zestawu do naprawy uszkodzonych opon*



Rys. 79 Widok standardowy: elementy zestawu do naprawy uszkodzonych opon.

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika. Zawiera on następujące elementy »» rys. 79:

- 1) Przyrząd do zdejmowania zaworów opon
- 2) Nalepka określająca maksymalną prędkość „max. 80 km/h” lub „max. 50 m/h”
- 3) Rurka zespołu napełniającego z korkiem
- 4) Kompresor
- 5) Rurka do pompowania opon
- 6) Ostrzeżenie wysyłane przez system monitorowania ciśnienia w oponach¹⁾
- 7) Śruba upustowa powietrza²⁾
- 8) Włącznik/Wyłącznik
- 9) Wtyczka 12 V
- 10) Butelka uszczelniacza
- 11) Zapasowy zawór opony

Przyrząd do usuwania gniazda zaworu

- 1) ma szczelinę w dolnej części na gniazdo zaworu. Gniazdo można wkręcić/wykręcić tylko za pomocą tego przyrządu. Odnosi się to także do części zamienniej (11).

UWAGA

Podczas pompowania koła kompresor i przewód giętki zespołu napełniającego mogą się nagrzać.

¹⁾ System może być zintegrowany z kompresorem.

²⁾ Zamiast tego, kompresor może mieć przycisk.

- Chronić ręce i skórę przed gorącymi częściami.
- Nie umieszczać gorącego przewodu rurki zespołu napełniającego lub rozgrzanego kompresora na materiałach łatwopalnych.
- Poczekać, aż ostygną, zanim urządzenie zostanie schowane.
- Jeśli napompowanie opony do ciśnienia przynajmniej 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) jest niemożliwe, należy uznać, że uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Uszczelniacz nie jest w stanie uszczelnić opony. Przerwać jazdę. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

❗ OSTROŻNIE

Wyłączyć kompresor maksymalnie po 8 minutach działania, aby uniknąć przegrzania! Przed ponownym włączeniem kompresora należy odczekać kilka minut aż ostygnie.

Kontrola po 10 minutach jazdy

Nakręcić rurkę zespołu napełniającego » **rys. 79** ⑤ ponownie i sprawdzić ciśnienie na manometrze ⑥.

1,3 bar (19 psi / 130 kPa) i niższe:

- **Zatrzymać samochód!** Opony nie można dostatecznie uszczelnić za pomocą zestawu naprawczego do opon.
- Należy uzyskać specjalistyczną pomoc » .

1,4 bar (20 psi / 140 kPa) i wyższe:

- Przywrócić prawidłowe ciśnienie w oponach. » strona 220.
- Ostrożnie podjąć dalszą podróż, kierując się do najbliższego specjalistycznego warsztatu. Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Zlecić wymianę uszkodzonej opony.

UWAGA

Jazda z nieuszczelnioną oponą jest niebezpieczna i może doprowadzić do wypadków i poważnych obrażeń.

- Przerwać jazdę, gdy ciśnienie w oponach wynosi 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) lub mniej.
- Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.

Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby

Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 48.

Pióra wycieraczek szyby przedniej są standardowo dostarczane z warstwą grafitu. Warstwa ta zapewnia cichą pracę wycieraczek. Jeżeli warstwa grafitu ulegnie uszkodzeniu, hałas wywołany ścieraniem wody z szyby będzie większy.

Regularnie sprawdzać stan piór wycieraczek. **Jeśli wycieraczki drapią szybę**, należy je wymienić w przypadku uszkodzenia, lub oczyścić, jeśli są zabrudzone » .

Uszkodzone pióra wycieraczek należy niezwłocznie wymienić. Są one dostępne w serwisach.

UWAGA

Zużyte lub brudne pióra wycieraczek szyby przedniej ograniczają widoczność i zwiększają ryzyko wypadku i poważnych obrażeń.

- Należy zawsze wymieniać uszkodzone lub zużyte pióra wycieraczek szyby »

przedniej oraz takie, których stan nie pozwala prawidłowo oczyścić szyby przedniej.

❗ OSTROŻNIE

- Uszkodzone lub brudne wycieraczki mogą porysować szybę.
- Jeśli do czyszczenia piór używane są produkty zawierające rozpuszczalniki, szorstkie gąbki lub ostre przedmioty, uszkodzona zostanie grafitowa warstwa.
- Do czyszczenia szyb nie używać paliwa, zmywacza do paznokci, rozcieńczalnika ani innych podobnych produktów.

❗ OSTROŻNIE

- Aby zapobiec uszkodzeniu pokrywy silnika i ramion wycieraczek, należy zostawić te ostatnie w położeniu serwisowym.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze opuścić wycieraczki.

i Informacja

Jeżeli na szybie przedniej lub tylnej pozostaną osady z wosku, innych produktów czyszczących z myjni automatycznej bądź innych produktów pielęgnacyjnych, pióra mogą rysować szkło. Usunąć osady z wosku za pomocą specjalnego produktu lub ściereczek czyszczących.

Zaciąganie i holowanie

Wskazówki dot. uruchamiania przez zaciąganie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 44.

Podczas holowania lub uruchamiania przez zaciąg przestrzegać przepisów prawa.

Z przyczyn technicznych niemożliwe jest holowanie samochodu z rozładowanym akumulatorem.

Generalnie, samochodu nie należy uruchamiać na zaciąg. Korzystniejsze jest uruchamianie z zewnętrznego akumulatora »  strona 45.

Z przyczyn technicznych następujących samochodów nie należy uruchamiać przez zaciąganie:

- Samochody z automatyczną skrzynią biegów.
- Jeżeli akumulator jest rozładowany, moduł sterujący silnika nie będzie działał prawidłowo.

Jednakże, jeśli absolutnie konieczne jest uruchomienie samochodu (z manualną skrzynią biegów) na zaciąg, należy:

- Wrzucić drugi lub trzeci bieg.

- Trzymać wciśnięte sprzęgło.
- Włączyć zapłon i światła awaryjne.
- Zwolnić sprzęgło, gdy oba pojazdy będą w ruchu.
- Gdy tylko silnik uruchomi się, nacisnąć sprzęgło i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne. Pozwoli to uniknąć zderzenia z pojazdem holującym.

⚠ UWAGA

Nie wolno holować samochodu z rozładowanym akumulatorem.

- Nigdy nie wyjmować kluczyka ze stacyjki. W przeciwnym razie mogłoby dojść do zablokowania kierownicy. Wynikająca z tego utrata panowania nad samochodem mogłaby doprowadzić do poważnego wypadku.

⚠ UWAGA

Podczas holowania samochodu znacząco zmienia się sprawność prowadzenia i hamowania. Należy przestrzegać następujących zasad, aby ograniczyć ryzyko poważnych wypadków i urazów:

- Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holowanego:
 - Hamulec musi być wciskany mocno, bowiem nie działa wspomaganie hamulców. Zawsze należy mieć zachować ostrożność, aby uniknąć zderzenia z pojazdem holującym.

– Więcej siły trzeba włożyć w obracanie kierownicy bowiem wspomaganie układu kierowniczego nie działa, gdy silnik jest wyłączony.

- Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holującego:
 - Przyspieszenia muszą być łagodne i ostrożne.
 - Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
 - Hamować z większym wyprzedzeniem niż zwykle i delikatnie.

! OSTROŻNIE

- Podczas holowania paliwo może dostawać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie!
- Starannie montować i demontować pierścień holowniczy oraz jego osłonę, aby uniknąć uszkodzenia samochodu (np. lakieru).
- Podczas holowania paliwo może dostawać się do katalizatora i spowodować uszkodzenie!

i Informacja

Nie można przymocować linki holowniczej do tylnego zderzaka. Samochód nie jest przystosowany do ciągnięcia innych pojazdów.

Porady dotyczące holowania samochodu

Holowanie pojazdów z automatyczną skrzynią biegów

W przypadku pojazdów holowanych należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Sprawdzić, czy dzwignia zmiany biegów jest w położeniu **N**.
- Przy holowaniu nie przekraczać prędkości 50 km/h.
- Nie holować na odległość większą niż 50 km.
- Jeżeli holowanie wykonuje pojazd pomocy drogowej, holowany samochód musi mieć podniesione przednie koła.

Sytuacje, w których nie należy holować samochodu

W następujących przypadkach samochodu nie należy holować, lecz przewozić na przyczepie lub pojazdem specjalnym:

- Jeśli w skrzyni biegów nie ma oleju z powodu uszkodzenia.
- Jeżeli z powodu rozładowania akumulatora nie można odblokować układu kierowniczego i zwolnić włączonego elektronicznego hamulca postojowego.

- Jeżeli holowany samochód posiada automatyczną skrzynię biegów i do pokonania jest odległość ponad 50 km.

i Informacja

Samochód można holować tylko, jeżeli blokada układu kierowniczego i elektroniczna blokada skrzyni biegów są wyłączone. Jeżeli samochód nie ma zasilania lub uszkodzona została instalacja elektryczna, silnik należy uruchomić przy użyciu przewodów rozruchowych, aby wyłączyć elektroniczną blokadę kolumny kierownicy i blokadę skrzyni biegów.

Mocowanie przedniego pierścienia holowniczego



Rys. 80 Z prawej strony zderzaka przedniego: Zdjąć osłonę.



Rys. 81 Z prawej strony zderzaka przedniego: Wkręcić pierścień holowniczy.

Demontowalny pierścień holowniczy znajduje się po prawej stronie zderzaka przedniego, pod pokrywą » **rys. 80**.

Pierścień holowniczy należy wozic ze sobą w samochodzie.

Uwagi dotyczące dotyczące holowania
» strona 83.

Mocowanie pierścienia holowniczego

- Z zestawu narzędzi samochodowych znajdującego się w bagażniku wyjąć pierścień holowniczy » strona 76.
- Nacisnąć górną część pokrywki » **rys. 80** (strzałka), aby odblokować i zdjąć pokrywę.
- Zdjąć pokrywę i pozostawić, aby zwisała ze zderzaka.
- Wkręcić pierścień holowniczy w obudowę pierścienia **w lewo** do oporu » **rys. 81**
» ❶. Przy pomocy odpowiedniego narzędzia dokręcić mocno pierścień holowniczy.
- Po zakończeniu holowania pierścień holowniczy należy zdemontować, obracając go **w prawo**.
- Umieścić górny zaczep pokrywki w otworze w zderzaku i ostrożnie dopasować dolny zaczep do krawędzi otworu. W razie potrzeby nacisnąć od dołu dolny zaczep.
- Nacisnąć dolną część pokrywki, aby dolny zaczep wskoczył na miejsce.

❶ OSTROŻNIE

Pierścień holowniczy musi być zawsze dokręcony mocno i do końca. W prze-

ciwnym razie może się urwać podczas holowania i rozruchu na zaciąg.

Ryglowanie i odryglowanie w sytuacji awaryjnej

Wprowadzenie

Drzwi i klapy bagażnika można zamykać ręcznie i częściowo otwierać, na przykład w przypadku uszkodzenia kluczyka lub zamka centralnego.

⚠ UWAGA

Niezachowanie ostrożności przy otwieraniu i zamykaniu drzwi może spowodować poważne obrażenia.

- Jeśli drzwi samochodu są zaryglowane od zewnątrz, od wewnątrz nie można otworzyć okien ani drzwi.
- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci ani osób niepełnosprawnych bez opieki. Takie osoby mogą zostać uwięzione w samochodzie w sytuacji awaryjnej i nie będą w stanie wydostać się z niego w bezpieczne miejsce.
- W zależności od pory roku, temperatura wewnątrz zamkniętego samochodu z zaryglowanymi drzwiami może być bardzo wysoka lub bardzo niska, w wyniku

czego mogą nastąpić poważne obrażenia i choroby, a nawet śmierć. Dotyczy to szczególnie małych dzieci.

UWAGA

Przebywanie w zasięgu działania drzwi i tylnej pokrywki jest niebezpieczne i może prowadzić do poważnych obrażeń.

- Drzwi i pokrywę tylną otwierać i zamykać tylko, gdy nikt nie znajduje się w ich zasięgu.

OSTROŻNIE

Podczas otwierania i zamykania w sytuacji awaryjnej, ostrożnie zdemontować elementy i następnie starannie je zmontować, aby uniknąć uszkodzenia samochodu.

Bezpieczniki i żarówki

Bezpieczniki

Wprowadzenie

Ze względu na ciągłą modernizację samochodów, przypisania bezpieczników do wyposażenia i zastosowanie tego samego bezpiecznika do różnych elementów wyposażenia elektrycznego, w momencie druku niniejszej instrukcji niemożliwe jest podanie aktualnego zestawienia bezpieczników poszczególnych elementów wyposażenia elektrycznego. Szczegółowe informacje na temat bezpieczników można uzyskać w centrum serwisowym.

Jeden bezpiecznik może być przypisany do różnych elementów wyposażenia elektrycznego. Podobnie, jeden element wyposażenia elektrycznego może być zabezpieczony przez kilka bezpieczników.

Bezpieczniki należy wymieniać jedynie, gdy przyczyna problemu została zlikwidowana. Jeśli nowo wstawiony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie, trzeba możliwie najszybciej sprawdzić instalację elektryczną w specjalistycznym warsztacie.

UWAGA

Wysokie napięcie instalacji elektrycznej może spowodować poważne porażenia

prądem elektrycznym, powodując oparzenia, a nawet stanowić zagrożenie życia!

- Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
- Zachować ostrożność, aby nie doprowadzić do zwarcia w instalacji elektrycznej.

UWAGA

Używanie nieodpowiednich bezpieczników, naprawa bezpieczników lub mostkowanie obwodu prądowego bez bezpieczników może spowodować pożar i poważne obrażenia.

- Nie używać bezpiecznika o większej wartości. Bezpiecznik wymienić wyłączając na bezpiecznik o takim samym amperażu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.
- Nie naprawiać bezpieczników.
- Nie zastępować bezpiecznika metalową blaszką, zszywką ani podobnym przedmiotem.

OSTROŻNIE

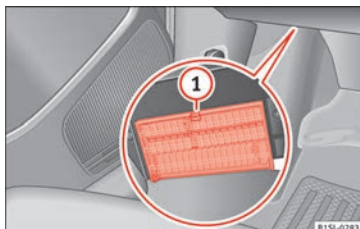
- Aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej samochodu, przed wymianą bezpiecznika wyłączyć zapłon, światła i wszystkie elementy wyposażenia elektrycznego oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

- Wymiana bezpiecznika na bezpiecznik o wyższym amperażu może doprowadzić do uszkodzenia innych części instalacji elektrycznej.
- Zabezpieczyć otwarte skrzynki bezpiecznikowe, aby pył lub wilgoć nie dostały się do środka, powodując uszkodzenie układu elektrycznego.

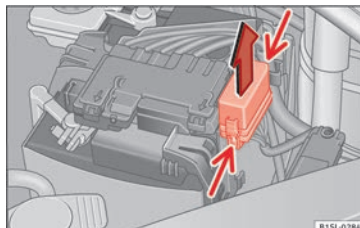
Informacja

- Jeden element może mieć kilka bezpieczników.
- Jeden bezpiecznik może też obejmować kilka elementów.

Bezpieczniki samochodowe



Rys. 82 Pod deską rozdzielczą po stronie kierowcy: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej.



Rys. 83 W komorze silnika: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 35

Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym amperażu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.

Otwieranie i zamykanie skrzynki bezpiecznikowej znajdującej się poniżej tablicy rozdzielczej

- **Otwieranie:** Nacisnąć przycisk odblokowania » » » **rys. 82** ①, aż będzie możliwe otwarcie skrzynki. Złożyć pokrywę.
- **Zamykanie:** Złożyć pokrywę do góry w kierunku przeciwnym do strzałki, do momentu aż zatrzaśnie się w zaczepie ①.

Otwieranie skrzynki bezpiecznikowej w komorze silnika

- Otworzyć pokrywę silnika **Δ** » » » strona 205.
- Wcisnąć zaczepy mocujące w kierunku wskazanym przez strzałkę (cienkie strzałki), aby zwolnić pokrywę skrzynki bezpiecznikowej » » » **rys. 83**.
- Następnie podnieść pokrywę.
- Aby **zamocować** pokrywę, należy umieścić ją na skrzynce bezpiecznikowej. Wepchnąć zaczepy mocujące w dół, w kierunku przeciwnym do wskazanego przez strzałkę, aż ze słyszalnym kliknięciem wskoczą na miejsce.

OSTROŻNIE

- **Zawsze ostrożnie zdejmować pokrywę skrzynek bezpiecznikowych i zakładać je poprawnie, aby uniknąć problemów z samochodem.**
- **Zabezpieczyć otwarte skrzynki bezpiecznikowe, aby pył lub wilgoć nie dostały się do środka. Zabrudzenie lub wilgoć w skrzynkach bezpiecznikowych może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej.**

Informacja

W samochodzie jest więcej bezpieczników niż podano w niniejszym rozdziale.

Wymiana tych bezpieczników powinna się odbywać wyłącznie w serwisie.

Wymiana żarówek

Wprowadzenie

Wymiana żarówki wymaga pewnych umiejętności manualnych. W razie wątpliwości SEAT zaleca skorzystanie z pomocy serwisu lub zwrócenie się o pomoc do specjalisty. Zasadniczo potrzebna jest pomoc specjalisty, jeżeli, oprócz żarówek, trzeba także zdemontować inne części pojazdu.

W samochodzie należy przechowywać zapasowe żarówki do świateł wymaganych ze względów bezpieczeństwa. Zapasowe żarówki można zakupić w centrum serwisowym. W niektórych krajach prawo wymaga, aby posiadać ze sobą zapasowe żarówki w samochodzie.

Jazda z wadliwym i przepalonymi żarówkami oświetlenia zewnętrznego samochodu jest niezgodna z prawem.

Dodatkowe specyfikacje żarówek

Specyfikacje niektórych żarówek reflektorów i żarówek świateł tylnych wyposażonych fabrycznie mogą różnić się od specyfikacji tradycyjnych żarówek. Informacje o

żarówce są podane na gnieździe żarówki lub na samej żarówce.

UWAGA

Jeżeli droga nie jest należycie oświetlona, samochód nie jest wyraźnie widoczny dla innych kierowców, co stwarza zagrożenie wypadkiem.

UWAGA

Niedokonanie prawidłowej wymiany żarówek może powodować poważne wypadki.

- Przed wykonaniem czynności w komorze silnika należy zapoznać się z ostrzeżeniami i stosować się do nich »» stro-
na 205. Komora silnikowa w każdym samochodzie jest miejscem niebezpiecznym i może spowodować poważne obrażenia.
- Żarówki H4, HB4 i H7 są pod ciśnieniem i mogą wybuchnąć w trakcie wymiany.
- Żarówki wymieniać dopiero po ostygnięciu.
- Nie wymieniać żarówek w przypadku braku znajomości niezbędnych czynności. W razie braku pewności co do procedur należy udać się do specjalistycznego warsztatu w celu przeprowadzenia niezbędnych czynności.
- Nigdy nie dotykać bezpośrednio szkła żarówki. Odciski palców zostaną odpa-

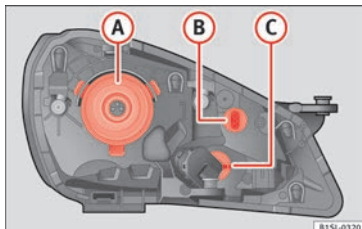
rowane przez ciepło włączonej żarówki, powodując „zamglenie“ reflektora.

- Ramki reflektorów przednich w komorze silnika i lampy tylne mają ostre elementy. Z tego powodu przy wymianie żarówek należy zawsze uważać na ręce.

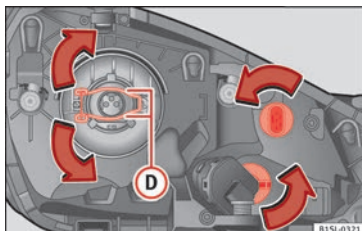
OSTROŻNIE

- Po wymianie żarówki, jeżeli osłony gumowe nie zostaną prawidłowo wymienione w ramach reflektorów, uszkodzona może zostać instalacja elektryczna, zwłaszcza jeśli do reflektora przeniknie woda.
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki przed rozpoczęciem pracy przy instalacji elektrycznej. W przeciwnym wypadku może dojść do zwarcia.
- Przed wymianą żarówki wyłączyć światła lub światła postojowe.
- Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić żadnych elementów.

Wymiana żarówek w reflektorach



Rys. 84 W komorze silnika: Widok lewego przedniego reflektora od tyłu, z gumową osłoną: **(A)** światła mijania i światła drogowe, **(B)** światła pozycyjne i światła do jazdy dziennej oraz **(C)** kierunkowskaz



Rys. 85 Lewy reflektor

Nie ma potrzeby demontowania reflektora w celu wymiany żarówki.

Wykonać czynności w podanej kolejności:

Światła mijania i światła drogowe **rys. 84 (A)**

1. Otworzyć pokrywę silnika **(A)** » strona 205.
2. Wyjąć złącze żarówki H4. Zdjąć gumową osłonę, naciskając zaczepy.
3. Naciśnąć klips mocujący » **rys. 85 (D)** w dół w kierunku strzałki, odpiąć do boku i wyjąć.
3. Wyjąć żarówkę z oprawki. W razie potrzeby nacisnąć blokadę na oprawce żarówki.
4. Wymienić wadliwą żarówkę na identyczną nową.
5. Włożyć żarówkę, umieścić we właściwym położeniu i założyć klips mocujący » **rys. 85 (D)**
6. Założyć gumową osłonę i upewnić się, czy jest prawidłowo zamocowana. Podłączyć złącze do żarówki H4.

Światła pozycyjne i światła do jazdy dziennej **rys. 84 (B)** / Kierunkowskaz przedni **rys. 84 (C)**

1. Otworzyć pokrywę silnika **(A)** » strona 205.
2. Wykręcić oprawkę żarówki **w lewo** do oporu i wyjąć wraz z żarówką, wyciągając do tyłu.
3. Wyjąć żarówkę z oprawki. W razie potrzeby nacisnąć blokadę na oprawce żarówki.
4. Wymienić wadliwą żarówkę na identyczną nową.

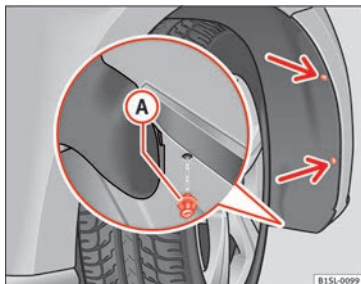
Światła pozycyjne i światła do jazdy dziennej **rys. 84 (B)** / Kierunkowskaz przedni **rys. 84 (C)**

5. Umieścić oprawkę żarówki w reflektorze i przekręcić **w prawo** do oporu.

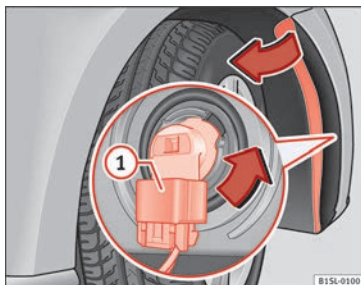
i Informacja

Na ilustracjach ukazano lewy reflektor od tyłu. Konstrukcja reflektora po prawej stronie jest symetryczna.

Wymiana żarówek w zderzaku przednim



Rys. 86 W nadkole prawym przednim: Wyjąć śruby mocujące (strzałki) i wyjąć kolek rozporowy **A**.

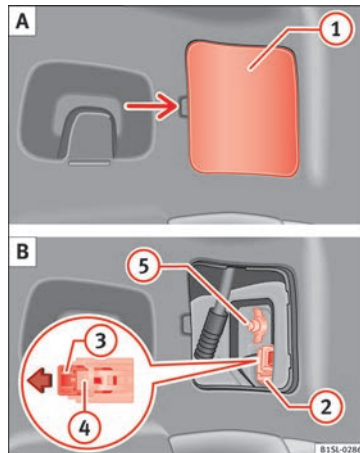


Rys. 87 Wymiana żarówek w reflektorach

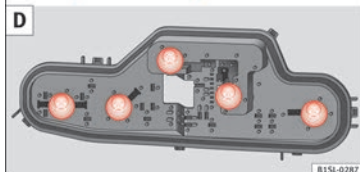
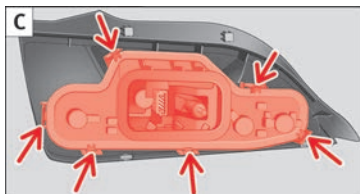
Wykonać czynności w podanej kolejności:

1. Odkręcić 2 śruby mocujące osłony nadkola » **rys. 86** (strzałki) przy pomocy wkrętaka z zestawu narzędzi samochodowych » strona 76.
2. Odkręcić kolek rozporowy w dolnej przedniej części osłony nadkola **A** za pomocą wkrętaka z zestawu narzędzi samochodowych i wyjąć go całkowicie » strona 76.
3. Ostrożnie złożyć osłonę nadkola na bok.
4. Rozłączyć złączkę » **rys. 87** **1** i wyciągnąć ją.
5. Wykręcić oprawkę żarówki » **rys. 87** w kierunku strzałki, **w lewo** do oporu i wyjąć wraz z żarówką, wyciągając do tyłu.
6. Wymienić wadliwą żarówkę na identyczną nową.
7. Umieścić oprawkę żarówki w reflektorze i przekręcić **w prawo** do oporu.
8. Podłączyć złączkę **1** do oprawki żarówki. Złączka musi zatrzasknąć się ze słyszalnym kliknięciem.
9. Założyć z powrotem osłonę nadkola.
10. Umieścić kolek rozporowy w osłonie nadkola i zderzaku i wcisnąć do oporu » **rys. 86** **A**.
11. Dokręcić 2 śruby mocujące » **rys. 86** (strzałki) za pomocą wkrętaka.

Wymiana żarówek w światłach tylnych



Rys. 88 Z boku w bagażniku: A: Zdjąć osłonę, B: Wyjąć zespół świateł tylnych



Rys. 89 Zespół świateł tylnych: C: Wyjąć oprawkę żarówki, D: Wyjąć żarówki.

Wykonać powyższe czynności wyłącznie w podanej kolejności.

Wymagowanie zespołu światła tylnego

1. Otworzyć klapę bagażnika » strona 106.
2. Ostrożnie zdjąć osłonę ① w kierunku dzwigni » **rys. 88 A**.
3. Pociągnąć zatrzask zwalniający ③ w złączu ② w kierunku wskazanym przez strzałkę » **rys. 88 B**. Użyć wkrętaka z zestawu narzędzi samochodowych.
4. Nacisnąć w miejscu ④ i odłączyć złącze ② » **rys. 88 B**.

5. Odkręcić nakrętkę motylkową ⑤ » **rys. 88 B**.
6. Wyjąć tylne światła z nadwozia, delikatnie wyciągając je do tyłu.
7. Wymontować zespół tylnego światła i umieścić na płaskiej, czystej powierzchni.

Wymiana żarówki

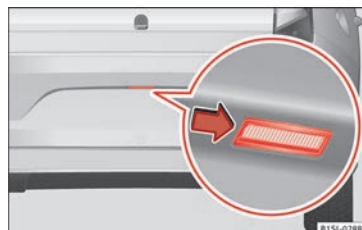
8. Odblokować zatrzask oprawki żarówki (strzałka) » **rys. 89 C** i wyjąć oprawkę żarówki z zespołu światła tylnego.
9. Wymienić wadliwą żarówkę na identyczną nową » **rys. 89 D**.
- Umieścić oprawkę żarówki w zespole światła tylnego. Zaczepy mocujące (strzałka) powinny ze słyszalnym kliknięciem wskoczyć na miejsce » **rys. 89 C**.

Montaż zespołu świateł tylnych

11. Ostrożnie włożyć zespół świateł tylnych do otworu w nadwoziu.
12. Przytrzymać zespół świateł jedną ręką w położeniu montażowym i dokręcić śrubę motylkową drugą ręką ⑤ » **rys. 88 B**.
13. Sprawdzić, czy zespół świateł tylnych został prawidłowo zamontowany i zamocowany.
14. Podłączyć złączkę ② do oprawki żarówki i nacisnąć element blokujący ③ na złączu w kierunku przeciwnym do strzałki » **rys. 88 B**.
15. Założyć osłonę. Osłona powinna zablokować się na swoim miejscu.

16. Zamknąć klapę bagażnika » strona 106.

Wymiana żarówki podświetlenia tablicy rejestracyjnej



Rys. 90 Na tylnym zderzaku: Wyjąć żarówkę podświetlenia tablicy rejestracyjnej.

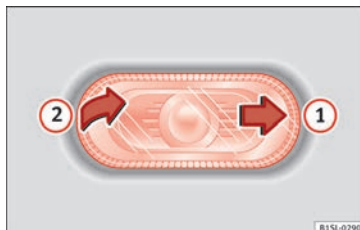


Rys. 91 Oświetlenie tablicy rejestracyjnej: Wyjąć oprawkę żarówki.

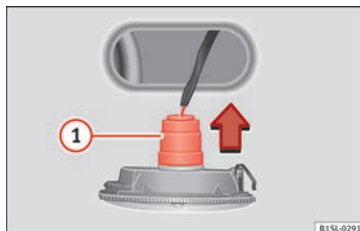
Wykonać czynności w podanej kolejności:

1. Jedną ręką nacisnąć na lampkę oświetlenia tablicy rejestracyjnej z lewej do prawej i wyjąć ją ze zderzaka » **rys. 90.**
2. Ostrożnie odłączyć podświetlenie tablicy rejestracyjnej od zderzaka.
3. Wykręcić oprawkę żarówki wraz z żarówką **w lewo** i wyjąć w kierunku strzałki » **rys. 91.**
4. Wymienić wadliwą żarówkę na identyczną nową.
5. Umieścić oprawkę żarówki w oświetleniu tablicy rejestracyjnej i nacisnąć do oporu w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę » **rys. 91.**
6. Ostrożnie włożyć podświetlenie tablicy rejestracyjnej w otwór w zderzaku od lewej strony. Sprawdzić, czy kierunek montażu oświetlenia jest właściwy, tj. czy sprężyna jest po prawej stronie.
7. Włożyć podświetlenie tablicy rejestracyjnej w zderzak, aż wejdzie na miejsce z kliknięciem.

Wymiana żarówki kierunkowskazu bocznej



Rys. 92 Demontaż kierunkowskazu bocznego



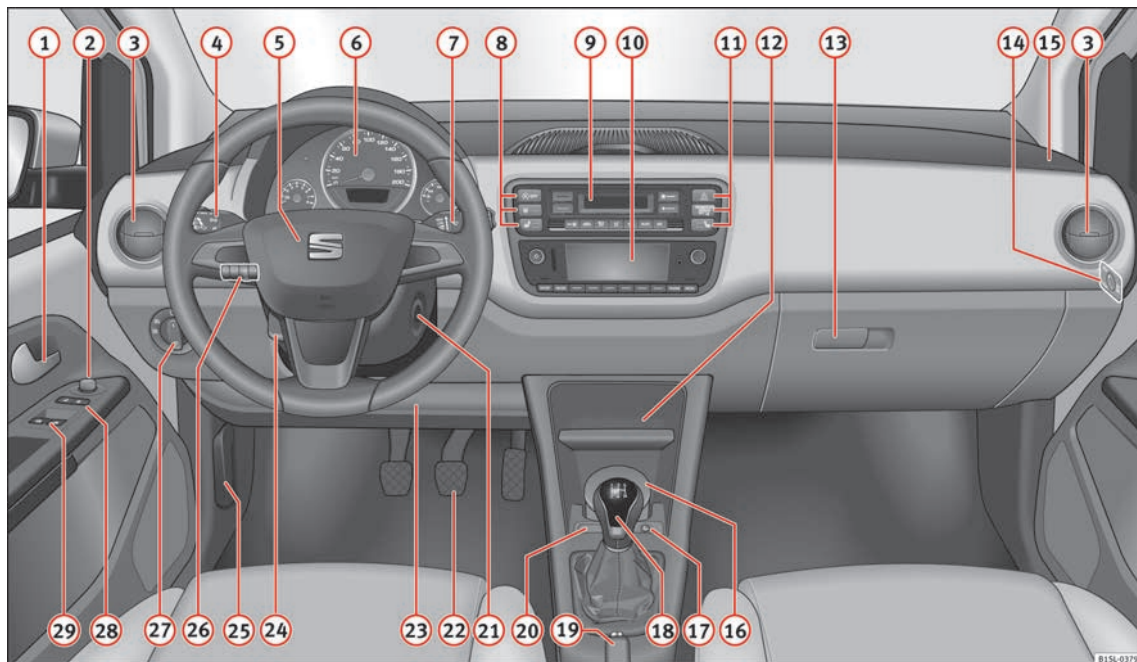
Rys. 93 Kierunkowskaz boczny: Wymiana żarówek.

Wykonać czynności w podanej kolejności:

1. Jedną ręką przesunąć kierunkowskaz boczny do tyłu » **rys. 92 (1).**

Wykonać czynności w podanej kolejności:

2. Wyjąć boczny kierunkowskaz z nadwozia, podważając go **(2).**
3. Wyjąć oprawkę żarówki wraz z żarówką, w kierunku strzałki » **rys. 93 (1).**
4. Wyjąć żarówkę z oprawki bez przekręcania.
5. Wymienić wadliwą żarówkę na identyczną nową.
6. Zamontować oprawkę żarówki.
7. Włożyć kierunkowskaz w otwór w bocznej tylnej części nadwozia, aż sprężyna wskoczy na miejsce z drugiej strony kierunkowskazu.



Rys. 94 Deska rozdzielcza

B15L-0379

CzynnoŃ

Gólna tablica rozdzielcza

Tablica przyrzadów

Legenda do **rys. 94**:

1	Klamka drzwi	106
2	Pokręto regulacji lusterek bocznych	119
	– Regulacja lusterek bocznych L – O – R	
	– Ogrzewane lusterka boczne	
3	Wyloty nawiewu powietrza	140
4	Przełącznik	111
	– Kierunkowskazów ↔ i światel drogowych	
	– Tempomat (CCS) ON – CANCEL – OFF – RES/+ – SET/-	169
5	Kierownica z klaksonem i	
	– Poduszka powietrzna kierowcy	14
6	Deska rozdzielcza	95, 25
7	Przełącznik wycieraczek/spryskiwaczy przedniej szyby	117

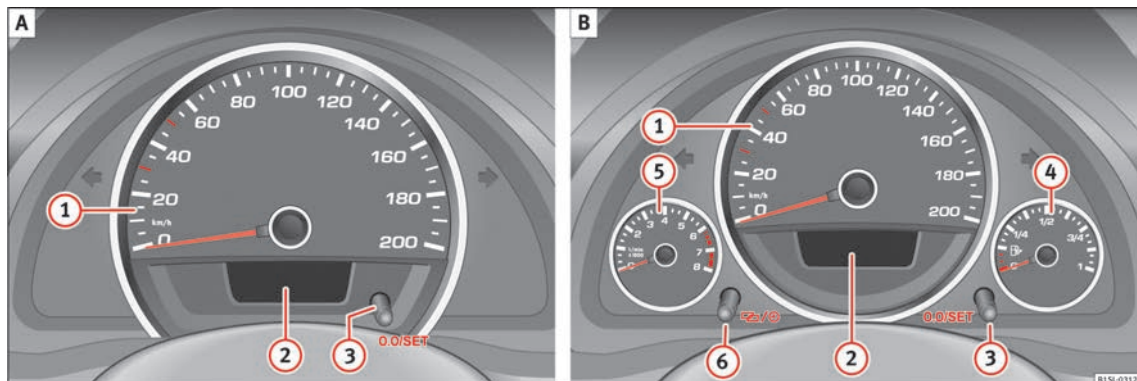
	– Wycieraczki przedniej szyby			wania tylnej szyby (położenie alternatywne)	122, 140
	– Wycieraczka tylnej szyby		12	Schówek z uchwytem na napoje w konsoli środkowej	129
	– Przełącznik z przyciskami do obsługi systemu informacji SEAT-a TRIP – OK/RESET	23	13	Uchwyt schowka lub schówek otwarty ¹⁾	125
8	Przyciski i przełączniki:		14	Z boku tablicy rozdzielczej: Przełącznik kluczykowy do wyłączania czołowej poduszki powietrznej pasażera ¹⁾	63
	– Przycisk systemu Start-Stop (A) OFF	176	15	Umiejszczenie czołowej poduszki powietrznej pasażera na desce rozdzielczej	63
	– Przycisk ogrzewania tylnej szyby	140	16	Popielniczka*	129
	– Regulacja ogrzewania lewego fotela	122	17	gniazdo 12 V lub zapalniczka*	130, 130
9	Przełączniki:		18	Dzwignia:	
	– Ogrzewanie i wentylacja	140		– Manualna skrzynia biegów	156
	– Klimatyzacja manualna	140		– Automatyczna skrzynia biegów	156
	– Climatronic	140	19	Hamulec ręczny	147
10	Radio (fabryczne) » zeszyt Radio		20	Przycisk:	
11	Przyciski i przełączniki:			– System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist	170
	– Przełącznik światel awaryjnych	76	21	Blokada zapłonu	144
	– Lampka sygnalizująca wyłączenie poduszki powietrznej pasażera z przodu PASSENGER AIR BAG OFF	63	22	Pedały	154
	– Regulacja ogrzewania prawego siedzenia lub przycisk ogrze-		23	Schówek	125 »

¹⁾ Zgodnie z wersją

24	Dźwignia regulacji kolumny kierownicy	51
25	Dźwignia otwierania bagażnika ..	205
26	Regulacja zasięgu reflektorów 	111
27	Przełącznik świateł 	111
28	Przycisk centralnego zamka 	101
29	Przyciski do obsługi przednich szyb sterowanych elektrycznie 	109

Przyrządy

Widok tablicy przyrządów



Rys. 95 Tablica przyrządów na desce rozdzielczej: wariant 1 (A) i wariant 2 (B).

Szczegóły wskaźników »» rys. 95:

- ① **Prędkościomierz.** W km/h lub milach/h w zależności od pojazdu.
- ② **Komunikaty na ekranie.** 96
- ③ **Pokrętło zerujące** licznik przebiegu (**podróży**).
– Nacisnąć przycisk **[0.0/SET]** szybko, aby przełączyć liczniki przebiegu.

- Przytrzymać przycisk **[0.0/SET]** przez 5 sekund, aby zresetować licznik przebiegu do zera i, w razie potrzeby, zresetować inne wskazania na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. 23
- ④ **Rezerwa paliwa.** 201
- ⑤ **Obrotomierz** (przy włączonym silniku pokazuje obroty w tysiącach na minutę).

Początek czerwonego zakresu na obrotomierzu oznacza maksymalną prędkość obrotową dotartego i rozgrzanego silnika na danym biegu. Zaleca się jednak zmianę biegu na wyższy lub przesunięcie dźwigni zmiany biegów na **D** (lub zdjęcie nogi z gazu), zanim strzałka osiągnie czerwony zakres »» ❶.

6 Przycisk ustawień zegara.

- W razie potrzeby zmienić sposób wyświetlania czasu, naciskając górny i dolny przycisk przełącznika kołowego »  **rys. 33 (B)**.
- Nacisnąć przycisk , aby ustawić godzinę, tak aby migał.
- Aby kontynuować ustawianie czasu, należy nacisnąć przycisk **[0.0/SET]**. W celu szybkiego przejścia należy przytrzymać przycisk.
- Ponownie nacisnąć przycisk , aby ustawić minuty, tak aby migał.
- Aby kontynuować ustawianie czasu, należy nacisnąć przycisk **[0.0/SET]**. W celu szybkiego przejścia należy przytrzymać przycisk.
- Ponownie nacisnąć przycisk , aby zakończyć ustawianie czasu.

OSTROŻNIE

- Gdy silnik jest jeszcze zimny, należy unikać wysokich obrotów oraz dużych przyspieszeń, które powodują jego wysilenie.
- Aby nie uszkodzić silnika, wskazówka obrotomierza nie powinna pozostawać

na czerwonym polu dłużej niż przez chwilę.

Informacja dotycząca środowiska

Właściwa zmiana biegów zmniejsza zużycie paliwa i głośność pracy silnika.

Wskazania wyświetlacza

Na tablicy rozdzielczej wyświetla się cały szereg informacji » **rys. 95 (2)** w zależności od wersji wyposażenia:

- Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne.
- Licznik przebiegu.
- Godzina.
- Temperatura zewnętrzna.
- Położenia dźwigni zmiany biegów skrzyni automatycznej » **strona 154**.
- Zalecany bieg (przy ręcznej skrzyni biegów) » **strona 154**.
- Wyświetlacz wielofunkcyjny (MFI) »  **strona 23**
- Wyświetlanie okresów międzyobsługowych » **strona 98**.
- Stan systemu Start-Stop » **strona 176**.
- Wskaźnik paliwa » **strona 201**.
- Wyświetlanie stanu pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń » **strona 56**.

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne

Przy włączonym zapłonie i podczas jazdy system przeprowadza kontrolę określonych podzespołów i funkcji. Wadliwe działanie jakiejś funkcji jest oznaczane na ekranie za pomocą symboli wyświetlanych na czerwono i żółto na wyświetlaczu (»  **strona 25**) oraz, w niektórych przypadkach za pomocą sygnału dźwiękowego. Sposób wyświetlania może się różnić w zależności od typu zamontowanej tablicy rozdzielczej.

Ostrzeżenie o priorytecie 1 (symbole na czerwono)

Symbol migający lub podświetlony; niektóre symbole w połączeniu z ostrzeżeniem dźwiękowym.

 **Zatrzymać samochód! Niebezpieczeństwo** »  **!**

Należy skontrolować wadliwą funkcję i dokonać naprawy. W razie potrzeby należy się zwrócić o pomoc do wyspecjalizowanego personelu.

Ostrzeżenie o priorytecie 2 (symbole na żółto)

Symbol migający lub podświetlony; niektóre symbole w połączeniu z ostrzeżeniem dźwiękowym.

Wadliwe działanie lub zbyt niski poziom płynów może spowodować uszkodzenie samochodu! »  **!**
Należy możliwie najszybciej skontrolować wadliwą funkcję. W razie potrzeby należy się zwrócić o pomoc do wyspecjalizowanego personelu.

Licznik przebiegu

Licznik *przebiegu* rejestruje całkowity przebieg dystans.

Licznik *przebiegu* (**podróży**) pokazuje dystans przebyty od momentu ostatniego kasowania licznika. Ostatnia cyfra oznacza 100 m.

Wskaźnik temperatury zewnętrznej!

Jeżeli temperatura na zewnątrz spadnie poniżej +4°C, pojawi się również symbol „śnieżynki” (ostrzeżenie o możliwym zlodowaceniu nawierzchni). Początkowo symbol ten miga, potem wyświetla się na stałe, dopóki temperatura zewnętrzna nie przekroczy +6°C » » » .

Podczas postoju lub wolnej jazdy wyświetlana temperatura może być nieco wyższa od faktycznej na zewnątrz ze względu na ciepło wydzielane przez silnik.

Zakres mierzonych temperatur obejmuje od -40°C do +50°C.

Położenie dźwigni zmiany biegów

Możliwe położenia dźwigni zmiany biegów zobrazowano z boku dźwigni, pojawiają się one również na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. W położeniu **D** i **M** oraz w przypadku skrzyni Tiptronic odpowiedni bieg pojawia się również na wyświetlaczu.

Zalecany bieg* (manualna skrzynia biegów)

Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podczas jazdy może pojawiać się bieg zalecany pod kątem zużycia paliwa » » » **strona 154**.

Wyświetlanie stanu pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń*

Wyświetlenie stanu pasów bezpieczeństwa na tablicy rozdzielczej informuje kierowcę, przy włączonym zapłonie, o tym, czy pasażerowie na tylnych siedzeniach zapięli pasy » » » **strona 56**.

Stan systemu Start-Stop

Na tablicy rozdzielczej pokazuje się informacja na temat aktualnego stanu » » » **strona 176**.

UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych.
- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.
- Niesprawny samochód stwarza ryzyko wypadku dla kierowcy i innych użytkowników drogi.

W razie potrzeby należy włączyć światła awaryjne i wystawić trójkąt ostrzegawczy w celu poinformowania innych kierowców o awarii.

- Zaparkować z dala od ruchu, upewnić się, że pod samochodem nie znajdują się żadne materiały łatwopalne, które mogłyby wejść w kontakt z wydechem (np. sucha trawa lub paliwo).

UWAGA

Nawet przy temperaturach dodatnich jezdnie na drogach lub mostach mogą okazać się oblodzone.

- Przy temperaturze powyżej +4°C, nawet jeśli nie pojawi się symbol „śnieżynki”, jezdnie może być częściowo oblodzone.
- Nie należy nigdy całkowicie polegać na wskaźniku temperatury zewnętrznej!

OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych może doprowadzić do awarii samochodu.

Informacja

- Dostępne są różne wersje tablicy rozdzielczej, stąd też wyświetlane wersje i komunikaty mogą się również różnić.

- W razie aktywowania kilku ostrzeżeń w jednym czasie ich symbole są wyświetlane po kolei przez kilka sekund.

Wyświetlanie okresów międzyob- sługowych

Komunikat o przeglądzie pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej » **rys. 95** ②.

SEAT rozróżnia pomiędzy przeglądem z wymianą oleju silnikowego (Serwis z wymianą oleju) a przeglądem bez wymiany oleju (Przegląd Serwisowy). Komunikat o okresie międzyobsługowym podaje jedynie informację o terminach serwisowania obejmującego wymianę oleju. Terminy pozostałych czynności obsługowych (np. następny Przegląd lub wymiana płynu hamulcowego) są wymienione na nalepce umieszczonej na kolumnie drzwi lub w samej Książce Serwisowej.

Ustalone okresy między przeglądami zdefiniowano na podstawie czasu/przebiegu pojazdu.

Przypomnienie o przeglądzie

Jeżeli zbliża się termin przeglądu, po włączeniu zapłonu pojawia się **Przypomnienie o przeglądzie** skrócone do postaci **lnSP** oraz ostrzeżenie w **km**. Jest to maksymalna

liczba kilometrów, które można przejechać do czasu następnego przeglądu.

Wezwanie do serwisowania

Po upływie **terminu serwisu** pojawia się sygnał dźwiękowy w chwili włączenia zapłonu, zaś na ekranie przez kilka sekund miga skrót **lnSP**.

Informacja

Komunikat o serwisie znika po kilku sekundach z chwilą rozruchu silnika lub z chwilą wciśnięcia **OK** na dźwigni wycieraczek.

Informacja

W samochodach, w których akumulator pozostawał odłączony przez dłuższy czas, nie jest możliwe obliczenie terminu następnego przeglądu. Dlatego też wskazanie okresu międzyobsługowego może być niedokładne. W takim przypadku należy stosować maksymalne dozwolone okresy międzyobsługowe podane w » zeszyt Książce Serwisowej.

Otwieranie i zamykanie

Zestaw kluczyków do samochodu

Kluczyki do samochodu z pilotem*



Rys. 96 Kluczyk z pilotem

Kluczyk z pilotem

Za pomocą pilota można zdalnie otwierać i zamykać samochód » strona 101.

Pilot składa się z nadajnika i baterii. Odbiornik znajduje się wewnątrz samochodu. Pilot wyposażony w nową baterię działa w zasięgu kilkunastu metrów od samochodu.

Jeżeli otwarcie lub zamknięcie samochodu przy użyciu pilota jest niemożliwe, należy dokonać ponownej synchronizacji » stro-

na 101 lub wymienić baterię » strona 101.

Można używać różnych kluczyków należących do danego samochodu.

Składanie i rozkładanie trzpienia kluczyka

W momencie naciśnięcia przycisku » rys. 96 A zwalnia się trzpień kluczyka, który wysuwa się całkowicie.

Aby złożyć go z powrotem, nacisnąć przycisk i złożyć trzpień do momentu jego zablokowania.

Zapasowy kluczyk

Dorobienie zapasowego kluczyka oraz innych kluczyków samochodowych wymaga podania numeru nadwozia.

Każdy nowy kluczyk musi być wyposażony w mikrochip oraz zostać zakodowany danymi z elektronicznego immobilisera. Kluczyk nie będzie działał prawidłowo, jeśli nie zawiera mikrochipa lub jeśli mikrochip nie został zakodowany. Dotyczy to również kluczyków dorabianych.

Kluczyki samochodowe lub nowe kluczyki zapasowe można otrzymać u dilerów SEAT-a, w specjalistycznym serwisie lub autoryzowanym punkcie dorabiania kluczy posiadającym uprawnienia do wytwarzania tego rodzaju kluczyków.

Nowe lub zapasowe kluczyki wymagają synchronizacji przez użyciem » strona 101.

⚠ UWAGA

Nieostrożne lub niewłaściwe obchodzenie się z kluczykami samochodowymi może spowodować poważne obrażenia i wypadki.

- Wychodząc z samochodu, kluczyki należy zawsze zabierać ze sobą. W przeciwnym razie może dojść do zaryglowania drzwi lub pokrywy bagażnika przez dzieci lub nieuprawnione osoby, uruchomienia silnika lub zapłonu aktywującego układy elektryczne, na przykład elektryczne siłowniki okien.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci ani osób niepełnosprawnych bez opieki. Takie osoby mogą zostać uwięzione w samochodzie w sytuacji awaryjnej i nie będą w stanie wydostać się z niego w bezpieczne miejsce. Na przykład, w zależności od pory roku, temperatura wewnątrz zamkniętego samochodu z zaryglowanymi drzwiami może być bardzo wysoka lub bardzo niska, w wyniku czego mogą nastąpić poważne obrażenia i choroby, a nawet śmierć. Dotyczy to szczególnie małych dzieci.

- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Może dojść do zablokowania kierownicy, co uniemożliwi skręt.

⚠ OSTROŻNIE

Kluczyk z pilotem zawiera elementy elektroniczne. Należy chronić go przed uszkodzeniem, upadkiem i wilgocią.

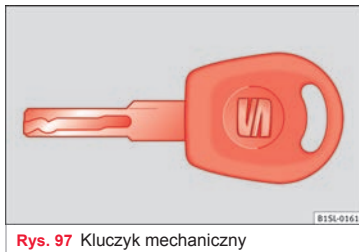
i Informacja

- Z przycisku w kluczyku należy korzystać wyłącznie do aktywacji określonej funkcji. Używanie przycisku bez powodu może przypadkowo zaryglować samochód lub włączyć alarm. Może się tak zdarzyć również wtedy, gdy pilot znajduje się poza swoim zasięgiem.

- Na działanie kluczyka z pilotem mogą wpływać nakładające się sygnały radiowe w pobliżu samochodu emitowane na tym samym zakresie częstotliwości, np. przez nadajniki radiowe, telefony komórkowe.

- Przeszkody między pilotem a samochodem, złe warunki atmosferyczne lub rozładowane baterie mogą znacznie zmniejszyć zasięg działania pilota.

- W razie naciśnięcia przycisków kluczyka samochodowego »» **rys. 96** lub jednego z przycisków centralnego zamka »» strona 101 wielokrotnie w krótkim czasie centralny zamek rozłącza się na chwilę jako ochrona przed przeciążeniem. Samochód jest wtedy niezamknięty. Należy wówczas, w razie potrzeby, zamknąć samochód.

Mechaniczne kluczyki do samochodu

Rys. 97 Kluczyk mechaniczny

W zestawie kluczyków do samochodu może być kluczyk mechaniczny »» **rys. 97**.

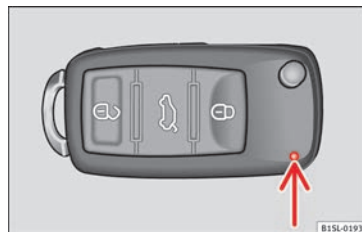
Kluczyki dorabiane

Dorobienie zapasowego kluczyka oraz innych kluczyków samochodowych wymaga podania numeru nadwozia.

Każdy nowy kluczyk musi być wyposażony w mikrochip oraz zostać zakodowany danymi z elektronicznego immobilisera. Kluczyk nie będzie działał prawidłowo, jeśli nie zawiera mikrochipa lub jeśli mikrochip nie został zakodowany. Dotyczy to również kluczyków dorabianych.

Kluczyki samochodowe lub nowe kluczyki zapasowe można otrzymać u dilerów SEAT-a, w specjalistycznym serwisie lub autoryzowanym punkcie dorabiania kluczy

posiadającym uprawnienia do wytwarzania tego rodzaju kluczyków.

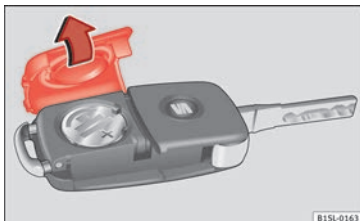
Dioda kontrolna kluczyka

Rys. 98 Dioda kontrolna kluczyka

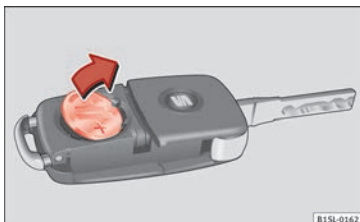
Naciśnięcie przycisku na kluczyku samochodowym powoduje jednorazowe krótkie zapalenie się diody kontrolnej »» **rys. 98** (wskazanej strzałką). Przytrzymanie przycisku w pozycji wciśniętej powoduje kilkakrotne błysnięcie diody (np. w przypadku otwierania z funkcją Komfort).

Jeżeli po naciśnięciu przycisku dioda kontrolna nie zapala się, należy wymienić baterie w kluczyku »» strona 101.

Wymiana baterii



Rys. 99 Kluczyk samochodowy: osłona gniazda baterii



Rys. 100 Kluczyk samochodowy: wyjmowanie baterii

SEAT zaleca wymianę baterii w serwisie.

Bateria znajduje się w tylnej części kluczyka, pod wieczkiem.

Wymiana baterii

- Rozłożyć trzpień kluczyka »»» strona 99.

• Otworzyć wieczko w tylnej części kluczyka »»» **rys. 99** wysuwając je w kierunku wskazanym przez strzałkę »»» ❶.

• Wyjąć baterię przy pomocy cienkiego narzędzia »»» **rys. 100**.

• Umieścić nową baterię w środku, wciskając ją w kierunku pokazanym na »»» **rys. 100** »»» ❷.

• Zamknąć wieczko, naciskając je w kierunku wskazanym przez strzałkę, jak na »»» **rys. 99** do momentu, w którym zatrząśnie się z kliknięciem.

❶ OSTROŻNIE

- W razie niepoprawnej wymiany baterii może nastąpić uszkodzenie kluczyka.
- Stosowanie niewłaściwych baterii może spowodować uszkodzenie kluczyka. Dlatego należy zawsze wymieniać zużytą baterię na nową o tym samym napięciu, rozmiarach i specyfikacji.
- Przy umieszczaniu baterii należy sprawdzić, czy polaryzacja jest właściwa.

❷ Informacja dotycząca środowiska

Utylizacja baterii powinna następować we właściwy sposób, z poszanowaniem środowiska.

Synchronizacja kluczyka samochodowego

Jeśli często naciskany jest przycisk ❶ poza zasięgiem, może to spowodować, że nie będzie już można zamykać i otwierać samochodu kluczykiem. W takim wypadku konieczna jest ponowna synchronizacja:

- Rozłożyć trzpień kluczyka »»» strona 99.
- Nacisnąć przycisk ❶ w kluczyku samochodowym W tym celu należy znajdować się blisko samochodu.
- Otworzyć samochód kluczykiem, wkładając go do zamka w ciągu jednej minuty.
- Użyć kluczyka do włączenia zapłonu. Synchronizacja jest zakończona.
- W razie potrzeby nałożyć zaślepkę zamka.

Centralny zamek* i system ryglowania

Wprowadzenie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»» ❶ strona 8

Centralny zamek funkcjonuje właściwie, gdy wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są poprawnie zamknięte. Przy otwartych »»

drzwiach kierowcy *nie można* zaryglować samochodu kluczykiem.

W niezaryglowanym samochodzie stojącym przez dłuższy czas (np. w garażu) może się wyładować akumulator, który nie będzie w stanie dokonać rozruchu silnika.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe obchodzenie się z systemem centralnego zamka może spowodować poważne obrażenia.

- Centralny zamek zamyka wszystkie drzwi. Zamknięcie samochodu od wewnątrz uniemożliwia nieuprawnionym osobom otwarcie drzwi i dostanie się do niego. Z drugiej strony jednak, w razie zagrożenia lub wypadku, zaryglowane drzwi utrudniają dostęp do pasażerów w celu udzielenia im pomocy.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub niepełnosprawnych bez opieki. Przycisk centralnego zamka może służyć do zaryglowania wszystkich drzwi od wewnątrz. Pasażerowie będą wtedy zamknięci wewnątrz samochodu. Osoby zamknięte w samochodzie mogą być narażone na bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury.

- W zależności od pory roku, temperatura wewnątrz zamkniętego samochodu z zaryglowanymi drzwiami może być bardzo wysoka lub bardzo niska, w wyniku czego mogą nastąpić poważne obraże-

nia i choroby, a nawet śmierć. Dotyczy to szczególnie małych dzieci.

- **Nigdy nie należy zostawiać nikogo w zamkniętym i zaryglowanym samochodzie. W razie niebezpieczeństwa pasażerowie nie będą w stanie samodzielnie opuścić samochodu, ani otrzymać pomocy z zewnątrz.**

Opis systemu centralnego zamka

System centralnego zamka pozwala na równoczesne ryglowanie wszystkich drzwi oraz pokrywę bagażnika.

- Z zewnątrz przy użyciu kluczyka do samochodu.
- Od wewnątrz przy użyciu przycisku centralnego zamka »» strona 104.

Układ centralnego zamka można włączyć lub wyłączyć w specjalistycznym serwisie.

W razie awarii kluczyka lub centralnego zamka wszystkie drzwi można zamknąć lub otworzyć ręcznie.

Zamykanie samochodu po wyzwoleniu poduszek powietrznych

W razie wyzwolenia poduszek powietrznych w wyniku wypadku, następuje automatyczne całkowite odryglowanie samochodu. W zależności od rozmiaru szkód,

samochód można zaryglować po wypadku w następujący sposób:

Funkcja	Niezbędne czynności
Zaryglować samochód przyciskiem centralnego zamka:	– Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie. – Wcisnąć przycisk centralnego zamka  .
Za pomocą kluczyka zaryglować samochód:	– Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie. LUB: Wyjąć kluczyk ze stacyjki. – Otworzyć dowolne drzwi jeden raz. – Zaryglować samochód kluczykiem.

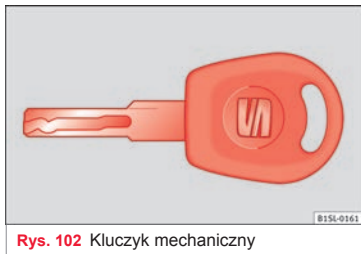
Informacja

W razie naciskania przycisków kluczyka samochodowego »» strona 99 lub jednego z przycisków centralnego zamka »» rys. 103 wielokrotnie w krótkim czasie centralny zamek rozłącza się na chwilę jako ochrona przed przeciążeniem. W takim przypadku pojazd pozostaje niezaryglowany przez około 30 sekund. Jeśli w tym czasie nie otworzy się żadnych drzwi ani kłapy bagażnika, samochód zarygluje się automatycznie.

Odryglowanie i ryglowanie samochodu z zewnątrz



Rys. 101 Przyciski w kluczyku samochodowym



Rys. 102 Kluczyk mechaniczny

Centralny zamek

Funkcja	Używanie przycisków w samochodzie » rys. 101
Odryglowanie samochodu.	Nacisnąć przycisk

Funkcja	Używanie przycisków w samochodzie » rys. 101
Zamknąć samochód.	Nacisnąć przycisk
Odryglowanie pokrywy bagażnika.	Nacisnąć przycisk
Ryglowanie pokrywy bagażnika.	Nacisnąć przycisk

Funkcja	Posługiwanie się kluczykiem » rys. 101 w bębnie zamka lub posługiwanie się kluczykiem mechanicznym » rys. 102.
Odryglowanie samochodu.	Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w lewo .
Zaryglować samochód.	Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w prawo .
Odryglowanie pokrywy bagażnika.	Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w lewo .
Ryglowanie pokrywy bagażnika.	Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w prawo .

Uwaga: w zależności od sposobu działania centralnego zamka ustawionego w specjalistycznym warsztacie, aby odryglować

wszystkie pozostałe drzwi i pokrywę bagażnika, nacisnąć przycisk dwa razy.

Kluczyk samochodowy zamyka i otwiera samochód, pod warunkiem, że znajduje się w zasięgu i bateria jest wystarczająco naładowana.

- W momencie ryglowania zamków wszystkie kierunkowskazy samochodu migną *jednokrotnie* na potwierdzenie.
- W momencie odryglowania zamków wszystkie kierunkowskazy samochodu migną *dwukrotnie* na potwierdzenie.

Jeżeli kierunkowskazy *nie* migną na potwierdzenie, przynajmniej jedno drzwi lub pokrywa bagażnika pozostały niezaryglowane.

Jeśli drzwi kierowcy są otwarte, niemożliwe jest zaryglowanie samochodu kluczykiem. Jeśli po odryglowaniu samochodu nie zostaną otwarte żadne drzwi ani pokrywa bagażnika, po kilku sekundach automatycznie nastąpi ponowne zaryglowanie. Ta funkcja zapobiega pozostawieniu niezamkniętego samochodu w razie omyłkowego naciśnięcia przycisku odryglowania.

»

Ryglowanie mechaniczne

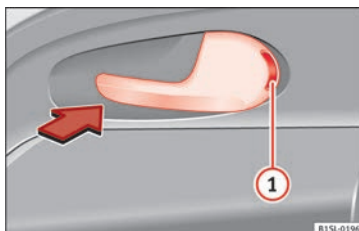
Funkcja	Używanie kluczyka mechanicznego » rys. 102 w zamku bębnowym
Ręczne ryglowanie drzwi kierowcy.	Aby odryglować , włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w lewo . Aby zaryglować , włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w prawo .
Ryglowanie i odryglowanie pokrywy bagażnika.	Aby odryglować , włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w lewo . Aby zaryglować , włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w prawo .

Jeśli drzwi kierowcy są otwarte, nie można ich zaryglować kluczykiem.

Ryglowanie i odryglowanie samochodu od wewnątrz



Rys. 103 W drzwiach kierowcy: przycisk centralnego zamka



Rys. 104 W drzwiach pasażera: klamka do mechanicznego ryglowania.

Centralny zamek

Nacisnąć przycisk » **rys. 103:**

	Odryglowanie samochodu.
	Ryglowanie samochodu.

Przycisk centralnego zamka działa również wtedy, gdy zapłon jest wyłączony.

Jeśli samochód został zaryglowany za pomocą kluczyka, przycisk centralnego zamka nie działa.

Używając przycisku centralnego zamka do zaryglowania samochodu, należy pamiętać, że:

- System blokady bezpieczeństwa „Safe” **nie** włączy się » **strona 105**.
- Niemożliwe będzie otwarcie drzwi ani pokrywy bagażnika od **zewnątrz**. Może to służyć jako dodatkowe zabezpieczenie, na przykład przy zatrzymaniu na światłach.
- Drzwi można otwierać i odryglować pojedynczo od wewnątrz, pociągając za klamkę drzwi. W razie potrzeby należy pociągnąć za klamkę dwukrotnie.
- Nie można zamknąć zamka w drzwiach kierowcy, jeśli drzwi są otwarte. W ten sposób unika się zatrzaśnięcia kluczyka wewnątrz samochodu, gdy nie ma nikogo wewnątrz.

Ryglowanie mechaniczne

Drzwi rygluje się poprzez naciśnięcie klamki drzwi, tak aby pokazał się czerwony znacznik »» **rys. 104 ①**.

Aby odryglować drzwi, pociągnąć za ich klamkę.

Jeżeli samochód jest zaryglowany:

- System blokady bezpieczeństwa „Safe” **nie** włączy się »» **strona 105**.
- Niemożliwe będzie otwarcie drzwi od *wewnątrz*, na przykład przy zatrzymaniu na światłach.
- Drzwi można otwierać i odryglować pojedynczo od wewnątrz, pociągając za klamkę drzwi.
- Nie można zaryglować drzwi kierowcy za pomocą centralnego zamka, jeśli drzwi są otwarte. W ten sposób unika się zatrzaśnięcia kluczyka wewnątrz samochodu, gdy nie ma nikogo wewnątrz.

„Safe” System blokady bezpieczeństwa*

Funkcja	Niezbędne czynności
Ryglowanie samochodu i włączanie systemu bezpieczeństwa „Safe”.	Nacisnąć przycisk  na kluczyku <i>jednokrotnie</i> .

Funkcja	Niezbędne czynności
Ryglowanie samochodu bez włączania systemu bezpieczeństwa „Safe”.	Nacisnąć przycisk  na kluczyku <i>dwukrotnie</i> .
	Nacisnąć jednokrotnie przycisk centralnego zamka  na drzwiach kierowcy.

Kiedy samochód jest zaryglowany, blokada bezpieczeństwa „Safe” wyłącza klamki drzwi, uniemożliwiając otwarcie pojazdu. Drzwi nie można otworzyć od środka »» .

Przy wyłączonej stacyjce, na tablica przyrządów sygnalizowane jest uruchomienie blokady „deadlock” lub (SAFELOCK lub SAFELOCK).

Przy wyłączonej funkcji blokady bezpieczeństwa „Safe” :

- Samochód można otworzyć i odryglować od wewnątrz za pomocą wewnętrznej klamki.

Lampka ostrzegawcza na drzwiach kierowcy

Kiedy samochód jest zaryglowany:	Znaczenie
Czerwona dioda miga szybko przez ok. 2 sekundy, a potem wolno.	System blokady bezpieczeństwa „Safe” jest włączony.

Kiedy samochód jest zaryglowany:	Znaczenie
Czerwona dioda miga przez ok. dwie sekundy, następnie się wyłącza. Po 30 sekundach dioda znowu miga.	System blokady bezpieczeństwa „Safe” jest wyłączony.
Czerwona dioda miga szybko przez ok. dwie sekundy. Potem pozostaje włączona przez ok. 30 sekund.	Usterka systemu ryglowania. W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

UWAGA

Nieostrożne korzystanie z blokady „Safe” może spowodować poważne obrażenia.

- **Nigdy nie należy zostawiać nikogo w samochodzie zamkniętym przy użyciu kluczyka. Po uruchomieniu blokady „Safe” nie można otworzyć drzwi od środka!**
- **Przy zaryglowanych drzwiach, w razie niebezpieczeństwa, trudno jest dostać się do znajdujących się w samochodzie pasażerów. Mogą oni zostać uwięzieni wewnątrz samochodu, bez możliwości otwarcia drzwi w razie zagrożenia.**

Drzwi

Wprowadzenie

⚠ UWAGA

Niedomknięte drzwi mogą niespodziewanie otworzyć się podczas jazdy i doprowadzić do poważnych obrażeń pasażerów.

- Należy natychmiast zatrzymać samochód i domknąć drzwi.
- Należy również upewnić się, że drzwi są prawidłowo zamknięte. Linia drzwi po zamknięciu powinna być dopasowana do innych sąsiednich elementów karoserii.
- Drzwi należy otwierać i zamykać wyłącznie, gdy nie grozi to uderzeniem nikogo.

⚠ UWAGA

Drzwi otwarte na ograniczniku mogą zostać gwałtownie zamknięte przez podmuch wiatru, lub – gdy samochód jest przechylony – mogą same się zamknąć, powodując obrażenia.

- Do zamykania i otwierania drzwi zawsze należy używać klamki.

Zamek z blokadą przed dziećmi



Rys. 105 Blokada drzwi przed dziećmi w drzwiach lewych

Blokada drzwi przed dziećmi zapobiega otwarciu tylnych drzwi od wewnątrz. System ten zapobiega przypadkowemu otwarciu drzwi przez dzieci podczas jazdy.

Ta funkcja jest niezależna od elektronicznych systemów otwierania i blokady pojazdu. Dotyczy ona wyłącznie tylnych drzwi. Można ją włączyć i wyłączyć wyłącznie ręcznie, w sposób opisany poniżej:

Włączenie blokady przed dziećmi

- Odblokować samochód i otworzyć drzwi, w których zostanie włączone blokada drzwi przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach, kluczykiem samochodowym przekręcić w lewo wkładkę w lewych drzwiach »» **rys. 105** , a w drzwiach prawych - w prawo.

Wyłączenie blokady drzwi przed dziećmi

- Odblokować samochód i otworzyć drzwi, w których zostanie wyłączona blokada drzwi przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach, kluczykiem samochodowym przekręcić w lewo wkładkę w prawych drzwiach , a w drzwiach lewych - w prawo »» **rys. 105**.

Po włączeniu blokady drzwi przed dziećmi drzwi można otworzyć jedynie od zewnątrz. Blokadę drzwi przed dziećmi można włączyć lub wyłączyć za pomocą kluczyka włożonego we wkładkę w otwartych drzwiach, według powyższego opisu.

Pokrywa bagażnika

Wprowadzenie

⚠ UWAGA

Nieostrożne lub niewłaściwe ryglowanie, otwieranie i zamykanie pokrywy bagażnika może spowodować wypadki i poważne obrażenia.

- Pokrywę tylną otwierać i zamykać tylko, gdy nikt nie znajduje się w jej zasięgu.
- Nie należy zamykać pokrywy bagażnika, naciskając ręką na tylną szybę. Szyba może pęknąć, powodując obrażenia.

- Należy się upewnić, że pokrywa jest zamknięta i prawidłowo zaryglowana po zamknięciu, w przeciwnym razie może się otworzyć niespodziewanie podczas jazdy. Linia drzwi po zamknięciu powinna być dopasowana do innych sąsiednich elementów karoserii.
- Pokrywa bagażnika powinna być zawsze zamknięta podczas jazdy, aby uniknąć wnikania do środka trujących spalin.
- Nie należy otwierać pokrywy bagażnika, jeśli zainstalowano dodatkowy bagażnik. Podobnie, nie należy otwierać pokrywy, jeśli znajdują się na niej przewożone przedmioty, na przykład rowery. Otwarta pokrywa bagażnika może się sama zamknąć pod wpływem dodatkowego ciężaru. W razie potrzeby należy docisnąć pokrywę i zdjąć bagaż.
- Jeśli nie korzysta się z samochodu, należy zamknąć i zaryglować pokrywę bagażnika i wszystkie drzwi. Należy się upewnić, że nikt nie pozostał wewnątrz samochodu.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom bawić się w samochodzie lub w jego pobliżu bez opieki, szczególnie gdy otwarta jest pokrywa bagażnika. Dzieci mogłyby dostać się do bagażnika, zamknąć klapy i w ten sposób zostać uwięzione w samochodzie. W zależności od pory roku, temperatura wewnątrz zamkniętego samochodu z zaryglowanymi drzwiami może być bardzo wysoka lub bardzo niska, w wyniku czego mogą nastąpić poważne

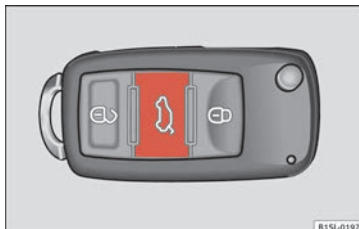
obrażenia i choroby, a nawet śmierć. Dotyczy to szczególnie małych dzieci.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub niepełnosprawnych bez opieki. Jeśli samochód zaryglowano kluczykiem bądź przyciskiem centralnego zamka, osoby znajdujące się wewnątrz mogą zostać uwięzione w samochodzie.

⚠ OSTROŻNIE

Przed otwarciem pokrywy bagażnika należy upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca do jego otwarcia i zamknięcia, na przykład, jeśli samochód stoi w garażu.

Otwieranie klapy bagażnika



Rys. 106 Na kluczyku: przycisk do odryglowania i otwierania pokrywy bagażnika.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 9

Jeżeli do pokrywy bagażnika zamocowane są, na przykład, rowery, może nie otworzyć się automatycznie »» » ⚠. Zdjąć ładunek z dodatkowego bagażnika i podtrzymywać otwartą pokrywę.

Otwieranie za pomocą centralnego zamka

- Nacisnąć przycisk ⇄ na kluczyku »» » **rys. 106** przez około jedną sekundę, aby odblokować pokrywę bagażnika.
- **LUB:** Nacisnąć przycisk ⇄ na kluczyku, aż kłapa otworzy się automatycznie na kilka centymetrów.
- Otwieranie klapy bagażnika przyciskiem.

Otwieranie za pomocą kluczyka mechanicznego

- Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić **w lewo** »» » strona 101.
- Otwieranie klapy bagażnika przyciskiem.

⚠ UWAGA

Nieostrożne lub niewłaściwe odryglowanie i otwieranie pokrywy bagażnika może spowodować poważne obrażenia. »

- Jeżeli na pokrywie bagażnika znajduje się załadowany bagażnik dodatkowy, pokrywa może zostać odryglowana lub otwarta, lecz może nie zostać rozpoznana jako otwarta. Odryglowana lub niezamknięta pokrywa bagażnika może niespodziewanie otworzyć się podczas jazdy.

Informacja

Przy temperaturze zewnętrznej poniżej 0°C sprężyny gazowe nie zawsze automatycznie podnoszą klapę. W takim wypadku należy otworzyć pokrywę ręcznie.

Zamykanie klapy bagażnika



Rys. 107 Otwieranie klapy bagażnika: uchwyt

Zamykanie klapy bagażnika

- Użyć uchwytu umiejscowionego w klapie bagażnika » **rys. 107** (strzałka).

- Pociągnąć klapę w dół do momentu zatrzaśnięcia zamka.
- Upewnić się, że klapa bagażnika jest prawidłowo zamknięta, mocno ją dociskając.

Ryglowanie pokrywy bagażnika centralnym zamkiem*

Jeśli po odryglowaniu samochodu nie zostaną otwarte żadne drzwi ani klapa bagażnika, po około 30 sekundach automatycznie nastąpi ponowne zaryglowanie. Ta funkcja zapobiega pozostawieniu niezamkniętego samochodu w razie omyłkowego naciśnięcia przycisku odryglowania.

Zaryglowanie jest możliwe wyłącznie gdy tylna klapa jest prawidłowo i całkowicie zamknięta.

- Klapę bagażnika zamyka się również centralnym zamkiem.
- Jeżeli klapa bagażnika samochodu zostanie zaryglowana lub odryglowana przy pomocy przycisku ⇐ na kluczyku, zamknięta ponownie zarygluje się automatycznie.
- Zamknięta, lecz niezaryglowana klapa bagażnika zarygluje się automatycznie przy prędkości powyżej 9 km/h.

Ryglowanie pokrywy bagażnika za pomocą kluczyka mechanicznego

Zaryglowanie jest możliwe wyłącznie gdy tylna klapa jest prawidłowo i całkowicie zamknięta.

- Włożyć kluczyk do zamka drzwi kierowcy i przekręcić w prawo » strona 101.

UWAGA

Niewłaściwe lub nieostrożne zamykanie i ryglowanie klapy bagażnika może spowodować poważne obrażenia

- Nigdy nie należy zostawiać samochodu bez opieki ani pozwalać dzieciom bawić się w samochodzie lub w jego pobliżu bez opieki, szczególnie jeśli klapa bagażnika jest otwarta. Dzieci mogłyby dostać się do bagażnika, zamknąć klapę i w ten sposób zostać uwięzione w samochodzie. Zamknięty samochód może być poddany działaniu skrajnie wysokich lub niskich temperatur, zależnie od pory roku, co może spowodować poważne obrażenia, chorobę i może nawet stanowić zagrożenie dla życia.

Informacja

Przed zamknięciem klapy bagażnika, należy upewnić się, że kluczyk nie został w bagażniku.

Przyciski sterowania szybami

Elektryczne opuszczanie i podnoszenie szyb

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 11

⚠ UWAGA

Nieostrożne obchodzenie się z elektrycznymi podnośnikami szyb może spowodować poważne obrażenia.

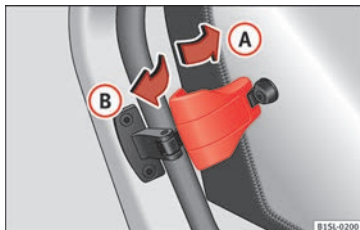
- Z elektrycznych podnośników szyb należy korzystać tylko wówczas, gdy nikt nie znajduje się w polu ich działania.
- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub osób niepełnosprawnych bez opieki, jeśli drzwi są zaryglowane. Nie ma wówczas możliwości otwarcia okien w razie niebezpieczeństwa.
- Wychodząc z samochodu, kluczyki należy zawsze zabierać ze sobą. Po wyłączeniu zapłonu można otwierać i zamykać okna przez krótką chwilę przy użyciu przycisków znajdujących się w drzwiach, do momentu otwarcia drzwi kierowcy lub pasażera.

ⓘ OSTROŻNIE

Kiedy szyby są opuszczone, do wnętrza może dostać się deszcz, powodując za-

wilgocenie wyposażenia i uszkodzenie samochodu.

Uchylnie szyby boczne



Rys. 108 Dźwignia do otwierania i zamykania szyby bocznej

Otwieranie

Pociągnąć dźwignię zwalniającą w kierunku strzałki **A** i wypchnąć na zewnątrz, aż zaskoczy.

Zamykanie

Pociągnąć dźwignię zwalniającą w kierunku strzałki **B** i nacisnąć do tyłu, aż się zablokuje.

Elektrycznie sterowany przesuwno-uchylny dach panoramiczny

Otwieranie i zamykanie pokrywy dachu panoramicznego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 11

Przesuwno-uchylne okno dachowe działa jedynie przy włączonym zapłonie. Po wyłączeniu zapłonu istnieje nadal możliwość otwarcia lub zamknięcia dachu przez krótką chwilę, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte drzwi kierowcy ani pasażera.

Wszystkie czynności zostają przerwane z chwilą użycia pokrętki.

Jeżeli nie można zamknąć dachu elektrycznie, trzeba to zrobić ręcznie. Nie ma możliwości awaryjnego zamknięcia przesuwno-uchylnego okna dachowego bez demontażu elementów pojazdu. W takim przypadku uzyskać fachową pomoc.

Roleta przesuwna

Za pomocą uchwytu okna dachowego, znajdującego się w jego tylnej części, można przesunąć roletę w wymagane położenie.

⚠ UWAGA

Nieostrożne lub nieuważne używanie przesuwno-uchylnego okna dachowego może spowodować poważne obrażenia.

- Przesuwno-uchylne okno dachowe można otwierać i zamykać tylko, kiedy na jego drodze nie ma przeszkód.
- Po wyłączeniu zapłonu istnieje nadal możliwość otwarcia lub zamknięcia dachu przez krótką chwilę, pod warunkiem, że nie zostaną otwarte drzwi kierowcy ani pasażera.

ⓘ OSTROŻNIE

- W warunkach zimowych, aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem lub zamknięciem przesuwno-uchylnego okna dachowego należy usunąć śnieg i lód z dachu pojazdu.
- Przed opuszczeniem pojazdu lub w przypadku silnych opadów deszczu przesuwno-uchylne okno dachowe trzeba zawsze zamknąć. Przez otwarty lub uchylony dach do wnętrza samochodu może się dostać woda, powodując poważne uszkodzenia układu elektrycznego. Może to doprowadzić do dalszych szkód w samochodzie.
- W przypadku silnych opadów deszczu, jeżeli przesuwno-uchylne okno dachowe jest otwarte, wyposażenie wnętrza pojazdu może zostać zalane, prowadząc do uszkodzenia podgrzewanych foteli i układów elektrycznych pojazdu.

ℹ Informacja

- Liście i inne zanieczyszczenia w prowadnicach przesuwno-uchylnego okna dachowego należy co jakiś czas usuwać, ręcznie lub odkurzaczem.
- Nieprawidłowe funkcjonowanie dachu przesuwno-uchylnego pociąga za sobą również brak funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu. Usterkę należy usunąć w specjalistycznym serwisie.
- Położenie komfortowe umożliwia odpowiednią wentylację przy niskim szumie wiatru.

Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu przez elektryczne przesuwno-uchylne okno dachowe

Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu może zmniejszyć ryzyko obrażeń przy zamykaniu przesuwno-uchylnego okna dachowego » ⚠. Jeżeli dach napotka na opór lub przeszkodę przy zamykaniu, natychmiast otworzy się ponownie.

- Należy wówczas sprawdzić, dlaczego dach nie może się zamknąć.
- Spróbować zamknąć dach ponownie.
- Jeżeli dach nadal nie może się zamknąć z powodu przeszkody lub oporu, pozostanie w danej pozycji. Należy wówczas za-

mknąć dach, nie korzystając z funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu.

Zamykanie przesuwno-uchylnego okna dachowego z wyłączoną funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu

- W ciągu 5 sekund od uruchomienia funkcji zapobiegającej przytrzaśnięciu pociągając pokrętko » rys. 12 ⑤ do pełnego zamknięcia przesuwno-uchylnego okna dachowego.
- Dach zamyka się z wyłączoną funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu!
- Jeżeli nadal nie będzie możliwości zamknięcia dachu, należy się udać do serwisu.

Jeżeli pokrętko zostanie zwolnione w czasie zamykania, przesuwno-uchylny dach panoramiczny otworzy się automatycznie.

⚠ UWAGA

Zamykanie przesuwno-uchylnego okna dachowego z wyłączoną funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu może być przyczyną poważnych obrażeń.

- Przesuwno-uchylne okno dachowe należy zawsze zamykać z należytą ostrożnością.
- W polu działania dachu nie może być nikogo, szczególnie przy zamykaniu z wyłączoną funkcją zapobiegającą przytrzaśnięciu.

- Funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu nie chroni palców ani innych części ciała przed przyciśnięciem do ramy dachu i odniesieniem obrażeń.

Światła i widoczność

Światła

Lampki kontrolne



Lampka zapala się

Włączone tylne światło przeciwmgielne » strona 21.



Lampka zapala się

Włączone przednie światła przeciwmgielne » strona 21.



Lampka zapala się

Lewy lub prawy kierunkowskaz.

Lampka kontrolna miga dwukrotnie szybciej, jeśli któryś z kierunkowskazów nie działa. W razie potrzeby należy skontrolować światła samochodu.



Lampka zapala się

Włączone światła drogowe lub sygnał świetlny » strona 113.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa » ⚠ zob. Na tablicy rozdzielczej na stronie 26.

Włączanie i wyłączanie świateł



Rys. 109 Obok kolumny kierownicy: schemat niektórych typów przełącznika świateł

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » strona 21

Za właściwe używanie świateł i ich regulację we wszystkich sytuacjach odpowiada ośobiście kierowca.

Sygnały dźwiękowe informujące kierowcę o niewyłączeniu świateł.

Jeśli kluczyk nie znajduje się w stacyjce i otwarte są drzwi kierowcy, pojawia się ostrzeżenie dźwiękowe - przypomnienie o konieczności wyłączenia świateł - w następujących okolicznościach:

- Jeśli włącznik świateł znajduje się w pozycji .
- Jeśli włącznik świateł znajduje się w pozycji .

UWAGA

Światła pozycyjne ani światła do jazdy dziennej nie są wystarczająco jasne do oświetlenia drogi przed samochodem ani nie zapewniają widoczności samochodu przez innych użytkowników drogi.

- W warunkach deszczu lub niedostatecznej widoczności należy zawsze włączyć światła mijania.

UWAGA

Zbyt wysoko ustawione światła w połączeniu z niewłaściwym użytkowaniem świateł drogowych mogą oślepiać innych użytkowników dróg lub im przeszkadzać. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Należy się upewnić, że reflektory główne są zawsze prawidłowo ustawione.

Informacja

Należy przestrzegać przepisów dotyczących świateł obowiązujących w danym kraju.

Światła i widoczność: funkcje

Światła postojowe pozostają włączone po obu stronach samochodu

Jeżeli przy wyłączaniu zapłonu przełącznik świateł pozostaje w położeniu  a pojazd jest zamykany od zewnątrz, oprócz świateł postojowych i tylnych zapalają się oba reflektory.

Światła do jazdy w dzień

Światła do jazdy dziennej są odrębnymi światłami umieszczonymi w reflektorach przednich.

Po włączeniu świateł do jazdy dziennej włączają się tylko te światła .

Światła do jazdy dziennej włączają się za każdym włączeniem zapłonu, jeśli włącznik świateł znajduje się w położeniu 0 lub w położeniu AUTO.

UWAGA

Jeżeli droga nie jest należyście oświetlona, samochód nie jest wyraźnie widocz-

ny dla innych kierowców, co stwarza zagrożenie wypadkiem.

• Nie używać świateł do jazdy dziennej, jeżeli droga jest słabo oświetlona z powodu złych warunków pogodowych i słabej widoczności. Światła do jazdy dziennej nie są wystarczająco jasne do oświetlenia drogi przed samochodem ani nie zapewniają widoczności samochodu przez innych użytkowników drogi.

- Światła do jazdy dziennej nie powodują włączenia świateł tylnych. Samochód bez włączonych tylnych świateł może być niewidoczny dla innych kierowców w ciemności, podczas deszczu lub w warunkach ograniczonej widoczności.

Informacja

W chłodnych i wilgotnych warunkach pogodowych reflektory główne, tylne klosze i kierunkowskazy mogą chwilowo zaparować. Jest to zjawisko normalne i w żaden sposób nie ma wpływu na żywotność układu świateł samochodu.

Automatyczne sterowanie światłami mijania AUTO*

Automatyczne sterowanie światłami mijania jest przewidziane jedynie jako funkcja pomocnicza i nie jest w stanie prawidłowo rozpoznać wszystkich sytuacji na drodze.

Gdy przełącznik świateł znajduje się w położeniu **AUTO**, światła samochodu oraz oświetlenie tablicy rozdzielczej i przełączników włączają się i wyłączają automatycznie w następujących sytuacjach »  **zob. Światła i widoczność: funkcje na stronie 112:**

Automatyczne włączanie świateł	Automatyczne wyłączanie świateł
Czujnik światła wykrywa ciemność, na przykład podczas przejazdu przez tunel.	Gdy wykryte zostanie dostateczne oświetlenie.
Czujnik deszczu wykrywa obecność deszczu i włącza wycieraczki przedniej szyby.	Gdy wycieraczki przedniej szyby są bezczynne przez kilka minut.

UWAGA

Niedostateczne oświetlenie drogi w warunkach, gdzie inni użytkownicy nie widzą zbyt dobrze samochodu lub wcale nie są w stanie go dostrzec, może być przyczyną wypadków.

- Funkcja automatycznych świateł mijania (**AUTO**) włącza światła mijania jedynie gdy nie ma zmian w natężeniu światła, a nie, na przykład, w przypadku wystąpienia mgły.

„Coming home“ i „Leaving home“ (odprowadzanie światłami)

Światła funkcji „Coming Home“ i „Leaving Home“ oświetlają bezpośrednie otoczenie pojazdu przy wsiadaniu i wysiadaniu w ciemności.

Funkcję „Coming home“ włącza się ręcznie. Natomiast funkcja „Leaving home“ jest sterowana automatycznie za pomocą czujnika deszczu i światła.

Uruchamianie funkcji „Coming Home“ działanie

- Wyłączyć zapłon.
- Włączyć sygnał świetlny na ok. 1 sekundę »  strona 21.

Kiedy drzwi kierowcy się otworzą, włączy się oświetlenie „Coming Home“. *Opóźnienie w wyłączeniu świateł* liczy się od chwili zamknięcia ostatnich drzwi lub klapy bagażnika.

Wyłączanie funkcji „Coming Home“.

- Wyłącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu opóźnienia.
- **LUB:** jest wyłączana automatycznie, jeżeli po 30 sekundach od uruchomienia funkcji któreś drzwi lub pokrywa bagażnika pozostają otwarte.

- **LUB:** ustawić przełącznik świateł w położeniu **0**.
- **LUB:** włączyć zapłon.

Włączanie funkcji „Leaving Home“.

- Odryglować samochód (przełącznik świateł musi być w położeniu **AUTO**, a czujnik deszczu i światła musi wykrywać ciemność).

Wyłączanie funkcji „Leaving Home“.

- Wyłącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu opóźnienia.
- **LUB:** zaryglować samochód.
- **LUB:** ustawić przełącznik świateł w położeniu **0**.
- **LUB:** włączyć zapłon.

Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 21

Kierunkowskazy komfortowe

Aby uruchomić tę funkcję, należy umieścić przełącznik w skrajnym położeniu górnym lub dolnym, a następnie puścić. Kierunkowskazy migną trzykrotnie.

Kierunkowskazy komfortowe można włączyć lub wyłączyć w specjalistycznym serwisie.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe używanie kierunkowskazów, ich nieużywanie, bądź też zapomnienie o ich wyłączeniu może być mylące dla innych użytkowników dróg. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Należy zawsze sygnalizować kierunkowskazem, włączonym z odpowiednim wyprzedzeniem, każdy zamiar zmiany pasa, wyprzedzania lub skrętu.
- Po zakończeniu manewru zmiany pasa, wyprzedzania lub skrętu należy wyłączyć kierunkowskaz.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe używanie świateł drogowych może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń, jeśli ich blask oślepi lub rozproszy innych kierowców.

i Informacja

- Jeżeli uruchomiono jeden kierunkowskaz w trybie Komfort (trzy mignięcia) i zaraz potem drugi, pierwszy przestaje migać, zaś drugi mignie tylko raz.
- Kierunkowskazy działają tylko przy włączonym zapłonie. Światła awaryjne

działają również przy wyłączonym zapłonie » strona 76.

- Jeżeli jeden lub obydwa kierunkowskazy przestaną działać, lampka ostrzegawcza będzie migać dwukrotnie szybciej.
- Światła drogowe można włączyć dopiero, gdy włączone są już światła mijania.

Światła awaryjne



Rys. 110 Deska rozdzielcza: Przycisk do włączania i wyłączania świateł awaryjnych.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » strona 22

Zawsze należy przestrzegać wymagań prawnych dotyczących zabezpieczania pojazdów, które uległy awarii. Na przykład, w wielu krajach obecnie obowiązkowe jest włączenie wówczas świateł awaryjnych i

używanie kamizelki odblaskowej » strona 76.

W razie awarii samochodu:

1. Zaparkować samochód w odpowiednim miejscu, w bezpiecznej odległości od ruchu innych pojazdów » .
2. Włączyć światła awaryjne przyciskiem » rys. 110.
3. Mocno zaciągnąć hamulec ręczny » strona 147.
4. Wybrać bieg neutralny lub przesunąć dźwignię automatycznej skrzyni biegów w położenie **N** » strona 154.
5. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
6. Dopilnować, aby wszyscy pasażerowie opuścili samochód i przeszli w bezpieczne miejsce, na przykład za barierę ochronną.
7. Wychodząc z samochodu, należy zabrać ze sobą kluczyki.
8. Umieścić trójkąt awaryjny, aby wskazać położenie samochodu innym użytkownikom drogi.
9. Począć, aż silnik ostygnie i sprawdzić, czy konieczna jest interwencja specjalisty.

Podczas holowania z włączonymi światłami awaryjnymi zmianę kierunku lub pasa ruchu sygnalizować tak, jak zwykle za pomocą dźwigni kierunkowskazów. Działanie światła awaryjnego zostanie wówczas czasowo przerwane.

Jeśli światła awaryjne nie działają, należy użyć innej metody zwrócenia uwagi na swój samochód. Metoda ta musi być zgodna z przepisami ruchu drogowego.

UWAGA

Uszkodzony samochód w ruchu stanowi zagrożenie wypadkiem dla kierowcy i innych użytkowników drogi.

- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Zaparkować samochód w bezpiecznej odległości od ruchu drogowego i zaryglować wszystkie drzwi w przypadku wystąpienia nagłej sytuacji. Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych użytkowników drogi.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub osób niepełnosprawnych bez opieki, jeśli drzwi są zaryglowane. W razie nagłego wypadku pasażerowie zostaną uwięzieni wewnątrz samochodu. Osoby zamknięte w samochodzie mogą być narażone na bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury.

UWAGA

Elementy układu wydechowego osiągały bardzo wysokie temperatury. Może to doprowadzić do pożaru i znacznych uszkodzeń.

- Zawsze parkować samochód w taki sposób, aby żadna z części układu wydechowego nie mogła wejść w kontakt z materiałami palnymi (np. suchą trawą lub paliwem).

Informacja

- Akumulator samochodowy rozładuje się całkowicie, jeśli światła awaryjne pozostaną włączone zbyt długo (nawet po wyłączeniu zapłonu).
- W niektórych samochodach światła stop zaczną migać podczas nagłego hamowania przy prędkości około 80 km/h, aby ostrzec pojazdy jadące z tyłu. Jeśli hamowanie trwa nadal, automatycznie włączone zostaną światła awaryjne przy prędkości poniżej ok. 10 km/h. Światła stop pozostają zapalone. Po rozpoczęciu przyspieszania światła awaryjne zostaną automatycznie wyłączone.

Regulacja reflektorów

W krajach, w których ruch odbywa się drugą stroną drogi w stosunku do kraju rodzimego, asymetryczne ustawienie wiązek

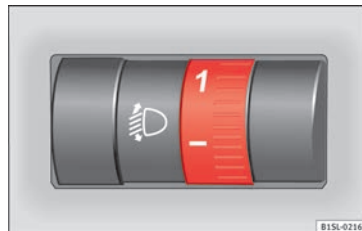
światła mijania może oślepić kierowców nadjeżdżających z przeciwka.

Dlatego za granicą mogą być konieczne naklejki na reflektory. Bliższe informacje na ten temat można uzyskać w serwisie. SEAT zaleca wizytę w Centrum Serwisowym.

Informacja

Naklejek na reflektory można używać tylko przez ograniczony czas. Trwała zmiana ustawienia wiązki światła wymaga wizyty w specjalistycznym warsztacie. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Regulacja zasięgu reflektorów, oświetlenie tablicy rozdzielczej i przrządów



Rys. 111 Obok kolumny kierownicy: Pokrętko regulacji zasięgu reflektorów

Pokrętko regulacji wysokości wiązki światła reflektora głównego

Regulacja zasięgu reflektorów » rys. 111 odbywa się za pomocą ustawienia odpowiedniej wartości w zależności od stopnia obciążenia samochodu. Zapewnia to kierowcy optymalną widoczność, nie oślepiając jednocześnie kierowców jadących z przeciwka » Δ.

Regulacja zasięgu reflektorów jest możliwa tylko przy włączonych światłach mijania.

Aby zresetować ustawienia, ustawić pokrętko na » rys. 111:

Wartość	Stopień obciążenia samochodu ^{a)}
–	Dwie osoby z przodu, bez bagażu w bagażniku
1	Wszystkie siedzenia zajęte, bez bagażu w bagażniku
2	Wszystkie siedzenia zajęte, bagażnik całkowicie załadowany.
3	Tylko kierowca, bagażnik całkowicie załadowany

^{a)} Jeśli stopień obciążenia samochodu nie odpowiada żadnej z wymienionych pozycji, możliwe jest ustawienie pośrednie.

Oświetlenie przrządów i przełączników

Po włączeniu światel pozycyjnych lub światel mijania włącza się oświetlenie przrząd-

dów i elementów obsługi, ze stałą jasnością.

UWAGA

Przewożenie ciężkich przedmiotów z tyłu samochodu może powodować oślepianie i rozpraszanie innych kierowców. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

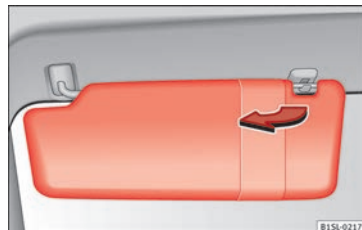
- Należy wyregulować wiązkę światła reflektorów w taki sposób, by nie oślepiać innych kierowców.

Oświetlenie bagażnika

Oświetlenie włącza się przy podnoszeniu pokrywy bagażnika, nawet jeżeli stacyjka jest wyłączona, a światła zgaszone. Z tego względu należy dopilnować zamknięcia pokrywy bagażnika.

Widoczność

Oslony przeciwsłoneczne



Rys. 112 Osłona przeciwsłoneczna

Możliwości regulacji osłon przeciwsłonecznych kierowcy i pasażera:

- Opuścić osłonę przeciwsłoneczną na przednią szybę.
- Osłonę można wyjąć z uchwytu i obrócić w kierunku drzwi.
- Przekręcenie osłony w kierunku drzwi, wzdłużnie do tyłu.

Lusterko do makijażu*

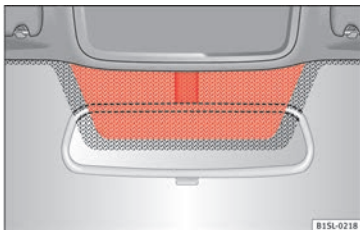
W osłonie przeciwsłonecznej pasażera może być lusterko do makijażu, a w osłonie przeciwsłonecznej kierowcy – miejsce na karty.

⚠ UWAGA

Opuszczone rolety przeciwsłoneczne mogą ograniczać widoczność.

- O ile nie są w użyciu, rolety przeciwsłoneczne powinny być zawsze podniesione.

Szyba przednia ze szkła termoizolacyjnego



Rys. 113 Szyba przednia z powłoką metaliczną odbijającą promieniowanie podczerwone oraz z okienkiem (powierzchnia na czerwono)

Termoizolacyjna szyba przednia ma powłokę odbijającą promieniowanie podczerwone. Część szyby nad lusterkiem wstecznym nie ma powłoki (okienko komunikacyjne), aby umożliwić właściwe działanie akcesoriów ze sklepu »» **rys. 113.**

⚠ OSTROŻNIE

Kiedy powierzchnia bez powłoki zostanie zasłonięta lub zaklejona z zewnątrz lub od wewnątrz, elementy elektroniczne mogą nie działać prawidłowo. Nigdy nie zakrywać tej powierzchni od zewnątrz ani od wewnątrz.

Wycieraczki przedniej i tylnej szyby

Przełącznik wycieraczek

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» strona 22

⚠ UWAGA

Jeśli płyn do spryskiwaczy zawiera zbyt mało środka przeciwko zamarzaniu, może zamarznąć na przedniej szybie, ograniczając widoczność w kierunku jazdy.

- W zimie należy dopilnować, by płyn do spryskiwaczy miał dostateczne właściwości niezamarzające.
- W niskich temperaturach nie należy używać spryskiwaczy i wycieraczek, zanim nie ogrzeje się szyby nawiewem. Płyn mógłby bowiem zamarznąć na szybie, ograniczając widoczność.

⚠ UWAGA

Zużyte lub brudne pióra wycieraczek ograniczają widoczność i zwiększają ryzyko wypadku i poważnych obrażeń.

- Należy zawsze wymieniać uszkodzone lub zużyte pióra wycieraczek oraz takie, których stan nie pozwala prawidłowo oczyścić szyby.

⚠ OSTROŻNIE

Podczas mrozów należy zawsze sprawdzić, czy wycieraczki nie przymarzły do szyby, zanim uruchomi się wycieraczki po raz pierwszy. W niskich temperaturach pomocne może okazać się zostawienie samochodu z wycieraczkami w położeniu serwisowym »» strona 48.

⚠ OSTROŻNIE

Jeśli przy włączonych wycieraczkach nastąpi wyłączenie zapłonu, wycieraczki przedniej szyby wznowią pracę w tym samym trybie w momencie ponownego włączenia zapłonu. Lód, śnieg i inne czynniki mogą spowodować uszkodzenie wycieraczek przedniej szyby oraz ich silnika.

- W razie potrzeby, przed podróżą należy usunąć śnieg i lód z wycieraczek przedniej szyby.
- Należy ostrożnie oderwać pióra wycieraczek od szyby. Do tego celu SEAT zaleca użycie odmrażacza.

Informacja

- Wycieraczki szyby przedniej działają tylko przy włączonej stacyjce.
- Prędkość wycierania okresowego jest zróżnicowana w zależności od prędkości samochodu. Im szybciej porusza się samochód, tym częściej następuje wycieranie szyby.
- Wycieraczka tylnej szyby uruchamia się automatycznie gdy włączone są wycieraczki przedniej szyby, a samochód jest na biegu wstecznym.

Funkcje wycieraczek przedniej szyby

Działanie wycieraczek przedniej szyby w różnych sytuacjach:

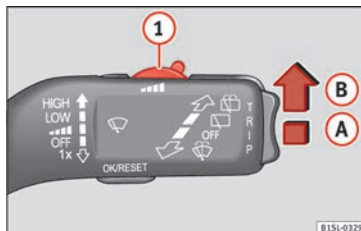
Podczas postoju	Włączone położenie zmienia się tymczasowo na poprzednie położenie.
Wycieraczki okresowe	Przerwy pomiędzy wytarciami zależą od prędkości samochodu. Im większa prędkość, tym krótsze przerwy między ruchami wycieraczek.

Informacja

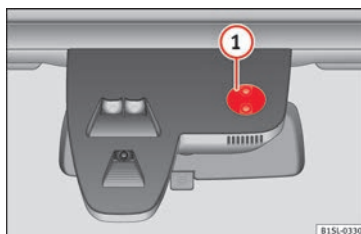
Wycieraczka szyby przedniej będzie w miarę możliwości ścierać wszelkie zabrudzenia z szyby. Wycieraczka zatrzy-

muje się po napotkaniu przeszkody, która zablokuje jej ruch. Należy wówczas usunąć przeszkodę i włączyć wycieraczki ponownie.

Czujnik deszczu i światła



Rys. 114 Dźwignia przełącznika wycieraczek: regulacja czujnika deszczu ①.



Rys. 115 Powierzchnia referencyjna czujnika deszczu.

Włączony czujnik deszczu i światła automatycznie steruje okresową pracą wycieraczek przedniej szyby w zależności od intensywności opadów.

Po wyłączeniu czujnika deszczu i światła przerwy między wytarciami powracają do ustawionych.

Włączanie i wyłączanie czujnika deszczu i światła

Ustawić przełącznik w wymaganym położeniu » **rys. 114**:

- Pozycja **A** - Czujnik deszczu i światła wyłączony.
- Pozycja **B** - Czujnik deszczu i światła włączony, wycieranie automatyczne w razie potrzeby.

Po wyłączeniu zapłonu i ponownym jego włączeniu czujnik deszczu pozostaje włączony i rozpoczyna funkcjonowanie w momencie, gdy wycieraczki znajdują się w położeniu **B**, a samochód porusza się z prędkością powyżej 4 km/h.

Ustawianie poziomu czułości czujnika deszczu i światła

Czułość czujnika deszczu i światła można regulować ręcznie za pomocą pokrętła ① na dźwigni wycieraczek » ①.

- Ustawienie pokrętła w prawo: bardzo czuły.

- Ustawienie pokrętki w lewo: mniej czuły.

Awaria czujnika deszczu i światła

Możliwe przyczyny błędów i błędnych odczytów z *powierzchni referencyjnej*

» **rys. 115** ① czujnika deszczu i światła:

- **Uszkodzone pióra wycieraczek przedniej szyby:** Obecność filmu wodnego lub pasków wody spowodowana uszkodzonymi piórami może sprawiać, że wycieraczki będą działać z opóźnieniem, zbyt często lub stale i szybko.
- **Owady:** komary uderzające o szybę mogą włączać wycieraczki.
- **Osad z soli:** w zimie wycieraczki przedniej szyby mogą działać dłużej niż zwykle z powodu osadu soli na niemal suchej szybie.
- **Brud:** zabrudzenia: suchy pył, wosk, powłoka na szkło (efekt lotosu) lub ślady detergentu (z myjni samochodowej) na przedniej szybie mogą zmniejszyć czułość czujnika deszczu i światła lub spowolnić jego działanie, a nawet spowodować brak reakcji.
- **Pęknięcia na szybie:** uderzenie kamieniem w szybę spowoduje pojedynczy cykl wycierania, jeśli włączony był czujnik deszczu i światła. Następnie czujnik deszczu wykrywa zmniejszenie obszaru referencyjnego i przystosowuje się do niego. Reakcja

czujnika będzie zależeć od rozmiaru uszkodzenia.

Regularnie oczyszczaj powierzchnię referencyjną czujnika deszczu i światła ① i sprawdzać pióra wycieraczek przedniej szyby pod kątem uszkodzeń.

① OSTROŻNIE

Czujnik deszczu i światła nie zawsze wykrywa deszcz z wystarczającą dokładnością i nie zawsze włącza wycieraczki w odpowiednim czasie.

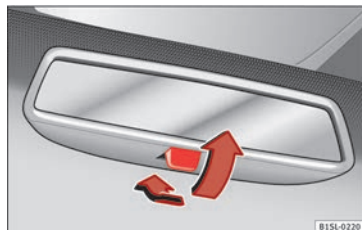
- **W razie potrzeby, jeśli woda na przedniej szybie ogranicza widoczność, należy włączyć wycieraczki ręcznie.**

i Informacja

Zalecamy stosowanie produktu do szyb zawierającego alkohol, aby usuwać pozostałości wosku lub produktów do polerowania.

Lusterko

Wewnętrzne lusterko wsteczne



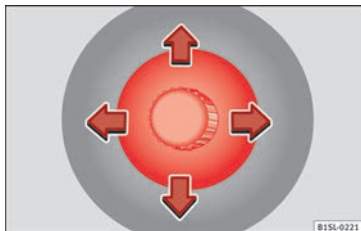
Rys. 116 Lusterko wsteczne ściemnianie ręczne

Kierowca powinien mieć zawsze ustawione lusterko wsteczne tak, by zapewnić sobie należytą widoczność przez tylną szybę.

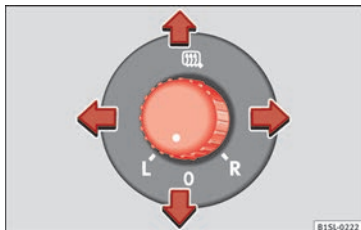
Funkcja antyodblaskowa lusterka wstecznego ustawiana ręcznie

- Położenie wyjściowe: dźwignię na dolnej krawędzi lusterka pociągnąć do siebie.
- Aby uzyskać położenie ściemnione, należy odsunąć dźwignię od siebie » **rys. 116.**

Lusterka boczne



Rys. 117 Na drzwiach przednich: przycisk do ustawiania mechanicznych lusterek bocznych



Rys. 118 Na drzwiach kierowcy: pokrętko do ustawiania elektrycznych lusterek bocznych

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 13

Ustawić lusterka boczne, naciskając przycisk regulacji » » » **rys. 117** lub pokrętko* » » » **rys. 118**.

Lusterka boczne można złożyć i rozłożyć mechanicznie. Ostrożnie złożyć obudowę lusterka bocznego w kierunku szyby lub w przeciwną stronę, aż zaskoczy z kliknięciem.

 UWAGA

Składanie i rozkładanie lusterek bocznych powinno odbywać się z należytą ostrożnością w celu uniknięcia obrażeń.

- Lusterka można składać i rozkładać, jeśli w ich polu działania nie znajdują się żadne osoby.
- Manipulując przy lusterku należy uważać, by palce nie dostały się pomiędzy lusterko i jego ramkę.

 UWAGA

Niewłaściwa ocena odległości od pojazdu jadącego z tyłu może prowadzić do poważnego wypadku.

- Wypukłe lub asferyczne lusterka wsteczne zwiększają pole widzenia, ale obiekty wydają się w nich mniejsze i bardziej oddalone.
- Poleganie na tych lusterkach przy ocenie odległości dzielącej samochód od innego pojazdu przy zmianie pasa jest

obarczone brakiem precyzji i może spowodować poważny wypadek.

- Należy, w miarę możliwości, używać lusterka wstecznego do oceny odległości od pojazdów jadących z tyłu oraz w innych okolicznościach.
- Należy upewnić się, że widoczność do tyłu jest odpowiednia.

 Informacja dotycząca środowiska

Podgrzewanie lusterek zewnętrznych należy wyłączyć, gdy stanie się już zbędne. Inaczej przyczynia się ono do niepożądanego zwiększenia zużycia paliwa.

 Informacja

W razie awarii elektryczne lusterko boczne można ustawić ręcznie naciskając na krawędź zwierciadła.

Siedzenia i zagłówki

Regulacja siedzeń i zagłówków

Ręczna regulacja foteli przednich

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 12

UWAGA

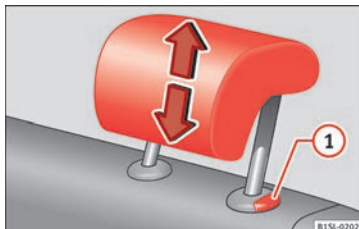
W rozdziale dotyczącym bezpiecznej jazdy zawarto ważne informacje, wskazówki, sugestie i ostrzeżenia, z którymi należy się zapoznać i uwzględnić pod kątem bezpieczeństwa własnego oraz pasażerów » » » strona 51.

UWAGA

- Regulację foteli przednich należy przeprowadzać tylko podczas postoju samochodu. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną wypadku.
- W trakcie regulacji wysokości siedziska należy zachować ostrożność. Nieostrożne i niekontrolowane zachowanie podczas regulacji foteli może doprowadzić do obrażeń.
- Nie należy odchylać oparcia fotela przedniego do tyłu do jazdy. Pasy bezpieczeństwa i system poduszek powietrznych nie zapewniają wówczas peł-

nej ochrony w razie wypadku i powstaje ryzyko obrażeń.

Zdejmowanie i ponowny montaż zagłówków tylnych siedzeń



Rys. 119 Wyjmowanie zagłówków tylnych siedzeń

Tylnie siedzenia są wyposażone w zagłówki.

Wyjmowanie zagłówków tylnych siedzeń.

- Odblokować oparcie tylnego siedzenia i złożyć je do przodu » » » strona 133.
- Wyciągnąć zagłówek maksymalnie do góry. » » » .
- Wyciągnąć zagłówek z mocowania, nie puszczając przycisku » » » rys. 119 .

- Odchylić oparcie tylnego fotela do tyłu do momentu zaskoczenia rygla.
- Bezpiecznie przechować zdjęte zagłówki.

Ponowny montaż zagłówków tylnych siedzeń

- Odblokować oparcie tylnego siedzenia i złożyć je do przodu » » » strona 133.
- Wsunąć zagłówek w prowadnice w oparciu.
- Wcisnąć zagłówek do oporu, wciskając przycisk .
- Odchylić oparcie tylnego fotela do tyłu do momentu zaskoczenia rygla.
- Ustawić zagłówek we właściwej pozycji » » » strona 54.

UWAGA

Podróżowanie bez zagłówków lub z ustawionymi w niewłaściwej pozycji zwiększa ryzyko ciężkich lub śmiertelnych obrażeń w razie wypadku lub nagłego hamowania bądź manewru.

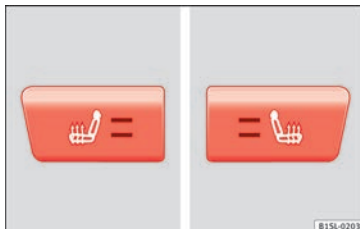
- Osoba zajmująca siedzenie powinna zawsze mieć odpowiednio dopasowany i wyregulowany zagłówek.
- Zagłówki, które były wcześniej wyjmowane należy wyregulować ponownie w celu należytej ochrony pasażerów.

❗ OSTROŻNIE

Przy wyjmowaniu i ustawianiu zagłówków należy się upewnić, że zagłówek nie uderza o podsufitkę samochodu ani o oparcie przedniego fotela. Mogłoby to uszkodzić podsufitkę lub inne części samochodu.

Funkcje foteli

Podgrzewanie fotela*



Rys. 120 Na konsoli środkowej: Przełącznik podgrzewania foteli przednich

Przy włączonym silniku możliwe jest podgrzewane siedziska i oparcia foteli przednich.

• **Włączanie:** Nacisnąć przycisk lub na górnej części konsoli środkowej. Podgrze-

wanie siedzenia działa z pełną mocą. Zapalają się wszystkie lampki kontrolne.

- **Regulacja:** wcisnąć przycisk lub kilkakrotnie, aby ustawić właściwy poziom.
- **Wyłączanie:** Nacisnąć przycisk lub tyle razy, ile potrzeba, aby wszystkie lampki kontrolne się wyłączyły.

Jeżeli podgrzewanie włączono na maksymalny poziom, po około 15 minutach przelacza się automatycznie na poziom minimalny.

Sytuacje, w których nie należy włączać podgrzewania siedzeń

Nie należy włączać podgrzewania fotela w następujących okolicznościach:

- Gdy na fotelu nikt nie siedzi.
- Gdy na fotelu znajduje się pokrowiec.
- Na fotelu znajduje się fotelik dziecięcy.
- Gdy siedzisko fotela jest mokre lub wilgotne.
- Gdy temperatura zewnętrzna lub wewnętrzna przekracza +25°C.

⚠ UWAGA

Osoby o zaburzonej prógu bólu i temperatury ze względu na przyjmowanie leków, porażenie lub chorobę chroniczną (np. cukrzycę) mogą być narażone na oparzenia pleców, pośladków i nóg.

Oparzenia mogą wymagać długotrwałego leczenia lub być niemożliwe do całkowitego wyleczenia. W razie wątpliwości co do stanu własnego zdrowia należy się skonsultować z lekarzem.

- Osoby o ograniczonym progu bólu lub odczuwania temperatury nie powinny korzystać z podgrzewanych foteli.

⚠ UWAGA

Jeżeli siedzenie zostało przemoczone, podgrzewanie może przestać działać prawidłowo, zwiększając ryzyko oparzeń.

- Przed uruchomieniem podgrzewania foteli sprawdzić, czy fotel jest suchy.
- Nie siedzieć na fotelu w wilgotnym lub mokrym ubraniu.
- Nie należy zostawiać mokrego lub wilgotnego ubrania na fotelu.
- Nie należy rozlewać żadnych cieczy na siedzenie.

❗ OSTROŻNIE

- Aby uniknąć uszkodzenia elementów grzewczych siedzenia, nie należy na nim kłękać ani nie poddawać go dużemu naciskowi w jednym miejscu, zarówno na siedzisku, jak i na oparciu.
- Układ grzewczy może ulec uszkodzeniu, jeżeli na siedzenie rozleją się płyny, pasażerowie pozostawiają ostre przedmioty

lub na fotelu znajdują się materiały izolujące (np. pokrowiec lub fotelik dziecięcy).

- W razie pojawienia się zapachu należy natychmiast wyłączyć podgrzewanie foteli i skontrolować układ w wyspecjalizowanym warsztacie.

Informacja dotycząca środowiska

Podgrzewanie foteli należy wyłączyć, gdy stanie się już zbędne. Inaczej przyczynia się ono do niepotrzebnego zwiększenia zużycia paliwa.

Wyposażenie przydatne przy przewożeniu i schowki

Przewożenie przedmiotów

Wprowadzenie

Ciężkie przedmioty należy przewozić w bagażniku, przy oparciach siedzeń ustawionych pionowo. Nigdy nie należy dopuszczać do przeciążenia samochodu. Zarówno ładowność samochodu, jak i rozkład ładunku mają wpływ na zachowanie samochodu podczas jazdy oraz na skuteczność hamowania >>> .

UWAGA

Niezabezpieczone lub nieprawidłowo zabezpieczone przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia w razie gwałtownych manewrów, hamowania lub wypadku. Jest to szczególnie niebezpieczne, gdy takie przedmioty, uderzone przez wyzwalającą się poduszkę powietrzną przemieszczają się po wnętrzu samochodu. Aby zmniejszyć ryzyko, należy przestrzegać następujących zasad:

- Zabezpieczać wszystkie przedmioty w samochodzie. Sprzęt i ciężkie przedmioty przewozić w bagażniku.

- Zawsze zabezpieczać przedmioty odpowiednimi pasami lub linkami, by nie dostały się w zasięg działania poduszek powietrznych, zarówno czołowych, jak i bocznych, w razie nagłego hamowania lub wypadku.

- Dopilnować, by znajdujące się w samochodzie przedmioty nie przemieściły się podczas jazdy w zasięg działania poduszek powietrznych.

- Podczas jazdy wszystkie schowki na przedmioty muszą być zamknięte.

- Usunąć przedmioty z fotela pasażera jeśli wcześniej go złożono. Przy złożonym oparciu fotela, naciska ono na małe i lekkie przedmioty, które z kolei są wykrywane przez czujnik ciężaru znajdujący się w siedzeniu; w ten sposób do jednostki sterującej poduszką powietrzną jest przesyłany fałszywy komunikat.

- Przy złożonym oparciu przedniego fotela pasażera czołowa poduszka powietrzna musi być wyłączona, a lampka kontrolna tej poduszki PASSENGER AIR-BAG OFF  musi się świecić.

- Umieszczone w samochodzie przedmioty nie mogą powodować nieprawidłowej pozycji siedzącej pasażerów.

- Jeśli takie przedmioty zajmują siedzenie, wówczas nie może już na nim jechać żadna osoba.

⚠ UWAGA

Przy przewożeniu ciężkich i dużych przedmiotów zmieniają się właściwości jezdne samochodu oraz skuteczność hamowania.

- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności, stanu drogi, ruchu drogowego i warunków atmosferycznych.
- Przyspieszenia muszą być łagodne i ostrożne.
- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować z wyprzedzeniem.

Przewożenie ładunku

Należy zabezpieczyć wszystkie przedmioty w samochodzie

- Rozłożyć ładunek w miarę równomiernie w samochodzie i na dachu.
- Przewozić ciężkie przedmioty w bagażniku możliwie najbliżej tylnej kanapy i ustawić jej oparcie w pozycji pionowej.
- Sprawdzić ustawienie reflektorów głównych » strona 111.
- Zapewnić właściwe ciśnienie w oponach, stosownie do przewożonego ciężaru. Zapoznać się z plaketką informacyjną na temat ciśnienia opon » strona 220.

⚠ OSTROŻNIE

Pozostawione na tylnej półce przedmioty mogą uszkodzić elementy grzejne tylnej szyby.

i Informacja

Zapoznać się z instrukcjami na temat załadunku bagażnika dachowego » strona 137.

Jazda z otwartą pokrywą bagażnika

Jazda z otwartą pokrywą bagażnika stwarza dodatkowe ryzyko. Zabezpieczyć wszystkie przedmioty oraz zamknąć prawidłowo pokrywę bagażnika oraz podjąć wszelkie środki ostrożności zapobiegające przedostaniu się trujących spalin do wnętrza samochodu.

⚠ UWAGA

Jazda z otwartą lub niezaryglowaną pokrywą bagażnika może spowodować poważne obrażenia.

- Podczas jazdy pokrywa bagażnika powinna być zawsze zamknięta.
- Zabezpieczać wszystkie przedmioty w samochodzie. Luźne przedmioty mogą wypaść z samochodu i zranić innych

użytkowników drogi albo uszkodzić ich pojazdy.

- Należy prowadzić ze szczególną ostrożnością i dalekowzrocznością.
- Unikać nagłych manewrów i hamowania, które mogłyby wywołać niekontrolowane ruchy otwartej pokrywy bagażnika.
- Przy przewożeniu ładunku wystającego poza obszar bagażnika należy go odpowiednio oznaczyć. Należy przestrzegać przepisów prawa.
- Jeśli przewożony przedmiot wystaje poza bagażnik, nie wolno używać pokrywy bagażnika do „umocowania” lub „przytrzymywania” przedmiotu.
- Jeżeli na pokrywie bagażnika jest zamontowany bagażnik, należy go zdemonstrować przed jazdą z otwartą pokrywą.

⚠ UWAGA

Przy otwartej pokrywie bagażnika do wnętrza samochodu mogą dostawać się trujące spaliny. Mogą one doprowadzić do utraty przytomności, zaczerwienienia, poważnych obrażeń i wypadków.

- Aby uniknąć przedostawania się trujących spalin do wnętrza, należy zawsze jeździć z zamkniętą pokrywą bagażnika.
- W wyjątkowych okolicznościach, gdy konieczna jest jazda z otwartą pokrywą

bagażnika, należy przestrzegać następujących zasad, aby zmniejszyć przedostawanie się trujących spalin do wnętrza:

- Zamknij wszystkie szyby.
- Wyłącz tryb zamkniętego obiegu powietrza.
- Otworzyć wszystkie nawiewy powietrza w desce rozdzielczej.
- Włączyć dmuchawę na maksimum.

① OSTROŻNIE

Otwarta pokrywa bagażnika powoduje zmianę długości i wysokości samochodu.

Jazda z ładunkiem

Porady dla kierowców samochodu z ładunkiem:

- Zabezpieczyć wszystkie przedmioty
» strona 124.
- Przyspieszenia muszą być łagodne i ostrożne.
- Należy unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
- Hamować z wyprzedzeniem.
- W razie potrzeby, zapoznać się z instrukcjami dot. jazdy z bagażnikiem dachowym
» strona 137.

⚠ UWAGA

Niestabilny ładunek może poważnie zakłócić stabilność i bezpieczeństwo samochodu, prowadząc do wypadku z poważnymi konsekwencjami.

- Zabezpieczyć starannie ładunek, by uniemożliwić jego przemieszczanie się.
- Przewozić ciężkie przedmioty zabezpieczyć je linami lub pasami.
- Zakleścić oparcia siedzeń w pozycji pionowej.

Przydatne wyposażenie

Wprowadzenie

Schowki powinny być używane do przechowywania jedynie lekkich i niewielkich przedmiotów.

⚠ UWAGA

W razie nagłego hamowania lub zmiany kierunku jazdy nieprzymocowane przedmioty mogą zostać wyrzucone w powietrze w kabinie. Może się to przyczynić do odniesienia poważnych obrażeń przez pasażerów oraz do utraty panowania nad samochodem przez kierowcę.

- Nie należy przewozić zwierząt, ani umieszczać twardych, ciężkich ani ostrych przedmiotów w następujących

miejscach: w otwartych schowkach, na desce rozdzielczej, na tylnej półce, w ubraniach ani w torbach.

- Podczas jazdy wszystkie schowki na przedmioty muszą być zamknięte.

⚠ UWAGA

Przedmioty spadające pod nogi kierowcy mogą utrudniać dostęp do pedałów. Kierujący może stracić wówczas panowanie nad pojazdem, zwiększając ryzyko poważnego wypadku.

- Pedale muszą być zawsze dostępne, zaś pod nimi nie mogą się przetaczać żadne przedmioty.
- Dywanik powinien być zawsze przytwierdzony do podłogi.
- Na dywanik fabryczny nie należy kłaść żadnych innych mat ani dywaników.
- Należy dopilnować, by w czasie jazdy pod stopami kierowcy nie znajdowały się żadne przedmioty.

① OSTROŻNIE

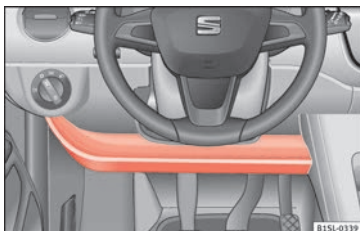
- Pozostawione na tylnej półce przedmioty mogą uszkodzić elementy grzejne tylnej szyby.
- W samochodzie nie należy przechowywać przedmiotów wrażliwych na temperaturę, żywności ani leków. Gorąco lub chłód mogą sprawić, że się zepsują lub staną się bezużyteczne.

- Przezroczyste przedmioty pozostawione w samochodzie, takie jak soczewki, szkła powiększające lub przezroczyste przyssawki na szybach mogą skupiać światło słoneczne i doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

i Informacja

Nie wolno zakrywać szczelin wentylacyjnych pomiędzy ogrzewaną tylną szybą a tylną półką, aby umożliwić odpływ powietrza z samochodu.

Schówek po stronie kierowcy



Rys. 121 Po stronie kierowcy: schówek

Po stronie kierowcy może znajdować się schówek.

Schówek w konsoli środkowej



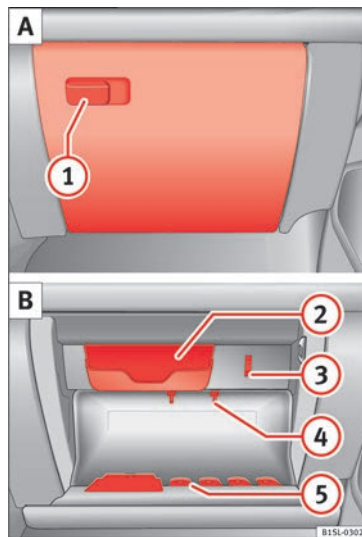
Rys. 122 W przedniej części konsoli środkowej: schówek

Schówek » **rys. 122** może być używany jako uchwyt do napojów » strona 129 lub popielniczka* » strona 129 bądź służyć do przechowywania małych przedmiotów.

i Informacja

Gniazdo elektryczne 12-woltowe » strona 130 znajduje się w schowku.

Schówek zamykany po stronie pasażera*



Rys. 123 Schówek zamykany po stronie pasażera

Po stronie pasażera może znajdować się zamykany schówek.

Otwieranie i zamykanie schowka

Pociągnąć za uchwyty, aby *otworzyć* » **rys. 123** ①.

Aby *zamknąć*, podnieść wieczko do góry to momentu słyszalnego zamknięcia.

Schówek na okulary przeciwsłoneczne.

Okulary przeciwsłoneczne można schować w schowku po stronie pasażera.

Schówek na okulary przeciwsłoneczne znajduje się w górnej części schowka ②.

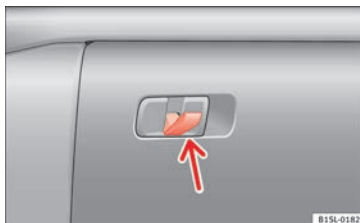
Uchwyty

Obok schowka na okulary znajduje się uchwyt na notes ③, a w głębi schowka uchwyt na długopis ④, miejsce do przechowywania map i tacka na monety ⑤.

① OSTROŻNIE

Z przyczyn technologicznych niektóre wersje modelu mają za schowkiem podręcznym szczelinę, w którą mogą wpaść przedmioty niewielkich rozmiarów. Może to prowadzić do powstania nieznanych dźwięków oraz do uszkodzenia samochodu. Dlatego nie trzymać w schowku podręcznym małych przedmiotów, oprócz tych w odpowiednich uchwytach.

Haczyk na torbę*



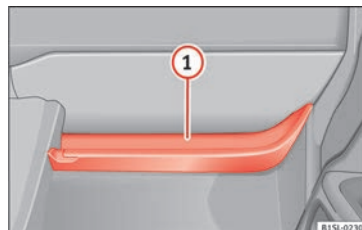
Rys. 124 Schówek po stronie pasażera z przodu: składany haczyk.

Na uchwycie do otwierania schowka podręcznego po stronie pasażera znajduje się składany haczyk » **rys. 124** do powieszania małych bagaży, np. toreb itp.

① OSTROŻNIE

- Maksymalne obciążenie haczyka to 1,5 kg.
- Rozłożony haczyk składa się automatycznie po otwarciu schowka.
- Przed otwarciem schowka należy zdjąć torby wiszące na haczyku.

Schówek otwarty po stronie pasażera*



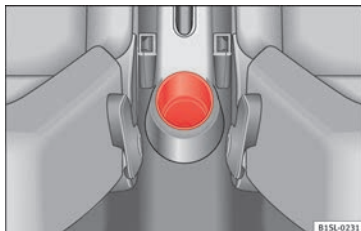
Rys. 125 Schówek otwarty po stronie pasażera

Po stronie pasażera może znajdować się schówek otwarty.

Uchwyt

W schowku otwartym znajduje się haczyk na torbę » **rys. 125** ①.

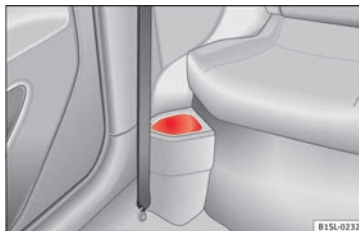
Schówek z tyłu konsoli środkowej.



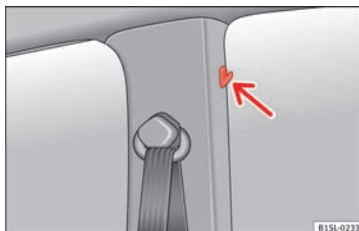
Rys. 126 W tylnej części konsoli środkowej: schówek

Uchwyt do napojów w tylnej części konsoli środkowej może być używany jako schówek.

Pozostałe schowki



Rys. 127 Przed siedzeniami tylnymi: schówek



Rys. 128 Na słupkach środkowych: wieszaki na ubrania

Wieszaki na ubrania

Na słupkach środkowych znajdują się haczyki na ubrania » **rys. 128** (strzałka).

Pozostałe schowki:

- W drzwiach przednich »» strona 92.
- Przed siedzeniami tylnymi »» **rys. 127**.
- Tylna półka na lekką odzież*.
- Haczyk na torbę w bagażniku »» strona 133.
- W górnej części konsoli środkowej, zamiast radia »» **rys. 94** (11).

UWAGA

Ubrania na wieszakach mogą ograniczać widoczność kierowcy »» ograniczyć widoczność kierowcy »» doprowadzić do poważnego wypadku.

- Należy wieszać ubrania w taki sposób, by nie ograniczać widoczności kierowcy.
- Wieszak nadaje się do lekkiej odzieży. W torbach nie należy umieszczać ciężkich, twardych ani ostrych przedmiotów.

Uchwyty na napoje

Uchwyty na napoje znajdują się w otwartych schowkach w drzwiach kierowcy i pasażera.

UWAGA

Niewłaściwe używanie uchwytów do napojów może spowodować obrażenia.

- W uchwycie na napoje nie należy umieszczać kubków z gorącymi napojami. Podczas nagłego hamowania lub manewru gorący napój może się wylać i spowodować poparzenia.
- Unikać upuszczania pod nogi kierowcy butelek lub innych przedmiotów, które mogłyby się dostać pod pedały i zablokować je.
- W uchwycie na napoje nie należy umieszczać ciężkich pojemników, żywności ani innych ciężkich przedmiotów. W razie wypadku, takie ciężkie przedmioty mogą zostać „wyrzucone” w powietrze w kabinie i spowodować poważne obrażenia.

⚠ UWAGA

Pozostawione w samochodzie zamknięte butelki mogą wybuchnąć lub popękać pod działaniem wysokiej lub niskiej temperatury.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie zamkniętych butelek przy zbyt wysokich lub zbyt niskich temperaturach wewnątrz samochodu.

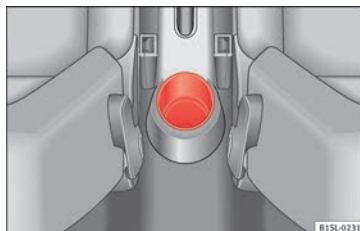
① OSTROŻNIE

Nie zostawiać otwartych pojemników z napojami w uchwycie podczas jazdy. Napój może się rozlać, na przykład, na skutek hamowania i uszkodzić samochód oraz jego układ elektryczny.

Uchwyt na napoje w konsoli środkowej



Rys. 129 W przedniej części konsoli środkowej: uchwyt do napojów



Rys. 130 W tylnej części konsoli środkowej: uchwyt do napojów

Uchwyt na napoje znajdują się w przedniej i tylnej części konsoli środkowej.

Umieszczanie pojemnika z napojem w przednim uchwycie na napoje

Rozłożyć uchwyt do napojów » **rys. 129** do przodu

Umieścić pojemnik z napojem w przednim uchwycie na napoje, tak aby uchwyt bezpiecznie obejmował pojemnik.

Popielniczka*



Rys. 131 W przedniej części konsoli środkowej: otwieranie popielniczki.

Otwieranie i zamykanie popielniczki

Aby otworzyć, podnieść wieczko popielniczki w kierunku strzałki » **rys. 131**.

Aby zamknąć, nacisnąć wieczko w dół.

Opróżnianie popielniczki

- Podnieść i wyjąć popielniczkę ze schowka.

- Po opróżnieniu popielniczki należy włożyć ją z powrotem w uchwyt do napojów.

UWAGA

Niewłaściwe używanie popielniczki może spowodować pożar, oparzenia lub inne poważne obrażenia.

- W popielnicze nie wolno umieszczać papieru ani innych materiałów łatwopalnych.

Zapalniczka*



Rys. 132 W przedniej części konsoli środkowej: zapalniczka

- Przy włączonym zapłonie wcisnąć przycisk zapalniczki »» **rys. 132**.
- Począć, aż zapalniczka wyskoczy nieznacznie.
- Wyciągnąć zapalniczkę i odpalić papierosa od żarzącej się spirali »» **⚠**.

- Odłożyć zapalniczkę w gniazdo.

UWAGA

Niewłaściwe używanie zapalniczki może spowodować pożar, oparzenia lub inne poważne obrażenia.

- Zapalniczki należy używać wyłącznie do zapalania papierosów lub podobnych wyrobów tytoniowych.
- Nigdy nie należy zostawiać dzieci w samochodzie bez opieki. Zapalniczki można używać przy włączonym zapłonie.

Informacja

Zapalniczki można również używać z gniazdem prądowym 12V.

Gniazdo zasilania*



Rys. 133 Przednia konsola środkowa: gniazdo 12-woltowe w schowku

Do gniazda prądowego w samochodzie można podłączać urządzenia elektryczne.

Wszelkie urządzenia podłączone do gniazda powinny być w nienagannym stanie technicznym.

Maksymalny pobór mocy

Gniazdo zasilania	Maksymalny pobór mocy
12 V	120 W

Nie należy przekraczać maksymalnych parametrów gniazda zasilania. Pobór mocy jest wskazany na tabliczce znamionowej każdego urządzenia.

Przy równoczesnym podłączeniu dwóch lub więcej urządzeń całkowita moc znamionowa wszystkich urządzeń nie może przekroczyć 190 W » 1.

Gniazdo zasilania 12 V

Gniazdo 12 V znajduje się w schowku w przedniej części konsoli środkowej » rys. 133 i działa tylko przy włączonym zapłonie.

Używanie urządzeń elektrycznych przy niepracującym silniku i włączonej stacyjce wyczerpuje akumulator. Dlatego też do gniazda prądowego można podłączać urządzenia elektryczne wyłącznie przy pracującym silniku.

Aby zapobiec uszkodzeniom wywołanym przez wahania napięcia, należy wyłączać odbiorniki prądu przyłączone do gniazda 12 V przed włączeniem i wyłączeniem zapłonu oraz przed rozruchem silnika.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe używanie gniazd prądowych lub urządzeń elektrycznych może spowodować pożar, oparzenia lub inne poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy zostawiać dzieci w samochodzie bez opieki. Gniazda prądowe i podłączone do niego urządzenia elektryczne można używać przy włączonym zapłonie.

- W razie przegrzania urządzenia elektrycznego należy je niezwłocznie wyłączyć i odłączyć od zasilania.

ⓘ OSTROŻNIE

- Należy przestrzegać instrukcji eksploatacji podłączanych urządzeń!
- Nie należy przekraczać maksymalnej mocy znamionowej, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia ogólnego układu elektrycznego samochodu.
- Gniazdo zasilania 12 V:
 - Używać wyłącznie akcesoriów o atestowanej kompatybilności elektromagnetycznej w zgodzie z aktualnymi przepisami.
 - Nigdy nie należy podłączać gniazda do zasilania.

ⓘ OSTROŻNIE

- Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego samochodu, do gniazda 12V nie należy podłączać urządzeń generujących prąd elektryczny, takich jak panele solarne lub ładowarki elektryczne, w celu doładowania akumulatora samochodu.
- Używać wyłącznie akcesoriów o atestowanej kompatybilności elektromagnetycznej w zgodzie z aktualnymi przepisami.

- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych zmianami napięcia, należy przed włączeniem lub wyłączeniem zapłonu i rozruchem silnika wyłączać wszystkie urządzenia przyłączone do gniazda 12V.
- Do gniazda 12 V nie należy podłączać urządzeń, których pobór mocy jest wyższy niż określony maksymalnie w watach. Przekroczenie maksymalnego poboru mocy może spowodować uszkodzenie układu elektrycznego samochodu.

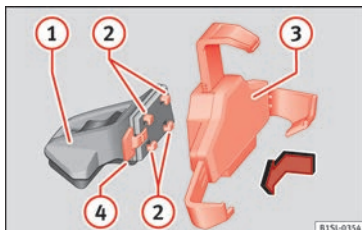
🌿 Informacja dotycząca środowiska

Podczas postoju należy wyłączać silnik.

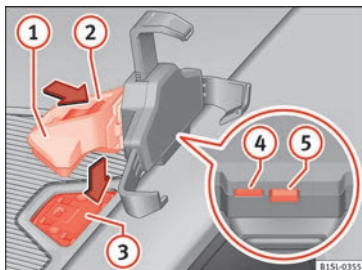
📄 Informacja

- Korzystanie z urządzeń elektrycznych przy wyłączonym silniku i włączonej stacyjce powoduje rozładowanie akumulatora.
- Nieekranowane urządzenia mogą powodować interferencję ze sprzętem radiowym samochodu i jego układem elektrycznym.
- Używanie urządzeń elektrycznych w pobliżu anteny może spowodować zakłócenia na falach średnich AM.

Uchwyt na telefon komórkowy



Rys. 134 Montaż uniwersalnego uchwytu i wspornika.



Rys. 135 Na konsoli środkowej: zamknąć schowek z systemem multimedialnym.

Wymywanie telefonu

- Pewnie uchwycić telefon ręką.

• Nacisnąć przycisk zwalniający » **rys. 135** (5) aż do odłączenia górnego ramienia uchwytu uniwersalnego.

• Wyjąć telefon z uchwytu i, w razie konieczności, odłączyć ewentualne przewody.

Wkładanie telefonu

• W razie konieczności zamontować uchwyt telefonu » **rys. 134** (4).

• Podłączyć telefon.

• Umieścić telefon na dolnych mocowaniach. Aby wyregulować dolne mocowania, nacisnąć przycisk » **rys. 135** (4).

• Nacisnąć górne ramię uchwytu uniwersalnego, dopóki nie będzie pewnie trzymać telefonu.

Demontaż uchwytu

• W razie potrzeby wyjąć telefon.

• Chwycić uchwyt uniwersalny » **rys. 134** (3) i nacisnąć przycisk zwalniający » **rys. 134** (4).

• Przekręcić uchwyt uniwersalny w prawo i wyjąć.

• Chwycić wspornik i » **rys. 135** (1) i nacisnąć przycisk zwalniający » **rys. 135** (4) w kierunku strzałki.

• Wyjąć uchwyt z deski rozdzielczej ruchem do góry.

Montowanie uchwytu

• Włożyć uchwyt uniwersalny » **rys. 134** (3) w szczeliny (2) mocowania (1).

• Przesunąć uchwyt uniwersalny w bok (4) do słyszalnego zablokowania » **rys. 134** (4).

• Umieścić ramię uchwytu » **rys. 135** (1) w podstawie » **rys. 135** (3) od góry i nacisnąć do słyszalnego zablokowania » **rys. 135** (4).

UWAGA

Jeżeli telefon nie zostanie zamocowany wcale lub zamocowany nieprawidłowo, podczas nagłego hamowania lub manewru lub też w razie wypadku może zostać wyrzucony w powietrze i spowodować obrażenia.

• Uchwyt systemu multimedialnego musi być prawidłowo zamocowany w odpowiednim otworze na desce rozdzielczej.

• System multimedialny musi być zawsze bezpiecznie umieszczony w uchwycie lub bezpiecznie przechowywany w samochodzie.

OSTROŻNIE

Jeżeli nachylenie i kąt widzenia nie zostaną prawidłowo ustawione, telefon może ulec uszkodzeniu.

• Ustawiając położenie telefonu, postępować ostrożnie i nie na siłę.

OSTROŻNIE

W bardzo wysokich lub bardzo niskich temperaturach telefon może nie działać prawidłowo lub nawet ulec uszkodzeniu.

- Zabierać telefon ze sobą, wychodząc z samochodu, by chronić urządzenie przed bardzo wysokimi lub niskimi temperaturami oraz przed intensywnym promieniowaniem słonecznym.

OSTROŻNIE

Wilgoć może uszkodzić styki do telefonu komórkowego na desce rozdzielczej.

- Podczas czyszczenia nie zamaczać uchwyty na telefon. Używać tylko suchej szmatki.

Informacja

SEAT zaleca, aby zawsze zabierać telefon ze sobą, wychodząc z samochodu, by chronić urządzenie przed kradzieżą.

dunku mają wpływ na zachowanie samochodu podczas jazdy oraz na skuteczność hamowania »» » 

UWAGA

W samochodzie nieużywanym lub niestrzeżonym należy zawsze zamykać drzwi i pokrywę bagażnika, by zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci.

- Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki, zwłaszcza jeśli pokrywa bagażnika jest otwarta. Dzieci mogłyby bowiem wejść do bagażnika, zamknąć pokrywę od wewnątrz i zostałyby tam uwięzione bez możliwości wydostania się. Mogłoby to prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet stanowić zagrożenie życia.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w samochodzie ani w jego pobliżu.
- Nigdy nie należy przewozić nikogo w bagażniku.

UWAGA

Niezabezpieczone lub nieprawidłowo zabezpieczone przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia w razie gwałtownych manewrów, hamowania lub wypadku. Jest to szczególnie niebezpieczne, gdy takie przedmioty, uderzone przez wyzwalającą się poduszkę powietrzną przemieszczają się po wnętrzu samo-

chodu. Aby zmniejszyć ryzyko, należy przestrzegać następujących zasad:

- Zabezpieczać wszystkie przedmioty w samochodzie. Sprzęt i ciężkie przedmioty należy przewozić w bagażniku.
- Zawsze mocować przedmioty do pierścieni mocujących za pomocą odpowiednich linek lub pasków, aby w przypadku nagłego manewru lub wypadku nie zostały wyrzucone do wnętrza samochodu i nie dostały się w strefę działania poduszek powietrznych.
- Podczas jazdy wszystkie schowki na przedmioty muszą być zamknięte.
- Nie umieszczać twardych, ciężkich i ostrych przedmiotów wewnątrz samochodu, w otwartym bagażniku, na tylnej półce ani na desce rozdzielczej.
- Usunąć twarde, ciężkie i ostre przedmioty z ubrań i z kieszeni w samochodzie i umieścić je w bezpiecznym miejscu.

UWAGA

Ciężki ładunek zmienia reakcje samochodu wydłuża drogę hamowania. Ciężki ładunek nieumocowany lub niezabezpieczony prawidłowo może doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem i poważnych obrażeń.

- Zachowanie samochodu zmienia się pod wpływem przewozu ciężkiego ładunku z uwagi na zmianę środka ciężkości.

Bagażnik

Wprowadzenie

Ciężkie przedmioty należy przewozić w bagażniku, przy oparciach siedzeń ustawionych pionowo. Nigdy nie należy dopuszczać do przeciążenia samochodu. Zarówno ładowność samochodu, jak i rozłożenie ła-

- Ładunek należy rozmieścić w samochodzie możliwie równomiernie i jak najniżej.
- Ciężkie przedmioty w bagażniku należy umieścić jak najdalej od tylnej osi.

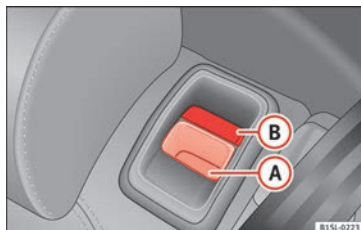
ⓘ OSTROŻNIE

Pozostawione na tylnej półce twarde przedmioty mogą uszkodzić elementy grzejne ogrzewanej tylnej szyby.

ⓘ Informacja

Nie wolno zakrywać szczelin wentylacyjnych pomiędzy ogrzewaną tylną szybą a tylną półką, aby umożliwić odpływ powietrza z samochodu.

Składanie i podnoszenie oparcia tylnej kanapy



Rys. 136 Tyłne siedzenie: przycisk odblokowania (A); czerwony znacznik (B)

Oparcie tylnego siedzenia można złożyć do przodu, zwiększając w ten sposób przestrzeń bagażową.

Składanie oparcia tylnego siedzenia do przodu

- Wcisnąć zagłówki maksymalnie w dół lub wyjąć, w razie konieczności, »»» strona 51 i schować w bezpiecznym miejscu.
- Pociągnąć przycisk odblokowania »»» **rys. 136** (A) do przodu, jednocześnie podnosząc oparcie tylnego siedzenia.
- Oparcie tylnego siedzenia nie jest zakleszczone, dopóki widoczna jest czerwona część zatrzasku (B).

- Pasażerowie (w tym dzieci) nie mogą podróżować na tylnej kanapie, jeżeli jej oparcie jest złożone.

Podnoszenie oparcia tylnego siedzenia

- Podnieść oparcie tylnej kanapy i popchnąć mocno do zablokowania »»» ⚠.
- Czerwony znacznik na zatrzasku (B) nie może być widoczny.
- Upewnić się, że oparcie tylnego fotela jest bezpiecznie zablokowane, dzięki czemu pasy bezpieczeństwa są w stanie zapewnić właściwą ochronę na tylnych siedzeniach.
- W razie konieczności ponownie zamontować i wyregulować zagłówki »»» strona 121.

⚠ UWAGA

Nieostrożne składanie i podnoszenie oparcia tylnej kanapy może spowodować poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy składać ani podnosić siedzeń podczas jazdy.
- Podczas podnoszenia oparcia należy uważać, by nie uszkodzić ani nie przytrzasnąć pasów bezpieczeństwa.
- Należy trzymać dłonie, palce, stopy i inne części ciała poza obszarem, w którym porusza się oparcie tylnej kanapy podczas składania i podnoszenia.

• Aby pasy na tylnym siedzeniu mogły funkcjonować właściwie, oparcie musi się prawidłowo zakleszczyć. Przy niezablokowanym oparciu siedzenia, jego pasażer może zostać wyrzucony do przodu wraz z oparciem tylnego siedzenia w wyniku nagłego hamowania, manewru lub wypadku.

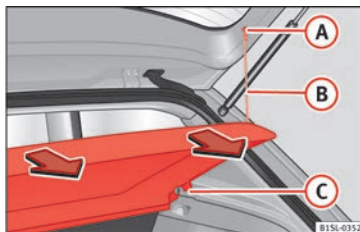
• Czerwony znacznik na zatrzasku **(B)** ostrzega o niezakleszczonym oparciu. Zawsze należy sprawdzić, czy czerwony znacznik jest niewidoczny, gdy oparcie tylnego siedzenia znajduje się w pozycji pionowej.

• Jeżeli oparcie tylnego siedzenia jest złożone lub nie jest prawidłowo zablokowane, nie wolno jechać na tym siedzeniu.

❗ OSTROŻNIE

Przed złożeniem oparcia siedzenia tylnego należy ustawić fotele przednie tak, żeby nie zostały uderzone zagłówkiem, ani oparciem. W razie potrzeby wyciągnąć zagłówki » strona 121 i umieścić je w bezpiecznym miejscu.

Tylna półka*



Rys. 137 W bagażniku: wyjmowanie i wkładanie tylnej półki

Na tylnej półce można położyć lekką odzież. Sprawdzić, czy nie zasłania widoku do tyłu.

Wyjmowanie półki

- Odpiąć linki półki » **rys. 137 (B)** z zaczepów **(A)**.
- Wyjąć półkę z zaczepów **(C)** ruchem do góry i wyciągnąć z samochodu.

⚠ UWAGA

Niezabezpieczone lub nieprawidłowo zabezpieczone przedmioty na tylnej półce mogą spowodować poważne obrażenia w razie gwałtownych manewrów, hamowania lub wypadku.

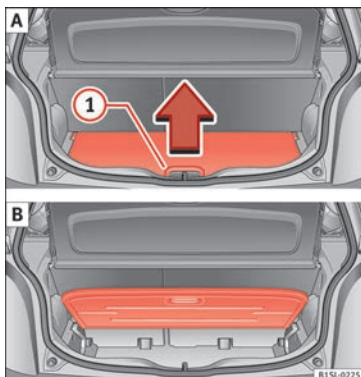
- Na tylnej półce nie należy zostawiać twardych, ciężkich ani ostrych przedmiotów (luzem ani w opakowaniu).
- Nigdy nie należy przewozić zwierząt na tylnej półce.
- Nie jeździć z podniesioną tylną półką. Zawsze trzeba ją opuścić lub wyjąć przed rozpoczęciem jazdy.

❗ OSTROŻNIE

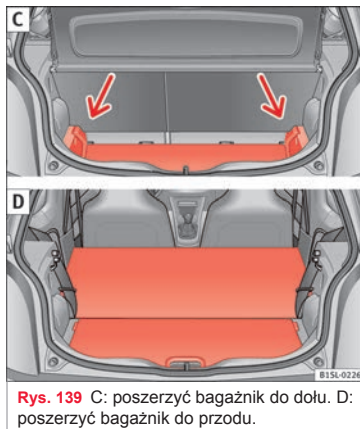
Aby chronić tylną półkę przed uszkodzeniem:

- Zawsze sprawdzać, czy półka jest prawidłowo osadzona w bocznych zaczepach.
- Dostosować wysokość ładunku w bagażniku, aby tylna półka nie naciskała na ładunek przy zamkniętej pokrywie bagażnika.

Regulowana podłoga bagażnika



Rys. 138 A: otworzyć regulowaną podłogę bagażnika. B: podniesiona regulowana podłoga bagażnika.



Rys. 139 C: poszerzyć bagażnik do dołu. D: poszerzyć bagażnik do przodu.

Podnoszenie i obniżanie podłogi bagażnika

- Aby *podnieść* podłogę, podnieść za uchwyty » **rys. 138 1** w kierunku strzałki i pociągnąć całkowicie do góry » **rys. 138 B**.
- Aby *obniżyć* podłogę,, odprowadzić ją do położenia dolnego.

Poszerzanie bagażnika do dołu

- Podnieść podłogę bagażnika i popchnąć w dół w prowadnicy » **rys. 139 C** (strzałki)
- Umieścić regulowaną podłogę na wysokości bagażnika.

- W razie potrzeby złożyć oparcie tylnych siedzeń do przodu » **strona 134**.

Poszerzanie bagażnika do przodu

- Zdjąć tacę bagażnika » **strona 135**.
- Zdjąć tylne zagłówki » **strona 51**.
- Złożyć oparcie tylnych siedzeń do przodu » **strona 134**.
- W razie konieczności poszerzyć bagażnik do dołu.

ⓘ OSTROŻNIE

Przy zamykaniu bagażnika należy uważać, by podłoga nie opadła sama. Należy ją zawsze obniżać ostrożnie, w sposób kontrolowany. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maty i podłogi bagażnika.

Pojazdy klasy N1 (użytkowe)

Aby zapewnić bezpieczną eksploatację pojazdu, układ elektryczny musi działać bez zarzutu. Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić go podczas ustawiania, załadunku i rozładunku towarów.

Uchwyty mocujące*

W przedniej części bagażnika mogą znajdować się uchwyty mocujące służące do zabezpieczania bagażu.

Aby skorzystać z uchwytów mocujących, należy je najpierw podnieść.

⚠ UWAGA

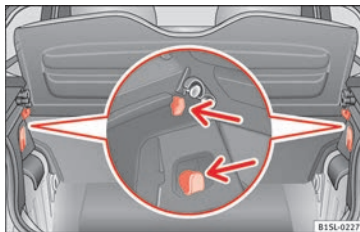
Zastosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych pasów lub linek może doprowadzić do ich zerwania w razie hamowania lub wypadku. Znajdujące się w bagażniku przedmioty mogą zostać rzucone w kabinie w niekontrolowany sposób i spowodować poważne lub nawet śmiertelne obrażenia u pasażerów.

- Należy zawsze używać odpowiednich pasów i linek znajdujących się w dobrym stanie.
- Końcówki pasów i linek powinny być przymocowane do uchwytów mocujących.
- Niezabezpieczone przedmioty w bagażniku mogą przemieścić się niespodziewanie i zmienić zachowanie samochodu na drodze.
- Małe lekkie przedmioty również należy przymocować.
- Do uchwytów mocujących nie należy nigdy mocować fotelika dziecięcego.

i Informacja

- Maksymalne obciążenie uchwytów wynosi 3,5 kN.
- Pasy oraz inne zabezpieczenia bagażu można zakupić w specjalistycznych placówkach dealerskich. W tym celu SEAT zaleca wizytę u swojego dealera.

Haczyki mocujące



Rys. 140 W bagażniku: haczyki mocujące

U góry po lewej i prawej stronie bagażnika mogą znajdować się haczyki mocujące.

⚠ UWAGA

Nie należy ich używać do zabezpieczania przedmiotów. Mogłyby one pęknąć w razie gwałtownego hamowania lub wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

Każdy z haczyków wytrzymuje obciążenie maksymalnie do 2,5 kg.

Bagażnik dachowy

Wprowadzenie

Dach samochodu zaprojektowano z myślą o optymalnej aerodynamice. Z tego powodu konwencjonalnych bagażników dachowych nie można mocować do rynienek deszczowych.

Biorąc pod uwagę, że rynienki deszczowe znalazły się na dachu z powodów aerodynamicznych, można stosować jedynie autoryzowane przez SEAT-a relingi i bagażniki dachowe.

Kiedy należy zdemonstrować system bagażnika dachowego:

- Gdy bagażnik nie jest aktualnie użytkowany.
- Gdy samochód będzie myty w myjni automatycznej.
- Kiedy z bagażnikiem samochód przekracza maksymalną dopuszczalną wysokość, np. w garażu.

UWAGA

Przewożenie na bagażniku dachowym ciężkich lub dużych gabarytowo przedmiotów zwiększa ryzyko wypadku, ponieważ zmienia charakterystykę jazdy ze względu na przesunięty środek ciężkości i zwiększoną wrażliwość na wiatr boczny.

- Przewożony ładunek należy zawsze zabezpieczać odpowiednio za pomocą nieuszkodzonych lin lub pasów.
- Bagaże o znacznych wymiarach i wadze, szerokie i płaskie źle wpływają na aerodynamikę samochodu, jego środek ciężkości oraz reakcje podczas jazdy.
- Należy unikać gwałtownych manewrów i nagłego hamowania.
- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności, stanu drogi, ruchu drogowego i warunków atmosferycznych.

OSTROŻNIE

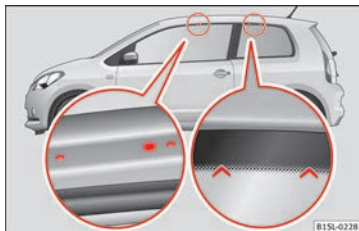
- Przed wjazdem na myjnię należy zawsze zdemontować bagażnik dachowy.
- Poprzez założenie bagażnika dachowego i umieszczenie na nim bagażu zmienia się wysokość samochodu. Należy porównać wysokość samochodu z prześwitem, np. parkingów podziemnych lub bramy garażowej.
- Bagażnik dachowy oraz przewożony na nim bagaż nie powinien zachodzić na

antenę, ani ograniczać zakresu otwarcia klapy bagażnika.

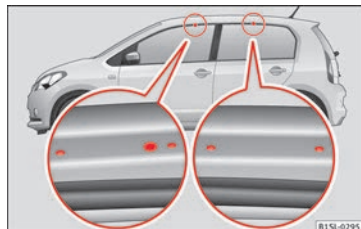
- Należy zachować szczególną ostrożność, by przy otwieraniu pokrywa bagażnika nie uderzyła w znajdujący się na dachu bagaż.

**Informacja dotycząca środowiska**

Z założonym bagażnikiem dachowym wzrasta zużycie paliwa w samochodzie.

Mocowanie systemu belek poprzecznych i bagażnika dachowego

Rys. 141 Punkty mocowania systemu belek poprzecznych i bagażnika dachowego w pojazdach dwudrzwiowych.



Rys. 142 Punkty mocowania systemu belek poprzecznych i bagażnika dachowego w pojazdach czterodrzwiowych.

Belki poprzeczne stanowią podstawę całego systemu bagażnika dachowego. Na nich montowane są specjalne urządzenia do bezpiecznego przewożenia bagażu, rowerów, nart, desek surfingowych lub łodzi. Odpowiednie akcesoria można nabyć u dealerów SEAT-a.

Zabezpieczenie belek poprzecznych i bagażnika dachowego

System bagażnika dachowego należy zawsze instalować ściśle według dostarczonych instrukcji.

Pojazdy dwudrzwiowe: otwory i znaczniki punktów mocowania wsporników przednich znajdują się od spodu belek dachowych » **rys. 141** (powiększony obraz po lewej).

Otwory i znaczniki widać tylko przy otwartych drzwiach. Znaczniki punktów mocowania wsporników tylnych znajdują się w górnej części szyby » **rys. 141** (powiększony obraz po prawej).

Pojazdy czterodrzwiowe: otwory lub znaczniki punktów mocowania wsporników przednich znajdują się od spodu belek dachowych i widać je tylko przy otwartych drzwiach » **rys. 142**.

Wsporniki można mocować **wyłącznie** w punktach wskazanych na rysunku.

UWAGA

Niewłaściwe zamontowanie belek poprzecznych stanowiących podstawę bagażnika oraz samego bagażnika może spowodować, że cały bagażnik oderwie się od samochodu, powodując wypadek i obrażenia.

- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją producenta.
- Należy używać wyłącznie podstawy bagażnika i systemu bagażnika, które są nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane.
- Podstawa bagażnika powinna być zamontowana wyłącznie w punktach wskazanych na rysunku » **rys. 141**.
- Należy właściwie zabezpieczyć podstawę i sam bagażnik.

• **Sprawdzić dokręcenie śrub i mocowania przed rozpoczęciem jazdy oraz po przebyciu niewielkiej odległości. W trakcie dłuższej podróży należy sprawdzać mocowanie bagażnika podczas każdego postoju.**

• **Zawsze poprawnie montować system bagażnika dachowego dla rowerów, nart i desek surfingowych itp.**

• **Nie przerabiać ani nie naprawiać samodzielnie podstawy lub samego bagażnika.**

Informacja

Zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do systemu bagażnika, przestrzegać ich oraz wozić ze sobą w samochodzie.

Załadunek bagażnika dachowego

Prawidłowe zabezpieczenie bagażu jest możliwe tylko w przypadku, gdy bagażnik dachowy został prawidłowo zamontowany » **Δ**.

Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu

Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu wynosi **50 kg**. Obciążenie dachu obejmuje ciężar wsporników, systemu bagażnika oraz przewożonego bagażu » **Δ**.

Należy zawsze sprawdzać wagę wsporników, systemu bagażnika dachowego oraz przewożonego bagażu oraz, w razie potrzeby, zważyć je. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej dopuszczalnego obciążenia dachu.

Używanie bagażnika o mniejszej ładowności nie pozwala na przewożenie na dachu maksymalnego ciężaru. Nie należy przekraczać maksymalnego dozwolonego ciężaru dla bagażnika dachowego określonego w instrukcji montażu.

Rozłożenie ciężaru bagażu

Ciężar przewożonego bagażu należy rozłożyć równomiernie, a całość należy zabezpieczyć » **Δ**.

Sprawdzić mocowania

Po zamocowaniu podstawy bagażnika oraz całego systemu dachowego należy sprawdzić mocowania po krótkiej podróży, a następnie sprawdzać je w regularnych odstępach czasu.

UWAGA

Przekroczenie maksymalnej dozwolonej ładowności dachu może spowodować wypadek oraz uszkodzenie samochodu.

• **Nie należy przekraczać maksymalnej dopuszczalnej ładowności dachu, maksymalnego dopuszczalnego nacisku na**

oś oraz maksymalnej dozwolonej masy całkowitej samochodu.

- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej ładowności bagażnika dachowego, nawet jeśli jest mniejsza od maksymalnej ładowności dachu.

- Ciężkie przedmioty należy zawsze umieszczać możliwie najbardziej z przodu i rozkładać równomiernie ciężar ładunku w samochodzie.

UWAGA

Nieprzymocowany lub niewłaściwie zabezpieczony bagaż może spaść z bagażnika dachowego, powodując wypadek i obrażenia.

- Należy zawsze stosować odpowiednie linki i pasy znajdujące się w dobrym stanie.
- Zawsze należy odpowiednio zabezpieczać bagaż.

Klimatyzacja

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Wprowadzenie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 28

Pojazd może być wyposażony w jeden z poniższych systemów:

- System ogrzewania i świeżego powietrza
- Klimatyzacja manualna
- Climatronic

Program **system ogrzewania i świeżego powietrza** ogrzewa i przewietrza wnętrze pojazdu. System ogrzewania i świeżego powietrza nie chłodzi.

Klimatyzacja manualna oraz **Climatronic** schładzają i osuszają powietrze. Klimatyzacja działa najlepiej przy zamkniętych szybach i oknie dachowym. Jeżeli w środku pojazdu nagromadzi się dużo ciepła, wentylacja może przyspieszyć proces schładzania.

Wyświetlanie aktywnych funkcji

Diody zapalające się na pokrętkach przycisków wskazują, że dana funkcja jest aktywna.

W przypadku Climatronic aktualnie włączone opcje wyświetlają się na ekranie tablicy rozdzielczej.

UWAGA

Jeżeli widoczność przez szyby jest słaba, wzrasta ryzyko kolizji i wypadków, które mogą powodować poważne obrażenia.

- Aby zapewnić dobrą widoczność, należy zawsze odszraniać i odmgławiać wszystkie szyby.
- Wyregulować ogrzewanie, klimatyzację i ogrzewanie tylnej szyby, aby szyby nie zachodziły parą.
- Jazdę należy rozpocząć tylko wtedy, kiedy kierowca ma dobrą widoczność przez szyby pojazdu.
- Nie zostawiać obiegu zamkniętego powietrza na dłuższy czas. Przy wyłączonym trybie chłodzenia i włączonym obiegu zamkniętym powietrza szyby potrafią bardzo szybko zaparować, ograniczając znacznie widoczność.
- Wyłączyć zamknięty obieg powietrza, kiedy nie jest potrzebny.

UWAGA

Zużyte powietrze szybko powoduje zmęczenie kierowcy i osłabia koncentrację, co może prowadzić do kolizji, wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie wyłączać nawiewu na dłuższy czas ani nie włączać zamkniętego obiegu powietrza na zbyt długo, ponieważ do wnętrza pojazdu nie dochodzi wtedy powietrze z zewnątrz.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli klimatyzacja nie działa, natychmiast ją wyłączyć, razem z funkcją odszraniania/odmgławiania (w przypadku klimatyzacji manualnej), i sprawdzić układ w specjalistycznym warsztacie. Dzięki temu można uniknąć dalszych uszkodzeń.

ⓘ OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzenia ogrzewania tylnej szyby, nie przyklejać nic do przezdów grzejnych po wewnętrznej stronie.

Zamknięty obieg powietrza

W trybie zamkniętego obiegu powietrza kabina pozbawiona jest dopływu świeżego powietrza z zewnątrz.

Aby włączyć zamknięty obieg powietrza, przesunąć suwak w prawo ➡ lub przycisnąć .

Aby wyłączyć zamknięty obieg powietrza, przesunąć suwak w lewo ⇐ lub ponownie przycisnąć  >>> ⚠.

⚠ UWAGA

Zużyte powietrze szybko powoduje zmęczenie kierowcy i osłabia koncentrację, co może prowadzić do kolizji, wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie włączać zamkniętego obiegu powietrza na zbyt długo, ponieważ do wnętrza pojazdu nie dochodzi wtedy powietrze z zewnątrz.
- Przy wyłączonym trybie chłodzenia i włączonym obiegu zamkniętym powietrza szyby potrafią bardzo szybko zaparować, ograniczając znacznie widoczność.
- Wyłączyć zamknięty obieg powietrza, kiedy nie jest potrzebny.

ⓘ OSTROŻNIE

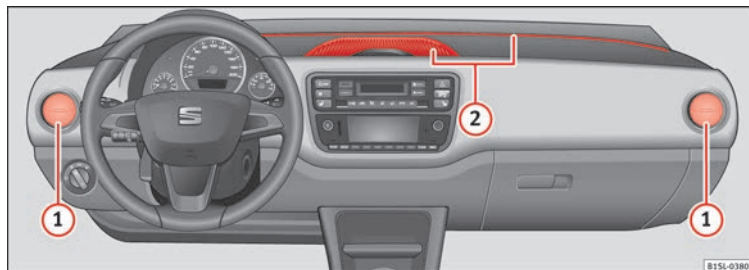
W samochodach z klimatyzacją nie należy palić papierosów, gdy włączony jest zamknięty obieg powietrza. Wciągnięty dym może osadzić się na parowniku

oraz na filtrze przeciwpyłowym i przeciwpyłkowym, powodując uporczywy nieprzyjemny zapach.

ℹ Informacja

- **Climatronic:** Po włączeniu biegu wstecznego na krótko włącza się zamknięty obieg powietrza, aby spaliny nie dostawały się do wnętrza.
- Kiedy temperatura zewnętrzna jest bardzo wysoka, zaleca się włączenie na krótko zamkniętego obiegu powietrza, aby szybciej schłodzić wnętrze.

Wyloty nawiewu powietrza



Rys. 143 Na desce rozdzielczej: wyloty nawiewu powietrza

Aby zapewnić odpowiednie ogrzewanie, chłodzenie i wentylację wnętrza, wyloty muszą być otwarte.

Legenda do **rys. 143**:

- ① Regulowane wyloty nawiewu powietrza: żaluzje służą do otwierania i zamykania wylotów oraz regulacji kierunku nawiewu. Aby powietrze jak najlepiej

docierało do szyb, otworzyć odpowiednie wyloty powietrza i ustawić w położenie odszraniania/odmgławiania, w którym się zablokuje.

- ② Nieregulowane wyloty nawiewu powietrza

Kolejne wyloty nawiewu powietrza znajdują się w przestrzeni na nogi oraz z tyłu kabiny.

ⓘ OSTROŻNIE

W pobliżu wylotów nawiewu nie należy umieszczać żywności, lekarstw ani innych przedmiotów wrażliwych na ciepło. Poprzez kontakt z powietrzem pochodzącym z nawiewu wspomniane artykuły pozycje mogłyby ulec zepsuciu lub stać się niezdadne do użytku.

Wskazówki i instrukcje użytkowania



Rys. 144 Górna część konsoli środkowej: regulacja klimatyzacji Climatronic

Poniższe wskazówki i instrukcje użytkowania ułatwią właściwe korzystanie z systemu.

Przyczyny, dla których chłodzenie wyłącza się automatycznie lub w ogóle się nie włącza

- Silnik nie jest włączony.
- Nawiew jest wyłączony.
- Przepalił się bezpiecznik klimatyzacji.
- Temperatura na zewnątrz jest niższa od ok. +3°C.
- Sprężarka klimatyzacji została chwilowo wyłączona ze względu na zbyt wysoką temperaturę płynu chłodzącego silnika.
- W samochodzie występuje inna usterka. Należy udać się do serwisu na kontrolę klimatyzacji.

Jak uzyskać najlepszą widoczność

- Wloty powietrza na podszybiu powinny być wolne od śniegu, lodu i liści, by zapewnić niezakłócone ogrzewanie i chłodzenie oraz zapobiec parowaniu szyb.
- Aby powietrze swobodnie przepływało przez kabinę, otwory wentylacyjne z tyłu bagażnika nie mogą być zasłonięte.
- Maksymalną moc ogrzewania i najszybsze usuwanie lodu z szyb osiąga się dopiero po osiągnięciu temperatury roboczej przez płyn chłodzący silnika.

Zalecane ustawienia ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza oraz klimatyzacji manualnej

- Wyłączyć zamknięty obieg powietrza.
- Ustawić prędkość nawiewu na 1 lub 2.

- Ustawić pokrętkę temperatury w położeniu pośrednim.
- Otworzyć i odpowiednio skierować wszystkie nawiewy powietrza na desce rozdzielczej.
- Ustawić pokrętkę regulacji kierunku nawiewu w żądanym położeniu.
- **Klimatyzacja manualna:** wcisnąć przycisk **A/C** na tablicy rozdzielczej, aby włączyć chłodzenie. W trybie chłodzenia powietrze jest osuszane.

Zalecane ustawienia Climatronic

- Nacisnąć przycisk **AUTO** na panelu sterowania.
- Ustawić temperaturę na +22°C.
- Otworzyć i odpowiednio skierować nawiewy powietrza na desce rozdzielczej.

Maksymalne chłodzenie lub grzanie w przypadku Climatronic

Podczas jazdy można ustawić maksymalne chłodzenie lub grzanie, naciskając kilkakrotnie przycisk ❶ lub ❷ » **rys. 144**. Temperatura nie jest regulowana.

- **Maksymalna moc chłodzenia:** ustawić temperaturę poniżej +16°C. Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat **LO**.
- **Maksymalna moc grzania:** ustawić temperaturę powyżej +29°C. Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat **HI**.

Filtr kurzu i filtr przeciwpyłkowy

Filtr ten należy wymieniać regularnie, aby zapewnić prawidłową pracę klimatyzacji.

Jeżeli pojazd jest używany często w w okolicach o dużym zanieczyszczeniu powietrza, może być konieczna wymiana filtra przed terminem przeglądu.

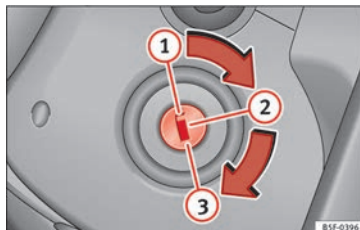
Woda pod pojazdem

Przy wysokiej temperaturze i wilgotności na zewnątrz **może nastąpić kondensacja** w parowniku systemu chłodzenia, w wyniku której pod samochodem powstanie niewielka kałuża wody. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza wycieku!

Jazda

Wyłączanie i rozruch silnika

Włączanie zapłonu i rozruch silnika



Rys. 145 Położenia kluczyka samochodowego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » strona 20

Wyświetlacz immobilizera

W przypadku użycia niewłaściwego klucza lub awarii systemu na tablicy rozdzielczej wyświetla się **SAFE**. Rozruch silnika jest niemożliwy.

Rozruch na pych lub przez zaciąganie

Z przyczyn technicznych **nie** należy uruchamiać silnika na pych ani przez zaciąganie

nie. Preferowane jest używanie kabli rozruchowych.

Niewłaściwy kluczyk samochodowy

Jeśli do stacyjki zostanie włożony niedozwolony kluczyk, można go stamtąd usunąć w następujący sposób:

- **Automatyczna skrzynia biegów:** nie można wyjąć kluczyka ze stacyjki. Nacisnąć i zwolnić przycisk na dźwigni zmiany biegów. Można wówczas wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- **Manualna skrzynia biegów:** Wyjąć kluczyk ze stacyjki.

UWAGA

Wyłączenie silnika podczas jazdy sprawia, że trudno zatrzymać samochód. Można stracić kontrolę nad pojazdem i istnieje ryzyko poważnego wypadku.

- **Wspomaganie hamulców i kierownicy, poduszki powietrzne, pasy bezpieczeństwa i niektóre elementy bezpieczeństwa działają tylko przy włączonym silniku.**
- **Wyłączenie silnika powinno nastąpić tylko na postoju.**

UWAGA

Włączony silnik może przyczynić się do zmniejszenia ryzyka poważnych obrażeń.

- Nie należy włączać ani mieć włączonego silnika w pomieszczeniach o słabej wentylacji lub w zamkniętych przestrzeniach. Spaliny zawierają bowiem tlenek węgla, trujący, bezbarwny i bezzapachowy gaz. Może on spowodować utratę przytomności. Bywa również nawet przyczyną śmierci.

- Nie należy pozostawiać samochodu z uruchomionym silnikiem bez nadzoru. Samochód mógłby się przemieścić niespodziewanie lub mogłyby zajść inne zdarzenia powodujące uszkodzenia lub poważne obrażenia.

- Nie należy używać środków wspomagających rozruch. Preparaty ułatwiające rozruch zimnego silnika mogą wybuchnąć lub zwiększyć prędkość obrotową silnika w niespodziewanym momencie.

UWAGA

Elementy układu wydechowego osiągają bardzo wysokie temperatury. Może to doprowadzić do pożaru i znacznych uszkodzeń.

- Należy zawsze parkować samochód w taki sposób, aby żadna z części układu wydechowego nie mogła wejść w kontakt z materiałami łatwopalnymi (np. drewnem, liśćmi, suchą trawą lub rozlanym paliwem).

- Nie stosować żadnych dodatkowych uszczelnaczy ani powłok antykorozyjnych

nych na rurę wydechową, katalizator ani osłony termiczne układu wydechowego.

UWAGA

Niewłaściwe lub nieostrożne obchodzenie się z kluczykiem samochodowym może spowodować poważne obrażenia.

- Wychodząc z samochodu, kluczyki należy zawsze zabierać ze sobą. W przeciwnym razie mogłoby nastąpić przypadkowe uruchomienie silnika i elektrycznych urządzeń, np. szyb, co mogłoby doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci ani osób niepełnosprawnych bez opieki. Mogłoby bowiem dojść do ich uwięzienia w samochodzie w razie niebezpieczeństwa, bez możliwości wydostania się z samochodu. Na przykład, w zależności od pory roku, temperatury wewnątrz zamkniętego i zaryglowanego samochodu mogą być bardzo wysokie lub bardzo niskie, co może doprowadzić do ciężkich obrażeń, choroby i zagrożenia życia, szczególnie w przypadku małych dzieci.

- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Może dojść do zablokowania kierownicy, co uniemożliwi skręt.

OSTROŻNIE

- Próba rozruchu silnika w czasie jazdy lub usiłowanie rozruchu natychmiast po wyłączeniu silnika może spowodować uszkodzenie silnika bądź rozrusznika.

- Gdy silnik jest jeszcze zimny, należy unikać wysokich obrotów oraz dużych przyspieszeń, które powodują jego wysilenie.

- Nie uruchamiać silnika na pych ani na zaciąg. Niespalone paliwo może uszkodzić katalizator.

Informacja dotycząca środowiska

Nie rozgrzewać silnika na jałowym biegu; od razu rozpocząć jazdę, o ile pozwala na to widoczność. W ten sposób silnik szybciej osiąga temperaturę roboczą i zmniejsza się emisję spalin.

Informacja

- Pozostawienie kluczyka w stacyjce przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku spowoduje rozładowanie akumulatora.

- W samochodach z automatyczną skrzynią biegów kluczyk można wyjąć ze stacyjki wyłącznie, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N. W takim wypadku nacisnąć i zwolnić przycisk na dźwigni zmiany biegów.

- W momencie rozruchu silnika następuje tymczasowe wyłączenie urządzeń elektrycznych o dużym poborze mocy.
- Przy rozruchu zimnego silnika mogą przez parę chwil wystąpić silne wibracje z przyczyn technicznych. Jest to zjawisko zupełnie normalne i nie stanowi powodu do obaw.
- Silniki na gaz ziemny uruchamiają się zawsze na benzynie, ponieważ do zasilania gazem wymagana jest określona temperatura robocza. Po osiągnięciu wymaganej temperatury roboczej silnik przełączy się na zasilanie gazem.

Wyłączenie silnika

Wyłączanie silnika

- Zatrzymać samochód. >>> ⚠.
- Przekręcić kluczyk w położenie ① >>> **rys. 145**.

Załączyć blokadę kierownicy

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów kluczyk można wyjąć tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N.

- Wyjąć kluczyk ze stacyjki w położeniu ① >>> **rys. 145** >>> ⚠.
- Przekręcić kierownicą do momentu usłyszenia odgłosu blokady.

Blokada kierownicy zapobiega ewentualnej kradzieży samochodu.

⚠ UWAGA

Nigdy nie należy wyłączać silnika podczas jazdy. Można stracić kontrolę nad pojazdem i istnieje ryzyko poważnego wypadku.

- Przy wyłączonym zapłonie nie działają układ wspomagania hamulców. Hamowanie wymaga wciśnięcia pedału hamulca z większą siłą.
- Przy wyłączonym silniku nie działa układ wspomagania hamulców. Hamowanie wymaga wciśnięcia pedału hamulca z większą siłą.
- Ponieważ wspomaganie kierownicy nie działa, gdy silnik jest wyłączony, kierowanie samochodem wymaga więcej siły niż normalnie.
- Wyjęcie kluczyka ze stacyjki może spowodować zablokowanie kierownicy, uniemożliwiając kierowanie pojazdem.

⚠ OSTROŻNIE

Jeżeli silnik pracował na wysokich obrotach przez dłuższy czas, jego wyłączenie może spowodować przegrzanie. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, należy pozwolić mu pracować przez ok. 2 minuty na jałowym biegu przed wyłączeniem.

i Informacja

Po wyłączeniu silnika wentylator może pracować jeszcze przez kilka minut, nawet po wyłączeniu zapłonu i wyjęciu kluczyka ze stacyjki. Wentylator chłodnicy wyłączy się automatycznie.

Elektroniczny immobilizer

Blokada skrzyni biegów nie pozwala na rozruch silnika niewłaściwym kluczykiem i jazdę samochodem.

Kluczyk pojazdu ma wbudowany chip. Immobilizer zostaje automatycznie wyłączony po włożeniu kluczyka do stacyjki.

Elektroniczny immobilizer załączy się ponownie automatycznie w momencie wyjęcia kluczyka ze stacyjki.

Z tego powodu samochodu można używać tylko, posiadając oryginalny kluczyk SEAT-a z prawidłowym kodem. Zakodowane kluczyki można uzyskać u dilerów SEAT-a >>> strona 99.

Jeśli użyty został niewłaściwy kluczyk, na tablicy rozdzielczej wyświetlony zostanie komunikat **SAFE**. W takim przypadku rozruch silnika jest niemożliwy.

Informacja

Prawidłową eksploatację samochodu gwarantuje jedynie używanie oryginalnych kluczyków SEAT-a.

Hamowanie i parkowanie

Wprowadzenie

Wspomagane układy hamowania obejmują elektroniczny rozdział siły hamowania (EBV, system przeciwdziałający blokowaniu kół (ABS), system wspomagania hamowania (BAS), elektroniczną blokadę mechanizmu różnicowego (EDL), kontrolę trakcji (TC)* system kontroli trakcji (ASR) oraz elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC*).

UWAGA

Jazda ze zużyłymi klockami hamulcowymi lub zepsutym układem hamowania może prowadzić do poważnych wypadków.

- Jeżeli kierowca podejrzewa zużycie klocków lub inną usterkę układu hamulcowego, powinien niezwłocznie zgłosić się do specjalistycznego warsztatu, aby sprawdzić i ewentualnie wymienić klocki hamulcowe.

UWAGA

Nieostrożne parkowanie może spowodować poważne obrażenia.

- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Może zadziałać blokada kierownicy, uniemożliwiająca kontrolę nad samochodem.
- Należy zawsze parkować samochód w taki sposób, aby żadna z części układu wydechowego nie mogła wejść w kontakt z materiałami łatwopalnymi (np. drewnem, liśćmi, suchą trawą lub rozlanym paliwem).
- Przed wyjściem z samochodu oraz przy parkowaniu należy zawsze zaciągać hamulec ręczny.
- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci lub niepełnosprawnych bez opieki. Może dojść do zwolnienia elektronicznego hamulca parkowania, włączenia dzwigni zmiany biegów i uruchomienia samochodu. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.
- Wychodząc z samochodu, kluczyki należy zawsze zabierać ze sobą. Mogłoby nastąpić przypadkowe uruchomienie silnika i elektrycznych urządzeń, np. szyb, co mogłoby doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci ani osób niepełnosprawnych bez opieki. Takie osoby mogą zostać uwięzione w samochodzie w sytuacji awaryjnej i nie będą w stanie wydostać

się z niego w bezpieczne miejsce. Na przykład, w zależności od pory roku, temperatury wewnątrz zamkniętego i zaryglowanego samochodu mogą być bardzo wysokie lub bardzo niskie, co może doprowadzić do ciężkich obrażeń, choroby i zagrożenia życia, szczególnie w przypadku małych dzieci.

OSTROŻNIE

- Szczególną ostrożność należy zachować przy parkowaniu przy wysokich krawężnikach lub barierach stałych. Przedmioty wystające z ziemi mogą spowodować uszkodzenie zderzaka lub innych części samochodu podczas manewrów. W celu uniknięcia uszkodzeń należy zatrzymać samochód w momencie, gdy koła dotkną barierki lub krawężnika.
- Należy zachować szczególną uwagę przy przejeżdżaniu przez bramy, rampy, krawężniki lub inne obiekty. Podwozie samochodu, zderzaki, błotniki i układ jezdnny, silnik oraz układ wydechowy mogą zostać uszkodzone podczas przejeżdżania przez te obiekty.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze



Lampka zapala się » 

Zaciągnięty hamulec ręczny.

» strona 151.



 Lampka zapala się » » » ⚠	
Awaria układu hamulcowego	 Nie kontynuować jazdy! Konieczna fachowa porada » » » strona 153.
Niewłaściwy poziom płynu hamulcowego.	 Nie kontynuować jazdy! Sprawdzić poziom płynu hamulcowego » » » strona 214.
Razem z lampką kontrolną ABS  : Awaria układu ABS i EBV.	 Nie kontynuować jazdy! Konieczna fachowa porada » » » strona 153.

 Lampka zapala się » » » ⚠	
ESC* rozłączony przez system.	Włączyć i wyłączyć zapłon. W razie potrzeby przejechać krótki odcinek.
Usterka ESC*.	W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.
Razem z lampką kontrolną ABS  : Awaria układu ABS.	W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem. Hamowanie samochodu jest możliwe bez układu ABS.
Akumulator został ponownie podłączony.	» » » strona 216.

 Lampka zapala się » » » ⚠	
Kontrola trakcji* nie działa prawidłowo lub wyłączona przez system.	W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

 Lampka zapala się » » » ⚠	
Wraz z lampką kontrolną ESC*  : Awaria układu ABS.	W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem. Hamowanie samochodu jest możliwe bez układu ABS.
Wraz z lampką ostrzegawczą  : Nie działa ABS i EBV.	 Nie kontynuować jazdy! Konieczna fachowa porada » » » strona 153.

 Miga	
Regulacja ESC lub ASR.*	Zdjąć nogę z gazu. Dostosować styl jazdy do warunków na drodze.

 Miga	
Regulacja kontroli trakcji*.	Zdjąć nogę z gazu. Dostosować styl jazdy do warunków na drodze.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

 UWAGA
Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- **Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych.**
- **Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.**

 UWAGA
Jazda z hamulcami w złym stanie może doprowadzić do poważnego wypadku. • Jeśli nie gaśnie lampka ostrzegawcza  lub jeśli zapala się w trakcie jazdy, oznacza to zbyt niski stan płynu hamulcowego w zbiorniku lub awarię układu hamulcowego. Należy niezwłocznie poszukać specjalistycznej pomocy » » » strona 214, Kontrola poziomu płynu hamulcowego. • Jeśli zapala się lampka ostrzegawcza hamulców  oprócz lampki ostrzegawczej ABS , funkcja regulacji ABS może być niesprawna. Może dojść do względnie łatwego zablokowania tylnych kół przy hamowaniu. Zablokowanie tylnych kół może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem! W miarę możliwości zmniejszyć prędkość i, prowadząc ostrożnie, dojechać do najbliższego specjalistycznego warsztatu na kontrolę układu hamulcowego. Podczas dalszej jazdy unikać gwałtownego hamowania i manewrów. • Jeśli lampka ostrzegawcza ABS  nie gaśnie lub zapala się w trakcie jazdy, funkcja ABS jest niesprawna. Samochód

można wówczas zatrzymać jedynie, hamując normalnie bez układu ABS. Wspomaganie w postaci układu ABS jest wówczas niedostępne. Należy wówczas możliwie najszybciej oddać samochód do serwisu.

❗ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych może doprowadzić do awarii samochodu.

Układy wspomagania hamowania

Systemy wspomagania hamowania ESC*, ABS, BAS, ASR, i EDL działają tylko wówczas, gdy włączony jest zapłon. W znaczący sposób przyczyniają się one do zwiększenia bezpieczeństwa.

Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)*

ESC* zmniejsza ryzyko poślizgu i zwiększa stabilność samochodu za pomocą wyhamowywania poszczególnych kół w konkretnych warunkach drogowych. ESC* wykrywa sytuacje krytyczne takie jak podsterowność, nadsterowność i buksowanie napędzanych kół. Układ stabilizuje samochód za pomocą wyhamowywania poszczegół-

nych kół i zredukowania momentu obrotowego silnika.

Program ESC* posiada jednak swoje ograniczenia. Należy pamiętać, że ESC* podlega prawom fizyki. ESC* nie będzie w stanie poradzić sobie z każdą sytuacją, z jaką zostanie skonfrontowany kierowca. Na przykład, jeśli nagle zmieni się stan nawierzchni, ESC* nie będzie przydatny we wszystkich przypadkach. Jeżeli samochód wjedzie nagle na odcinek, na którym znajduje się woda, błoto lub śnieg, wówczas ESC* nie zapewni takiego samego wspomagania, jak na suchej nawierzchni. Jeżeli koła stracą przyczepność do podłoża i będą przesuwane się na cienkiej warstwie wody („aquaplaning”), ESC* nie będzie w stanie pomóc kierowcy w odzyskaniu kontroli nad pojazdem ze względu na brak przyczepności do nawierzchni, który nie pozwoli na hamowanie i kierowanie. Jeżeli samochód wchodzi w kilka zakrętów pod rząd przy dużej prędkości, ESC* nie zawsze będzie tak samo skuteczny: reakcja samochodu na dynamiczny styl jazdy jest inna niż przy mniejszych prędkościach.

Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz ruchu. ESC* nie wykracza poza ramy praw fizyki, nie będzie w stanie poprawić napędu ani utrzymać sa-

mochodu na drodze, jeśli nieuwaga kierowcy doprowadzi do sytuacji bez wyjścia. W innych przypadkach ESC* wspomaga panowanie nad pojazdem w ekstremalnych sytuacjach i wykorzystuje ruchy kierownicą wykonywane przez kierowcę do utrzymania samochodu w obranym kierunku. Jeżeli prędkość samochodu spowoduje, że wypadnie on z drogi, zanim ESC* zdąży interweniować, układ nie będzie w stanie zapewnić wspomagania.

Układy ABS, BAS, ASR i EDL są zintegrowane w układzie ESC*. Układ ESC* jest zawsze włączony¹⁾.

Układ zapobiegający blokowaniu kół (ABS)

ABS zapobiega blokowaniu kół przy hamowaniu niemal do samego zatrzymania samochodu, pomagając w ten sposób kierowcy w kierowaniu i zachowaniu kontroli nad pojazdem. Oznacza to, że nawet przy ciągłym hamowaniu ryzyko poślizgu jest mniejsze:

- Wcisnąć do końca i przytrzymać pedał hamulca. Nie zdejmować nogi z hamulca ani nie zmniejszać siły nacisku!
- Nie „pompować” hamulcem ani nie zmniejszać siły nacisku!

¹⁾ W zależności od wersji.

- Utrzymać kierunek jazdy przy ciągłym jak najsilniejszym hamowaniu.
- ABS wyłącza się w momencie zdjęcia nogi z hamulca lub zmniejszenia siły nacisku na pedał.

Działanie układu ABS można stwierdzić poprzez **pulsowanie pedału hamulca** powiązane z odgłosem. Nie należy spodziewać się, że ABS skróci drogę hamowania w *żadnych* okolicznościach. Droga hamowania będzie dłuższa w przypadku jazdy po żwirze, świeżym śniegu lub na zlodowiałym i śliskim podłożu.

Układ wspomagania hamowania (BAS)

Układ wspomagania hamowania może skrócić drogę hamowania. Układ wspomagania hamowania zwiększa siłę hamowania przy szybkim wciśnięciu pedału hamulca w sytuacji awaryjnej. Ciśnienie hamowania gwałtownie wzrasta, siła hamowania zostaje zwielokrotniona, a droga hamowania skrócona. Umożliwia to układowi ABS szybsze załączenie się i skuteczniejsze działanie.

Nie zdejmować nogi z pedału hamulca! Wspomaganie hamowania wyłącza się w momencie zdjęcia nogi z hamulca lub zmniejszenia siły nacisku na pedał.

Układu kontroli trakcji (ASR) lub Kontroli trakcji (TC)*

W razie buksowania kół układ kontroli trakcji ASR lub TC zmniejsza moment obrotowy silnika, dopasowując go do realnej przyczepności. ASR lub TC ułatwia niektóre sytuacje, na przykład przy ruszaniu, przyspieszaniu lub podjeździe pod górę, nawet w niesprzyjających warunkach drogowych.

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)

EDL działa podczas jazdy po prostej, w normalnych warunkach. W momencie, gdy układ EDL stwierdzi buksowanie koła, wyhamowuje je i przenosi napęd na drugie napędzane koło. Aby uchronić tarczę hamulcową hamowanego koła przed przegrzaniem, EDL jest odcinany automatycznie po wykryciu nadmiernego obciążenia. Gdy hamulec się ochłodzi, EDL jest automatycznie załączany ponownie.

⚠ UWAGA

Jazda z dużą prędkością po oblodzonym, śliskim lub mokrym podłożu może spowodować utratę panowania nad pojazdem i poważne obrażenia kierowcy i pasażerów.

- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności, stanu drogi, ruchu drogowego i warunków atmosferycznych. Nawet jeśli układy wspomagające

hamowanie ABS, BAS, EDL, ASR i ESC* zapewniają większe bezpieczeństwo jazdy, nie należy podejmować nieuzasadnionego ryzyka podczas prowadzenia samochodu.

- Systemy wspomagania hamowania nie są w stanie zmienić praw fizyki. Nawet z układem ESC* i innymi układami, śliskie i mokre drogi będą zawsze niebezpieczne.

- Zbyt szybka jazda po mokrej nawierzchni może wywołać zjawisko utraty przez koła kontaktu z podłożem znane jako poślizg hydrodynamiczny („aquaplaning”). Brak przyczepności uniemożliwia hamowanie, kierowanie i panowanie nad pojazdem.

- Układy wspomagające hamowanie nie będą w stanie pomóc w uniknięciu wypadku jeśli, na przykład, kierowca nie utrzyma bezpiecznej odległości

- Mimo, że układy wspomagania hamowania są niezwykle skuteczne i pomagają zachować kontrolę nad pojazdem w trudnych sytuacjach, należy pamiętać, że stabilność samochodu zależy od przyczepności opon.

- Przyspieszając na śliskiej nawierzchni, na przykład, na lodzie lub śniegu należy ostrożnie manipulować pedałem gazu. Koła nadal mogą się ślizgać, pomimo interwencji układów wspomagających, co może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem.

UWAGA

Skuteczność układu ESC* może być znacznie ograniczona, jeśli inne podzespoły i układy mające wpływ na dynamikę jazdy nie są należycie utrzymane lub nie działają prawidłowo. Dotyczy to, między innymi, opon i innych wymienionych wyżej układów.

- Należy pamiętać, że dokonywanie przeróbek lub instalowanie innych podzespołów w samochodzie może mieć wpływ na działanie układów ABS, BAS, ASL, TC, EDL i ESC*.
- Zmiany w zawieszeniu samochodu lub stosowanie nieatestowanych zestawów obręczy i opon może mieć wpływ na działanie układów ABS, BAS, ASR, TC, EDL i ESC* oraz na ich skuteczność.
- Podobnie, skuteczność układu ESC* zależy od stosowania odpowiednich opon » strona 220.

Informacja

- Aby zapewnić poprawne funkcjonowanie układów ESC* ASR i TC, na wszystkich czterech kołach muszą być zamontowane takie same opony. Wszelkie różnice w promieniu toczenia opon mogą sprawić, że układ będzie zmniejszał moc silnika w niepożądanych momentach.
- Usterka ABS ma wpływ na działanie układów ESC*, ASR, TC i EDL.

- Działanie każdego z powyższych układów może powodować powstanie odgłosów.

Hamulec ręczny

Rys. 146 Między przednimi fotelami: hamulec ręczny.

Używanie hamulca ręcznego

- Pociągnąć zdecydowanym ruchem do góry, jednocześnie wciskając przycisk.
- Włączenie hamulca ręcznego potwierdza zapalenie się lampki kontrolnej (P) na tablicy rozdzielczej » strona 147 przy włączonym zapłonie.

Zwalnianie hamulca ręcznego

- Pociągnąć delikatnie hamulec do góry, jednocześnie wciskając przycisk blokady » rys. 146 (strzałka).

- Odprowadzić dźwignię w dół, nie zwalniając przycisku.

UWAGA

Nieprawidłowe użycie hamulca ręcznego może spowodować poważny wypadek.

- Nigdy nie używać hamulca ręcznego do hamowania samochodu, z wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Droga hamowania hamulcem ręcznym jest znacznie dłuższa, ponieważ działa on wyłącznie na koła tylne samochodu. Zawsze należy używać hamulca nożnego.
- Nie jechać z lekko zaciągniętym hamulcem ręcznym. Może to przegrzać hamulce, pogarszając działanie układu. Powoduje to również przedwczesne zużycie się tylnych klocków hamulcowych.
- Nie należy zwiększać obrotów silnika z komory silnika, kiedy włączony jest bieg, a silnik pracuje. Samochód mógłby ruszyć, nawet pomimo zaciągniętego hamulca ręcznego.

Informacja

Jeżeli pojazd porusza się z prędkością ponad 6 km/h przy włączonym hamulcu ręcznym, rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Parkowanie

Przy parkowaniu samochodu należy przestrzegać wszystkich przepisów prawa.

Parkowanie samochodu

Wykonać powyższe czynności wyłącznie w podanej kolejności.

- Samochód parkować na odpowiedniej nawierzchni »» » .
- Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca do pełnego zatrzymania się samochodu.
- Mocno zaciągnąć hamulec ręczny »» » strona 151.
- W samochodach z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię w położeniu N.
- Wyłączyć silnik i zwolnić pedał hamulca.
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- W razie potrzeby przekręcić lekko kierownicę, by załączyć jej blokadę.
- W samochodach z manualną skrzynią biegów włączyć pierwszy bieg na płaskim podłożu i na wzniesieniach lub nawet wsteczny na dużym nachyleniu i zwolnić pedał sprzęgła.
- Dopilnować, by wszyscy pasażerowie, zwłaszcza dzieci, wysiedli z samochodu.
- Wychodząc z samochodu, należy zabrać ze sobą kluczyki.

- Zamknąć samochód.

Informacje uzupełniające na temat stromych wzniesień i zjazdów

Przed wyłączeniem silnika skrócić kierownicę w taki sposób, aby, w razie gdyby samochód się stoczył, zatrzyma się kołami na krawężniku.

- Na pochyłościach skrócić przednie koła tak, by opierały się o krawężnik.
- Parkując pod górę, należy skrócić koła w kierunku osi jezdni.

UWAGA

Elementy układu wydechowego osiągną bardzo wysokie temperatury. Może to doprowadzić do pożaru i znacznych uszkodzeń.

- Zawsze parkować samochód w taki sposób, aby żadna z części układu wydechowego nie mogła wejść w kontakt z materiałami łatwopalnymi (np. suchą trawą lub rozlanym paliwem).

OSTROŻNIE

- Szczególną ostrożność należy zachować przy parkowaniu przy wysokich krawężnikach lub barierach stałych. Przedmioty wystające z ziemi mogą spowodować uszkodzenie zderzaka lub innych części samochodu podczas manewrów. W celu uniknięcia uszkodzeń należy za-

trzymać samochód w momencie, gdy koła dotkną barierki lub krawężnika.

- Należy zachować szczególną uwagę przy przejeżdżaniu przez bramy, rampy, krawężniki lub inne obiekty. Podwozie samochodu, zderzaki, błotniki i układ jezdny, silnik oraz układ wydechowy mogą zostać uszkodzone podczas przejeżdżania przez te obiekty.

Informacje dotyczące hamulców

Przez pierwsze 200 do 300 km **nowe klocki hamulcowe** nie osiągają jeszcze swojej maksymalnej wydajności hamowania i muszą najpierw się „dotrzeć” »» » . Słabszą skuteczność hamowania można skompensować mocniejszym wciśnięciem pedału hamulca. **Podczas docierania droga hamowania, zarówno zwykłego, jak i awaryjnego, jest dłuższa** niż w przypadku hamulców dotartych. Podczas docierania należy unikać hamowania z pełną siłą oraz ograniczać sytuacje wymagające hamowania. Na przykład, jazda we wzmożonym ruchu drogowym.

Stopień zużycia klocków hamulcowych zależy w dużej mierze od warunków eksploatacji samochodu oraz sposobu prowadzenia przez kierowcę. Jeżeli samochód jest użytkowany często w ruchu miejskim, na krótkich odcinkach lub w jeździe sportowej, konieczne będą częstsze wizyty w

serwisie niż przewiduje Książka Serwisowa, w celu kontroli klocków hamulcowych.

Podczas jazdy **z mokrymi hamulcami**, na przykład po przejechaniu przez zalany obszar, podczas ulewnego deszczu lub po umyciu samochodu, efekt hamowania jest zmniejszony, ponieważ tarcze są nadal mokre (a w zimie zmrożone). Przy większej prędkości „osuszyć” hamulce możliwie najszybciej poprzez kilkukrotne łagodne hamowanie. Czynność tę należy wykonać, nie narażając na niebezpieczeństwo pojazdów jadących z tyłu ani żadnych innych użytkowników drogi »» » ⚠.

Warstwa soli na tarczach i klockach hamulcowych powoduje zmniejszenie skuteczności hamowania i wydłużenie drogi hamowania. Po dłuższej jeździe po zasypanych drogach bez hamowania należy kilka razy ostrożnie przyhamować, by usunąć sól z hamulców »» » ⚠.

W wyniku długich postojów, rzadkiego używania samochodu lub nieużywania hamulców na tarczach hamulcowych **może wystąpić korozja**, a na pedałach **osady brudu**. Jeżeli hamulce nie są używane często lub jeśli na tarczach występuje rdza, SEAT zaleca oczyszczenie tarczy przez kilkukrotne hamowanie podczas jazdy z umiarkowaną dużą prędkością. Czynność tę należy wykonać, nie narażając na niebezpieczeństwo pojazdów jadących z tyłu ani żadnych innych użytkowników drogi »» » ⚠.

Awarie układu hamulcowego

Podczas hamowania, jeśli pojawią się oznaki, że samochód nie reaguje normalnie (nagle wydłużyła się droga hamowania), układ hamowania mógł ulec awarii. Wskazuje to lampka ostrzegawcza ⚠. Usterkę należy niezwłocznie usunąć w serwisie. Należy zmniejszyć prędkość i być przygotowanym na hamowanie z większą siłą nacisku na pedał hamulca, uwzględniając dłuższą drogę hamowania.

Wspomaganie hamowania

Wspomaganie hamulca działa tylko przy włączonym silniku i wraz ze wzrostem nacisku na pedał hamulca przez kierowcę.

Jeśli wspomaganie hamulców nie działa lub jeśli zachodzi potrzeba holowania samochodu, pedał hamulca należy wciskać z większą siłą biorąc pod uwagę, że wydłuży się droga hamowania z racji awarii wspomagania »» » ⚠.

⚠ UWAGA

Nowe klocki hamulcowe nie hamują z pełną siłą.

- Przez pierwsze 320 km nowe klocki nie osiągają jeszcze swojej maksymalnej wydajności hamowania i potrzebują najpierw się „dotrzeć”. Z tego powodu, aby zrekompensować mniejszą efektywność

hamowania, trzeba wciskać pedał hamulca z większą siłą.

- Aby uniknąć utraty kontroli nad pojazdem i spowodowania poważnego wypadku, należy zachować szczególną ostrożność po wymianie klocków hamulcowych na nowe.
- Podczas docierania nowych klocków hamulcowych należy zawsze utrzymywać bezpieczną odległość od innych pojazdów i nie powodować sytuacji wymagających ekstremalnego hamowania.

⚠ UWAGA

Przegrzane hamulce działają mniej wydajnie, wydłużając drogę hamowania.

- Jazda w terenie górzystym powoduje szybkie przeciążenie i przegrzanie hamulców.
- Na stromych i długich podjazdach należy zmniejszyć prędkość lub zredukować bieg. Pozwala to na wykorzystanie hamowania silnikiem i zmniejszenie obciążenia układu hamulcowego.
- Niestandardowe lub uszkodzone spojery przednie mogą ograniczać dostęp powietrza do hamulców i powodować ich przegrzanie.

⚠ UWAGA

Hamulce mokre, zmrożone lub pokryte solą potrzebują więcej czasu na hamowanie, wydłużając w ten sposób drogę hamowania.

- Należy ostrożnie sprawdzić działanie hamulców.
- Należy osuszyć hamulce, pozbyć się lodu i soli poprzez kilkukrotne przyhamowanie, o ile pozwalają na to warunki atmosferyczne i drogowe, widoczność oraz natężenie ruchu.

⚠ UWAGA

Jazda bez wspomagania hamulców może znacznie wydłużyć drogę hamowania i spowodować poważny wypadek.

- Nie należy pozwalać, by samochód toczył się do przodu przy wyłączonym silniku.
- Jeśli wspomaganie hamulców nie działa lub jeśli zachodzi potrzeba holowania samochodu, pedał hamulca należy wcisnąć z większą siłą, biorąc pod uwagę, że wydłuży się droga hamowania ze względu na awarię wspomagania.

① OSTROŻNIE

- Nie należy pozwalać hamulcom „ślizgać się” przez wywieranie lekkiego nacisku na pedał hamulca, jeśli nie ma potrzeby hamowania. Ciągłe wciskanie pe-

dału hamulca spowoduje rozgrzanie hamulców. Może to istotnie zmniejszyć siłę hamowania, zwiększyć drogę hamowania, a nawet spowodować awarię całego układu hamulcowego.

- Na stromych i długich podjazdach należy zmniejszyć prędkość lub zredukować bieg. Pozwala to na wykorzystanie hamowania silnikiem i zmniejszenie obciążenia układu hamulcowego. W przeciwnym razie hamulce mogą się przegrzać i ulec awarii. Hamulców należy używać jedynie do zmniejszania prędkości lub zatrzymania się.

i Informacja

Przy kontroli przednich klocków hamulcowych sprawdzać także tylne klocki. Grubość klocków hamulcowych należy regularnie sprawdzać wizualnie przez otwory w obręczach kół lub od spodu samochodu. W razie potrzeby zdjąć koła w celu dokładnego sprawdzenia klocków. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Zmiana biegu**Wprowadzenie**

Przy włączonym biegu wstecznym i zapłonie:

- Zapala się światło cofania.
- Tylne wycieraczka włącza się jednokrotnie, jeśli włączone są wycieraczki szyby przedniej.
- W razie konieczności, włączyć system czujników parkowania.

⚠ UWAGA

Gwałtowne przyspieszenie może spowodować utratę przyczepności i poślizg, w szczególności na śliskiej jezdni. Może nastąpić utrata kontroli nad samochodem i w konsekwencji wypadek oraz znaczne uszkodzenia.

- Przyspieszać szybko tylko, gdy pozwalają na to warunki pogodowe, drogowe, widoczność i natężenie ruchu.

⚠ UWAGA

Nie dopuszczać do długotrwałego „tarcia” hamulców i nie wciskać pedału hamulca często lub na długi czas. Ciągłe hamowanie nagrzewa hamulce. Może to istotnie zmniejszyć siłę hamowania, zwiększyć drogę hamowania, a nawet

spowodować awarię całego układu hamulcowego.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze

 Zapala się na czerwono	
Usterka automatycznej skrzyni biegów.	 Nie kontynuować jazdy! Konieczna fachowa porada. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować poważne uszkodzenie przełożenia napędu » strona 159.

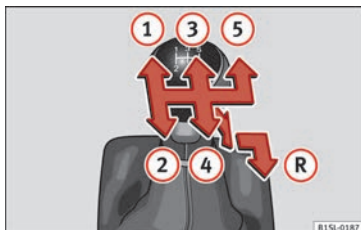
 Zapala się na żółto	
W automatycznej skrzyni biegów biegi mogą zmieniać się nieprawidłowo.	Włączyć i wyłączyć zapłon. Kiedy lampka kontrolna się nie zapala, udać się do najbliższego specjalistycznego warsztatu i sprawdzić automatyczną skrzynię biegów.
Automatyczna skrzynia biegów tymczasowo przegrzana.	Umożliwić schłodzenie skrzyni, ustawiając dźwignię zmiany biegów w położeniu N . Kiedy lampka kontrolna się nie zapala, udać się do najbliższego specjalistycznego warsztatu i sprawdzić automatyczną skrzynię biegów.

 Lampka zapala się	
Ustawić dźwignię zmiany biegów skrzyni automatycznej w położeniu N i nie naciskać hamulca.	Wcisnąć pedał hamulca, żeby wybrać zakres biegu.
Wraz z żółtą lampką kontrolną temperatury skrzyni biegów  przegrzanie automatycznej skrzyni biegów.	Nacisnąć pedał hamulca, aby skrzynia się ochłodziła. Unikać naciskania pedału gazu. Kiedy lampka kontrolna się nie zapala, udać się do najbliższego specjalistycznego warsztatu i sprawdzić automatyczną skrzynię biegów.
Wraz z lampką kontrolną kierunkowskazu na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: dźwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej nie znajduje się w położeniu N , wskazanie, aby uruchomić silnik.	Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie N i uruchomić silnik.
 Miga	
Automatyczna skrzynia biegów nie gwarantuje, że pojazd się nie stoczy.	Zaciągnąć hamulec ręczny.

N	Miga
Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej, oprócz lampki kontrolnej wzywającej do wciśnięcia pedału hamulca  wskazanie do rozruchu silnika.	Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie N i uruchomić silnik.
Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: Podczas jazdy do przodu, spróbować przesunąć dźwignię zmiany biegów skrzyni automatycznej w położenie R .	Zatrzymać pojazd i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie N , aby następnie przesunąć w położenie R .
Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: Dźwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej została ustawiona w położeniu R lub D , ale pedał hamulca nie został wciśnięty.	Nacisnąć pedał hamulca, przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie N , a następnie w wymagane położenie R lub D .

Przy włączaniu zapłonu na krótki czas zapalają się niektóre lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne, aby sprawdzić działanie układów. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

Ręczna zmiana biegów



Rys. 147 Układ biegów manualnej skrzyni 5-biegowej

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>> strona 27

Redukcja biegu

Redukcja biegów podczas jazdy musi się odbywać bieg po biegu, tj. trzeba wybierać bezpośrednio poprzedzający bieg, przy nie nadzbyt dużej prędkości obrotowej silnika >>> ⚠. Zmiana na bieg niższy z pominięciem jednego lub kilku biegów przy wysokiej prędkości lub przy wysokich obrotach silnika może uszkodzić sprzęgło lub skrzynię biegów, nawet jeżeli pedał sprzęgła będzie wciśnięty >>> ⚠.

⚠ UWAGA

Przy włączonym silniku samochód rusza po wrzuceniu biegu i zwolnieniu sprzęgła.

- Nie należy wrzucać wstecznego biegu podczas jazdy do przodu.

⚠ UWAGA

W wyniku nieprawidłowej redukcji biegu można stracić kontrolę nad pojazdem, co niesie za sobą ryzyko poważnego wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

Przy jeździe z dużą prędkością lub na wysokich obrotach silnika zmiana na zbyt niski bieg może poważnie uszkodzić sprzęgło i skrzynię biegów. Może tak się zdarzyć także, kiedy pedał sprzęgła zostanie wciśnięty, a sprzęgło nie zadziała.

⚠ OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzenia i przedwczesnego zużycia, należy przestrzegać następujących zasad:

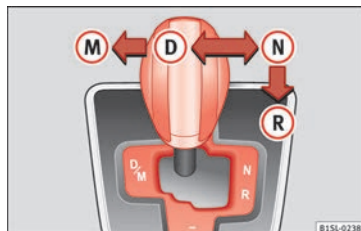
- Prowadząc samochód, nie należy trzymać dłoni na dźwigni zmiany biegów. Nacisk dłoni jest przekazywany na widełki zmiany biegów w skrzyni.

- Przed wrzuceniem wstecznego biegu należy się upewnić, czy nastąpiło całkowite zatrzymanie samochodu.

- Przy zmianie biegów należy zawsze pamiętać o dociśnięciu pedału sprzęgła do podłogi.

- Nigdy nie trzymać samochodu „na sprzęgle” na wzniesieniu z pracującym silnikiem.

Automatyczna zmiana biegów



Rys. 148 Automatyczna skrzynia biegów – schemat biegów

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi >>> strona 27

Ustawić dźwignię w położeniu **N**, aby:

- Uruchomić silnik
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki
- Załączyć blokadę kierownicy

Ustawić dźwignię w położeniu **D** lub **R**, aby:

- Zaparkować samochód
- Naprawić przebitą oponę
- Zmienić koła

Aby przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia **N** na **D** lub **R**, należy najpierw wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.

Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej, przy włączonym zapłonie, wyświetla się wybrany zakres biegów lub bieg.

R – Bieg wsteczny

Bieg wsteczny jest włączony. Bieg wsteczny należy włączać tylko wtedy, kiedy pojazd *stoi*.

N – położenie Neutralne

Skrzynia biegów znajduje się na biegu jałowym. Na koła nie jest przekazywany napęd, a silnik nie działa jako hamulec.

D – Standardowe położenie do jazdy

Biegi są zmieniane automatycznie (w górę i w dół). Zmiana biegu jest uzależniona od obciążenia silnika, indywidualnego stylu jazdy kierowcy i prędkości samochodu.

M – Położenie do jazdy Tiptronic (program ręcznej zmiany biegów)

Wszystkie biegi można zmieniać ręcznie (w górę i w dół) »» strona 157. Można zmieniać biegi ręcznie dopóki system nie zmieni biegu automatycznie ze względu na sytuację w ruchu.

⚠ UWAGA

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w niewłaściwym położeniu może spowodować utratę panowania nad pojazdem i poważny wypadek.

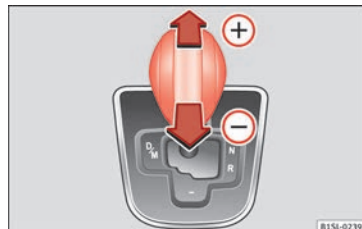
- Nie należy naciskać pedału gazu w momencie włączania biegu.
- Jeśli silnik pracuje i włączony jest zakres biegów, samochód ruszy po naciśnięciu pedału gazu.
- Nigdy nie włączać biegu wstecznego w czasie jazdy do przodu.
- Niekontrolowane ruchy samochodu mogą spowodować poważne obrażenia.
- Kierowca pod żadnym pozorem nie powinien opuszczać samochodu z włączonym silnikiem i wrzuconym biegiem. Jeśli kierowca musi wyjść z samochodu, którego silnik jest włączony, powinien zaciągnąć hamulec ręczny i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **N**.
- Nigdy nie należy włączać biegu **R** podczas jazdy.
- Nie opuszczać pojazdu bez zaciągnięcia hamulca ręcznego. Przy włączonym

silniku pojazd będzie się poruszać w dół wzniesienia niezależnie od wybranego zakresu biegów.

ℹ Informacja

Jeśli w trakcie jazdy dźwignia zmiany biegów zostanie przypadkowo ustawiona w położeniu **N**, należy zdjąć nogę z gazu. Następnie odczekać, aż silnik będzie pracować na wolnych obrotach i wybrać nowy zakres biegów.

Zmiana biegów w trybie Tiptronic



Rys. 149 Dźwignia w położeniu Tiptronic

W trybie Tiptronic biegi w skrzyni automatycznej można zmieniać ręcznie (w górę i w dół). Przy przejściu na funkcję Tiptronic samochód zachowuje aktualny bieg. Można zmieniać biegi ręcznie dopóki system nie »

zmieni biegu automatycznie ze względu na sytuację w ruchu.

Używanie trybu Tiptronic

- Przeszawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **D** w lewo w bramce zmiany biegów Tiptronic **M** » »  zob. Automatyczna zmiana biegów na stronie 157.
- Popchnąć dźwignię do przodu  lub do tyłu , aby wrzucić wyższy lub niższy bieg » » **rys. 149**.
- Z powrotem przesłać dźwignię zmiany biegów w położenie **M** w lewo w bramce zmiany biegów Tiptronic, aby opuścić Tiptronic » »  zob. Automatyczna zmiana biegów na stronie 157.

Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu **D**, popychając dźwignię do przodu  lub do tyłu , można wybrać program Tiptronic **M**.

❶ OSTROŻNIE

- Przy przyspieszaniu skrzynia biegów automatycznie zmienia bieg na kolejny na krótko przed osiągnięciem maksymalnej prędkości obrotowej.
- Przy manualnej redukcji prędkości skrzynia biegów zmienia bieg tylko, jeśli silnik nie jest w stanie dłużej przekraczać maksymalnych obrotów.

Jazda z automatyczną skrzynią biegów

Podczas jazdy skrzynia biegów automatycznie zmienia przełożenia.

Jazda w dół wzniesienia

Im większy spadek, tym niższy bieg będzie potrzebny. Najniższe biegi powodują większe hamowanie silnikami. Nigdy nie należy zjeżdżać ze wzniesienia na biegu neutralnym **N**.

- Należy odpowiednio zmniejszyć prędkość.
- Przeszawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **D** w lewo w bramce zmiany biegów Tiptronic **M** » » **strona 157**.
- Delikatnie popchnąć dźwignię do tyłu, , aby przejść na niższy bieg.

Ruszanie pod górę

Im większy spadek, tym niższy bieg będzie potrzebny.

Po zatrzymaniu na wzniesieniu, przy wybranym zakresie biegów, pojazd trzeba utrzymywać w miejscu, trzymając wciśnięty pedał hamulca lub zaciągając hamulec ręczny. Przy ruszaniu zwolnić pedał hamulca lub hamulec ręczny » » .

Kick-down

Funkcja kick-down zapewnia maksymalne przyspieszenie, gdy dźwignia znajduje się w położeniu **D** lub w położeniu Tiptronic **M**.

Przy całkowitym wciśnięciu pedału gazu automatyczna skrzynia biegów zmieni bieg na niższy, w zależności od prędkości samochodu i obrotów silnika. Przekłada się to na maksymalne przyspieszenie samochodu » » .

Przy wciśnięciu pedału gazu do podłogi automatyczna skrzynia biegów przerzuca bieg na kolejny dopiero po osiągnięciu przez silnik określonej maksymalnej obrotowej.

UWAGA

Gwałtowne przyspieszenie może spowodować utratę przyczepności i poślizg, w szczególności na śliskiej jezdni. Może nastąpić utrata kontroli nad samochodem i w konsekwencji wypadek oraz poważne obrażenia.

- Zawsze należy dostosować styl jazdy do ruchu drogowego.
- Funkcji kick-down należy używać do gwałtownego przyspieszania jedynie w sprzyjających warunkach widoczności, pogodowych, drogowych i przy odpowiednim ruchu.
- Nie należy nigdy narażać innych użytkowników drogi na niebezpieczeństwo,

gwałtownie przyspieszając lub jeżdżąc agresywnie.

❶ OSTROŻNIE

Po zatrzymaniu się na wzniesieniu, mając samochód na biegu, nie należy próbować zapobiec staczaniu się samochodu do tyłu poprzez wciskanie pedału gazu. W przeciwnym razie, może dojść do przegrzania i uszkodzenia automatycznej skrzyni biegów.

Awaria automatycznej skrzyni biegów

Program kopii bezpieczeństwa

Jeżeli na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej pojawi się ostrzeżenie dotyczące automatycznej skrzyni biegów i zapalą się lampki sygnalizacyjne, w systemie mogło dojść do uszkodzenia » strona 154. W przypadku niektórych usterek automatyczna skrzynia biegów działa z wykorzystaniem programu kopii bezpieczeństwa. Po jego aktywacji istnieje możliwość kontynuowania jazdy, jednakże z mniejszą prędkością i na wybranych biegach.

W przypadku manualnej skrzyni biegów w niektórych okolicznościach **nie można korzystać ze wszystkich biegów.**

We wszystkich przypadkach automatyczną skrzynię biegów trzeba sprawdzić w specjalistycznym warsztacie.

Przegrzanie automatycznej skrzyni biegów

Automatyczna skrzynia biegów może się przegrzać przy długim uruchamianiu samochodu bądź częstym zatrzymywaniu i ruszaniu. Przegrzanie sygnalizuje lampka ostrzegawcza  na tablicy przyrządów. Ponadto rozlega się sygnał dźwiękowy. Zatrzymać się, aby skrzynia biegów się schłodziła » ❶.

Samochód porusza się do przodu lub do tyłu pomimo wybrania zakresu biegów

Jeśli samochód nie porusza się we właściwym kierunku, układ może nie mieć prawidłowo wrzuconego biegu. Wcisnąć pedał hamulca, żeby wybrać bieg. Jeśli samochód nadal nie jedzie we właściwym kierunku, oznacza to awarię układu. Należy wówczas zwrócić się o specjalistyczną pomoc w celu sprawdzenia układu.

❶ OSTROŻNIE

• Kiedy ostrzeżenie o przegrzaniu skrzyni pojawi się po raz pierwszy, trzeba bezpiecznie zaparkować samochód lubjechać z prędkością nie większą niż 20 km/h.

• Kiedy zapali się lampka ostrzegawcza i rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, trzeba bezpiecznie zaparkować samochód i wyłączyć silnik. Począć, aż skrzynia biegów się ochłodzi.

• Aby nie uszkodzić skrzyni biegów, jazdę można wznowić dopiero, kiedy zgasną lampki ostrzegawcze. W przypadku przegrzania skrzyni należy unikać rozruchu i jazdy, nawet z niewielką prędkością.

Wyświetlanie zalecanego biegu

W niektórych samochodach bieg zalecany pod kątem optymalnego zużycia paliwa jest wyświetlany na tablicy rozdzielczej:

Wyświetlacz	Znaczenie
	Optymalny bieg.
	Zalecenie zmiany biegu na wyższy.
	Zalecenie zmiany biegu na niższy.

⚠ UWAGA

Wyświetlanie zalecanego biegu ma jedynie charakter podpowiedzi; pod żadnym pozorem nie powinno zastępować ostrożności kierowcy przy prowadzeniu samochodu.

- Odpowiedzialność za dobór właściwego biegu w każdej sytuacji, na przykład przy wyprzedzaniu lub wjeździe pod górę, ponosi kierowca.

Informacja dotycząca środowiska

Wybór najodpowiedniejszego biegu do sytuacji pomaga oszczędzać paliwo.

Informacja

Wciśnięcie pedału sprzęgła wyłącza wyświetlanie zalecanego biegu.

Układ kierowniczy

Wprowadzenie

Układ kierowniczy* jest wspomagany elektromechanicznie, a nie hydraulicznie. Zalecą tego systemu jest fakt, że obywat się bez przewodów hydraulicznych, oleju, pompy, filtra i innych elementów. System elektromechaniczny oszczędza paliwo. Podczas gdy system hydrauliczny wymaga utrzymywania ciśnienia oleju, układ elektromechaniczny wymaga energii jedynie w momencie kręcenia kierownicą.

We wspomagany układzie kierowniczym funkcja wspomagania automatycznie dostosowuje się do prędkości samochodu, momentu obrotowego kierownicy oraz kąta

skrętu kół. Wspomaganie kierownicy działa tylko przy pracującym silniku.

UWAGA

Jeśli wspomaganie kierownicy nie działa, dużo ciężiej jest kręcić kierownicą, przez co panowanie nad samochodem staje się utrudnione.

- Wspomaganie kierownicy działa tylko przy pracującym silniku.
- Nie należy pozwalać, by samochód toczył się z wyłączonym silnikiem.
- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Może dojść do zablokowania kierownicy, co uniemożliwi skręt.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze



Zapala się na czerwono

Usterka wspomaganego układu kierowniczego.

Układ kierowniczy wymaga jak najszybszej kontroli w specjalistycznym warsztacie.



Zapala się na żółto

Ograniczone działanie układu kierowniczego ze wspomaganiem.

Układ kierowniczy wymaga jak najszybszej kontroli w specjalistycznym warsztacie. Jeśli po ponownym uruchomieniu silnika i przejechaniu krótkiego odcinka żółta lampka ostrzegawcza nie zaświeci się już, nie ma potrzeby wizyty w serwisie.



Miga na czerwono

Usterka elektronicznej blokady kolumny kierownicy.

Nie kontynuować jazdy!
Konieczna fachowa porada.



Lampka miga na żółto

Usterka kolumny kierownicy.

Delikatnie pokręcić kierownicą w obie strony.

Kierownica nie blokuje się lub nie odblokowuje się.

Wyjąć kluczyk ze stacyjki i ponownie włączyć zapłon. W razie potrzeby, sprawdzić komunikaty wyświetlane na tablicy rozdzielczej. **Nie kontynuować jazdy, jeśli kolumna kierownicy nadal jest zablokowana po włączeniu zapłonu. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.**

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując

przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

⚠ UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych.
- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.

⚠ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych może doprowadzić do awarii samochodu.

Informacje na temat układu kierowniczego

Aby zapobiec kradzieży, zalecamy blokadę kierownicy przed wyjściem z samochodu.

Mechaniczna blokada kolumny kierownicy

Zablokować kolumnę kierownicy, wyjmując kluczyk ze stacyjki po zatrzymaniu pojazdu.

Zablokować kierownicę	Odblokowanie kierownicy
Parkowanie samochodu » strona 147.	Włożyć kluczyk do stacyjki.
Wyjąć kluczyk ze stacyjki.	Przekręcić lekko kierownicą, by zwolnić jej blokadę.
Przekręcić lekko kierownicą, do momentu usłyszenia odgłosu blokady.	Przytrzymać kierownicę w tej pozycji i włączyć zapłon.

Elektromechaniczne wspomaganie układu kierowniczego

We wspomaganym układzie kierowniczym funkcja wspomagania automatycznie dostosowuje się do prędkości samochodu, momentu obrotowego kierownicy oraz kąta skrętu kół. Wspomaganie kierownicy działa tylko przy pracującym silniku.

Należy pamiętać, że gdy nie działa wspomaganie elektromechaniczne lub działa nieprawidłowo, potrzeba dużo więcej siły do kierowania samochodem.

Docieranie i jazda ekonomiczna

Docieranie

Należy przestrzegać instrukcji docierania nowych elementów.

Docieranie silnika

Silnik dociera się w ciągu pierwszych 1500 km. W ciągu pierwszych kilku godzin docierania, tarcie wewnętrzne w silniku jest większe niż później, gdy wszystkie ruchome części dotrą się.

Sposób jazdy samochodem w ciągu pierwszych 1500 km wpływa na przyszłe osiągi silnika. W okresie użytkowania samochodu należy prowadzić go z umiarkowaną prędkością, w szczególności gdy silnik jest zimny, bowiem w ten sposób zmniejsza się jego zużycie i wydłuża żywotność. Nigdy nie należy jeździć na bardzo niskich prędkościach obrotowych silnika. Należy zmieniać bieg na niższy, gdy silnik przestaje działać „płynnie”. **Do 1000 km stosować się do następujących zaleceń:**

- Nie otwierać całkowicie przepustnicy.
- Nie zmuszać silnika do pracy powyżej dwóch trzecich jego maksymalnej prędkości.

Od 1000 do 1500 km, *stopniowo* zwiększać moc, aż do osiągnięcia maksymalnej prędkości i wysokich obrotów silnika.

Docieranie nowych opon i klocków hamulcowych

- Wymiana felg i opon » strona 220
- Uwagi dotyczące hamulców » strona 147

Informacja dotycząca środowiska

Jeśli silnik jest docierany delikatnie, okres trwałości silnika wzrośnie, i zmniejszy się zużycie oleju.

Oddziaływanie na środowisko

Ochrona środowiska jest najwyższym priorytetem przy projektowaniu, doborze materiałów i produkcji nowych pojazdów SEAT.

Konstruktywne działania zachęcające do recyklingu

- Spoiny i łączenia projektowane z myślą o łatwym demontażu
- Modułowa konstrukcja ułatwiająca demontaż
- Zwiększone użycie materiałów podlegających recyklingowi.

- Części plastikowe i elastomery oznaczone są zgodnie z ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Dobór materiałów

- Użycie surowców wtórnych.
- Użycie kompatybilnych tworzyw sztucznych w tej samej części, jeżeli jej komponenty mniej dają się łatwo oddzielić.
- Użycie surowców wtórnych i/lub materiałów pochodzących ze źródeł odnawialnych.
- Zmniejszenie komponentów lotnych, w tym zapachów, w materiałach z tworzyw sztucznych.
- Używanie płynu chłodzącego nie zawierającego związków freonu (CFC).

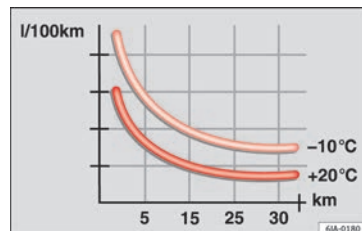
Zakaz używania metali ciężkich, z wyjątkami podyktowanymi prawem (załącznik II do dyrektywy ELV 2000/53/WE): kadm, ołów, rtęć, chrom sześciowartościowy.

Metody produkcji

- Zmniejszenie ilości rozcieńczalnika w woskach antykorozyjnych.
- Stosowanie plastikowej folii służącej do ochrony pojazdów podczas transportu.
- Stosowanie klejów bezrozpuszczalnikowych.
- Zastosowanie bezfreonowych związków chłodzących w układach chłodzenia.

- Recykling i odzyskiwanie energii z odpadów (paliwo RDF).
- Poprawienie jakości zrzutu wody.
- Użycie systemów odzyskiwania pozostałości ciepła odpadowego (odzysk ciepła, wymienniki entalpii itd.)
- Stosowanie farb rozpuszczalnych w wodzie.

Ekonomiczna i ekologiczna jazda



Rys. 150 Zużycie paliwa w litrach na 100 km dla 2 różnych temperatur zewnętrznych

Zużycie paliwa, wpływ na środowisko oraz zużycie silnika, hamulców i opon zależą głównie od trzech czynników:

- Indywidualnego stylu jazdy.
- Warunków eksploatacji (pogoda, nawierzchnia).
- Wymogów technicznych.

Przyjęcie odpowiedniego stylu jazdy i przestrzeganie pewnych prostych wskazówek umożliwia oszczędność paliwa do 25%.

Wczesna zmiana biegu

Uwagi ogólne: Najwyższy bieg jest zawsze zarazem najbardziej ekonomicznym biegiem. Jako wskazówkę w przypadku większości samochodów można przyjąć, że od prędkości 30 km/h należy jechać na trzecim biegu, od 40 km/h na czwartym i od 50 km/h - na piątym.

Ponadto, „pomijanie” biegów przy zmianie na wyższy przyczynia się do oszczędności paliwa, o ile pozwalają na to warunki atmosferyczne i ruch na drodze.

Ze zmianą biegów nie należy czekać do ostatniej chwili. Pierwszy bieg służy jedynie do ruszania z miejsca i należy go szybko zmienić na drugi bieg. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów należy unikać funkcji kick-down.

Samochody z funkcją wyświetlania biegów pomagają wypracować ekonomiczny styl jazdy, ponieważ pokazują najlepszy moment do zmiany biegów.

Pozwolić się toczyć samochodowi.

Zdjęcie nogi z gazu powoduje odcięcie paliwa i tym samym zmniejszenie jego zużycia.

Pozwolić samochodowi się toczyć bez przyspieszania, na przykład, dojeżdżając do czerwonego światła. Jeśli jednak samochód toczy się zbyt wolno lub odległość jest zbyt duża, należy wysprzęglić. Silnik będzie wówczas pracował na biegu jałowym.

Jeżeli samochód będzie stał w miejscu przez jakiś czas, wyłączyć silnik (na przykład czekając przed przejazdem kolejowym).

Być przewidującym i „płynąć” z ruchem.

Częste przyspieszanie i hamowanie znacznie podnosi zużycie paliwa. Prowadząc w sposób przewidujący i zachowując bezpieczną odległość od pojazdu jadącego z przodu, można zwolnić zdejmując tylko nogę z gazu. W ten sposób nie trzeba ciągle hamować i przyspieszać.

Spokojna i równomierna jazda

Równomierność jest ważniejsza niż prędkość: Im więcej się jedzie ze stałą prędkością, tym mniejsze zużycie paliwa.

Podczas jazdy na autostradzie bardziej ekonomicznie jest jechać ze stałą, umiarkowaną prędkością, niż nieustannie przyspieszać i hamować. Obowiązuje ogólna zasada, że równie szybko dociera się na miejsce, jadąc ze stałą prędkością.

W nabraniu nawyków płynnej jazdy pomaga funkcja tempomatu.

Umiarkowane korzystanie z urządzeń dodatkowych

Komfort w podróży jest niewątpliwie ważny, niemniej jednak urządzenia go zapewniające należy wykorzystywać w sposób ekologiczny.

Niektóre urządzenia powodują znaczne zwiększenie zużycia paliwa, na przykład:

- Klimatyzacja chłodząca: Jeżeli system klimatyzacji ma za zadanie schłodzenie wnętrza do temperatury znacznie niższej od panującej na zewnątrz, będzie wymagał pobrania z silnika dużej ilości energii. Dlatego też zaleca się, by nastawiona temperatura wewnątrz samochodu nie odbiegała znacząco od tej na zewnątrz. Dobrym pomysłem jest otwarcie wszystkich okien przed rozpoczęciem jazdy, a następnie przejechanie krótkiego odcinka z otwartymi oknami, by samochód mógł się przewietrzyć. Dopiero wtedy należy zamknąć okna i włączyć klimatyzację. Przy dużych prędkościach nie należy otwierać okien. Jazda z otwartymi oknami zwiększa zużycie paliwa.
- Wyłączać podgrzewanie foteli, gdy już się rozgrzeją.
- Wyłączać ogrzewanie tylnej szyby, jeżeli nie jest zaporowana ani oszroniona.

Unikać krótkich przejazdów

Zużycie paliwa jest dużo większe, gdy silnik jest zimny, zaraz po jego uruchomieniu. Silnik rozgrzewa się i normalizuje zużycie paliwa dopiero po przejechaniu kilku kilometrów.

Zarówno silnik, jak i katalizator muszą osiągnąć swoją właściwą **temperaturę roboczą**, aby zminimalizować zużycie paliwa i emisję spalin. **Temperatura otoczenia** ma tu decydujące znaczenie.

rys. 150 pokazuje różnicę w zużyciu paliwa dla tej samej trasy w temperaturze $+20^{\circ}\text{C}$ i -10°C .

Należy unikać niepotrzebnych krótkich przejazdów. Warto połączyć załatwianie spraw w jednym przejeździe.

Samochód zużywa więcej paliwa zimą niż latem, mimo, że pozostałe warunki są identyczne.

Silnik znacznie dłużej rozgrzewa się na biegu jałowym. Ponadto zużycie mechaniczne i emisja zanieczyszczeń są wyjątkowo wysokie podczas tej początkowej fazy rozgrzewania. Dlatego najlepiej ruszać natychmiast po uruchomieniu silnika. Dzięki temu można uniknąć pracy silnika na wysokich obrotach.

Dostosowanie ciśnienia w oponach.

Właściwe ciśnienie w oponach pomaga zmniejszyć opory toczenia, a w rezultacie również zużycie paliwa. Nieznaczne zwiększenie ciśnienia w oponach ($+0,2 \text{ bar}/+3 \text{ psi}/+200 \text{ kPa}$) może przyczynić się do oszczędności paliwa.

Kupując nowe opony należy dopilnować, by były optymalne pod kątem minimalnych oporów toczenia.

Stosowanie oleju silnikowego zmniejszającego tarcie

Stosowanie całkowicie syntetycznych olejów o niskiej lepkości, tzw. zmniejszających tarcie, przyczynia się do zmniejszenia zużycia paliwa. Oleje te zmniejszają opory powodowane przez tarcie w silniku oraz szybciej i skuteczniej krążą w silniku, zwłaszcza przy zimnym rozruchu. Efekty są szczególnie widoczne w przypadku pojazdów użytkowanych często na krótkich trasach.

Zawsze sprawdzać poziom oleju w silniku i przestrzegać terminów przeglądów (wymiany oleju).

Przy zakupie oleju silnikowego przestrzegać przepisów prawa i wybierać oleje dopuszczone przez SEAT-a.

Unikać przewożenia niepotrzebnych rzeczy w bagażniku.

Im lżejszy samochód, tym bardziej ekonomiczny i ekologiczny styl jazdy. Na przykład, dodatkowe 100 kg zwiększa zużycie paliwa nawet o $0,3 \text{ l}/100 \text{ km}$.

Usunąć z samochodu niepotrzebne przedmioty lub bagaże.

Zdemontować niepotrzebne wyposażenie i akcesoria.

Im bardziej aerodynamiczna sylwetka samochodu, tym niższe zużycie paliwa. Dodatkowe wyposażenie i akcesoria (jak np. bagażnik dachowy lub rowerowy) zmniejsza aerodynamiczność samochodu.

Zalecamy wobec tego zdemontowanie wszystkich niepotrzebnych elementów wyposażenia i bagażników, szczególnie jeśli planowana jest jazda z dużymi prędkościami.

Pozostałe czynniki zwiększające zużycie paliwa (przykłady):

- Awaria sterowania silnikiem.
- Jazda po wzniesieniach.

UWAGA

Należy zawsze dostosowywać prędkość i odległość od pojazdów jadących z

przodu, do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu drogi oraz występującego na niej ruchu.

System zarządzania silnikiem i oczyszczania spalin

Wprowadzenie

⚠ UWAGA

Elementy układu wydechowego osiągają bardzo wysokie temperatury. Może to spowodować pożar.

- Zawsze parkować samochód w taki sposób, aby żadna z części układu wydechowego nie mogła wejść w kontakt z materiałami palnymi (np. suchą trawą).
- Nie stosować żadnych dodatkowych uszczelniaaczy ani powłok antykorozyjnych na rurę wydechową, katalizator ani osłony termiczne układu wydechowego.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze

EPC	Lampka zapala się
awaria sterowania silnikiem benzynowym.	Możliwie najszybciej oddać samochód do serwisu w celu kontroli silnika.

	Lampka zapala się
Awaria systemu kontroli spalin.	W takim przypadku należy zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego serwisu w celu kontroli silnika.

	Miga
Usterka spalania, która może spowodować uszkodzenie katalizatora.	W takim przypadku należy zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego serwisu w celu kontroli silnika.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

ⓘ OSTROŻNIE

Należy zawsze zwracać uwagę na świecące się lampki kontrolne oraz odpowiadające im opisy i komunikaty, aby uniknąć uszkodzenia samochodu.

Informacja

Jeżeli lampki kontrolne lub EPC pozostają zapalone, w silniku występują usterki, spalanie będzie wyższe i możliwa jest utrata mocy silnika.

Katalizator

Katalizator umożliwia dalsze oczyszczanie spalin, tym samym ograniczając emisję gazów zanieczyszczających. W celu zapewnienia wydłużenia okresu eksploatacji układu wydechowego i katalizatora w silniku benzynowym:

- Zawsze należy używać benzyny bezołowiowej.
- Nigdy nie należy pozwolić na całkowite zużycie paliwa w zbiorniku.
- Nie dolewać zbyt dużej ilości oleju silnikowego » strona 208.
- Nie uruchamiać samochodu na zaciąg; używać kabli rozruchowych » strona 45.

W razie zauważenia przerw zapłonu, nierównej pracy lub utraty mocy gdy samochód jest w ruchu, natychmiast zmniejszyć prędkość. Przekazać samochód do kontroli w specjalistycznym warsztacie. Jeśli tak się stanie, niespalone paliwo może wejść do układu wydechowego i wydostać się do atmosfery. Katalizator może również zostać uszkodzony wskutek przegrzania.

Informacja dotycząca środowiska

Nawet wtedy, gdy system kontroli spalin działa doskonale, w pewnych warunkach »

w gazach spalinowych może być wyczuwalny zapach siarki. Zależy to od zawartości siarki w stosowanym paliwie.

Wskazówki dotyczące jazdy

Jazda za granicą

W niektórych krajach obowiązują przepisy bezpieczeństwa i wymogi dotyczące emisji spalin różniące się od charakterystyki technicznej samochodu. Przed wyjazdem za granicę SEAT zaleca skonsultowanie się z Centrum Serwisowym w kwestii takich wymogów prawnych oraz uzyskania odpowiedzi na następujące pytania:

- Czy samochód wymaga zmian technicznych, takich jak, na przykład, korekta reflektorów, by móc wyjechać nim za granicę?
- Czy samochód posiada wszystkie narzędzia, sprzęt diagnostyczny i części zamienne wymagane do przeglądów i napraw?
- Czy w kraju, będącym celem podróży znajdują się dealerzy SEAT-a?
- W przypadku samochodów z silnikiem benzynowym: Czy jest dostępna benzyna bezołowiowa z właściwą liczbą oktanową?

- Dla silników wysokoprężnych: czy jest dostępny olej napędowy o niskiej zawartości siarki?
- Czy w danym kraju dostępny jest odpowiedni olej silnikowy (» strona 208) oraz inne płyny silnikowe odpowiadające specyfikacjom SEAT-a?
- Czy w danym kraju wymagane jest specjalne ogumienie?

❗ OSTROŻNIE

SEAT nie ponosi odpowiedzialności za szkody w samochodzie z powodu użycia niższej jakości paliwa, nieodpowiedniego serwisu lub niedostępności oryginalnych części zamiennych.

Przejeżdżanie przez zalane drogi

Aby uniknąć uszkodzenia samochodu przy przejeżdżaniu przez wodę, na przykład, jadąc zalanym odcinkiem drogi, należy przestrzegać następujących zasad:

- Sprawdzić głębokość wody przed wjechaniem na zalany obszar. Woda nie powinna **nigdy** sięgać powyżej dolnej krawędzi karoserii » ❗.
- Nie należy jechać szybciej, niż prędkość pieszego.

- Nie należy zatrzymywać się w wodzie, wrzucać wstecznego biegu ani wyłączać silnika.
- Ruch z naprzeciwka powoduje fale podnoszące poziom wody, utrudniając jej przejechanie.
- Przed przejechaniem przez wodę zawsze odłączyć system Start-Stop.

⚠ UWAGA

Przejeżdżając przez wodę, błoto, roztopiony śnieg itp. należy pamiętać, że wilgotne lub zmrożone zimą tarcze i klocki hamulcowe mogą spowodować opóźnione hamowanie, przez co wydłużyć się droga hamowania.

- „Należy osuszyć hamulce i usunąć z nich lód” poprzez delikatne hamowanie. Upewnić się, czy przeprowadzenie tego nie stwarza zagrożenia dla innych użytkowników drogi ani nie stanowi naruszenia przepisów ruchu drogowego.
- Po przejechaniu przez wodę należy unikać ostrych manewrów.

❗ OSTROŻNIE

• Przejeżdżanie przez zalane odcinki może spowodować poważne uszkodzenie podzespołów samochodu, takich jak silnik, przeniesienie napędu, podwozie lub układ elektryczny.

- Nigdy nie należy przejeżdżać przez słoną wodę, ponieważ sól powoduje korozję. Zawsze należy przemyć wszystkie części samochodu, które miały kontakt ze słoną wodą.

Systemy wspomagające kierowcę

System czujników parkowania*

Wprowadzenie

System czujników parkowania pomaga kierowcy przy parkowaniu samochodu. Gdy tył pojazdu zbliża się do przeszkody, emitowany jest przerywany dźwiękowy sygnał ostrzegawczy. Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze przerwy między dźwiękami. Jeśli samochód zanadto zbliży się do przeszkody, ostrzeżenie przechodzi w sygnał ciągły.

Jeśli kierowca nadal zbliża się do przeszkody przy ciągłym sygnale ostrzeżenia, oznacza to, że system nie jest już w stanie zmierzyć odległości dzielącej samochód od przeszkody.

Czujniki na tylnym zderzaku nadają i odbierają ultradźwięki. Za pomocą ultradźwięków (które są wysyłane, odbijają się od przeszkody i są odbierane) system dokonuje ciągłego przeliczania odległości między zderzakiem a przeszkodą.

⚠ UWAGA

System czujników parkowania nie zastąpi oceny sytuacji przez kierowcę.

- Czujniki posiadają martwe pola, w których nie rejestrują przeszkód ani ludzi.
- Należy obserwować otoczenie samochodu, ponieważ czujniki nie zawsze wykrywają małe dzieci, zwierzęta lub przedmioty.
- Powierzchnia niektórych przedmiotów lub niektórych elementów odzieży nie odbija ultradźwięków wysyłanych przez system parkowania. System nie wykrywa takich przedmiotów i ludzi mających na sobie taką odzież, lub też wykrywa niewłaściwie.
- Zewnętrzne źródła dźwięku mogą zakłócić sygnały systemu parkowania. W takim wypadku, w niektórych okolicznościach, osoby i przedmioty nie będą wykrywane.

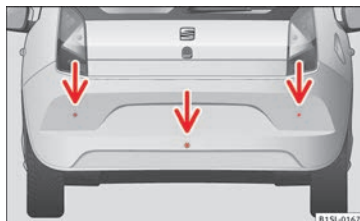
ⓘ OSTROŻNIE

- Czujniki nie zawsze będą w stanie wykryć przedmioty takie jak dysze przyręcz, cienkie pręty, płoty, słupy, drzewa i otwarte bagażniki. Może to spowodować uszkodzenie samochodu.
- Mimo, że system czujników parkowania wykrywa przeszkody i ostrzega o ich istnieniu, dana przeszkoda może zniknąć z kątownego zakresu pomiaru czujników, jeśli znajduje się zbyt wysoko lub

zbyt nisko i system nie będzie w stanie jej wykryć. W związku z tym, nie ostrzeże kierowcy o istnieniu tego rodzaju przeszkody. Ignorowanie ostrzeżeń systemu czujników parkowania może spowodować poważne uszkodzenia samochodu.

- Czujniki w zderzaku mogą ulec uszkodzeniu lub stracić swoje ustawienia, na przykład przy parkowaniu.
- W celu zapewnienia prawidłowego działania systemu, czujniki w zderzakach powinny być w stanie czystym, wolne od lodu i śniegu, niczym nie zasłonięte.
- Przy myciu czujników za pomocą myjki ciśnieniowej lub parowej należy spryskać je krótko z odległości co najmniej 10 cm.
- Różne źródła hałasu, takie jak systemy parkowania innych pojazdów, pętle indukcyjne lub maszyny budowlane, mogą powodować błędy w systemie czujników parkowania.
- Instalowanie dodatkowego wyposażenia, takiego jak bagażnik rowerowy, może kolidować z funkcją systemu czujników parkowania.

System czujników parkowania



Rys. 151 Czujniki systemu ostrzegania przy parkowaniu na tylnym zderzaku

Czujniki systemu ostrzegania przy parkowaniu znajdują się na tylnym zderzaku » **rys. 151**.

Włączanie i wyłączanie systemu ostrzegania przy parkowaniu.

- **Włączanie:** Przy włączonym zapłonie wrzucić wsteczny bieg. Krótki sygnał dźwiękowy informuje, że system ostrzegania przy parkowaniu jest włączony i działa.
- **Wyłączanie:** Wyłączyć wsteczny bieg.

Cechy specjalne systemu ostrzegania przy parkowaniu

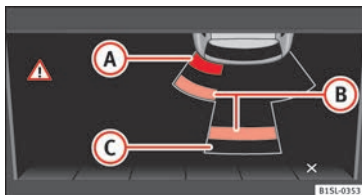
- System czujników parkowania czasami uznaje krople wody na czujnikach za przeszkodę.

- Jeśli odległość nie zmienia się, sygnał ostrzegawczy staje się cichszy po kilku sekundach. Głośność sygnału ciągłego pozostaje niezmienną.
- Kiedy samochód oddali się od przeszkody, sygnał automatycznie wyłącza się. Przy ponownym zbliżaniu znowu się pojawia.
- Ustawienie głośności sygnałów ostrzegawczych można zlecić u dealera SEAT-a.

Informacja

Usterka czujników parkowania sygnalizowana jest przy pierwszym włączeniu systemu przez krótki sygnał dźwiękowy, ciągły przez około 3 sekundy. Jak najszybciej sprawdzić system czujników parkowania w specjalistycznym warsztacie.

Optyczny system parkowania* (OPS)



Rys. 152 Komunikaty OPS na wyświetlaczu: (A) wykryto przeszkodę w strefie kolizyjnej; (B) wykryto przeszkodę w segmencie; (C) rejestrowana strefa z tyłu samochodem.

Optyczny układ parkowania jest dodatkiem do Systemu czujników parkowania » strona 168.

Na ekranie radia pokazany jest obszar za samochodem rejestrowany przez czujniki. Przeszkody są pokazywane w kontekście ich położenia względem samochodu » ⚠.

Funkcja	Niezbędne czynności
Włączanie obrazu:	Włączenie » strona 168 systemu czujników parkowania. OPS włącza się automatycznie.
Ręczne wyłączenie obrazu:	Wyłączyć wsteczny bieg.

Strefy objęte OPS

Z tyłu samochodu » **rys. 152** (C) analizowana strefa dochodzi do 150 cm oraz do ok. 60 cm po bokach.

Wyświetlacz

Wyświetlany obraz przedstawia monitorowane strefy z podziałem na kilka segmentów. W miarę zbliżania się samochodu do przeszkody, segment zbliża się do wyświetlanego samochodu (A) lub (B). Wyświetlenie przedostatniego segmentu oznacza, że samochód znajduje się w strefie kolizyjnej. **Zatrzymać samochód!**

Odstęłość samochodu od przeszkody	Ostrzegawczy sygnał dźwiękowy	Kolorowy obraz na wyświetlaczu: kolor segmentu w razie rozpoznania przeszkody
z tyłu: ok. 31-150 cm	tonowy sygnał dźwiękowy	Żółty
z tyłu: ok. 0-30 cm	sygnał dźwiękowy ciągły	Czerwony

⚠ UWAGA

Patrzeć na ekran, nie należy odwracać uwagi od ruchu drogowego.

i Informacja

- SEAT zaleca przeciwcienie korzystania z systemu czujników parkowania na terenie bez ruchu drogowego lub na parkingu, aby zapoznać się z systemem i jego działaniem.
- Wyświetlenie obszaru objętego czujnikami na ekranie radia może trwać do 5 sekund.

Tempomat* (Tempomat – CCS)

Lampka kontrolna

Lampka zapala się	Możliwa przyczyna
	Tempomat utrzymuje ustawioną prędkość samochodu.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach. »

⚠ UWAGA

Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych.

ⓘ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych może doprowadzić do awarii samochodu.

Obsługa tempomatu

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 24

Tempomat (CCS) utrzymuje ustawioną prędkość przy jeździe do przodu z prędkością od około 20 km/h.

Tempomat zmniejsza prędkość za pomocą operowania gazem, bez udziału hamowania »» » ⚠.

Jazda na spadkach z tempomatem

Przy zjazdach ze wzniesienia tempomat nie jest w stanie utrzymać stałej prędkości. W razie potrzeby należy przyhamować samochód pedałem hamulca i redukcją biegów.

Automatyczne wyłączanie

Tempomat jest wyłączany automatycznie lub tymczasowo:

- Jeśli system wykrywa usterkę, która może mieć wpływ na działanie tempomatu.
- Jeśli kierowca zwiększy zapisaną prędkość za pomocą pedału gazu przez pewien czas.
- Po naciśnięciu pedału hamulca.
- Jeśli nastąpi zmiana biegu skrzyni manualnej.
- Jeśli nastąpi wyzolenie poduszki powietrznej.

⚠ UWAGA

Stosowanie funkcji tempomatu może spowodować wypadek i poważne obrażenia, jeśli jazda ze stałą prędkością z zachowaniem odstępu bezpieczeństwa będzie niemożliwa.

- Nie należy używać tempomatu w nasilonym ruchu, jeśli odległość od pojazdu jadącego z przodu będzie niedostateczna, na stromych drogach o wielu zakrętach, na śliskiej nawierzchni (śnieg, lód lub luźny żwir), ani też na obszarach zalanych.
- Tempomatu nie należy używać podczas jazdy terenowej lub na drogach bez nawierzchni utwardzonej.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i odległość od pojazdów jadących z przodu, do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu drogi oraz występującego na niej ruchu.

- Aby uniknąć nieoczekiwanego zadziałania tempomatu, należy wyłączyć go za każdym razem, gdy nie jest już dłużej używany.

- Jazda ze zbyt wysoką ustaloną prędkością w stosunku do warunków drogowych, natężenia ruchu lub pogody jest niebezpieczna.

- Przy zjazdach ze wzniesienia tempomat nie jest w stanie utrzymać stałej prędkości. Samochód ma tendencję do przyspieszania pod wpływem własnej masy. Wyhamować samochód za pomocą niższego biegu lub pedału hamulca.

Safety Assist* (system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist)**Wprowadzenie**

Funkcja bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist obejmuje sytuacje drogowe w odległości do około 10 metrów przed pojazdem, w zakresie prędkości o. 5-30 km/h.

Jeśli system wykryje możliwość zderzenia z pojazdem jadącym z przodu, samochód przygotowuje się do ewentualnego awaryjnego hamowania »» » ⚠.

Jeżeli kierowca nie zareaguje na zbliżające się zderzenie, system może automatycznie wyhamować pojazd, aby zmniejszyć prędkość ewentualnego zderzenia. W ten sposób system może pomóc zmniejszyć konsekwencje wypadku.

Jeżeli system uzna, że kierowca zahamował niewystarczająco w obliczu zbliżającego się zderzenia, może automatycznie zwiększyć siłę hamowania, aby zmniejszyć prędkość. W ten sposób system może pomóc zmniejszyć konsekwencje wypadku.

⚠ UWAGA

Inteligentna technologia systemu wspomagania parkowania tyłem nie posiada zdolności przekraczania granic wyznaczonych prawami fizyki oraz ograniczeń samego systemu. Zwiększenie komfortu dzięki funkcji City Safety Assist nie powinno zachęcać do podejmowania ryzyka. Kierowca zawsze przyjmuje pełną odpowiedzialność za hamowanie na czas.

- Sama funkcja City Safety Assist nie jest w stanie zapobiec wypadkom ani poważnym obrażeniom.
- System może wykonywać niepożądane hamowanie w złożonych sytuacjach dro-

gowych, np. kiedy z przodu blisko przejeżdża inny pojazd.

⚠ UWAGA

Poleganie na tym systemie w jeździe miejskiej w ramach własnego stylu jazdy może doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń. Żaden system nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.

- Należy zawsze dostosowywać prędkość i odległość od pojazdów jadących z przodu, do widoczności, warunków atmosferycznych, stanu drogi oraz występującego na niej ruchu.
- Funkcja City Safety Assist nie reaguje na ludzi, zwierzęta ani pojazdy przejeżdżające w poprzek toru jazdy samochodu, lub jadące z naprzeciwka po tym samym pasie.
- Jeżeli po włączeniu funkcji City Safety Assist pojazd zaczyna się poruszać, przyhamować pojazd hamulcem nożnym.

⚠ OSTROŻNIE

W razie podejrzenia, że czujnik laserowy jest uszkodzony, system należy wyłączyć. W ten sposób uniknie się dodatkowych szkód.

- Naprawy czujnika laserowego wymagają specjalistycznej wiedzy. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

i Informacja

- Jeżeli system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist uruchomi hamulec, skok pedału się zmniejszy. Pedał hamulca wydaje się przez to „twardszy”.
- Automatyczne hamowanie przez system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist można wyłączyć, naciskając pedał sprzęgła lub gazu lub wykonując interwencję korygującą.
- Podczas hamowania automatycznego mogą być słyszalne nietypowe odgłosy. Odgłosy te są normalne i pochodzą z układu hamulcowego.

Lampka ostrzegawcza i kontrolna

System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist włącza się przy każdym włączeniu zapłonu. Nie ma osobnego powiadomienia.

Jeżeli system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist zostanie wyłączony lub włączony, lub w systemie wystąpi usterka, na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej zapali się lampka kontrolna. »»

 On	Lampka zapala się
System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist został włączony ręcznie przyciskiem  OFF » rys. 155.	Lampka kontrolna gaśnie po około 5 sekundach.

 Miga	
Szybko: System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist wykonuje lub wykonał automatyczne hamowanie.	Lampka kontrolna gaśnie automatycznie.
Powoli: System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist aktualnie niedostępny.	Jeżeli pojazd stoi, wyłącz silnik i włączyć go ponownie. W razie potrzeby sprawdzić czujnik laserowy (brud, szron) »  zob. Czujnik laserowy na stronie 173. Jeśli funkcja nadal nie działa, skontaktować się z serwisem w celu kontroli systemu.

 OFF	Miga
W zakresie prędkości 5-30 km/h: System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist został wyłączony ręcznie przyciskiem  OFF » rys. 155.	Włączyć system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist ręcznie przyciskiem  OFF » rys. 155.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

UWAGA

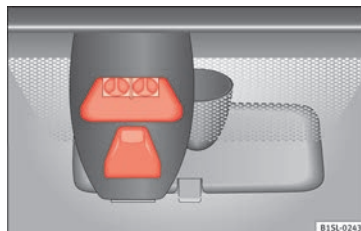
Brak reakcji na sygnalizację lampek ostrzegawczych może doprowadzić do zatrzymania samochodu podczas jazdy, lub spowodować wypadek i poważne obrażenia.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych.
- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.

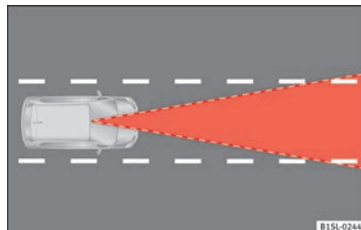
OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych może doprowadzić do awarii samochodu.

Czujnik laserowy



Rys. 153 W szybie przedniej: czujnik laserowy systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist



Rys. 154 Obszar wykrywania czujnika laserowego.

Czujnik laserowy na przedniej szybie » **rys. 153** umożliwia systemowi wykrywanie sytuacji drogowych przed samochodem.

Pojazdy z przodu wykrywane są w odległości do około 10 m.

⚠ UWAGA

Wiązka światła laserowego czujnika może powodować poważne uszkodzenia oczu.

- Nigdy nie ogniskować urządzeń optycznych, np. aparatu, mikroskopu lub szkła powiększającego, w odległości mniejszej niż 100 mm od czujnika laserowego.
- Należy pamiętać, że wiązka laserowa może pozostać aktywna, kiedy system City Safety Assist jest wyłączony albo niedostępny. Wiązka laserowa jest niewidoczna dla ludzkiego oka.

⚠ OSTROŻNIE

Jeżeli szyba przednia jest zabrudzona, oszroniona lub w inny sposób zasłonięta w obszarze działania czujnika laserowego, np. z powodu deszczu, mgły lub śniegu, system City Safety Assist może nie zadziałać.

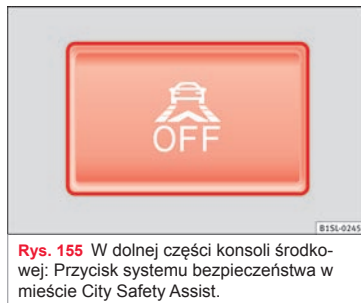
- Zawsze usuwać brud i szron z obszaru czujnika laserowego.
- Śnieg usuwać szczoteczka, a lód odmrózaczem.

⚠ OSTROŻNIE

Uszkodzenie szyby w obszarze czujnika laserowego systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist może uniemożliwić jego działanie.

- Wymienić szybę przednią, jeżeli w obszarze czujnika laserowego jest zarysowana, pęknięta lub uszkodzona przez kamienie. Szybę wymieniać tylko na autoryzowaną przez SEAT-a. Naprawy szyby przedniej są niedozwolone (np. w przypadku odprysków szkła spowodowanych przez uderzenie kamienia).
- Wycieraczki przedniej szyby wymieniać tylko na autoryzowane przez SEAT-a.
- Nie zamaľowywać powierzchni czujnika laserowego na szybie przedniej ani nie umieszczać na niej naklejek ani innych materiałów.

Funkcja



Rys. 155 W dolnej części konsoli środkowej: Przycisk systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist.

Włączanie i wyłączanie systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist

- Nacisnąć przycisk »» **rys. 155** na konsoli środkowej.

Kiedy włączony jest system bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist, lampka kontrolna  **OFF** zapala się na tablicy rozdzielczej w zakresie roboczym, tj. przy prędkościach 5-30 km/h.

Wyłączanie systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist w określonych sytuacjach

Zaleca się wyłączenie systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist w następujących sytuacjach »» :

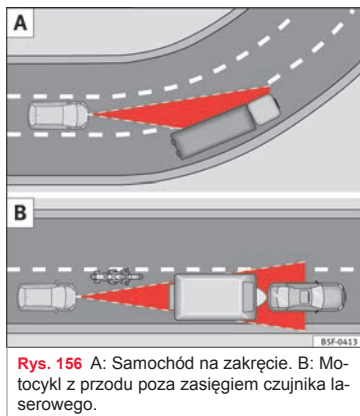
- Podczas holowania pojazdu.
- Podczas mycia w automatycznej myjni samochodowej.
- Jeśli samochód znajduje się na stanowisku badawczym.
- Jeśli czujnik laserowy jest uszkodzony.
- Jeżeli nastąpiło zderzenie w obszarze czujnika laserowego.
- Podczas jazdy terenowej (wiszące gałęzie).
- W przypadku przedmiotów wystających nad pokrywę silnika, takich jak ładunek przewożony na dachu, który znacznie wystaje z przodu.
- Jeśli szyba przednia w obszarze czujnika laserowego jest uszkodzona.

⚠ UWAGA

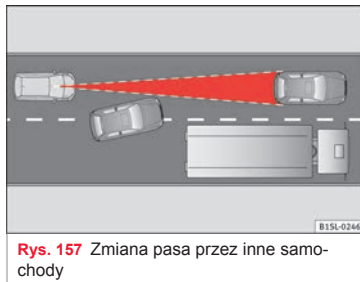
Niewyłączenie systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist w powyższych sytuacjach może doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Wyłączenie systemu bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist w sytuacjach krytycznych.

Wyjątkowe sytuacje na drodze



Rys. 156 A: Samochód na zakręcie. B: Motocykl z przodu poza zasięgiem czujnika laserowego.



Rys. 157 Zmiana pasa przez inne samochody

System bezpieczeństwa w mieście City Safety Assist nie może działać wbrew prawom fizyki i podlega ograniczeniom systemu. Dlatego system w pewnych sytuacjach może reagować w sposób spóźniony lub nieoczekiwany dla kierowcy. Dlatego należy zawsze zachowywać należyłą ostrożność i interweniować w razie potrzeby.

Na przykład, następujące sytuacje drogowe wymagają specjalnej uwagi:

Jazda po zakręcie

Przy wjeżdżaniu lub wyjeżdżaniu z „długiego” zakrętu pojazd może przyhamować, kiedy czujnik laserowy wykryje nadjeżdżający pojazd na przeciwnym pasie ruchu » **rys. 156 A**. Aby przerwać hamowanie, można nacisnąć pedał gazu, skrócić kierownicę lub nacisnąć pedał sprzęgła.

Wąskie pojazdy z przodu

Czujnik laserowy wykryje wąskie pojazdy z przodu tylko, jeżeli znajdują się w obszarze wykrywania czujnika » **rys. 156 B**. Dotyczy to w szczególności takich wąskich pojazdów jak motocykle.

Zmiana pasa przez inne samochody

Pojazdy wjeżdżające przed samochód w bliskiej odległości mogą spowodować niespodziewane hamowanie systemu City Safety Assist » **rys. 157**. Aby przerwać hamowanie, należy nacisnąć pedał gazu, skrócić kierownicę lub nacisnąć pedał sprzęgła.

Możliwe uszkodzenie czujnika laserowego

Jeżeli czujnik laserowy nie działa prawidłowo, na przykład z powodu intensywnego deszczu, mgły, śniegu lub zabrudzenia, system City Safety Assist zostanie tymczasowo wyłączony. Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej będzie migać lampka kontrolna .

Kiedy usterka czujnika laserowego zostanie usunięta, system stanie się ponownie dostępny. Lampka kontrolna  wyłącza się.

System City Safety Assist może nie działać w następujących warunkach:

- Na ostrych zakrętach.
- Po wciśnięciu pedału gazu do oporu.
- Jeżeli system City Safety Assist został wyłączony lub wystąpiła usterka » **strona 171**.
- Jeżeli czujnik laserowy jest brudny, uszkodzony lub przegrzany » **strona 172**.

- W warunkach śniegu, ulewnego deszczu lub gęstej mgły.
- Jeżeli z przodu znajdują się pojazdy.
- Zmiana pasa przez inne samochody.
- Pojazdy poruszające się w przeciwnym kierunku na tym samym pasie.
- W przypadku bardzo zabrudzonych pojazdów słabo odbijających wiązkę lasera.
- W warunkach dużego zapylenia.

Asystent podjazdu*

Czynność

W tę funkcję są wyposażone tylko samochody z układem ESC.

Asystent podjazdu pomaga kierowcy ruszyć z miejsca pod górę.

System utrzymuje nacisk hamulca przez około dwie sekundy po tym, jak kierowca zdejmie nogę z pedału hamulca, zapobiegając w ten sposób stoczeniu się samochodu do tyłu przy ruszaniu. Te dwie sekundy pozwalają kierowcy zwolnić pedał sprzęgła i przyspieszyć bez staczenia się do tyłu i bez użycia hamulca ręcznego, co sprawia, że ruszanie jest łatwiejsze, wygodniejsze i bezpieczniejsze.

Podstawowe warunki uaktywnienia tej funkcji:

- samochód musi znajdować się na wzniesieniu,
- drzwi muszą być zamknięte,
- samochód nie może być w ruchu,
- silnik musi być włączony, a pedał hamulca wciśnięty,
- ponadto włączony bieg lub bieg jałowy w skrzyniach manualnych bądź dźwignia w położeniu **S**, **D** lub **R** w samochodach z automatyczną skrzynią biegów.

System ten jest również aktywny przy ruszaniu na wzniesieniu na biegu wstecznym.

UWAGA

- Jeśli nie ruszy się od razu po zdjęciu nogi z pedału hamulca, w pewnych warunkach samochód może zacząć się staczać do tyłu. Wówczas należy natychmiast docisnąć pedał hamulca lub zaciągnąć hamulec ręczny.
- W razie zdławienia silnika należy natychmiast docisnąć pedał hamulca lub zaciągnąć hamulec ręczny.
- Podczas jazdy pod górę w ciągu pojazdów, aby zapobiec przypadkowemu cofnięciu się samochodu podczas ruszania, przed ruszeniem należy na kilka sekund wcisnąć pedał hamulca.

i Informacja

Aby upewnić się, czy samochód jest wyposażony w ten układ, należy skonsultować się z Autoryzowanym Serwisem lub innym specjalistycznym warsztatem.

System Start-Stop

Lampki kontrolne



Lampka zapala się

Włączony system Start-Stop.



Lampka zapala się

System Start-Stop włączony, ale nie można automatycznie zatrzymać silnika.

W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.



Zapala się

System Start-Stop nie może uruchomić silnika.

Uruchomić silnik ręcznie za pomocą kluczyka » strona 144.

Usterka alternatora.

» strona 216



Miga

System Start-Stop jest niedostępny.

W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapalają się lampki kontrolne na czas przeprowadzania testu określonych funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa » ⚠ zob. Na tablicy rozdzielczej na stronie 26.

System Start-Stop



Rys. 158 Górna część konsoli środkowej: Przycisk systemu Start-Stop.

Przy uruchomionym systemie Start-Stop następuje automatyczne wyłączenie silnika przy każdym zatrzymaniu samochodu. Silnik uruchomi się ponownie w sposób automatyczny, kiedy zajdzie taka potrzeba.

Funkcja ta pozostaje włączona, kiedy włączony jest zapłon. Na tablicy rozdzielczej pokazuje się informacja na temat aktualnego stanu » strona 176.

Przed przejechaniem przez wodę należy ręcznie odłączyć system Start-Stop.

Samochody z manualną skrzynią biegów

- Po zatrzymaniu samochodu wrzucić bieg jałowy i puścić pedał sprężła. Silnik się zatrzyma.
- Aby uruchomić ponownie, po prostu wcisnąć pedał sprężła.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów

- Podczas postoju samochodu docisnąć hamulec lub trzymać pedał wciśnięty. Następuje wyłączenie silnika.
- Silnik zostanie ponownie włączony w momencie zdjęcia nogi z pedału hamulca.
- Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **N**, silnik nie zostanie włączony, dopóki nie zostanie wybrany bieg lub wciśnięty pedał gazu.

Ważne warunki automatycznego wyłączenia silnika

- Pas kierowcy musi być zapięty.
- Drzwi kierowcy muszą być zamknięte.

- Pokrywa silnika musi być zamknięta.
- Silnik musi osiągnąć minimalną temperaturę roboczą.
- Pojazd musi przejechać jakąś odległość od ostatniego zatrzymania silnika.
- Akumulator pojazdu musi być wystarczająco naładowany.
- Temperatura akumulatora nie może być zbyt wysoka ani zbyt niska.
- Samochód nie może się znajdować na bardzo stromym wzniesieniu.

Warunki automatycznego ponownego uruchomienia silnika

Silnik może być uruchomiony ponownie w sposób automatyczny w następujących warunkach:

- Jeżeli pojazd zacznie się poruszać.
- Jeśli spadnie napięcie akumulatora.

Warunki wymagające ponownego uruchomienia silnika za pomocą kluczyka

Silnik trzeba uruchomić ręcznie w następujących warunkach:

- Kierowca odepnie pas bezpieczeństwa.
- Drzwi kierowcy są otwarte.
- Pokrywa silnika jest otwarta.

Włączanie i wyłączanie systemu Start-Stop

- Nacisnąć przycisk  na konsoli środkowej >>> **rys. 158**.
- W momencie wyłączenia systemu Start-Stop przycisk się podświetli.

Silnik włączy się natychmiast, jeżeli samochód jest w trybie Stop, a system został wyłączony ręcznie.

⚠ UWAGA

Zaawansowana technologia zastosowana w funkcji asystenta podjazdu nie jest w stanie zmienić praw fizyki. Dodatkowe udogodnienie oferowane przez asystenta podjazdu nie powinno skłaniać kierowcy do podejmowania ryzyka podczas jazdy.

- Każdy przypadkowy ruch samochodu może spowodować poważne obrażenia.
- Asystent podjazdu nigdy nie zastąpi uwagi kierowcy.
- Należy dostosować prędkość i styl jazdy do widoczności i warunków drogowych, atmosferycznych oraz natężenia ruchu.
- Asystent podjazdu nie zawsze utrzyma pojazd nieruchomo na wzniesieniu ani nie zawsze wystarczająco wyhamuje pojazd podczas jazdy w dół wzniesienia (np. na śliskiej lub oblodzonej nawierzchni).

⚠ UWAGA

Przy wyłączonym silniku nie działa wspomaganie hamulców i elektromechaniczne wspomaganie układu kierowniczego.

- Pojazd nie może nigdy toczyć się przy wyłączonym silniku.
- Odlączyć system Start-Stop przed rozpoczęciem pracy w komorze silnika.

ⓘ OSTROŻNIE

Akumulator pojazdu może ulec uszkodzeniu, jeżeli pojazd jest użytkowany przez dłuższy czas w wysokiej temperaturze otoczenia.

ℹ Informacja

W niektórych przypadkach może być konieczne uruchomienie silnika ręcznie za pomocą kluczyka. Sprawdzić odpowiednią lampkę kontrolną na tablicy rozdzielczej.

Zaczep holowniczy

Jazda z przyczepą

Informacje na temat jazdy z przyczepą

Samochód **nie** ma homologacji do ciągnięcia przyczepy. Samochód nie jest fabrycznie wyposażony w hak holowniczy ani nie można go zamontować jako wyposażenia dodatkowego.

UWAGA

Zamontowanie haka holowniczego w pojeździe może być przyczyną wypadków i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie montować w pojeździe zaczepu holowniczego.
- Przyczepa może odczepić się od pojazdu, gdy ten znajduje się w ruchu.

OSTROŻNIE

Instalowanie w pojeździe zaczepu holowniczego jakiegokolwiek typu może być przyczyną poważnych i kosztownych uszkodzeń pojazdu, które nie są objęte gwarancją SEAT-a.

Porady

Pielęgnacja i konserwacja

Akcesoria, wymiana części i modyfikacje

Wprowadzenie

UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich części zamiennych i akcesoriów, lub nieprawidłowe wykonanie zmian albo napraw może doprowadzić do uszkodzenia samochodu, wypadków i poważnych obrażeń.

- SEAT zaleca używanie wyłącznie akcesoriów zatwierdzonych przez SEAT-a i oryginalnych części zamiennych SEAT®. Te części i akcesoria zostały specjalnie przetestowane przez SEAT-a pod względem przydatności, niezawodności i bezpieczeństwa.

- Wykonywanie napraw lub modyfikacji należy zlecać specjalistycznemu warsztatowi. Dysponują one niezbędnymi narzędziami, urządzeniami diagnostycznymi, wiedzą na temat napraw oraz wykwalifikowanym personelem.

- Montować tylko części o takiej samej specyfikacji technicznej, co części montowane fabrycznie.

- Nie wolno montować, mocować ani instalować takich przedmiotów, jak uchwyty na napoje, uchwyty telefonów na pokrywach modułów poduszek powietrznych lub w strefach ich wyzwalania.

- Używać tylko takich kombinacji kół i opon, które zostały zatwierdzone przez SEAT-a dla danego typu samochodu.

Akcesoria i części zamienne

Przed zakupem akcesoriów i części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych SEAT zaleca uzyskanie porad w autoryzowanym serwisie. Na przykład, podczas montażu akcesoriów w późniejszym terminie lub w przypadku wymiany elementu. Centrum Serwisowe udzieli porad dotyczących wymagań prawnych i zaleceń producenta odnośnie do akcesoriów, części zamiennych i innych elementów.

SEAT zaleca używanie wyłącznie zatwierdzonych **akcesoriów SEAT-a** i **oryginalnych części zamiennych SEAT®**. Te części i akcesoria zostały specjalnie przetestowane przez SEAT-a pod względem przydatności, niezawodności i bezpieczeństwa. Ponadto, serwis techniczny SEAT-a gwarantuje profesjonalny montaż.

Pomimo stałego monitorowania rynku, SEAT nie może zagwarantować, że produkty **niezatwierdzone przez SEAT-a** są niezawodne, bezpieczne i odpowiednie dla danego samochodu. Dlatego też, SEAT nie ponosi odpowiedzialności, nawet w przypadku dopuszczenia przez urządowo uznany urząd dozoru technicznego lub inny organ urzędowy.

Wszelkie **elementy, w jakie może być wyposażony samochód**, mające bezpośredni wpływ na sterowanie pojazdem muszą być zatwierdzone do stosowania w danym samochodzie i opatrzone znakiem **e** (symbol homologacji Unii Europejskiej). Obejmuje to systemy tempomatów lub elektronicznie sterowane zawieszenie.

Jeżeli zamontowano **dotychczasowe urządzenia elektryczne**, które nie służą do sterowania samym samochodem, powinien na nich widnieć znak **CE** (deklaracja zgodności producenta Unii Europejskiej). Obejmuje to lodówki przenośne, laptopy lub wentylatory.

UWAGA

Nieprofesjonalne naprawy lub przeróbki samochodu mogą wpływać na działanie poduszek powietrznych, powodując nieprawidłowe działanie i wypadki stanowiące zagrożenie życia.

- Nie wolno montować, mocować ani instalować takich przedmiotów, jak uchwyty na napoje czy uchwyty telefonów na

pokrywach poduszek powietrznych ani w ich pobliżu, ani też w strefach wyzwala-
nia poduszek.

- Umieszczanie przedmiotów na osło-
nach poduszek powietrznych lub w stre-
fach ich wyzwala-
nia może doprowadzić
do poważnych obrażeń lub zagrożenia
życia w przypadku wyzwolenia poduszek
powietrznych.

Płyny i materiały eksploatacyjne

Wszystkie płyny samochodowe i mate-
riały eksploatacyjne, takie jak paski klino-
we, opony, płyny chłodzące, oleje silnikowe,
świece zapłonowe i akumulatory, są
stałe doskonałe. Dlatego wszystkie płyny
i materiały eksploatacyjne powinny być
zmieniane w specjalistycznym warsztacie.
Centra serwisowe są stale informowane o
wszelkich zmianach.

UWAGA

Nieprawidłowe używanie lub posługiwa-
nie się płynami albo materiałami eks-
ploatacyjnymi może spowodować wypa-
dek, poważne obrażenia, poparzenia
bądź zatrucie.

- Dlatego płyny należy przechowywać
w zamkniętych oryginalnych pojemni-
kach.

- Nie przechowywać płynów w pustych
pojemnikach lub butelkach na żywność,
bowiem inne osoby mogą je przypadko-
wo spożyć.

- Wszystkie płyny i materiały eksploata-
cyjne przechowywać w miejscach niedo-
stępnych dla dzieci.

- Zapoznać się z informacjami i ostrze-
żeniami podanymi na opakowaniach płyn-
ów oraz ich przestrzegać.

- Produktów, które wydzielają szkodliwe
opary używać na otwartym powietrzu lub
w strefach o sprawnej wentylacji.

- Do konserwacji samochodu nie uży-
wać paliwa, terpentyny, oleju silnikowe-
go, acetonu ani innych lotnych cieczy.
Są one toksyczne i łatwopalne. Mogą do-
prowadzić do pożaru lub wybuchu!

OSTROŻNIE

- Używać tylko odpowiednich płynów.
Pomyłka w zastosowaniu płynów może
spowodować niewłaściwą pracę silnika
lub jego uszkodzenie!

- Akcesoria i inne elementy zamontowa-
ne przed wlotem powietrza pogarszają
skuteczność działania płynu chłodzące-
go. Jeżeli silnik pracuje przy dużym ob-
ciążeniu w wysokich temperaturach, mo-
że nastąpić jego przegrzanie.

Informacja dotycząca środowiska

Wycieki płynów mogą zanieczyszczać
środowisko. W razie wycieku płyn należy
zebrać do odpowiednich pojemników i
usuwać zgodnie z obowiązującymi prze-
pisami oraz poszanowaniem środowi-
ska.

Naprawy i przeróbki techniczne

**Podczas wykonywania napraw i przeró-
bek technicznych należy przestrzegać
wytycznych SEAT! »» **

Modyfikacje elementów elektronicznych i
oprogramowania w samochodzie wykona-
ne w sposób niedozwolony mogą przyczy-
nić się do ich wadliwego działania. Ze
względu na sposób, w jaki elementy elek-
troniczne są połączone ze sobą w sieci,
wadliwe działanie może mieć wpływ na in-
ne pośrednie systemy. Może to znacząco
wpłynąć na osiągi samochodu, zwiększe-
nie zużycia części i oznaczać, że doku-
menty rejestracyjne samochodu stracą
ważność.

Serwis SEAT-a nie będzie odpowiedzialny
za szkody spowodowane przez modyfika-
cje techniczne lub nieprawidłowo wykona-
ne naprawy.

Centrum Serwisowe nie przyjmuje odpo-
wiedzialności za szkody powstałe wskutek

modyfikacji technicznych lub nieprawidłowo wykonanych napraw. Przypadki takie nie są również objęte gwarancją SEAT-a.

SEAT zaleca, aby modyfikacje techniczne lub naprawy były wykonywane w autoryzowanym serwisie oraz aby używać **oryginalnych części zamiennych SEAT®**.

Pojazdy o specjalnych akcesoriach i wyposażeniu

Producenci wyposażenia dodatkowego gwarantują, że wyposażenie jest zgodne z obowiązującymi przepisami prawa ochrony środowiska, w szczególności dyrektyw 2000/53/WE i 2003/11/WE. Pierwsza dyrektywa reguluje utylizację pojazdów wycofywanych z eksploatacji, natomiast druga odnosi się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych.

Właściciel samochodu powinien prowadzić dokumentację dla wyposażenia dodatkowego w sposób bezpieczny i przekazać je na złomowisko na konie okresu użytkowania samochodu. Gwarantuje to, że wszelkie dodatkowe wyposażenie montowane w pojazdach wycofywanych z eksploatacji są prawidłowo usuwane z poszanowaniem środowiska naturalnego.

UWAGA

Nieprawidłowo wykonane naprawy i modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie lub błędy w działaniu samochodu przez wpływ na skuteczność działania systemów wspomagania kierowcy. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Wszelkie naprawy i modyfikacje w samochodzie powinny być wykonywane wyłącznie przez specjalistyczny warsztat.

Naprawa i usterki w systemie poduszek powietrznych

Podczas wykonywania napraw i modyfikacji technicznych należy przestrzegać wytycznych SEAT! »» 

Modyfikacje i naprawy przedniego zderzaka, drzwi, foteli przednich oraz napraw dachu lub podwozia powinny być przeprowadzane przez specjalistyczny warsztat. Elementy te mogą zawierać części lub czujniki należące do systemu poduszek powietrznych.

Przy wykonywaniu czynności w systemie poduszek powietrznych lub wymontowaniu jego części i zamontowaniu w systemie podczas wykonywania innych czynności naprawczych, części systemu poduszek powietrznych mogą zostać uszkodzone. W konsekwencji, w razie wypadku poduszka

powietrzna może wypełnić się nieprawidłowo lub nie wypełni się wcale.

Aby skuteczność poduszki powietrznej nie została zmniejszona a zdemontowane części nie spowodowały żadnych obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, konieczne jest przestrzeganie przepisów. Przepisy te są znane wyspecjalizowanym warsztatom.

Modyfikacje zawieszenia samochodu mogą mieć wpływ na działanie systemu poduszek powietrznych w przypadku kolizji. Na przykład, w przypadku zastosowania niezatwierdzonych przez SEAT kombinacji kół i opon, lub gdy obniżona zostaje wysokość samochodu, usztywnione zostaje zawieszenie lub resory, amortyzatory teleskopowe, tłumiki drgań itp., wyniki otrzymane przez czujniki poduszek powietrznych i przesyłane do modułu sterującego mogą nie być dokładne. Na przykład, niektóre modyfikacje zawieszenia mogą zwiększyć siłę mierzoną przez czujniki i spowodować zadziałanie systemów poduszek powietrznych w kolizji. W normalnych warunkach, zmierzone wartości byłyby niższe, a poduszka powietrzna nie zostałaby wyzwolona. Inne modyfikacje mogą zmniejszyć siły mierzone przez czujniki i dlatego poduszki powietrzne nie zostaną uruchomione w sytuacjach, w których powinny zostać wyzwolone.

»

UWAGA

Naprawy lub modyfikacje, które nie są wykonane prawidłowo, mogą spowodować uszkodzenie lub błędy w działaniu samochodu, mając wpływ na skuteczność systemów poduszek powietrznych. Może to doprowadzić do poważnych wypadków, również stanowiących zagrożenie życia.

- Wszelkie naprawy i modyfikacje w samochodzie powinny być wykonywane wyłącznie przez specjalistyczny warsztat.
- Modułów poduszek powietrznych nie wolno naprawiać: uszkodzony moduł należy wymienić.
- Nigdy nie należy wyposażać samochodu w elementy poduszek powietrznych pochodzące z recyklingu lub odzysku.

UWAGA

Modyfikacje zawieszenia samochodu, w tym stosowanie nieautoryzowanych kombinacji felg i opon, w razie wypadku mogą wpływać na działanie poduszek powietrznych i zwiększyć ryzyko poważnych obrażeń lub powodować zagrożenie życia.

- Nie należy montować elementów zawieszenia, które nie są identyczne z oryginalnymi częściami zamontowanymi w samochodzie.

- Nie używać takich kombinacji kół i opon, które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a.

Doposażanie w telefon komórkowy

Antena zewnętrzna jest wymagana do korzystania w samochodzie z CB-radio.

Doposażanie samochodu w urządzenia elektryczne lub elektroniczne podlega ich zatwierdzeniu do użytku w danym samochodzie. W pewnych okolicznościach może to oznaczać, że dokumenty rejestracyjne danego samochodu tracą ważność.

SEAT zatwierdził dany samochód do użytku z CB-radiem, jeżeli przestrzegane są następujące warunki:

- Antena zewnętrzna musi być zamontowana profesjonalnie.
- Maksymalna moc nadawania wynosi 10 W.

Optymalny zasięg urządzenia można uzyskać jedynie przy zastosowaniu anteny zewnętrznej.

Możliwość używania CB-radio o mocy nadawczej powyżej 10 W należy sprawdzić w specjalistycznym warsztacie posiadającym wiedzę na temat możliwości technicznych

ich instalacji. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Należy spełnić wszystkie wymagania prawne, wraz z instrukcją obsługi CB-radio.

UWAGA

Jeśli CB-radio nie jest bezpiecznie zamocowane w odpowiednim miejscu, może przemieszczać się wewnątrz samochodu w przypadku gwałtownego hamowania, gwałtownych manewrów lub wypadku i spowodować obrażenia.

- Podczas jazdy krótkofalówki muszą być solidnie zamocowane, poza strefą wyzwalania poduszek powietrznych lub schowane w bezpieczny sposób.

UWAGA

Podczas używania CB-radio bez połączenia z anteną zewnętrzną istnieje możliwość przekroczenia maksymalnych dopuszczalnych poziomów promieniowania elektromagnetycznego. Dotyczy to również nieprawidłowego zainstalowania anteny.

- CB-radio wewnątrz samochodu należy używać tylko, jeżeli zostało wcześniej prawidłowo podłączone do anteny zewnętrznej.

Informacje przechowywane przez moduły sterujące

Samochód jest fabrycznie wyposażony w szereg elektronicznych modułów sterujących silnika i skrzyni biegów. Ponadto moduły sterujące nadzorować działanie układu wydechowego i systemu poduszek powietrznych.

Dlatego też w czasie kierowania samochodem elektroniczne moduły sterujące stale analizują dane samochodu. W przypadku uszkodzenia lub odchylenia od wartości teoretycznych, tylko te dane są przechowywane. Zwykle w przypadku wystąpienia usterek zapalają się lampki ostrzegawcze na desce rozdzielczej.

Dane te można odczytywać i analizować za pomocą specjalnych urządzeń.

Przechowywanie danych umożliwia serwisom przeprowadzanie diagnostyki i wykonywanie napraw. Przechowywane dane mogą obejmować:

- Dane odnoszące się do silnika lub skrzyni biegów
- Prędkość
- Kierunek jazdy
- Siłę hamowania
- Wykrywanie zapięcia pasa

Moduły sterujące samochodem nie nagrywają rozmów prowadzonych przez pasażerów w samochodzie.

W samochodach wyposażonych w funkcję połączenia alarmowego przez telefon komórkowy i w inne urządzenia podłączone w samochodzie istnieje możliwość wysłania pozycji samochodu. Jeśli centrala zarejestruje wypadek z aktywacją poduszek powietrznych, system może automatycznie wysłać sygnał. Zależy to od operatora sieci. Zwykle transmisja jest możliwa tylko w miejscach o dobrym zasięgu.

Rejestrator Zdarzeń

Samochód **nie** jest wyposażony w rejestrator zdarzeń.

Rejestrator zdarzeń tymczasowo przechowyuje informacje o samochodzie. Dlatego też, w razie wypadku, możliwe jest uzyskanie szczegółowych informacji o przebiegu zdarzenia. W pojazdach z systemami poduszek powietrznych mogą być przechowywane dane odnoszące się do prędkości uderzenia, stanu pasów, pozycji siedzeń i czasu aktywacji poduszek powietrznych. Ilość danych zależy od producenta.

Rejestratory zdarzeń mogą być montowane tylko za zezwoleniem właściciela samochodu i, w niektórych krajach, podlegają one lokalnemu prawodawstwu.

Przeprogramowanie modułów sterujących

Generalnie, wszystkie dane wymagane do zarządzania elementami są przechowywane w modułach sterujących. Programowanie niektórych funkcji pomocniczych, takich jak sygnalizacja funkcji pomocniczych za pomocą kierunkowskazów, pojedyncze otwieranie drzwi oraz instrukcje na wyświetlaczu można zmienić w warsztacie za pomocą specjalistycznych urządzeń. W przypadku przeprogramowania funkcji komfortowych informacji w instrukcji obsługi nie będą zgodne ze zmodyfikowanymi funkcjami. Dlatego SEAT zaleca, aby wszelkie zmiany były zapisywane w „pozostałych notatkach warsztatowych” w Książce Serwisowej.

Autoryzowany Serwis SEAT-a jest obowiązany posiadać zapis wszelkich zmian w programowaniu.

Odczyt pamięci awarii

We kabinie samochodu znajduje się złącze diagnostyczne do odczytu pamięci usterek samochodu. Pamięć usterek rejestruje błędy i odchylenia modułów sterujących od wartości teoretycznych.

Złącze diagnostyczne znajduje się z boku w zagłębieniu na nogi po stronie kierowcy, obok dźwigni otwierania maski silnika, pod osłoną.

Pamięć usterek powinna być odczytywana i resetowana przez specjalistyczny warsztat.

Korzystanie z telefonu komórkowego w samochodzie bez podłączenia do anteny zewnętrznej

Telefony komórkowe przesyłają i odbierają fale radiowe, tzw. sygnały wysokich częstotliwości, zarówno podczas pracy, jak i w stanie gotowości. Badania naukowe stwierdzają, że fale radiowe przekraczające określone wartości mogą być szkodliwe dla organizmu człowieka. Międzynarodowe komisje i organy ustaliły limity i dyrektywy w celu zapewnienia, aby promieniowanie elektromagnetyczne telefonów komórkowych nie przekraczało pewnych granic, które nie zagrażają zdrowiu ludzi. Niemniej jednak, nie ma jednoznacznych dowodów naukowych świadczących o tym, że telefony bezprzewodowe są całkowicie bezpieczne.

Dlatego niektórzy eksperci zalecają umiarkowane korzystanie z telefonów komórkowych i stosowanie środków zmniejszających ilość promieniowania docierającą do ludzkiego ciała.

W przypadku używania wewnątrz samochodu telefonu komórkowego niepodłączonego do anteny zewnętrznej, promieniowa-

nie elektromagnetyczne może być większe niż w przypadku telefonu komórkowego podłączonego do wbudowanej, lub innej anteny zewnętrznej.

Jeżeli pojazd jest wyposażony w odpowiednią instalację głośnomówiącą umożliwiającą korzystanie z licznych dodatkowych funkcji telefonu z kompatybilną technologią Bluetooth®, jest ona zgodna z prawodawstwem wielu krajów, które zezwalają na korzystanie z telefonów komórkowych wewnątrz pojazdów wyłącznie przy użyciu urządzenia głośnomówiącego.

Telefony komórkowe należy umieszczać w odpowiednich uchwytach lub bezpiecznie schować w samochodzie. Jeżeli telefon umieszczany jest w uchwycie, należy go bezpiecznie zamocować do podstawy. Telefon komórkowy będzie bezpiecznie zamocowany na desce rozdzielczej i zawsze w zasięgu ręki kierowcy tylko po zastosowaniu tych procedur. Podłączenie telefonu do anteny zewnętrznej odbywa się poprzez instalację głośnomówiącą, funkcję telefonu lub połączenia Bluetooth® w telefonie komórkowym i w pojeździe.

Jeśli telefon komórkowy jest podłączony do zintegrowanej anteny samochodu lub anteny zewnętrznej podłączonej do samochodu, przyczyni się to do zmniejszenia promieniowania elektromagnetycznego i ograniczy ryzyko dla zdrowia ludzi. Poprawi to również jakość połączenia.

Jeśli telefon używany jest wewnątrz samochodu bez systemu głośnomówiącego, nie zostanie bezpiecznie zamocowany i podłączony do anteny zewnętrznej telefonu samochodowego. Jeśli telefon nie znajduje się w uchwycie, jego bateria nie będzie ładowana. Ponadto niektóre połączenia mogą być zrywane i pogorszy się ich jakość.

Telefony komórkowe powinny być używane wewnątrz samochodu tylko pod warunkiem podłączenia ich do systemu głośnomówiącego. SEAT zaleca korzystanie z anteny zewnętrznej w przypadku używania telefonu komórkowego wewnątrz samochodu.

Bluetooth® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Bluetooth® SIG, Inc.

UWAGA

Jeśli telefon komórkowy nie jest bezpiecznie zamocowany w odpowiednim miejscu, może przemieszczać się wewnątrz samochodu przy gwałtownym hamowaniu, manewrach lub w razie wypadku i spowodować obrażenia.

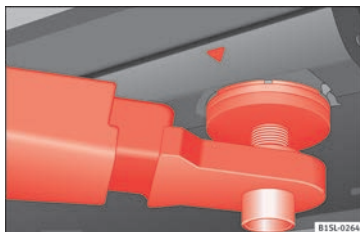
- W czasie jazdy telefon komórkowy i inne wyposażenie, w tym akcesoria do telefonu, takie jak uchwyty, a także notesy, nawigacje itp. muszą być prawidłowo zamocowane, z dala od stref wyzwalania poduszek powietrznych, lub schowane w bezpiecznym miejscu.

UWAGA

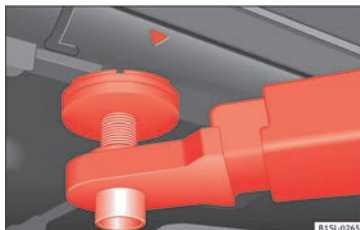
Podczas używania telefonu komórkowego lub CB-radia bez połączenia z anteną zewnętrzną istnieje możliwość przekroczenia maksymalnych dopuszczalnych poziomów promieniowania elektromagnetycznego wewnątrz pojazdu, co może stanowić zagrożenie dla kierowcy i reszty pasażerów. Dotyczy to również nieprawidłowego zainstalowania anteny.

- Należy zachować odległość co najmniej 20 cm między antenami telefonów komórkowych a rozrusznikami serca, bowiem telefony komórkowe mogą mieć wpływ na działanie niektórych rozruszników.
- Nie wolno trzymać telefonu komórkowego w kieszeni na piersi bezpośrednio nad rozrusznikiem serca.
- W razie podejrzenia zakłócenia pracy rozrusznika serca lub innych urządzeń medycznych natychmiast wyłączyć telefon komórkowy.

Punkty podnoszenia samochodu



Rys. 159 Gniazda do podnoszenia samochodu za pomocą podnośników warsztatowych lub dźwigników



Rys. 160 Tylne gniazda do podnoszenia samochodu za pomocą podnośników warsztatowych lub dźwigników

Samochód należy zawsze podnosić, korzystając z przeznaczonych do tego punktów ukazanych na rysunkach » **rys. 159** i » **rys. 160**. Podnoszenie samochodu

opartego w innych punktach może doprowadzić do poważnego uszkodzenia samochodu » lub obrażeń ciała » **⚠**.

Pojazdu nie należy podnosić przy użyciu podnośników warsztatowych z poduszkami podnośnikowymi zawierającymi płyn.

Podczas podnoszenia samochodu za pomocą podnośnika warsztatowego lub lewarka wymagane jest zachowanie szeregu środków ostrożności. Pojazd na podnośniku warsztatowym lub lewarku podnosić mogą wyłącznie osoby przeszkolone, zaznajomione z zasadami bezpiecznego podnoszenia pojazdów za pomocą tych urządzeń.

Uwagi dotyczące podnoszenia samochodu za pomocą podnośnika » strona 78.

UWAGA

Niewłaściwe posługiwanie się podnośnikiem warsztatowym lub dźwignikiem przy podnoszeniu samochodu może spowodować wypadek lub poważne obrażenia.

- Przed podniesieniem samochodu należy przestrzegać instrukcji producenta podnośnika warsztatowego lub lewarka i obowiązujących wymagań prawnych.
- Nikt nie powinien znajdować się w samochodzie podczas lub po zakończeniu podnoszenia.

- Samochód należy podnosić, korzystając wyłącznie z przeznaczonych do tego punktów ukazanych na »» **rys. 159** i »» **rys. 160**. Jeśli samochód podnoszony jest w punktach innych niż zaznaczone gniazda, może spaść z podnośnika, na przykład gdy wymontowany zostanie silnik lub skrzynia biegów.
- Punkty podnoszenia należy wyśrodkować i pewnie umieścić na płytach podpierających lewarka.
- Pod żadnym pozorem nie uruchamiać silnika podniesionego samochodu! Drgania silnika mogą zrzucić samochód z lewarka.
- Jeżeli konieczne jest wykonanie czynności pod podniesionym pojazdem, należy sprawdzić, czy kolumny wsparcia mają odpowiednią nośność.
- Nie wchodzić na platformę podnośnika.
- Zawsze sprawdzić, czy masa samochodu nie przekracza nośności platformy podnośnika.

⚠ OSTROŻNIE

- Pod żadnym pozorem nie podnosić samochodu za miskę olejową silnika, skrzynię biegów albo tylną lub przednią oś.
- Należy zawsze używać podkładki gumowej aby zapobiec uszkodzeniom pod-

wozia. Sprawdzić, czy ramiona platformy poruszają się bez przeszkód.

- Ramiona nie powinny stykać się z bocznymi stopniami podwozia ani innymi częściami samochodu.

Pielęgnacja i czyszczenie karoserii

Wprowadzenie

Regularna konserwacja i mycie umożliwiają **utrzymać wartość** samochodu. Może to być również jednym z warunków uznania roszczeń gwarancyjnych w przypadku korozji nadwozia lub wad lakieru.

Odpowiednie produkty do pielęgnacji samochodu są dostępne w każdym serwisie technicznym.

⚠ UWAGA

Produkty do pielęgnacji samochodów mogą być toksyczne i niebezpieczne. Jeśli produkty do pielęgnacji samochodu są nieodpowiednie lub wykorzystywane w niewłaściwy sposób, może to doprowadzić do wypadku, poważnych obrażeń, poparzeń lub zatrucia.

- Produkty do pielęgnacji samochodu należy przechowywać w oryginalnych, zamkniętych pojemnikach.

- Przestrzegać informacji podanych przez producenta.
- Nie przechowywać produktów do pielęgnacji samochodów w pustych puszkach, butelkach lub innych pojemnikach przeznaczonych na artykuły spożywcze.
- Wszystkie produkty do pielęgnacji samochodu przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Podczas używania produktów do pielęgnacji samochodów mogą wytwarzać się szkodliwe opary. Dlatego też produkty do pielęgnacji należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji lub na wolnym powietrzu.
- Do mycia, czyszczenia i pielęgnacji samochodu nie używać paliwa, terpentyny, oleju silnikowego, acetonu ani innych lotnych cieczy. Są one toksyczne i łatwopalne.

⚠ UWAGA

Niewłaściwa pielęgnacja i czyszczenie elementów samochodu mogą uszkodzić wyposażenie związane z bezpieczeństwem, co zwiększa ryzyko poważnych obrażeń.

- Elementy samochodu należy czyścić i konserwować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Używać wyłącznie produktów posiadających odpowiednie aprobaty lub zalecanych do pielęgnacji.

⚠ OSTROŻNIE

Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

✿ Informacja dotycząca środowiska

Samochód myć wyłącznie w miejscach przeznaczonych do tego celu, aby nie wprowadzać do kanalizacji brudnej wody, która może być zanieczyszczona olejem, smarem lub paliwem. W niektórych krajach zabronione jest nawet mycie samochodu poza wyznaczonymi do tego celu obszarami.

✿ Informacja dotycząca środowiska

W miarę możliwości, należy zawsze korzystać z produktów nieszkodliwych dla środowiska.

✿ Informacja dotycząca środowiska

Pozostałości produktów do pielęgnacji samochodów nie wolno wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Przestrzegać informacji podanych przez producenta.

Mycie samochodu

Im dłużej substancje takie jak owady, ptasie odchody, żywiczny sok drzew, brud dro-

gowy, osady przemysłowe, smoła, sadza lub sól drogowa i inne silnie reagujące materiały pozostają na samochodzie, tym większe są uszkodzenia lakieru. Wysokie temperatury (np. na skutek silnego nasłonecznienia) dodatkowo nasilają żrące działanie. **Podwozie** należy również dokładnie myć w regularnych odstępach czasu.

Automatyczne myjnie samochodowe

Zawsze należy przestrzegać instrukcji podanych w automatycznej myjni samochodowej. Przed wjechaniem do myjni należy podjąć standardowe środki ostrożności, aby uniknąć uszkodzenia samochodu (zamknąć wszystkie okna i szyberdach, złożyć lusterka zewnętrzne). Jeśli samochód jest wyposażony w dodatkowe elementy (spoiler, bagażnik dachowy, antena itp.), należy spytać członka personelu odpowiedzialnego za myjnię, czy można z nim wjechać do myjni » » » ⚠.

Lakier samochodowy jest tak trwały, że samochód można zwykle bez problemów myć w automatycznej tunelowej myjni samochodowej. Zużycie i uszkodzenia lakieru zależą jednak od rodzaju myjni. SEAT zaleca korzystanie z samochodowych myjni bezszczotkowych.

Aby usunąć ślady wosku z okien i zapobiegać rysowaniu piór wycieraczek, należy przestrzegać następujących zasad » » » stro-

na 189, **Czyszczenie okien i lusterek zewnętrznych.**

Ręczne mycie samochodu

Podczas ręcznego mycia samochodu używać dużo wody, aby najpierw zmiękczyć brud i możliwe najlepiej spłukać karoserię.

Następnie umyć samochód miękką **gąbką**, **rękawicą** lub **szczotką**, stosując tylko lekki nacisk. Zacząć od dachu i myć, posuwając się ku dołowi. Specjalnego **szamponu do samochodów** należy używać tylko do bardzo uporczywych zabrudzeń.

Dokładnie i często przepłukiwać gąbkę lub rękawicę.

Koła, progi i tym podobne elementy należy czyścić jako ostatnie. Do tego celu używać innej gąbki.

⚠ UWAGA

Ostre elementy w samochodzie mogą spowodować obrażenia.

- Chronić ramiona i ręce przed ostrymi krawędziami podczas czyszczenia podwozia samochodu lub wnętrza piast kół.

⚠ UWAGA

Po umyciu samochodu skuteczność hamowania zmniejsza się (i wydłuża się droga hamowania) ze względu na wilgoć (a w zimie – lód) na hamulcach.

»

- „Należy osuszyć hamulce i usunąć z nich lód“ poprzez delikatne hamowanie. Upewnić się, czy przeprowadzenie tego nie stwarza to zagrożenia dla innych użytkowników drogi ani nie stanowi naruszenia przepisów ruchu drogowego.

❗ OSTROŻNIE

- Temperatura wody nie może przekraczać +60°C.
- Aby uniknąć uszkodzenia lakieru, nie myć samochodu w pełnym słońcu.
- Do usuwania śladów owadów nie należy używać szorstkich gąbek lub podobnych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić powierzchnię.
- Nie wycierać reflektorów suchą szmatką lub gąbką – zawsze najpierw ją zwilżyć. Najlepiej do tego celu użyć wody z mydłem.
- Mycie samochodu w niskich temperaturach: Podczas mycia samochodu wodą z węża, nie kierować wody na bębniaki zamków, szczeliny wokół drzwi i wokół dachu otwieranego. Zamki i uszczelki mogą zamarznąć!

❗ OSTROŻNIE

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia samochodu, należy wykonać następujące czynności przed skorzystaniem z automatycznej myjni samochodowej:

- Porównać odległość między kołami samochodu a odległością między prowadnicami myjni, aby zapobiec uszkodzeniu felg i opon!
- Wyłączyć czujnik deszczu przed wjechaniem do automatycznej myjni samochodowej.
- Porównać wysokość i szerokość swojego samochodu z dostępną wysokością i szerokością przy wjeździe i przejeździe przez myjnię.
- Złożyć lusterka boczne. Niedozwolone jest ręczne składanie lub rozkładanie elektrycznie sterowanych lusterek bocznych. Zawsze należy używać sterowania elektrycznego.
- Aby uniknąć uszkodzenia lakieru maski silnika, opuścić wycieraczki na przednią szybę po wysuszeniu piór wycieraczek. Nie wolno dopuścić, aby ramiona wycieraczek opadły samoistnie!
- Zablokować tylną klapę, aby zapobiec jej nieprzewidzianemu otwarciu, gdy samochód będzie znajdował się w myjni.

Mycie samochodu myjką ciśnieniową

Podczas mycia samochodu urządzeniem wysokociśnieniowym należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia. Zwrócić szczególną uwagę na wy-

magane **ciśnienie** strumienia i **odległość** między dyszą a samochodem »» » ⚠.

Konieczne jest utrzymanie odpowiedniej odległości od miękkich materiałów, takich jak węże gumowe czy materiały izolacyjne, oraz od czujników parkowania. Czujniki systemu ostrzegania przy parkowaniu znajdując się na tylnym zderzaku »» » ⚠.

Nie należy używać dyszy wyrzucających wodę **bezpośrednim strumieniem** lub takich, w których zastosowano **strumień z ruchem obrotowym** do usuwania zabrudzeń »» » ⚠.

⚠ UWAGA

Niewłaściwe zastosowanie wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących może spowodować trwałe (widoczne lub niewidoczne) uszkodzenie opon albo innych materiałów. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Zapewnić odpowiednią odległość między dyszą a oponami.
- Nie myć opon silnym strumieniem ani przy użyciu tak zwanych „pogromców brudu“. Nawet przy zachowaniu dużej odległości i krótkiego czasu mycia można uszkodzić opony.

UWAGA

Po umyciu samochodu skuteczność hamowania zmniejsza się (i wydłuża się droga hamowania) ze względu na wilgoć (a w zimie – lód) na hamulcach.

- „Należy osuszyć hamulce i usunąć z nich lód” poprzez delikatne hamowanie. Upewnić się, czy przeprowadzenie tego nie stwarza to zagrożenia dla innych użytkowników drogi ani nie stanowi naruszenia przepisów ruchu drogowego.

OSTROŻNIE

- Temperatura wody nie może przekraczać +60°C.
- Aby uniknąć uszkodzenia lakieru, nie myć samochodu w pełnym słońcu.
- Aby system działał prawidłowo, czujniki na zderzaku muszą być utrzymywane w czystości i nieoblodzone. Podczas czyszczenia przy użyciu węży ciśnieniowych i urządzeń parowych czujniki należy spryskiwać tylko przez krótki czas. Między czujnikami a dyszą urządzenia parowego / węża zachować odległość 10 cm.
- Nie używać urządzeń wysokociśnieniowych do usuwania lodu lub śniegu z szyb.
- Mycie samochodu w niskich temperaturach: Podczas mycia samochodu wodą z węża, nie kierować wody na bębniarki zamków, szczeliny wokół drzwi i wo-

kół dachu otwieranego. Zamki i uszczelki mogą zamarznąć!

Czyszczenie okien i lusterek zewnętrznych

Czyszczenie szyb i lusterek zewnętrznych

Nanieść na okna wewnątrz i na zewnątrz standardowy środek do mycia szyb zawierający alkohol.

Wytrzeć szyby czystą szmatką z zamszu (irchą) lub szmatką z niestrzępiącego się materiału. Szmatki zamszowe używane na powierzchniach lakierowanych nie nadają się do czyszczenia okien, ponieważ są one zabrudzone osadzonym na nich woskiem, który mógłby rozmazać się na szybach okien.

Do usuwania zabrudzeń z gumy, oleju, smaru i silikonu używać środka do czyszczenia szyb lub zmywacza silikonowego »» ❶.

Usuwanie osadów woskowych

Automatyczne myjnie samochodowe i niektóre produkty do pielęgnacji pojazdów mogą pozostawiać **woskowe osady** na szybach okien. Osady te można usunąć tylko za pomocą specjalnego produktu lub ściereczek czyszczących. Jeżeli na szybie

przedniej lub tylnej pozostaną osady z wosku, pióra mogą rysować szkło. SEAT zaleca, aby po każdym myciu samochodu wytrzeć miękką szmatką woskowy osad z przedniej i tylnej szyby.

Do płynu do spryskiwaczy można dodać detergent do czyszczenia szyb, który rozpuszcza wosk, aby zapobiec rozmazywaniu wosku na szybie przedniej przez pióra wycieraczek. Należy upewnić się, że proporcje środka czyszczącego są właściwe. Produkty do usuwania smaru nie pomogą w oczyszczeniu woskowych osadów »» ❶.

W każdym serwisie są dostępne specjalne produkty do czyszczenia lub ściereczki czyszczące. Do usuwania osadów woskowych SEAT zaleca następujące produkty:

- Na najgorętszą porę roku: letni płyn do szyb G 052 184 A1. Proporcja: 1:100 (1 część detergentu na 100 części wody) w zbiorniku na płyn do spryskiwaczy.
- Środek całoroczny: płyn do mycia szyb G 052 164 A2; proporcja 1:2 w zbiorniku na płyn do spryskiwaczy (1 część koncentratu, 2 części wody) w zimie w warunkach do -18°C, lub 1:4, przez pozostałą część roku.
- Ściereczki do szyb G 052 522 A1 do wszystkich szyb i lusterek bocznych. »»

Usuwanie śniegu

Do usuwania śniegu z szyb i lusterek zewnętrznych używać małej zmiotki.

Usuwanie lodu

Do usuwania lodu należy, w miarę możliwości, używać preparatu do odmrażania w aerozolu. W przypadku używania skrobaczki wykonywać ruch tylko w jednym kierunku **bez** ruchu wahadłowego. Podczas ciągnięcia skrobaczki w drugą stronę brud może porysować szybę.

UWAGA

Brudne lub zaparowane szyby ograniczają widoczność we wszystkich kierunkach i zwiększają ryzyko wypadku i poważnych obrażeń.

- Nie wolno kierować samochodem, nie mając dobrej widoczności przez wszystkie okna!
- Odsznieżyć szyby i usunąć z nich lód, a także odprowadzić od wewnątrz i na zewnątrz.

OSTROŻNIE

- Nie mieszać w zbiorniku płynu do spryskiwaczy produktów czyszczących SEAT-a z innymi produktami, niezalecanymi przez SEAT-a. Może to doprowadzić do flokulacji i zablokować dysze spryskiwaczy szyby przedniej.

- Nie należy używać gorącej lub ciepłej wody do usunięcia lodu i śniegu z szyb oraz lusterek zewnętrznych. Szyba może pęknąć!
- Element grzejny tylnej szyby znajduje się na wewnętrznej jej stronie. Na elementy grzejne nie należy naklejać nalepek samoprzylepnych i nie czyścić wnętrza tylnej szyby przy użyciu agresywnych lub kwaśnych produktów bądź innych podobnych chemicznych środków czyszczących.

Pielęgnacja i polerowanie lakieru

Woskowanie

Regularne woskowanie chroni lakier. Odpowiednim czasem na nałożenie warstwy wosku jest moment, w którym woda już nie tworzy kropelek spływających z czystej powłoki lakierniczej.

Nawet jeśli **roztwór wosku** jest stosowany regularnie w myjni automatycznej, SEAT zaleca ochronę lakieru twardą powłoką wosku co najmniej dwa razy w roku.

Polerowanie

Polerowanie jest konieczne tylko, jeśli lakier stracił swój blask i połysku nie można przywrócić przez nałożenie wosku.

Jeśli pasta polerska nie zawiera wosku, powłokę wosku należy nałożyć po polerowaniu.

OSTROŻNIE

- Aby zapobiec uszkodzeniu, samochodowej pasty polerskiej lub twardego wosku nie należy stosować na elementach z matową powłoką malarską, z tworzyw sztucznych, kloszy reflektorów przednich i świateł tylnych.
- Nie polerować samochodu w zapiaśnionym lub zapyłonym otoczeniu.

Pielęgnacja i czyszczenie kołpaków chromowanych i aluminiowych

- Anodowane powierzchnie czyścić przy użyciu czystej, wilgotnej szmatki z niestrzępającej się, gładkiej tkaniny.
- Jeżeli zabrudzenie jest znaczne, używać specjalnych środków czyszczących, które nie zawierają **rozpuszczalników**.
- Wypolerować kołpaki chromowane lub aluminiowe suchą, gładką szmatką.

OSTROŻNIE

Aby nie uszkodzić kołpaków aluminiowych lub chromowanych:

- Nie czyścić ich ani nie polerować na słońcu.
- Nie czyścić ich ani nie polerować w zapyłonym lub zapyłonym środowisku.
- Nie używać produktów ściernych, takich jak domowe mleczka do czyszczenia.
- Nie używać gąbek do usuwania owadów, szorstkich zmywaków ani innych podobnych produktów do usuwania pozostałości owadów.
- Nie polerować zabrudzonych powierzchni.
- Nie używać produktów zawierających rozpuszczalniki.
- Nie używać wosku twardego.

❗ OSTROŻNIE

Chromowane osłony piast lub kołpaki mogą być dodatkowo pomalowane. Nie używać do nich wosku do aluminium i chromu ani pasty polerskiej do aluminium i chromu. Zamiast tego, używać komercyjnie dostępnego wosku lub pasty polerskiej do powłok lakierniczych.

Czyszczenie kół

Czyszczenie felg stalowych

Przy użyciu odkurzacza przemysłowego usuwać pył hamulcowy. Felgi czyścić regularnie oddzielną gąbką.

Uszkodzenia farby na felgach stalowych należy zamalować, zanim metal zacznie rdzewieć.

Pielęgnacja i czyszczenie felg aluminiowych

Sól drogową i pył hamulcowy usuwać przez mycie felg mniej więcej **raz na dwa tygodnie**. Do czyszczenia felg używać detergentu bezkwasowego. SEAT zaleca, aby obręcze kół pokrywać dokładnie warstwą **wosku twardego** mniej więcej co trzy miesiące.

Ważne jest, aby usunąć sól drogową i pył hamulcowy przez mycie felg w regularnych odstępach czasu, w przeciwnym razie będzie miało to niekorzystny wpływ na wykończenie.

Do czyszczenia felg ze stopów metali lekkich używać detergentu bezkwasowego. Do pielęgnacji felg nie należy używać samochodowej pasty polerskiej ani innych środków ściernych.

Jeśli powłoka ochronna na lakierze została uszkodzona (np. przez uderzenie kamieniem), należy ją niezwłocznie naprawić.

Konserwacja uszczeltek gumowych

Gumowe uszczelki na drzwiach, oknach itp. pozostają elastyczne, zapewniają lepsze uszczelnienie i przez dłuższy okres, jeśli są regularnie pielęgnowane produktami przeznaczonymi specjalnie do kauczuku.

Przed nałożeniem produktu przy użyciu miękkiej szmatki usunąć kurz i brud z uszczelki gumowych.

Odmrażanie wkładki zamka

Do odmrażania bębnek zamków SEAT zaleca używania oryginalnego produktu SEAT w aerozolu o właściwościach smarujących i antykorozyjnych.

❗ OSTROŻNIE

Stosowanie produktów zawierających środki odtłuszczające do odmrażania bębnek może spowodować rdzewienie bębna zamka.

Ochrona podwozia samochodu

Podwozie samochodu jest pokryte powłoką zabezpieczającą przed uszkodzeniami chemicznymi i mechanicznymi. Powłoka ochronna na podwoziu może zużywać się »

w trakcie eksploatacji samochodu. Dlatego też SEAT zaleca, aby regularnie sprawdzać i – w razie potrzeby – naprawiać powłokę ochronną podwozia i układu jezdne- go.

⚠ UWAGA

Dodatkowe uszczelnienie antykorozyjne lub produkty antykorozyjne mogą się zapalić z powodu wysokiej temperatury osiągananej przez układ wydechowy i inne elementy silnika.

- Nie stosować dodatkowego uszczelnienia antykorozyjnego podwozia ani produktów antykorozyjnych do rur wydechowych, katalizatorów, osłon termicznych lub innych części samochodu, które osiągają wysokie temperatury.

Czyszczenie komory silnika

Komora silnika każdego samochodu mechanicznego jest miejscem potencjalnie niebezpiecznym » strona 205.

Czyszczenie komory powinno być wykonywane wyłącznie przez personel o odpowiednich kwalifikacjach. Jeśli nie jest ona prawidłowo czyszczona, uszkodzona może zostać powłoka antykorozyjna, a więc również i elementy elektryczne. Ponadto woda może dostawać się bezpośrednio do wnętrza przez rynną podszybia » ❶.

Jeśli komora silnika jest bardzo zabrudzona, samochód należy oddać do serwisu w celu przeprowadzenia profesjonalnego czyszczenia. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Rynna podszybia

Rynna podszybia znajduje się w komorze silnika, między przednią szybą a silnikiem, pod perforowaną osłoną. Przez rynnę podszybia pobierane jest powietrze z zewnątrz do wnętrza samochodu za pośrednictwem układu ogrzewania i klimatyzacji.

Z rynny podszybia należy regularnie, ręcznie lub podciśnieniowo, usuwać liście i inne luźne przedmioty.

⚠ UWAGA

Podczas wykonywania czynności przy silniku lub w komorze silnika, istnieje ryzyko obrażeń, oparzenia, wypadku lub pożaru.

- Przed przystąpieniem do pracy należy się zaznajomić z procedurami i środkami bezpieczeństwa » strona 205.
- SEAT zaleca wykonanie tych czynności w serwisie.

❶ OSTROŻNIE

Ręczne wlewanie wody do zbiornika wody (na przykład za pomocą wysokościenniwego urządzenia czyszczącego)

może spowodować poważne uszkodzenie samochodu.

✿ Informacja dotycząca środowiska

Komorę silnika myć wyłącznie w miejscach przeznaczonych do tego celu, aby nie wprowadzać do kanalizacji brudnej wody zanieczyszczonej olejem, smarem lub paliwem. W niektórych krajach zabronione jest nawet mycie komory silnika poza wyznaczonymi do tego celu obszarami.

Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza samochodu

Wprowadzenie

Barwniki współczesnych ubrań (np. ciemnych dżinsów) nie zawsze są trwałe. Tapicerka (tkanina i skóra), zwłaszcza jasna, może wyraźnie odbarwić się w wyniku kontaktu z nietrwałym barwnikiem odzieży (nawet gdy jest używana prawidłowo). Nie jest to jednak wadą tapicerki, ale wynikiem tego, że barwnik odzieży nie jest dostatecznie trwały.

⚠ UWAGA

Produkty do pielęgnacji samochodów mogą być toksyczne i niebezpieczne. Jeśli produkty do pielęgnacji samochodu są nieodpowiednie lub wykorzystywane w niewłaściwy sposób, może to doprowadzić do wypadku, poważnych obrażeń, poparzeń lub zatrucia.

- Produkty do pielęgnacji samochodu należy przechowywać w oryginalnych, zamkniętych pojemnikach.
- Przestrzegać informacji podanych przez producenta.
- Nie przechowywać produktów do pielęgnacji samochodów w pustych puszkach, butelkach lub innych pojemnikach przeznaczonych na artykuły spożywcze.
- Wszystkie produkty do pielęgnacji samochodu przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Podczas używania produktów do pielęgnacji samochodów mogą wytwarzać się szkodliwe opary. Dlatego też produkty do pielęgnacji należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji lub na wolnym powietrzu.
- Do mycia, czyszczenia i pielęgnacji samochodu nie używać paliwa, terpentyny, oleju silnikowego, acetonu ani innych lotnych cieczy. Są one toksyczne i łatwopalne.

⚠ UWAGA

Niewłaściwa pielęgnacja i czyszczenie elementów samochodu mogą uszkodzić wyposażenie związane z bezpieczeństwem, co zwiększa ryzyko poważnych obrażeń.

- Elementy samochodu należy czyścić i konserwować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Używać wyłącznie produktów posiadających odpowiednie aprobaty lub zalecanych do pielęgnacji.

ⓘ OSTROŻNIE

- Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.
- Aby uniknąć uszkodzenia tapicerki, uporczywe plamy należy usuwać w serwisie.

ⓘ Informacja

Odpowiednie produkty do pielęgnacji są dostępne w Centrum Serwisowym.

Jak dbać o tapicerkę

Należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących odpowiedniego obchodzenia się z tapicerką siedzeń i jej utrzymania » ⓘ:

• Przed wejściem do samochodu zamknąć wszystkie rzepy, które mogą zaczepić się o tapicerkę lub tkaninę wykończenia. Otwarte rzepy mogą uszkodzić elementy wykończenia lub tkaniny tapicerki.

• Aby zapobiec uszkodzeniu, należy uniknąć bezpośredniego kontaktu ostrych przedmiotów dekoracyjnych z tapicerką i tkaninami wykończenia. Przedmioty ozdobne to między innymi zamki błyskawiczne, nity i ozdoby ze strasu na odzieży i paskach.

• Od czasu do czasu usuwać pył zbierający się w perforacjach, fałdach i szwach, aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni siedzeń w wyniku jego działania ściernego.

• Upewnić się, że ubrania mają trwałe kolory, by uniknąć przebarwienia i zaplamienia tapicerki. Jest to szczególnie ważne w przypadku jasnej tapicerki.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli instrukcje dotyczące pielęgnacji tapicerki wnętrza nie są przestrzegane, tapicerka może się zniszczyć i przebarwić.

ⓘ Informacja

SEAT zaleca usuwanie plam na tapicerce spowodowane przebarwienia od odzieży w specjalistycznym warsztacie.

Czyszczenie elementów wyścielanych i pokrowców z tkaniny

Zwykłe czyszczenie

- Przed zastosowaniem produktów do czyszczenia przeczytać instrukcje i ostrzeżenia na opakowaniu.
- Tapicerkę, pokrowce i wyściółkę podłogi należy regularnie odkurzać (końcówką ze szczotką).
- Zaleca się używać miękkiej gąbki lub niestrzępiącej ściereczki z mikrofibry przeznaczonej do normalnego czyszczenia » ❶.

Zwykłe powierzchowne zabrudzenia tapicerki i pokrowców można czyścić zwykłym środkiem w pianie.

Jeżeli tapicerka i wyściółka są bardzo brudne, zalecamy czyszczenie w specjalistycznym warsztacie.

Usuwanie plam

Do usunięcia plamy konieczne może być oczyszczenie całej powierzchni, a nie tylko samej plamy. Szczególnie dotyczy to sytuacji, w których powierzchnia została zabrudzona wskutek zwykłego użytkowania. W przeciwnym razie po czyszczeniu zaplamione miejsce może być jaśniejsze niż reszta powierzchni.

Rodzaj plamy	Czyszczenie samochodu
<i>Plamy po płynach na bazie wody, np. kawa lub sok owocowy.</i>	– Użyć gąbki i przetrzeć roztworem wody i płynu do prania wełny. – Osuszyć suchą, chłonną szmatką.
<i>Trwałe plamy, np. z czekolady lub produktów do makijażu.</i>	– Nałożyć pastę myjącą^{a)} bezpośrednio na plamę i pozostawić. – Użyć gąbki lub szmatki i czystej wody, aby usunąć pozostałości produktu do czyszczenia. – Osuszyć suchą, chłonną szmatką.
<i>Tłuste plamy, np. z oleju lub szminki.</i>	– Nałożyć obojętne mydło lub pastę do czyszczenia^{a)} i pozostawić. – Usunąć rozpuszczony tłuszcz lub cząstki barwnika chłonną ściereczką. – Przetrzeć czystą wodą. Nie zamaczać tapicerki.

^{a)} Do czyszczenia można używać mydła do odplamiania.

• Nie używać szczotki do czyszczenia wilgotnego materiału, gdyż można w ten sposób uszkodzić jego powierzchnię.

❶ OSTROŻNIE

- Szczotek używać wyłącznie do czyszczenia dywaników i mat podłogowych! Używanie szczotek do innych tkanin może spowodować ich uszkodzenie.
- Nie wolno używać urządzeń do czyszczenia parowego, ponieważ zanieczyszczenia zostają jeszcze bardziej związane w materiale.

Czyszczenie schowków, uchwytów na napoje i popielniczek



Rys. 161 W przedniej części konsoli środkowej: Schowek z uchwytem na napoje.



Rys. 162 Popielniczka wyjęta i otwarta, z miejscem do gaszenia papierosów

Czyszczenie schowków i uchwytów na napoje

- Części czyścić przy użyciu czystej, wilgotnej szmatki z niestrzępiącej się tkaniny.
- Jeśli to nie przyniesie zadowalających rezultatów, zalecamy użycie specjalnego **bezzropuszczalnikowego** produktu do czyszczenia tworzyw sztucznych.

Czyszczenie popielniczki

- Wyciągnąć i opróżnić popielniczkę.
- Oczyszczyć popielniczkę ręcznikiem papierowym.

Użyć wykałaczki lub podobnego przedmiotu do usunięcia popiołu z miejsca przeznaczonego na gaszenie papierosów » **rys. 162.**

Pielęgnacja i czyszczenie elementów plastikowych, drewnianych oraz tablicy rozdzielczej

- Części czyścić przy użyciu czystej, wilgotnej szmatki z niestrzępiącej się tkaniny.
- Części z tworzyw sztucznych (wewnątrz i na zewnątrz samochodu) oraz tablicy rozdzielczej czyścić specjalnym **bezzropuszczalnikowym** środkiem do pielęgnacji i czyszczenia tworzyw sztucznych, zatwierdzonym przez SEAT-a » **Δ.**

- Myć drewniane elementy wykończeniowe roztworem delikatnego mydła z wodą.

⚠ UWAGA

Rozpuszczalniki powodują porowatość powierzchni modułów poduszek powietrznych. W razie przypadkowego wyzolenia poduszki powietrznej, oderwane części z tworzyw sztucznych mogą spowodować poważne obrażenia.

- Nie czyścić tablicy rozdzielczej i powierzchni modułów poduszek powietrznych środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Jeśli pas jest bardzo zabrudzony, zwinąć pasa może nie działać poprawnie, co rzutuje również na sprawność samego pasa.

Pasów bezpieczeństwa nie wolno demontować do czyszczenia.

- Miękką szczotką usunąć największe zabrudzenia » **Δ.**
- Wyciągnąć pas bezpieczeństwa i pozostawić na wierzchu.
- Pasy bezpieczeństwa czyścić za pomocą *delikatnego* roztworu wody z mydłem.
- Poczekać aż całkowicie wyschną.

»

- Pozwolić na zwinięcie pasa dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.

⚠ UWAGA

Stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu. Jeśli taśma lub inne części pasa są uszkodzone, samochód należy niezwłocznie przekazać do serwisu w celu wymiany pasów. Podróżowanie z niesprawnymi pasami bezpieczeństwa jest niezwykle ryzykowne i może spowodować poważne obrażenia lub stanowić nawet zagrożenie życia.

- Pasów bezpieczeństwa i ich elementów nie wolno czyścić środkami chemicznymi, ani nie powinny być dopuszczone do kontaktu z korozyjnymi cieczami, rozpuszczalnikami lub ostrymi przedmiotami. Może to wpłynąć na wytrzymałość taśmy pasów bezpieczeństwa.
- Pasy powinny być całkowicie suche przed zwinięciem. Wilgoć może uszkodzić zwijacz pasa, przez co przestanie on działać prawidłowo.
- Nie dopuścić, aby do mocowania klamry dostały się płyny lub ciała obce. Mogłoby to spowodować uszkodzenie klamry i pasa bezpieczeństwa.
- Nigdy nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasa bezpieczeństwa.
- Uszkodzone pasy niezwłocznie wymienić na pasy bezpieczeństwa zatwier-

dzone dla danego samochodu przez SEAT. Pasy bezpieczeństwa użyte w czasie wypadku i rozciągnięte wymagają wymiany w specjalistycznym serwisie. Wymiana pasów może okazać się konieczna, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń. Należy również sprawdzić punkty zakotwienia pasa.

Uwagi dla użytkownika

Wprowadzenie

⚠ UWAGA

Niewłaściwe obchodzenie się z pojazdem zwiększa ryzyko wypadków i obrażeń.

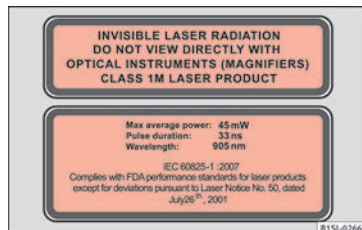
- Należy przestrzegać przepisów prawa.
- Stosować się do Instrukcji obsługi.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli samochód nie jest odpowiednio utrzymywany, może dojść do uszkodzeń.

- Należy przestrzegać przepisów prawa.
- Przeprowadzać regularne serwisowanie pojazdu zgodnie ze specyfikacjami w Książce Serwisowej.
- Stosować się do Instrukcji obsługi.

Plakietki i tabliczki



Rys. 163 Ostrzeżenia dotyczące postępowania z czujnikiem laserowym systemu City Safety Assist

Do niektórych części w komorze silnika dołączane są fabryczne certyfikaty bezpieczeństwa, plakietki lub tabliczki zawierające ważne informacje dotyczące eksploatacji samochodu. Znajdują się one, na przykład, na klapce wlewu paliwa, na osłonie przeciwsłonecznej pasażera, na słupku drzwi kierowcy lub na podłodze bagażnika.

- Nie usuwać tych certyfikatów bezpieczeństwa, etykiet ani tabliczek. Utrzymywać je w należytym stanie, tak aby były czytelne.
- Jeśli dochodzi do wymiany części samochodu, na której umieszczono certyfikat

bezpieczeństwa, etykietę lub tabliczkę, serwis dokonujący wymiany powinien umieścić te informacje ponownie w tym samym miejscu.

Certyfikat bezpieczeństwa

Certyfikat bezpieczeństwa na drzwiach stwierdza, że wszystkie normy bezpieczeństwa i przepisy ustanowione przez władze krajowe odpowiedzialne za bezpieczeństwo ruchu drogowego zostały spełnione w czasie produkcji. Może on również zawierać miesiąc i rok produkcji, wraz z numerem podwozia.

Ostrzeżenie o wysokim napięciu

W pobliżu rygla maski znajduje się plakieta, które ostrzega przed wysokim napięciem w instalacji elektrycznej samochodu.

Ostrzeżenie dotyczące czujnika laserowego systemu City Safety Assist

Na czujniku laserowym systemu City Safety Assist znajdują się ostrzeżenia i znaki informacyjne »» **rys. 163.**

Jazda samochodem w innych krajach i w innych kontynentach

Samochód został wyprodukowany do użytkowania w danym kraju zgodnie z prawodaw-

stwem krajowym obowiązującym w czasie produkcji.

Jeśli samochód zostaje sprzedany w innym kraju lub jest używany w innym kraju przez dłuższy okres, należy przestrzegać obowiązującego prawodawstwa danego kraju.

Konieczne może być zamontowanie lub usunięcie pewnych elementów wyposażenia lub wyłączenia niektórych funkcji. Może to mieć również wpływ na czynności serwisowe. W szczególności dotyczy to dłuższej eksploatacji samochodu w innym klimacie.

⚠ OSTROŻNIE

- SEAT nie ponosi odpowiedzialności za szkody w samochodzie z powodu użycia niższej jakości paliwa, nieodpowiedniego serwisu lub niedostępności oryginalnych części zamiennych.
- SEAT nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli samochód nie spełnia w całości lub w części wymagań prawnych obowiązujących w innych krajach lub na innych kontynentach.

Odbiór fal radiowych i antena

W przypadku fabrycznie zamontowanego radia antena znajduje się na dachu pojazdu.

Informacja

Używanie urządzeń elektrycznych, takich jak telefony komórkowe, w pobliżu anteny dachowej może powodować zakłócenia w odbiorze stacji nadających na falach średnich (AM).

Uwagi dotyczące napraw SEAT-a

UWAGA

Nieprawidłowo wykonane naprawy i modyfikacje mogą być przyczyną uszkodzenia samochodu lub błędów w jego eksploatacji, bowiem mają wpływ na sprawność systemów wspomagających kierowcę oraz systemu poduszek powietrznych. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Wykonywanie napraw lub modyfikacji należy zlecać specjalistycznemu warsztatowi.

Certyfikat zgodności

Producent niniejszym oświadcza, że produkty wskazane poniżej spełniają podstawowe wymagania oraz są zgodne z następującymi przepisami i ważnymi aktami prawnymi na dzień produkcji pojazdu, m.in.: FCC część 15.19, FCC część 15.21 i RSS-Gen Issue 1:

»

Wypożyczenie emitujące fale radiowe

- Elektroniczna blokada skrzyni biegów.
- Kluczyki do samochodu

Wypożyczenie elektryczne

- Gniazdo zasilania 12 V

Odbiór i złomowanie samochodów wycofanych z eksploatacji

Odbiór pojazdów wycofywanych z eksploatacji

SEAT jest już przygotowany na moment złomowania pojazdu i oferuje właścicielowi przyjazne dla środowiska rozwiązanie. W większości krajów europejskich istnieje już rozbudowana sieć centrów odbioru samochodów używanych. Oddający samochód otrzymuje świadectwo złomowania opisujące odpowiednie dla środowiska sposób złomowania samochodu, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Będziemy przyjmować pojazdy używane bezpłatnie, pod warunkiem, że spełniają one wszystkie wymagania przepisów prawa obowiązujących w danym kraju.

Bliższych informacji o zbieraniu i złomowaniu samochodów wycofywanych z eksploatacji udzielił serwisu techniczne.

Złomowanie

Przy złomowaniu samochodu lub takich jego elementów, jak poduszka powietrzna lub system napinaczy pasów bezpieczeństwa należy przestrzegać odpowiednich wytycznych bezpieczeństwa. Przepisy te są znane wyspecjalizowanym warsztatom.

Kontrola i uzupełnianie płynów

Paliwo

Rodzaje benzyny

Właściwy typ paliwa podano na wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa, z tyłu pojazdu z prawej strony.

Samochód wyposażono w katalizator i należy go tankować wyłącznie **benzyną bezołowiową**. Benzyna musi spełniać normę europejską EN 228 lub normę niemiecką DIN 51626-1 i musi być **bezołowiowa**. Można tankować przy maksymalnej proporcji 10% etanolu (E10). Rodzaje benzyny różnią się **liczbą oktanową (RON)**.

Na nalepce po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa widnieją następujące opisy:

Benzyna bezołowiowa 95-oktanowa super lub benzyna 91-oktanowa zwykła

Zalecamy stosowanie benzyny bezołowiowej 95-oktanowej super. Jeżeli nie jest ona dostępna, należy użyć zwykłej benzyny 91-oktanowej. Wiąże się to z niewielkim spadkiem mocy.

Benzyzna bezołowiowa minimum 95-oktanowa super

Należy stosować benzynę bezołowiową minimum 95-oktanową super.

Jeżeli nie jest ona dostępna, w sytuacji awaryjnej można zatankować benzynę 91-oktanową zwykłą. Należy wówczas używać silnika tylko na umiarkowanych prędkościach obrotowych i przy niewielkim otwarciu przepustnicy. Zatankować benzynę super możliwie najszybciej.

W każdym wypadku można zatankować benzynę 98-oktanową.

Dodatki do benzyny

Jakość paliwa ma wpływ na pracę, moc i żywotność silnika. Z tego powodu paliwo używane w samochodzie powinno zawierać odpowiednie dodatki stosowane przez rafinerię, wolne od cząstek metalu. Dodatki te pomagają zapobiegać korozji, utrzymują czystość układu paliwowego i zapobiegają tworzeniu osadów w silniku.

Jeśli dobra jakościowo benzyzna z dodatkami nie jest w danej chwili dostępna lub jeśli pojawiają się problemy z silnikiem, przy kolejnym tankowaniu należy zapewnić stosowne dodatki do paliwa »» ❶.

Nie wszystkie dodatki do paliwa mają udowodnioną skuteczność. Stosowanie nieodpowiednich dodatków do benzyny może poważnie uszkodzić silnik i katalizator. Nie

należy używać dodatków zawierających metale. Dodatki takie mogą być również zawarte w dodatkach do paliwa mających na celu poprawę liczby oktanowej paliwa »» ❶.

SEAT zaleca „oryginalne Dodatki Grupy Volkswagen do silników benzynowych”. Dodatki te można nabyć u dealerów SEAT-a, gdzie można również uzyskać informacje na temat ich stosowania.

❶ OSTROŻNIE

- Nie należy tankować, jeśli na dystrybutorze paliwa widnieje informacja, że paliwo zawiera metal. LRP (benzyzna z zamiennikami ołowiu) charakteryzuje się wysoką zawartością dodatków metalicznych. Ich stosowanie może doprowadzić do uszkodzenia silnika!

- Nigdy nie tankować paliw zawierających dużą proporcję etanolu (na przykład E50, E85). Może to spowodować uszkodzenie instalacji paliwowej.

- Zaledwie jedno tankowanie benzyny ołowiowej lub paliwa z innymi dodatkami metalicznymi może poważnie ograniczyć wydajność katalizatora.

- Używać tylko dodatków do paliw zatwierdzonych przez SEAT-a. Uszlachetnicze paliwa lub dodatki antystukowe mogą zawierać dodatki metali grożące poważnym uszkodzeniem silnika lub katalizatora. Nie należy stosować takich dodatków.

- Wysoka prędkość obrotowa silnika i pełne otwarcie przepustnicy przy użyciu benzyny o liczbie oktanowej niższej niż właściwa dla silnika mogą spowodować uszkodzenie silnika.

❶ Informacja

- Można używać benzyny z wyższą niż zalecana dla danego silnika liczbą oktanową.
- W krajach, gdzie benzyzna bezołowiowa nie jest dostępna, można tankować benzynę z niską zawartością ołowiu.

Gaz ziemny

Gaz ziemny może występować w postaci skompresowanej lub płynnej lub jako dodatek.

Skroplony gaz ziemny (LNG) powstaje wskutek mocnego schłodzenia gazu ziemnego. Dlatego jego objętość jest znacznie zmniejszona w porównaniu ze skompresowanym gazem ziemnym (CNG). W samochodach z silnikiem na gaz ziemny nie ma możliwości bezpośredniego tankowania płynnego gazu, biorąc pod uwagę, że rozszerzałby się szybko w zbiorniku.

Z tego powodu, samochody z silnikiem na gaz muszą tankować gaz ziemny pod ciśnieniem »» ⚠.

Jakość i zużycie gazu ziemnego

Gaz ziemny dzieli się na dwie grupy: H oraz L, w zależności od jego jakości.

Gaz typu H ma znakomite właściwości grzewcze i mniejszą zawartość azotu oraz dwutlenku węgla niż typ L. Im większe właściwości grzewcze gazu, tym mniejsze będzie jego zużycie.

Niemniej jednak, właściwości grzewcze i udział azotu i dwutlenku węgla są zmienne w grupach jakościowych. Dlatego też, zużycie paliwa może się różnić nawet przy tankowaniu cały czas jednego rodzaju gazu.

Sterowanie silnikiem automatycznie dostosowuje się do jakości gazu ziemnego. Można zatem mieszać w zbiorniku różne rodzaje gazu, bez konieczności całostowego opróżnienia zbiornika przed zastosowaniem gazu o innej jakości.

Gaz ziemny a bezpieczeństwo

Jeśli poczuje się gaz lub ma się podejrzenia wycieku »» » **⚠**:

- Należy niezwłocznie zatrzymać pojazd!
- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć drzwi, żeby przewietrzyć samochód.
- Niezwłocznie zgasić papierosy.

- Odejść od samochodu lub wyłączyć przedmioty, które mogłyby wzniecić iskry lub pożar.
- Jeśli nadal czuje się gaz, nie należy kontynuować jazdy!
- Zwrócić się o specjalistyczną pomoc. Zlecić naprawę.

Regularna kontrola układu gazu ziemnego

Zbiorniki gazu ziemnego mogą ulec uszkodzeniu lub korozji pod wpływem czynników zewnętrznych. Ścianki zbiorników na gaz ulegają osłabieniu wskutek odkształceń, uszkodzeń i korozji. Może to spowodować pęknięcie zbiornika i poważne lub nawet śmiertelne obrażenia. Dlatego też właściciel pojazdu powinien zlecić wykonanie kontroli (wzrokowej) **układu gazowego przez specjalistyczny serwis nie rzadziej niż co 4 lata**. Zbiorniki na gaz ziemny muszą zostać wymienione przez specjalistyczny serwis przed upływem ich dozwolonego okresu eksploatacji. Więcej informacji na temat okresu eksploatacji zbiorników na gaz dostępnych jest u dealera SEAT-a lub w specjalistycznym serwisie

⚠ UWAGA

Brak reakcji na zapach gazu w samochodzie lub podczas tankowania może spowodować poważne obrażenia.

- **Należy wykonać niezbędne czynności.**
- **Opuścić strefę zagrożenia.**
- **W razie potrzeby należy zawiadomić służby ratownicze.**

⚠ UWAGA

Samochód nie jest przystosowany do tankowania skroplonego gazu ziemnego (LNG), dlatego nie wolno tankować tego paliwa w żadnym wypadku. Skroplony gaz ziemny może spowodować wybuch zbiornika gazu i poważne obrażenia.

⚠ UWAGA

Uszkodzone, skorodowane lub zardzewiałe zbiorniki mogą prowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń.

- **Należy zlecić wykonanie kontroli (wzrokowej) zbiorników gazu ziemnego przynajmniej raz na 4 lata.**
- **Zbiorniki gazu ziemnego mają ograniczony okres eksploatacji. W razie konieczności trzeba je wymienić. Więcej informacji na ten temat można uzyskać u dealerów SEAT-a lub w specjalistycznych warsztatach.**

⚠ UWAGA

Jeżeli podwozie pojazdu wejdzie w kontakt z podłożem lub w przypadku uderzenia w tył pojazdu, zbiorniki gazu ziemnego mogą ulec uszkodzeniu.

- Sprawdzić, czy nie czuć zapachu gazu.
- Jeżeli czuć zapach gazu, samochód należy niezwłocznie zabrać do serwisu i sprawdzić układ gazu ziemnego.

Informacja

Instalacje gazową należy oddawać do cyklicznego przeglądu przez specjalistyczny warsztat, według zaleceń Książki Serwisowej.

Napełnianie zbiornika paliwa

Wprowadzenie

Wlew paliwa znajduje się w tylnej części samochodu po prawej stronie.

UWAGA

Nieostrożne tankowanie lub obchodzenie się z paliwem może spowodować wybuch lub pożar oraz poważne poparzenia i obrażenia.

- Należy się upewnić, że wlew paliwa jest zamknięty, by uniknąć parowania i wycieku paliwa.
- Paliwa są substancjami wybuchowymi i łatwopalnymi mogącymi spowodować poważne poparzenia i obrażenia.

• Może nastąpić wyciek lub rozlanie paliwa, jeśli nie wyłączono wcześniej silnika lub gdy końcówka dystrybutora nie została do końca włożona we wlot zbiornika paliwa przy tankowaniu. Może to doprowadzić do pożaru, wybuchu i poważnych obrażeń.

• Ze względów bezpieczeństwa na czas tankowania należy wyłączyć silnik i zapłon.

• Przed tankowaniem należy wyłączyć telefon komórkowy, urządzenia radiowe i inne sprzęty emitujące fale radiowe. Fale elektromagnetyczne mogą spowodować iskrzenie i wywołać pożar.

• Nie należy wsiadać do samochodu podczas tankowania. Jeśli jest to jednak bezwzględnie konieczne, należy wówczas zamknąć drzwi i dotknąć metalowej powierzchni zanim znów uchwyci się końcówkę dystrybutora paliwa. Zapobiegnie to wytworzeniu elektryczności statycznej. Podczas tankowania iskry mogą spowodować pożar.

• Nigdy nie należy tankować w pobliżu otwartego ognia, iskrów lub przedmiotów o powolnym spalaniu (np. papierosów).

• Podczas tankowania należy unikać elektryczności statycznej i fal elektromagnetycznych.

• Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących na stacji benzynowej.

- Nie należy rozlewać paliwa na samochód ani do bagażnika.

UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa SEAT nie zaleca wożenia kanistra zapasowego w samochodzie. Paliwo w kanistrze mogłoby się rozlać i zapalić, przede wszystkim w razie wypadku – dotyczy to zarówno pełnego, jak i pustego kanistra. Może to prowadzić do pożaru, wybuchu i poważnych obrażeń.

• Jeżeli wyjątkowo istnieje konieczność wożenia kanistra, należy przestrzegać następujących zasad:

- Nie umieszczać kanistra, w celu napełnienia, w samochodzie ani na samochodzie, na przykład w bagażniku. Napełnianie kanistra w takich warunkach może spowodować wyładowanie elektrostatyczne i iskrzenie, które może zapalić opary paliwa.
- Napełniany kanister powinien stać na ziemi.
- Wsunąć końcówkę dystrybutora do kanistra jak najgłębiej.
- Jeśli kanister jest metalowy, końcówka dystrybutora musi podczas napełniania dotykać go, by uniknąć zjawiska elektryczności statycznej.
- Należy przestrzegać przepisów dotyczących używania, przechowywania i przewożenia kanistrów zapasowych.

- Kanister powinien spełniać normy produkcyjne, na przykład ANSI lub ASTM F852-86.

❗ OSTROŻNIE

- Należy zawsze wycierać paliwo rozlane na samochód, aby uniknąć uszkodzenia nadkola, opony i lakieru.
- Zatankowanie olejem napędowym samochodu z silnikiem benzynowym może spowodować poważne uszkodzenie silnika i układu paliwowego; wynikające z tego nieprawidłowości nie są objęte gwarancją SEAT-a. Jeśli nastąpiło tankowanie niewłaściwym rodzajem paliwa, nie należy włączać silnika. Dotyczy to nawet najmniejszej ilości niewłaściwego paliwa. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc. Włączenie silnika samochodu zatankowanego niewłaściwym paliwem może spowodować poważne uszkodzenie układu paliwowego i samego silnika.

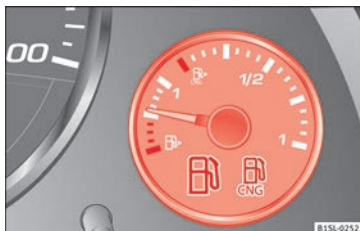
🌿 Informacja dotycząca środowiska

Paliwa mogą zanieczyścić środowisko. Rozlane ciecze zebrać i przekazać do usunięcia wyspecjalizowanym podmiotom.

Lampki kontrolne i wskaźnik paliwa



Rys. 164 Na tablicy rozdzielczej: wskaźnik paliwa (benzyny)



Rys. 165 Na tablicy rozdzielczej: Wskaźnik paliwa (benzyny i gazu ziemnego)

Wskaźnik paliwa różni się w zależności od wersji wyposażenia » **rys. 164**
lub » **rys. 165**.

Zapala się	Możliwa przyczyna / Rozwiązanie » ▲
	Zbiornik paliwa jest prawie pusty. Zużywana jest rezerwa paliwa (czerwony znacznik » rys. 164) » strona 31. Należy zatankować możliwie jak najszybciej » ❗ .
	Zbiornik gazu ziemnego jest prawie pusty. Zużywana jest rezerwa paliwa (czerwony znacznik » rys. 165) » strona 31. Należy zatankować możliwie jak najszybciej » ❗ .

^{a)} Dotyczy to tylko pojazdów ze wskaźnikiem paliwa na tablicy rozdzielczej » **rys. 164**.

Miga przez około 10 sekund	Możliwa przyczyna / Rozwiązanie » ▲
 i pozostałe segmenty ^{a)}	Zbiornik paliwa jest prawie pusty. Zużywana jest rezerwa paliwa » strona 31. Należy zatankować możliwie jak najszybciej » ❗ .

^{a)} Dotyczy to tylko pojazdów ze wskaźnikiem paliwa na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

Silniki na gaz ziemny

Podczas jazdy wskazówka znajduje się w polu paliwa, na którym aktualnie pracuje silnik. Po włączeniu zapłonu wskazówka najpierw przestawia się na kilka sekund w pole benzyny, aby wyświetlić aktualny poziom paliwa. Następnie przesuwa się w pole gazu ziemnego. Po uruchomieniu silnika wskazówka przechodzi w pole odpowiadające aktualnemu trybowi pracy.

Problem: jeśli samochód był zaparkowany przez dłuższy czas zaraz po zatankowaniu, wskaźnik poziomu gazu ziemnego po uruchomieniu silnika niekoniecznie będzie pokazywał taki sam poziom, jak po zatankowaniu. Dzieje się tak nie ze względu na wyciek w systemie, lecz ze względu na spadek ciśnienia w zbiorniku gazu wywołany przyczynami technicznymi po fazie schłodzenia zaraz po zatankowaniu.

⚠ UWAGA

Jazda bez wystarczającej rezerwy paliwa może doprowadzić do awarii samochodu w ruchu lub do poważnego wypadku.

- Przy zbyt niskim poziomie paliwa jego dostarczanie do silnika może być nieregularne, zwłaszcza na wzniesieniach.
- Jeśli silnik „zadławi się” lub wyłączy się z powodu nieregularnego dopływu paliwa, nie będzie działać wspomaganie kierownicy ani wszystkie systemy wspo-

magania jazdy, w tym wspomaganie hamowania.

- Należy tankować samochód, zawsze gdy w zbiorniku pozostanie jego jedna czwarta, by uniknąć sytuacji, w której zabraknie paliwa.

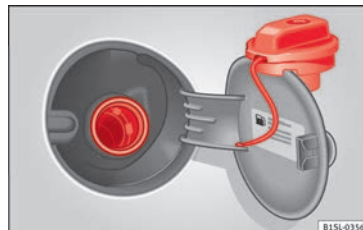
❗ OSTROŻNIE

- Należy zawsze zwracać uwagę na świecące się lampki kontrolne oraz odpowiadające im opisy i komunikaty, aby uniknąć uszkodzenia samochodu.
- Nigdy nie należy pozwolić na całkowite zużycie paliwa w zbiorniku. Nieregularne dostarczanie paliwa może prowadzić do problemów z zapłonem, przez co do układu wydechowego może dostać się niespalone paliwo. Niespalone paliwo może uszkodzić katalizator.

i Informacja

Strzałka obok symbolu dystrybutora paliwa na tablicy rozdzielczej » **rys. 164** wskazuje, po której stronie samochodu znajduje się wlew paliwa.

Tankowanie benzyny



Rys. 166 Otworzyć klapkę wlewu; korek wlewu włożyć do uchwytu

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » **strona 31**

Przed przystąpieniem do tankowania należy wyłączyć silnik, zapłon, telefon komórkowy, pomocnicze ogrzewanie i nie włączać ich podczas tankowania.

Tankowanie

Właściwy rodzaj paliwa jest oznaczony na nalepce znajdującej się po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa » **strona 198**.

- Prawidłowo pracujący dystrybutor paliwa odetnie jego dopływ, gdy zbiornik będzie pełny » **Δ**.
- Po wyłączeniu nie należy już dolewać paliwa! Mogłoby bowiem dojść do napełnienia »

zbiornika rozprężnego i przy wysokich temperaturach zewnętrznych paliwo mogłoby wyciec na zewnątrz.

Pojazdy z silnikiem na gaz ziemny

Co 6 miesięcy należy przełączyć paliwo na benzynę do momentu, w którym wyłączy się lampka kontrolna , a następnie należy zatankować zbiornik. Jest to niezbędne do zapewnienia prawidłowej pracy układu oraz wymaganej jakości paliwa do jazdy na gazie.

UWAGA

Gdy końcówka dystrybutora zakończy podawać paliwo, nie należy już go dolewać. Można przepchnąć zbiornik. Paliwo mogłoby wylać się na zewnątrz. Może to doprowadzić do pożaru, wybuchu i poważnych obrażeń.

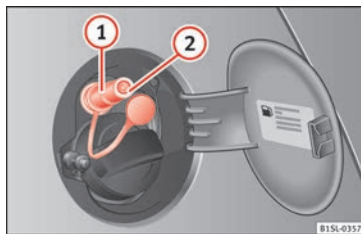
OSTROŻNIE

• Należy zawsze wycierać paliwo rozlane na samochód, aby uniknąć uszkodzenia nadkola, opony i lakieru.

Informacja dotycząca środowiska

Paliwa mogą zanieczyścić środowisko. Rozlane ciecze zebrać i przekazać do usunięcia wyspecjalizowanym podmiotom.

Tankowanie gazu ziemnego



Rys. 167 Otwarta klapka wlewu: wlew gazu , mocowanie końcówki dystrybutora 

Przed tankowaniem należy wyłączyć silnik, zapłon, telefon komórkowy i ogrzewanie, każde z osobna. » .

Niezbędne jest także zapoznanie się z instrukcją dystrybutora gazu ziemnego.

Pojazd można tankować tylko sprężonym gazem ziemnym (CNG) » . Niedopuszczalne jest tankowanie innych rodzajów gazu ziemnego, np. skroplonego gazu ziemnego (LNG) lub hydrometanu.

Otwieranie korka wlewu paliwa

Wlew gazu znajduje się pod korkiem paliwa, obok wlewu benzyny.

• Odryglować samochód za pomocą kluczyka lub przycisku centralnego zamka  na drzwiach kierowcy » strona 104.

• Wcisnąć tylną część klapki i otworzyć ją.

Tankowanie

Problem: Przy bardzo wysokiej temperaturze otoczenia zabezpieczenie dystrybutora gazu przed przegrzaniem będzie automatycznie wyłączać podawanie gazu.

• Zdjąć zamknięcie z wlewu gazu

» **rys. 167** .

• Podłączyć końcówkę dystrybutora gazu do wlewu gazu.

• Zbiornik paliwa będzie *pełny* kiedy kompresor dystrybutora automatycznie odetnie podawanie gazu.

• Jeśli kierowca ma zamiar wcześniej zakończyć tankowanie, musi nacisnąć przycisk na dystrybutorze w celu zatrzymania przepływu.

Zamykanie wlewu paliwa

• Sprawdzić, czy element ustalający wlew  nie pozostał na końcówce. W razie potrzeby, umieścić go z powrotem na wlewie paliwa.

• Założyć korek wlewu.

• Zamknąć klapkę wlewu. Upewnić się, że zamknęła się z kliknięciem.

⚠ UWAGA

Gaz ziemny jest substancją wybuchową, łatwopalną. Niewłaściwe obchodzenie się z gazem ziemnym może spowodować wypadek, ciężkie oparzenia i inne obrażenia.

- Przed rozpoczęciem tankowania należy prawidłowo założyć końcówkę na wlew paliwa. Jeśli podczas tankowania poczuje się gaz, należy natychmiast przerwać tankowanie.

⚠ UWAGA

Pojazd nie jest przystosowany do tankowania skroplonego gazu ziemnego (LNG), dlatego w żadnym wypadku nie wolno tankować tego paliwa. Skroplony gaz ziemny może spowodować wybuch zbiornika gazu i poważne obrażenia.

i Informacja

- Końcówki dystrybutorów gazu mogą się różnić w sposobie funkcjonowania. Jeżeli kierowca nie wie, jak użyć dystrybutora, tankowanie powinien wykonać pracownik stacji.
- Odgłosy towarzyszące tankowaniu są zjawiskiem normalnym i nie świadczą o awarii układu.
- Układ gazowy samochodu jest przystosowany do tankowania zarówno z użyciem małego kompresora (wolne tankowanie), jak i dużego kompresora (szyb-

kie tankowanie) na stacjach prowadzących sprzedaż gazu.

Pokrywa silnika**Praca w komorze silnika**

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 10

Przed przystąpieniem do wykonywania czynności w komorze silnika należy się upewnić, czy samochód jest zaparkowany na poziomym i pewnym terenie.

Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym. Nie wolno wykonywać czynności przy silniku lub w komorze silnika osobom, które nie umieją ich przeprowadzić, nie znają obowiązujących przepisów bezpieczeństwa, a zwłaszcza jeśli nie posiadają niezbędnych przyrządów, płynów i narzędzi »  ! W takim wypadku należy wykonać te prace w serwisie. Niedbałe wykonanie czynności może spowodować poważne obrażenia.

⚠ UWAGA

Niespodziewane przesunięcie się samochodu może spowodować poważne obrażenia.

- Nie wolno wykonywać żadnych czynności pod pojazdem, jeśli nie jest on należycie unieruchomiony. Jeśli konieczne jest wykonanie czynności pod samochodem, gdy koła mają kontakt z podłożem, samochód powinien być ustawiony na płaskiej powierzchni, koła należy zabezpieczyć przed przesuwaniem, a ze stacyjki wyjąć kluczyk.

- Jeśli konieczne jest wykonanie czynności pod pojazdem, należy skorzystać z odpowiednich stanowisk, a dodatkowo samochód podeprzeć. Niebezpieczeństwo wypadku! Podnośnik nie jest przeznaczony do tego rodzaju pracy, a jego awaria może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Odłączyć system Start-Stop.

⚠ UWAGA

Komora silnika to niebezpieczny obszar, który może powodować poważne obrażenia.

- Przy wykonywaniu wszelkiego rodzaju czynności pracy zawsze zachować najdalej posuniętą ostrożność, operacje wykonywać starannie, zwracając uwagę na ogólnie obowiązujące normy bezpieczeństwa. Nigdy nie należy podejmować działań powodujących ryzyko obrażeń.
- Nie wykonywać czynności przy silniku lub w komorze silnika w przypadku braku odpowiedniej wiedzy i umiejętności.

»

W razie braku pewności co do procedur należy udać się do specjalistycznego warsztatu w celu przeprowadzenia niezbędnych czynności. Nieprawidłowe postępowanie może spowodować poważne obrażenia.

- Nie otwierać pokrywy silnika, jeśli widać jak z komory silnika wydobywa się para lub płyn chłodzący. Może to być przyczyną poważnych poparzeń. Zawsze należy zaczekać do czasu, gdy będzie widać lub słychać, że para lub płyn chłodzący nie wydobywają się już z komory silnika.
- Przed otwarciem maski silnika poczeekać, aż silnik ostygnie.
- Kontakt z gorącymi elementami silnika i układu wydechowego może spowodować oparzenia.
- Gdy silnik ostygnie, postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed otwarciem maski silnika:
 - Zaciągnąć hamulec ręczny i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N lub na biegu jałowym (skrzynia manualna).
 - Wyjąć klucz z stacyjki.
 - Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżyły się do komory silnika i nie pozostawiać ich bez opieki.
- Gdy silnik jest ciepły lub gorący, układ chłodzenia jest pod ciśnieniem. Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący.

cy. W przeciwnym razie, płyn chłodzący może zostać wyrzucony pod ciśnieniem, powodując oparzenia i poważne obrażenia.

- Po ochłodzeniu ostrożnie i powoli odkręcić korek lewo, delikatnie go naciskając.
- Zawsze należy chronić twarz, ręce i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym i parą za pomocą dużej kawałka grubej tkaniny.
- Przy uzupełnianiu płynu unikać rozlania go na części silnika i układu wydechowego. Rozlane płyny mogą spowodować pożar.

⚠ UWAGA

Wysokie napięcie w układzie elektrycznym może spowodować porażenie elektryczne oraz oparzenia, poważne obrażenia i stanowi zagrożenie życia!

- Nie doprowadzić do zwarcia w instalacji elektrycznej. Mogłoby dojść do wybuchu akumulatora.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia elektrycznego i poważnych konsekwencji wynikających z tego, gdy silnik jest uruchomiony lub podczas uruchamiania silnika, należy pamiętać, aby:
 - Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.

⚠ UWAGA

W komorze silnika znajdują się części wirujące, które mogą spowodować poważne obrażenia.

- Nie umieszczać rąk bezpośrednio na wentylatorze chłodnicy lub w jego pobliżu. Dotykanie łopatek wirnika może spowodować poważne obrażenia. Działanie wentylatora uzależnione jest od temperatury silnika i może rozpocząć się nagle, nawet przy wyłączony stacyjce i wyciągniętym kluczyku.
- Jeśli jakąś czynność należy wykonać w momencie uruchamiania lub pracy silnika, istnieje dodatkowe zagrożenie życia stwarzane przez części wirujące, takie jak pasy napędowe, alternator, wentylator chłodnicy itp., jak również układ zapłonowy pod wysokim napięciem. Czynności należy zawsze wykonywać z zachowaniem jak największej ostrożności.
- Zawsze uważać, żeby części ciała, biżuteria, krawaty, luźne części ubrania i długie włosy nie zostały wciągnięte przez obracające się części silnika. Przed przystąpieniem do pracy należy zdjąć krawat i biżuterię (łańcuszki itp.), długie włosy związać, a wszystkie elementy luźnej odzieży utrzymywać blisko ciała, aby mieć pewność, że nie mogą one zostać wciągnięte przez elementy silnika.

- Należy zachować jak największą ostrożność podczas używania pedału gazu i zachować czujność. Samochód mógłby ruszyć, nawet pomimo zaciągniętego hamulca ręcznego.
- Zawsze trzeba sprawdzić, czy w komorze silnika nie pozostały żadne przedmioty, takie jak ścierki lub narzędzia. Pozostawienie przedmiotu w komorze silnika może spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie silnika, a nawet pożar.

UWAGA

Uzupełnianie płynów i niektóre materiały mogą łatwo zapalić się w komorze silnika, powodując pożar i poważnie obrażenia!

- Nie palić tytoniu.
- Nie wykonywać czynności w pobliżu miejsc narażonych na działanie ognia lub iskier.
- Nie wylewać płynów eksploatacyjnych na silnik. Mogą one zapalić się od gorących części silnika i spowodować obrażenia.
- Jeżeli zachodzi konieczność wykonania czynności na układzie paliwowym lub elektrycznym, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:
 - Należy zawsze odłączyć akumulator samochodowy.

- Nie wykonywać czynności w pobliżu grzejników, źródeł ciepła lub miejsc narażonych na działanie ognia albo iskier.

- W pobliżu zawsze należy mieć całkowicie sprawny i sprawdzoną w serwisie gaśnicę.
- Silnika nie należy przykrywać dodatkową izolacją, np. w postaci koca. Powstaje ryzyko pożaru!

UWAGA

Nieprawidłowo zamknięta pokrywa silnika może nagle otworzyć się podczas jazdy, pozbawiając kierowcę widoczności. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Po zamknięciu maski należy zawsze sprawdzić, czy jest właściwie zabezpieczona mechanizmem blokującym w ryglu. Pokrywa musi leżeć równo z sąsiednimi powierzchniami karoserii.
- Jeśli podczas jazdy kierowca zauważy, że pokrywa silnika nie jest prawidłowo zamknięta, należy natychmiast zatrzymać samochód i domknąć ją.
- Zawsze otwierać i zamykać pokrywę silnika w bezpieczny sposób (silnik jest wyłączony, z komory nie wydobywa się dym, wokół samochodu jest wystarczająco dużo miejsca, nie ma w pobliżu ludzi itp.).

OSTROŻNIE

- Podczas uzupełniania lub wymiany płynów obsługowych upewnić się, czy płyn wlewany jest do właściwego zbiornika. Pomyłka przy napełnianiu może spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!
- Aby uniknąć uszkodzenia maski silnika i ramion wycieraczek szyby przedniej, pokrywę otwierać tylko wówczas, gdy pióra wycieraczek umieszczone są na szybie przedniej.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze opuścić wycieraczki.

Informacja dotycząca środowiska

Wycieki płynów serwisowych są szkodliwe dla środowiska. Dlatego też należy regularnie kontrolować miejsce pod samochodem. W przypadku pojawienia się plam, oleju lub innych płynów na podłożu pod samochodem trzeba przekazać samochód do kontroli w serwisie. Rozlane ciecze zebrać i przekazać do usunięcia wyspecjalizowanym podmiotom.

Olej silnikowy

Wprowadzenie

⚠ UWAGA

Nieprawidłowe posługiwanie się olejem silnikowym może spowodować obrażenia i poważne poparzenia.

- Zawsze chronić oczy podczas posługiwania się olejem silnikowym.
- Olej jest toksyczny i musi być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Olej silnikowy należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu; to samo dotyczy oleju zużytego zanim zostanie oddany do utylizacji.
- Nigdy nie przechowywać oleju w pusztach pojemnikach lub butelkach na żywność, bowiem inne osoby mogą go przypadkowo spożyć.
- Regularny kontakt z olejem silnikowym może niekorzystnie wpływać na stan skóry. W razie kontaktu z olejem silnikowym, przemyć skórę wodą z mydłem.
- Podczas pracy silnika olej silnikowy osiąga bardzo wysoką temperaturę i może spowodować poważne oparzenia skóry. Należy zawsze poczekać, aż silnik całkowicie ostygnie.



Informacja dotycząca środowiska

Podobnie jak inne płyny serwisowe, rozlany olej silnikowy może mieć niekorzystny wpływ na środowisko. Płyn należy umieścić w odpowiednich pojemnikach i utylizować je w poszanowaniu środowiska.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze



Miga

Zbyt niskie ciśnienie oleju.



Zatrzymać samochód!

Wyłączyć silnik. Sprawdzić poziom oleju w silniku i w razie konieczności uzupełnić » strona 209.
olej silnikowy – Jeśli pomimo prawidłowego poziomu oleju lampka ostrzegawcza nadal miga, nie kontynuować jazdy ani nie pozostawiać włączonego silnika. W przeciwnym razie silnik może ulec uszkodzeniu. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.



⚠ UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa » ⚠ zob. Na tablicy rozdzielczej na stronie 26.

Specyfikacja oleju silnikowego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 32

Olej silnikowy należy wymieniać na taki, który ściśle odpowiada specyfikacji.

Należy stosować właściwy olej w celu zapewnienia prawidłowego działania i długiej żywotności silnika. Silnik dostarczany jest z wysokiej jakości olejem uniwersalnym, który zwykle może być stosowany przez cały rok.

W miarę możliwości należy używać wyłącznie oleju silnikowego, który jest zgodny z normami SEAT-a » Ⓛ. Olej uzupełniać tylko olejem silnikowym zgodnym z odpowiednią normą VW (» 📖 strona 32). Wszystkie podane oleje są **syntetycznymi olejami uniwersalnymi**.

Oleje silnikowe są nieustannie doskonalone. Centra serwisowe są stale informowane o wszelkich zmianach. Dlatego też SEAT zaleca, aby wymianę oleju silnikowego zlecać centrom serwisowym.

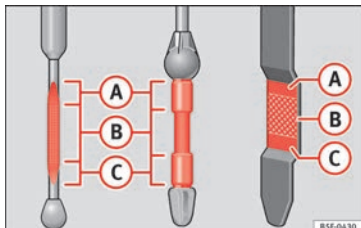


Ⓛ OSTROŻNIE

- Stosować tylko oleje silnikowe, których specyfikacje są zatwierdzone przez SEAT. Używanie innego rodzaju oleju może spowodować uszkodzenie silnika!

- Nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego. Szkody spowodowane użyciem takich dodatków nie będą objęte gwarancją fabryczną.

Sprawdzanie i uzupełnianie poziomu oleju silnikowego



Rys. 168 Wskaźnik poziomu oleju (bagnet)



Rys. 169 W komorze silnika: Korek wlewu oleju silnikowego.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 32

Przygotowanie

- Zaparkować samochód na płaskim podłożu, aby odczyt oleju w silniku był prawidłowy.
- Żeby sprawdzić poziom oleju w silniku, silnik musi być ciepły. Zatrzymać silnik i poczekać kilka minut, aż olej spłynie do miski olejowej.
- Otworzyć pokrywę silnika » » » strona 205.
- Wlot wlewu oleju silnikowego można rozpoznać po symbolu na korku » » » rys. 169 i kolorowym uchwycie bagnetu.

Kontrola poziomu oleju silnikowego

- Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju (bagnet) i wytrzeć go czystą ściereczką.
- Umieścić bagnet na miejscu, wpychając go do oporu. Jeśli bagnet poziomu oleju jest oznaczony, podczas ponownego wprowadzenia bagnetu znak ten należy wpasować w odpowiedni rowek znajdujący się na górnym końcu rurki.
- Wyjąć bagnet ponownie i sprawdzić poziom oleju w silniku
- Po odczytaniu poziomu oleju włożyć bagnet w rurkę do oporu.

UWAGA

W kontakcie z gorącymi elementami silnika olej może się zapalić. Może to doprowadzić do pożaru, wybuchu i poważnych obrażeń.

- Zawsze należy upewnić się, że po uzupełnianiu oleju, korek wlewu jest prawidłowo dokręcony. Pozwoli to uniknąć rozlania się oleju na gorące części silnika podczas pracy.

OSTROŻNIE

- Jeśli poziom oleju jest powyżej zakresu » » » rys. 168 , nie uruchamiać silnika. Zwrócić się o specjalistyczną pomoc. W przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie katalizatora i silnika.
- Podczas uzupełniania lub wymiany płynów obsługowych upewnić się, czy płyn wlewany jest do właściwego zbiornika. Pomyłka przy napełnianiu może spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!

Informacja dotycząca środowiska

Poziom olej nie powinien przekraczać zakresu . W przeciwnym razie olej może być wciągany przez odpowietrznik skrzyni korbowej i odprowadzany do atmosfery przez układ wydechowy.

Zużycie oleju silnikowego

Zużycie oleju silnikowego przez poszczególne silniki może być różne i zmienia się w trakcie okresu eksploatacji silnika.

W zależności od stylu jazdy oraz warunków eksploatacji samochodu, zużycie oleju może wynosić do 1 l/2000 km. W przypadku nowego pojazdu zużycie to może być większe przez pierwsze 5000 km. Z tego powodu poziom oleju należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu, najlepiej podczas tankowania paliwa i przed podróżą.

Kiedy silnik jest mocno obciążony, na przykład przy długiej jeździe autostradowej z dużą prędkością w lecie lub podczas wspinania się pod górę, poziom oleju powinien znajdować się w obszarze » **rys. 168 A**.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 32.

Olej silnikowy należy wymieniać regularnie zgodnie z wymaganiami Książki Serwisowej.

Z powodu problemów związanych z utylizacją zużytego oleju oraz konieczności posiadania odpowiednich narzędzi i wiedzy specjalistycznej, wymianę oleju i filtrów należy

zlecić serwisowi. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Szczegółowe informacje na temat częstotliwości przeglądów podano w Książce Serwisowej.

Dodatki do oleju silnikowego sprawiają, że po krótkiej pracy silnika nowy olej staje się ciemniejszy. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza konieczności częstszej wymiany oleju.

UWAGA

Zmieniać samodzielnie olej można tylko wtedy, kiedy posiada się wymaganą specjalistyczną wiedzę!

- **Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich » strona 205.**
- **Zaczekać, aż silnik ostygnie. Gorący olej może spowodować oparzenia.**
- **Nosić środki ochrony oczu w celu uniknięcia zranienia, takiego jak oparzenie kwasem spowodowane przyskakiwaniem olejem.**
- **Przy wyciąganiu palcami korka spustowego oleju utrzymać ramię w położeniu poziomym, aby olej nie spływał do ramienia.**
- **W razie kontaktu z olejem silnikowym przemyć dokładnie skórę.**

- **Olej silnikowy jest trujący! Zużyty olej należy przechowywać w bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci miejscu.**

OSTROŻNIE

Nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika. Szkody spowodowane użyciem takich dodatków nie będą objęte gwarancją fabryczną.

Informacja dotycząca środowiska

Przed wymianą oleju silnikowego, znaleźć odpowiednie miejsce na utylizację oleju lub punkt świadczący takie usługi.

Informacja dotycząca środowiska

Przy usuwaniu oleju postępować zgodnie z zasadami poszanowania środowiska. Nie wolno usuwać zużytego oleju silnikowego w takich miejscach, jak ogrody, lasy, kanalizacja zewnętrzna, drogi, ścieżki, rzeki i instalacje kanalizacyjne.

Płyn chłodzący

Wprowadzenie

UWAGA

Płyn chłodzący silnika jest trujący!

- Płyn chłodzący silnika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu wyłącznie w szczelnie zamkniętych, oryginalnych pojemnikach.
- Nie wolno przechowywać płynu chłodzącego silnika w pustych pojemnikach lub butelkach na żywność, aby uniknąć zagrożenia przypadkowego spożycia przez inne osoby.
- Płyn chłodzący silnika przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Zapewnić, aby część dodatku do płynu chłodzącego silnika odpowiadała najniższej temperaturze zewnętrznej, w jakiej samochód będzie eksploatowany.
- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, płyn chłodzący może zamarznąć, unieruchamiając samochód. Ponieważ może to spowodować, że przestanie również działać ogrzewanie, pasażerowie bez odpowiedniej odzieży narażeni są na wychłodzenie.

Informacja dotycząca środowiska

Płyny chłodzące i dodatki do nich mogą zanieczyszczać środowisko. W razie wycieku płyn należy usuwać i utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz z dbałością o środowisko.

Lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

	Zapala się na czerwono
Zbyt wysoka temperatura płynu chłodzącego.	 Zatrzymać samochód! Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Wyłączyć silnik, aby się ochłodził.
Niedostateczny poziom płynu chłodzącego silnika.	 Zatrzymać samochód! Skontrolować płyn chłodzący po ostygnięciu silnika i – w razie niskiego poziomu – uzupełnić płyn »»» strona 212.
Awaria układu chłodzenia silnika.	 Nie wolno jechać dalej. Uzyskać fachową pomoc.

	Miga na czerwono
Awaria układu chłodzenia silnika.	Zwrócić się o specjalistyczną pomoc.



Zapala się na niebiesko

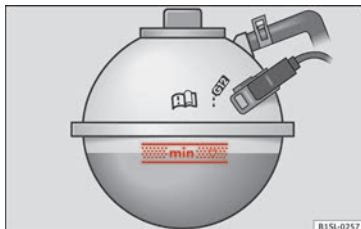
Temperatura płynu chłodzącego silnika na gaz ziemny jest niska. Silnik nie osiągnął temperatury roboczej.

Dopóki pali się lampka ostrzegawcza, unikać wysokich prędkości obrotowych i nadmiernego obciążania silnika.

UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa »»»  zob. Na tablicy rozdzielczej na stronie 26.

Kontrola i uzupełnianie poziomu płynu chłodzącego



Rys. 170 W komorze silnika: Oznaczenia na zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego



Rys. 171 W komorze silnika: Korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 32

Jeśli poziom płynu chłodzącego jest niski, zapali się lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego.

Przygotowanie

- Zaparkować samochód na równej i stabilnej nawierzchni.
- Poczeekać, aż silnik ostygnie » » ».
- Otworzyć pokrywę silnika » » » stro- na 205.
- Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego można łatwo rozpoznać po oznaczeniu symbolem na korku » » » rys. 171.

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

- Gdy silnik jest zimny, sprawdzić poziom płynu chłodzącego, korzystając z oznakowania na boku zbiornika wyrównawczego » » » rys. 170.
- Jeżeli płyn nie sięga do oznaczenia „MIN”, należy uzupełnić poziom płynu chłodzącego. Gdy silnik jest gorący, poziom płynu może znajdować się nieco powyżej zaznaczonego obszaru.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

- Zawsze należy chronić twarz, ręce i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym i parą za pomocą dużej kawałka grubej tkaniny, umieszczonego na korku zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.

- Ostrożnie zdjąć korek » » ».
- Dolewać wyłącznie **nowy** płyn chłodzący zgodny ze specyfikacjami SEAT-a » » » strona 32) » » ».
- Poziom płynu chłodzącego powinien mieścić się między oznakowaniem na zbiorniku wyrównawczym » » » **rys. 170**. **Nie przekraczać najwyższego zaznaczonego poziomu » » ».**
- Dokręcić mocno korek.
- W nagłym przypadku, w razie braku płynu chłodzącego zgodnego z wymaganymi specyfikacjami » » » strona 32) nie należy używać innego rodzaju dodatku. Zamiast tego, dolać najpierw **jedynie wodę destylowaną » » »**. Następnie jak najszybciej przywrócić właściwe proporcje mieszanki przy użyciu odpowiedniego dodatku » » » strona 32.

UWAGA

Gorące opary i płyn chłodzący mogą spowodować poważne poparzenia.

- Nie otwierać zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, jeśli z komory silnika wydobywa się para lub płyn chłodzący. Poczeekać, aż będzie widać lub słyszeć, że nie wydobywa się para ani płyn chłodzący.
- Zawsze należy poczeekać, aż silnik całkowicie ostygnie, zanim można będzie

otworzyć korek zbiornika wyrównawczego, z zachowaniem odpowiedniej ostrożności. Kontakt z gorącymi elementami silnika może spowodować oparzenia skóry.

- Gdy silnik jest ciepły lub gorący, układ chłodzenia jest pod ciśnieniem. Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. W przeciwnym razie, płyn chłodzący może zostać wyrzucony pod ciśnieniem, powodując oparzenia i poważne obrażenia.

- Ostrożnie i powoli odkręcić korek lewo, delikatnie wciskając go.
- Zawsze należy chronić twarz, ręce i ramiona przed gorącym płynem chłodzącym i parą za pomocą dużego kawałka grubej tkaniny.

- Przy uzupełnianiu płynu unikać rozlania go na części silnika i układu wydechowego. Rozlane płyny mogą spowodować pożar. W szczególnych okolicznościach glikol etylenowy może się zapalić.

UWAGA

Jeżeli układ chłodzący nie zawiera dostatecznej ilości płynu niezamarzającego, może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

- Należy się upewnić, czy procentowa zawartość dodatku jest prawidłowa w

odniesieniu do najniższej przewidywanej temperatury otoczenia w strefie, w której samochód będzie używany.

- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, płyn chłodzący może zamarznąć, unieruchamiając samochód. Spowoduje to również awarię ogrzewania, co oznacza, że nieodpowiednio ubrani pasażerowie będą narażeni na wychłodzenie, a nawet mogą znaleźć się w sytuacji zagrożenia życia.

OSTROŻNIE

- Jeżeli nie jest dostępny odpowiedni płyn chłodzący, dolać wody destylowanej i niczego innego. Woda innego rodzaju może doprowadzić do znacznej korozji w silniku z powodu zawartych w niej składników chemicznych. Skutkiem tego może być uszkodzenie silnika. Jeśli nie użyto wody destylowanej, ale inny rodzaj wody do uzupełnienia płynu chłodzącego, należy niezwłocznie wymienić cały płyn w układzie chłodzenia silnika w specjalistycznym warsztacie.

- Płyn chłodzący dolewać tylko do najwyższego zaznaczonego poziomu »» **rys. 170**. W przeciwnym razie nadmiar cieczy ciśnienie wypchnie z układu chłodzenia, gdy silnik będzie gorący, co spowoduje uszkodzenie.

- W przypadku dużego ubytku płynu chłodzącego poczekać, aż silnik *całkowicie ostygnie* przed dolaniem odpo-

wiedniej ilości. Ubywanie dużej ilości płynu chłodzącego wskazuje na nie szczelność układu chłodzenia silnika. Konieczne jest niezwłoczna kontrola układu chłodzenia silnika w specjalistycznym warsztacie. W przeciwnym razie może się to zakończyć uszkodzeniem.

- Podczas uzupełniania płynów eksploatacyjnych upewnić się, czy płyn wlewany jest do właściwego zbiornika. Pomyłka przy napełnianiu może spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!

OSTROŻNIE

Oryginalnych dodatków nie należy mieszać z płynami chłodzącymi, które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko spowodowania poważnego uszkodzenia silnika i układu chłodzenia silnika.

- Jeżeli płyn w zbiorniku wyrównawczym nie jest fioletowy, tylko, na przykład, brązowy, oznacza to, że dodatek G 13 został zmieszany z niewłaściwym płynem chłodzącym. W takim przypadku płyn chłodzący należy wymienić możliwie najszybciej! Może to prowadzić do poważnych usterek i uszkodzenia silnika.

Płyn hamulcowy

Kontrola poziomu płynu hamulcowego

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 33

Z upływem czasu płyn hamulcowy wchłania wodę z otaczającego powietrza. Zbyt duża zawartość wody w płynie hamulcowym może uszkodzić układ hamulcowy. Ponadto, znacznie obniża się wtedy punkt wrzenia płynu hamulcowego. Jeśli płyn hamulcowy zawiera za dużo wody, a na hamulce działają duże siły, w układzie mogą powstać pęcherzyki pary wodnej. Pęcherzyki te mogą istotnie zmniejszyć zdolność hamowania, znacznie zwiększyć drogę hamowania a nawet spowodować awarię całego układu hamulcowego. Zapewnienie prawidłowego funkcjonowania układu hamulcowego jest istotne dla bezpieczeństwa własnego kierowcy oraz innych użytkowników drogi » .

Specyfikacja płynu hamulcowego

SEAT opracował specjalny płyn hamulcowy zoptymalizowany pod kątem układów hamulcowych swoich pojazdów. Aby zapewnić optymalne działanie układu hamulcowego, SEAT zaleca stosowanie płynu hamulcowego spełniającego normę **VW 501 14**. Jeśli taki płyn jest niedostępny

lub jeśli z innych powodów używany jest inny płyn hamulcowy, powinien to być płyn spełniający normę amerykańską FMVSS 116 DOT 4 lub niemiecką DIN ISO 4925 CLASS 4 » .

Płyny hamulcowe spełniające normę VW 501 14, spełniają amerykańskie wymagania normy FMVSS 116 DOT 4 oraz niemieckiej normy DIN ISO 4925 CLASS 4. Niemniej jednak, płyny spełniające amerykańską normę FMVSS 116 DOT 4 lub niemiecką DIN ISO 4925 CLASS 4 niekoniecznie spełniają wymagania normy VW 501 14. Zawsze należy sprawdzać informacje na opakowaniu płynu hamulcowego i upewnić się, że stosowany jest właściwy płyn.

Odpowiedni płyn hamulcowy można nabyć u dilerów SEAT-a.

Poziom płynu hamulcowego

Poziom płynu hamulcowego powinien zawsze kształtować się między poziomami MIN i MAX, lub powyżej poziomu MIN » .

Nie zawsze istnieje możliwość sprawdzenia poziomu płynu hamulcowego, ponieważ w niektórych modelach elementy silnika utrudniają widoczność tego zbiornika. W razie gdy odczytanie poziomu płynu hamulcowego jest niemożliwe, należy zwrócić się do specjalisty.

Poziom płynu hamulcowego spada znacząco podczas eksploatacji samochodu ze względu na zużycie klocków hamulcowych i związaną z tym automatyczną regulację hamulca.

Wymiana płynu hamulcowego

Płyn hamulcowy należy wymieniać według instrukcji zawartych w Książce Serwisowej. Wymianę należy zlecić specjalistycznemu warsztatowi. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym. Dzięki temu zostanie zastosowany tylko taki płyn, który spełnia wymagane specyfikacje.

UWAGA

Niski poziom płynu hamulcowego lub użycie niewłaściwego/starego płynu może spowodować awarię układu hamulcowego lub obniżenie siły hamowania.

- Układ hamulcowy i stan płynu hamulcowego należy poddawać okresowej kontroli!
- Płyn hamulcowy należy wymieniać regularnie, według instrukcji zawartych w Książce Serwisowej.
- Należy zawsze używać właściwego płynu hamulcowego. Płyn hamulcowy powinien spełniać normy VW 501 14, FMVSS 116 DOT 4 lub nawet DIN ISO 4925 CLASS 4. Zastosowanie płynów hamulcowych innego rodzaju może się odbić na pracy hamulców i

zmniejszyć siłę hamowania. Nie należy stosować płynu hamulcowego, jeśli na opakowaniu nie zaznaczono zgodności z normami VW 501 14, FMVSS 116 DOT 4 lub DIN ISO 4925 CLASS 4.

- Płyn należy wymieniać na nowy, nie-
używany.
- Płyn hamulcowy powinien być prze-
chowywany w oryginalnym pojemniku w
bezpiecznym miejscu poza zasięgiem
dzieci. Zagrożenie zatruciem!
- Jeżeli płyn hamulcowy pozostawi się w
układzie przez zbyt długi czas, i hamulce
poddane są intensywnemu użyciu, w
układzie hamulcowym mogą gromadzić
się pęcherzyki pary. Może to niekorzyst-
nie wpłynąć na skuteczność hamowania
i bezpieczeństwo samochodu. Może to
spowodować wypadek.

❗ OSTROŻNIE

Płyn hamulcowy powoduje uszkodzenie powłoki lakierniczej samochodu. Wszelkie plamy po płynie hamulcowym na lakierze należy niezwłocznie wytrzeć.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Płyn hamulcowy zanieczyszcza środowisko. Rozlane ciecze zebrać i przekazać do usunięcia wyspecjalizowanym podmiotom.

Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby

Kontrola stanu i uzupełnianie płynu do spryskiwaczy wodą

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» »  strona 33

Należy regularnie sprawdzać poziom płynu w zbiorniku na płyn do spryskiwaczy i uzupełniać go w razie potrzeby.

- Otworzyć pokrywę silnika ⚠ »» stro-
na 205.
- Zbiornik na płyn do spryskiwaczy jest oz-
naczony symbolem  na kapturku.
- Sprawdzić, czy poziom płynu jest wystar-
czający.
- Uzupełnić mieszanką wody i płynu do
mycia szyb zalecaną przez SEAT-a
»» ❶. Postępować zgodnie z instrukcją
podaną na opakowaniu.
- W niskich temperaturach należy dodać
specjalnego płynu przeciwko zamarzaniu.

Pojemność zbiornika

Zbiornik płynu ma pojemność około 3 li-
trów.

⚠ UWAGA

Jeżeli woda w zbiorniku spryskiwaczy nie zawiera wystarczającej ilości skład-
nika zapobiegającego zamarzaniu, może
zamarznąć na przedniej lub tylnej szy-
bie, ograniczając w ten sposób widocz-
ność do przodu lub do tyłu.

- W zimie należy dopilnować, by płyn do
spryskiwaczy miał dostateczne właści-
wości niezamarzające.
- W niskich temperaturach nie należy
używać spryskiwaczy i wycieraczek, za-
nim nie ogrzeje się szyby nawiewem.
Płyn mógłby bowiem zamarznąć na szy-
bie, ograniczając widoczność.

⚠ UWAGA

Nie należy dodawać do płynu do sprys-
kiwaczy nieodpowiednich płynów prze-
ciwko zamarzaniu lub podobnych dodat-
ków. Może to doprowadzić do powstania
tłustego osadu na szybie, który ograni-
czy widoczność.

- Używać czystej wody z płynem do my-
cia szyb zalecanym przez SEAT-a.
- W razie potrzeby do zbiornika dodać
odpowiedniego płynu przeciwko zama-
rzaniu.

⚠ OSTROŻNIE

- Nie należy mieszać środków myjących zalecanych przez SEAT-a z innymi produktami. Może to doprowadzić do flokulacji i zablokować dysze spryskiwaczy szyby przedniej.
- Przy uzupełnianiu płynów w samochodzie należy być absolutnie pewnym, że wlewa się je do właściwych zbiorników. Użycie niewłaściwego płynu może spowodować poważne usterki i uszkodzenie silnika!

Akumulator samochodowy

Wprowadzenie

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 33.

Akumulator stanowi część instalacji elektrycznej samochodu.

Nie wolno wykonywać czynności przy instalacji elektrycznej silnika bez pełnego zrozumienia wymaganych działań, obowiązujących norm bezpieczeństwa i odpowiednich narzędzi » » »  ! W takim wypadku należy wykonać te prace w serwisie. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym. Nie dbałe wykonanie czynności może spowodować poważne obrażenia.

Umieszczenie akumulatora pojazdu

Akumulator znajduje się w komorze silnika.

Wyjaśnienie oznaczeń ostrzegawczych na akumulatorze

	Stosować ochronę oczu!
	Elektrolit w akumulatorze jest bardzo korozyjny i żrący. Zawsze należy używać rękawic ochronnych i ochrony oczu!
	Zabronione jest używanie otwartego ognia, wykonywania czynności powodujących powstawanie iskiei i palenie tytoniu.
	Podczas ładowania akumulatora wydzielą się mieszanina bardzo wybuchowych gazów.
	Nie dopuszczać dzieci do elektrolitu i akumulatorów!

UWAGA

Wykonywanie czynności przy akumulatorze i instalacji elektrycznej może powodować korozję, pożar i porażenie prądem elektrycznym. Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z poniższymi ostrzeżeniami i normami bezpieczeństwa oraz wziąć je pod uwagę:

- Przed przystąpieniem do wykonywania czynności przy akumulatorze, wyłączyć silnik, stacyjkę i wszystkie urządzenia

elektryczne a następnie odłączyć złącze bieguna ujemnego akumulatora.

- Nie dopuszczać dzieci do elektrolitu i akumulatora!
- Stosować ochronę oczu.
- Elektrolit w akumulatorze jest bardzo korozyjny i żrący. Może powodować oparzenia skóry i ślepotę. Podczas obsługi akumulatora należy zabezpieczyć się przed ochlapieniem kwasem, przede wszystkim ręce, ramiona i twarz.
- Nie wykonywać tych czynności w pobliżu miejsc narażonych na działanie ognia lub iskiei.
- Unikać iskiei i wyładowań elektrostatycznych podczas wykonywania czynności z kablami i urządzeniami elektrycznymi.
- Nie wolno zwierzać zacisków akumulatora.
- Niedozwolone jest używanie uszkodzonego akumulatora. Może wybuchnąć. Niezwłocznie wymienić uszkodzony akumulator.
- Uszkodzony lub zamarznięty akumulator jak najszybciej wymienić. Rozładowany akumulator może również zamarznąć w temperaturze bliskiej 0°C.

⚠ OSTROŻNIE

- Nigdy nie odłączać akumulatora przy włączonej stacyjce lub uruchomionym

silniku. Może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej lub elementów elektronicznych.

- Nie wystawiać akumulatora na działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, bowiem intensywne promieniowanie ultrafioletowe może uszkodzić obudowę akumulatora.
- W przypadku dłuższego postoju samochodu, chronić akumulator przed bardzo niskimi temperaturami, tak aby zapobiec jego „zamrożeniu“ i uszkodzeniu.

Lampka ostrzegawcza

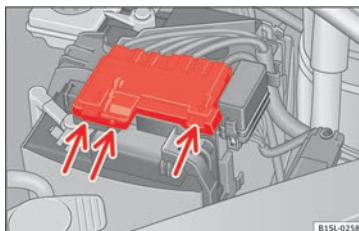
	Lampka zapala się
Awaria alternatora.	W takiej sytuacji należy skontaktować się z serwisem. Zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej. Odlączyć wszystkie zbędne odbiorniki elektryczne. Alternator nie ładuje akumulatora podczas jazdy.

W momencie włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek ostrzegawczych i kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

UWAGA

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa » » » zob. Na tablicy rozdzielczej na stronie 26.

Kontrola poziomu elektrolitu w akumulatorze samochodowym



Rys. 172 W komorze silnika: Zdjąć osłonę z akumulatora.

Należy regularnie sprawdzać poziom elektrolitu akumulatora w pojazdach o dużym przebiegu, eksploatowanych w ciepłych krajach i w starszych akumulatorach. Inne akumulatory nie wymagają obsługi.

Samochody z systemem Start-Stop są wyposażone w specjalne akumulatory. Nie można sprawdzać w nich poziomu elektrolitu ze względów technicznych.

Przygotowanie

- Przygotować samochód do wykonania czynności w komorze silnika » » » strona 205
- Otworzyć pokrywę silnika » » » strona 205.
- Nacisnąć zaczepy » » » **rys. 172** (strzałki) w kierunku strzałek i podnieść pokrywę akumulatora.

Sprawdzanie poziomu elektrolitu akumulatora

- Należy zapewnić oświetlenie umożliwiające rozpoznanie kolorów. Nie używać otwartego ognia i błyszczących przedmiotów jako źródła światła.
- W zależności od poziomu kwasu magiczne oko na górze akumulatora zmienia kolor.

Wskaźnik barwny	Niezbędne czynności
Jasnożółty lub bezbarwny	Poziom elektrolitu w akumulatorze jest zbyt niski. Sprawdzić akumulator w serwisie i – w razie potrzeby – wymienić.
Czarny	Poziom elektrolitu w akumulatorze jest prawidłowy.

⚠ UWAGA

Wykonywanie czynności przy akumulatorze samochodowym wiąże się z ryzykiem korozji, wybuchu i porażenia prądem elektrycznym.

- Nie przechylać akumulatora. Elektrolit może wypłynąć z otworów odgazowujących i spowodować uszkodzenia w postaci korozji.
- Nie otwierać akumulatora samochodowego.
- W razie obłania się elektrolitem natychmiast przemyć oczy i skórę obficie wodą przez kilka minut. Następnie niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.
- W razie przypadkowego połknięcia kwasu natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Ładowanie, wymiana, podłączanie i odłączanie akumulatora

Ładowanie akumulatora

Akumulator samochodu powinien być ładowany wyłącznie w specjalistycznym warsztacie, bowiem samochód wyposażono w akumulator wykonany w specjalnej technologii wymagającej ładowania w nadzorowanym środowisku »»» ⚠. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Wymiana akumulatora samochodowego

Akumulator został opracowany w sposób dostosowany do lokalnych warunków eksploatacyjnych i posiada specjalne zabezpieczenia. W razie konieczności wymiany akumulatora należy jeszcze przed zakupem zasięgnąć porady w serwisie w kwestii kompatybilności elektromagnetycznej, wielkości i konserwacji akumulatora, wymogów eksploatacyjnych i bezpieczeństwa danego akumulatora. SEAT zaleca, aby wymianę akumulatora powierzyć serwisowi.

Używać wyłącznie bezobsługowych oryginalnych akumulatorów zgodnych z normami TL 825 06 i VW 7 50 73. Normy te muszą pochodzić z kwietnia 2008 r. lub z późniejszej daty.

Samochody z systemem Start-Stop są wyposażone w specjalny akumulator. Można go wymieniać tylko na akumulator o tych samych specyfikacjach.

Odłączanie akumulatora samochodu

Jeśli konieczne jest odłączenie akumulatora od instalacji elektrycznej, należy:

- Wyłączyć zapłon i wszystkie urządzenia elektryczne.
- Przed odłączeniem akumulatora samochodu należy otworzyć. W przeciwnym razie zostanie uruchomiony alarm.

- Najpierw odłączyć przewód ujemny, a potem dodatni »»» ⚠.

Podłączanie akumulatora samochodu

- Przed ponownym podłączeniem akumulatora wyłączyć silnik i wszystkie urządzenia elektryczne.
- Najpierw podłączyć ponownie przewód ujemny, a potem dodatni »»» ⚠.

Po podłączeniu akumulatora i włączeniu stacyjki mogą zapalić się różne lampki sygnalizacyjne. Zostaną one wyłączone po przejechaniu krótkiego dystansu z prędkością od 15 do 20 km/h. Jeśli wskaźniki ostrzegawcze nadal się palą, należy udać się do serwisu w celu skontrolowania samochodu.

Jeżeli akumulator był odłączony przez dłuższy czas, istnieje możliwość, że termin następnego serwisu nie będzie poprawnie wyświetlony lub wyliczony »»» strona 95. Należy przestrzegać maksymalnych dozwolonych okresów między przeglądami »»» **zsył Książka Serwisowa.**

Automatyczne odłączanie urządzeń

Inteligentna instalacja elektryczna samochodu automatycznie wprowadza szereg środków zapobiegających rozładowaniu się akumulatora, w przypadku dużego zapotrzebowania energii:

• Prędkość obrotowa biegu jałowego zostaje zwiększona tak, aby alternator dostarczał więcej energii.

• W razie potrzeby, zmniejszona zostaje moc urządzeń o największym zapotrzebowaniu energii lub następuje ich całkowite rozłączenie.

• Przy uruchomieniu silnika na krótki czas przerwane może zostać zasilanie z gniazda zasilania 12 V.

Pokładowy program zarządzania nie zawsze może zapobiec całkowitemu rozładowaniu się akumulatora. Na przykład, jeśli na postoju stacyjka pozostanie włączona przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku lub jeśli włączone będą światła pozycyjne lub postojowe.

Dlaczego akumulator się rozładowuje:

• Dłuższy postój samochodu bez uruchamiania silnika, zwłaszcza gdy włączona jest stacyjka.

• Korzystanie z urządzeń elektrycznych przy wyłączonym silniku.

UWAGA

Nieprawidłowe zabezpieczenie akumulatora lub używanie niewłaściwego akumulatora może spowodować zwarcia, pożar i poważne obrażenia.

• Używać wyłącznie bezobsługowych akumulatorów, zabezpieczonych przed wyciekami, których właściwości, specyfikacje i wielkość odpowiadają standardowemu akumulatorowi.

UWAGA

Podczas ładowania akumulatora wydzielają się mieszanina bardzo wybuchowych gazów.

• Akumulatory należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji.

• Nigdy nie ładować zamrożonego lub niedawno rozmrożonego akumulatora. Rozładowany akumulator może również zamrozić w temperaturze zbliżonej do 0°C.

• W przypadku zamrożenia akumulator należy wymienić.

• Nieprawidłowo podłączone przewody akumulatora mogą spowodować zwarcie. Najpierw podłączyć ponownie przewód ujemny, a potem dodatni.

OSTROŻNIE

• Nigdy nie odłączać akumulatora przy włączonej stacyjce lub uruchomionym silniku. Może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej lub elementów elektronicznych.

• Do 12-woltowego gniazda zasilania lub gniazda zapalniczki nie należy podłączać akcesoriów zasilanych prądem, takich jak panele słoneczne lub ładowarki akumulatorów. Może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej samochodu.

Informacja dotycząca środowiska

Akumulator usuwać w sposób przyjazny dla środowiska. Akumulatory zawierają toksyczne substancje, takie jak kwas siarkowy i ołów.

Informacja dotycząca środowiska

Kwas akumulatorowy może zanieczyszczać środowisko. Rozlane ciecze zbierać i usunąć zgodnie z przepisami.

Koła i opony

Opony

Wprowadzenie

SEAT zaleca, aby wszystkie czynności związane z oponami i felgami powierzać serwisowi. Serwis dysponuje niezbędnymi narzędziami i częściami zamiennymi, przeszkolonym personelem i wyposażeniem do utylizacji starych opon w poszanowaniu środowiska naturalnego. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

UWAGA

Samochodu nie można w pełni kontrolować ani wyhamować, jeśli opony (nowe lub używane) są zużyte lub uszkodzone.

- Nieprawidłowe wykorzystanie kół i opon może sprawić, że jazda będzie bardziej niebezpieczna i może doprowadzić do poważnych wypadków i szkód.
- Wszystkie koła muszą być wyposażone w opony radialne tego samego rodzaju, rozmiaru (obwód toczenia) i bieżnik o tej samej rzeźbie.
- Nowe opony nie pozwalają na osiągnięcie maksymalnej przyczepności i mocy hamowania na początku okresu eksploatacji i dlatego wymagają dotarcia. Aby uniknąć wypadków i poważnych szkód, należy zachować jak najdalej po-

suniętą ostrożność przez pierwsze 600 km.

- Regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach i utrzymywać je w nakazanym zakresie. Jeżeli ciśnienie w ogumieniu jest zbyt niskie, opony mogą ulec przegrzaniu, co może spowodować oderwanie się bieżnika opony a nawet jej rozerwanie.
- Nie wolno jeździć z uszkodzoną (przebitą, przeciętą, pękniętą lub wgniecioną) lub zużytą oponą. Jazda na uszkodzonych lub zużytych opon może spowodować ich rozerwanie, poważne wypadki lub uszkodzenie. Zużyte lub uszkodzone opony należy niezwłocznie wymienić.
- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej prędkości lub obciążeń określonych dla danego typu opony zamontowanej w samochodzie.
- Skuteczność układów wspomagających kierowcę i układu hamulcowego zależy również od przyczepności opon.
- W przypadku zauważenia nienormalnych drgań lub gdy samochód „ściąga” na jedną stronę w czasie jazdy, należy natychmiast zatrzymać się i sprawdzić, czy opony i felgi nie są uszkodzone.
- Aby ograniczyć ryzyko utraty kontroli nad pojazdem lub spowodowania poważnego wypadku, nie wolno rozkręcać połączeń śrubowych felg typu beadlock.
- Nigdy nie należy montować używanych opon ani felg, jeśli nie ma pewności co do historii ich wcześniejszej eksploatacji. Mogą one być uszkodzone,

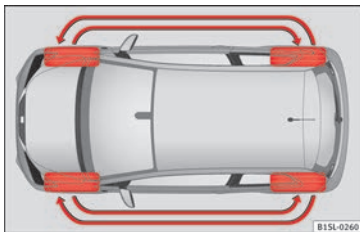
choćby uszkodzenie nie będzie od razu widoczne.

- Stare opony, nawet jeśli nigdy nie były używane, mogą tracić powietrze lub nie spodziewanie ulec rozerwaniu podczas jazdy, w szczególności przy dużych prędkościach, doprowadzając do poważnego wypadku i obrażeń. Jeśli opony mają ponad sześć lat, powinny być używane tylko w nagłych przypadkach i ze szczególną ostrożnością.

Informacja

Z przyczyn technicznych na ogół nie możliwości wykorzystania felg z innych samochodów. W niektórych przypadkach może tak być również w przypadku tego samego modelu koła. Należy zapoznać się z dokumentacją samochodu lub zasięgnąć informacji w serwisie.

Obsługa kół i opon



Rys. 173 Schemat zmiany kół.

Opony są tymi elementami samochodu, które są najbardziej narażone na naprężenia, a jednocześnie są najbardziej niedoceńiane. Opony są bardzo ważne, ponieważ oparcie oferowane przez ich wąską powierzchnię jest jedynym punktem styczności samochodu z drogą.

Żywotność opon zależy od ciśnienia opon, stylu jazdy, zastosowanej pielęgnacji i prawidłowego montażu.

Opony i felgi są istotną częścią konstrukcji samochodu. Opony i felgi zatwierdzone przez SEAT-a są specjalnie dopasowane do charakterystyki samochodu i mają zasadnicze znaczenie dla właściwej przyczepności na drodze i bezpiecznego kierowania samochodem.

Unikanie uszkodzeń opon i felg

- Jeśli trzeba wjechać na krawężnik lub podobną przeszkodę, należy jechać bardzo powoli i pod kątem jak najbliższym do kąta prostego wobec krawężnika.
- Regularnie kontrolować opony pod kątem uszkodzeń (przebicia, przecięcia, pęknięcia, wgniecenia).
- Usuwać wszystkie przedmioty obce znajdujące się na zewnątrz bieżnika i sprawdzić, czy **nie przeszły one przez ścianę opony** » strona 226.
- Należy zawsze przestrzegać zaleceń dotyczących systemów kontroli ogumienia.
- Uszkodzone lub zużyte opony jak najszybciej wymienić » strona 226.
- Regularnie sprawdzać opony pod kątem niewidocznych uszkodzeń » strona 226.
- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej prędkości lub obciążeń określonych dla danego typu opony zamontowanej w samochodzie » strona 229.
- Nie pozwalać na kontakt opon (w tym koła zapasowe) z substancjami agresywnymi, smarami, olejami, paliwem lub płynem hamulcowym » △.
- Niezwłocznie uzupełniać brakujące napełnienia zaworów.

Opony z bieżnikiem kierunkowym

Opony z bieżnikiem kierunkowym zostały zaprojektowane w taki sposób, aby uzyskać ich najlepszą skuteczność podczas obracania się tylko w jednym kierunku. Strzałka na boku opony wskazuje kierunek obrotu opon o bieżniku kierunkowym » strona 229. Przy montażu koła zawsze należy przestrzegać wskazanego kierunku obrotu. Gwarantuje to optymalną przyczepność i pozwala uniknąć poślizgu hydrodynamicznego, nadmierny hałasu i zużycia.

Jeśli opona jest zamontowana w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu, należy prowadzić samochód z zachowaniem najwyższej ostrożności, bowiem opona nie jest wówczas eksploatowana prawidłowo. Jest to szczególnie ważne przy mokrej nawierzchni drogi. Wymienić oponę możliwie najszybciej lub zamontować ją zgodnie z poprawnym kierunkiem obrotu.

Zamiana opon miejscami

Aby zapewnić jednakowe zużycie opon na wszystkich kołach, należy je regularnie zamieniać miejscami co pewien czas, zgodnie z systemem » rys. 173. Okres użytkowania wszystkich opon będzie wtedy taki sam.

SEAT zaleca, aby zmianę opon powierzyć serwisowi.

Opony starsze niż 6 lat

Opony starzeją się w wyniku zachodzących w nich procesów fizycznych i chemicznych. Może mieć to wpływ na ich skuteczność działania. Opony, które są przechowywane przez długi czas bez używania, twardnieją i stają się bardziej kruche niż opony, które są w ciągłym użyciu.

SEAT zaleca wymianę opon, które mają powyżej sześciu lat, na nowe. Odnosi się to również do opon (w tym koła zapasowe), które wydają się być w idealnym stanie na zewnątrz i które mają głębokość bieżnika w granicach wartości określonej przepisami prawa » .

Data produkcji, stanowiąca część numeru identyfikacyjnego opony (TIN), wskazuje na wiek opony (TIN) » strona 229.

Przechowywanie opon

Przy demontażu oznaczyć opony w celu wskazania kierunku obrotu (lewo, prawo, do przodu, do tyłu). Zapewni to możliwość prawidłowego montażu podczas ich wymiany. Po zdemontowaniu koła lub opony należy przechowywać w chłodnym, suchym i najlepiej ciemnym miejscu. **Nie należy** umieszczać opon zamontowanych na felgach w pozycji pionowej.

Opony niezamontowane na felgach chronić przed zabrudzeniem przez przechowywa-

nie ich w odpowiednich workach i postawienie na podłożu na bieżniku.

UWAGA

Agresywne ciecze lub substancje mogą spowodować widoczne lub niewidoczne uszkodzenia, co wiąże się z zagrożeniami.

- Zawsze należy upewnić się, czy opony nie stykają się z produktami chemicznymi, olejami, smarami, paliwem, płynem hamulcowym lub innymi agresywnymi substancjami.

UWAGA

Stare opony, nawet jeśli nigdy nie były używane, mogą tracić powietrze lub nie spodziewanie ulec rozerwaniu podczas jazdy, w rezultacie doprowadzając do poważnego wypadku lub szkody.

- Jeśli opony mają ponad sześć lat, powinny być używane tylko w nagłych przypadkach i ze szczególną ostrożnością.

Informacja dotycząca środowiska

Stare opony muszą być utylizowane przez wykwalifikowany personel, zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

Koła

Konstrukcja śrub kół jest dopasowana do felg. W przypadku zamontowania innych felg należy użyć właściwych śrub o odpowiedniej długości i z prawidłowo ukształtowanymi główkami. Dzięki temu koła będą solidnie zamocowane, a układ hamulcowy będzie działał prawidłowo » strona 78.

Z przyczyn technicznych na ogół nie możliwości wykorzystania felg z innych samochodów. W niektórych przypadkach może tak być również w przypadku tego samego modelu koła.

Opony i felgi zatwierdzone przez SEAT-a są specjalnie dopasowane do charakterystyki samochodu i mają zasadnicze znaczenie dla właściwej przyczepności na drodze i bezpiecznego kierowania samochodem.

Śruby kół

Śruby kół muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym » strona 78.

Felgi typu Beadlock

Felgi typu beadlock mają różne elementy. Są one połączone za pomocą śrub przy zastosowaniu specjalnej procedury. Zapewnia to odpowiednie osiągi, lepsze uszczelnienie, poprawę bezpieczeństwa i eliminację bicia poprzecznego koła. Dlatego też zużyte felgi należy zawsze wymienić albo

naprawić wyłącznie w serwisie. SEAT zaleca wizytę w Centrum Serwisowym » » » ⚠

Felgi z elementami mocowanymi sworzniami

Felgi mogą być wyposażone w wymienne części wyposażenia, które są mocowane śrubami samokontrującymi. Dlatego też zużyte felgi należy wymieniać albo naprawiać wyłącznie w serwisie. SEAT zaleca wizytę w Centrum Serwisowym » » » ⚠

⚠ UWAGA

Używanie zużytych lub uszkodzonych kołpaków kół może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo jazdy i może doprowadzić do poważnych wypadków i szkód.

- Należy używać wyłącznie kołpaków zatwierdzonych do stosowania w danym samochodzie.
- Regularnie sprawdzać kołpaki pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby wymienić.

⚠ UWAGA

Jeżeli połączenia śrubowe kołpaków mocowanych pierścieniami za pomocą śrub nie są prawidłowo dokręcone lub są poluzowane, może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Nie wolno luzować połączeń śrubowych kołpaków z pierścieniami mocowanymi za pomocą śrub.
- Wszelkie czynności związane z kołpakami kół mocowanymi śrubami powinny być przeprowadzane w serwisie. SEAT zaleca wizytę w centrum serwisowym.

Informacja

Należy zwrócić się do serwisu SEAT-a w celu ustalenia możliwości zamontowania felg lub opon o rozmiarze innym do oryginalnie zamontowanych przez SEAT-a oraz dozwolonych kombinacjach na osi przedniej (oś 1) i tylnej (oś 2).

Wymiana felg i opon

Nowe opony

- Po zamontowaniu nowych opon samochód należy prowadzić z dużą ostrożnością przez pierwsze 600 km, bowiem wszystkie opony muszą się *dotrzeć*. Niedotarte opony nie mają tak dobrej przyczepności » » » ⚠ ani zdolności hamowania » » » ⚠.
- Wszystkie koła muszą być wyposażone w opony radialne tego samego rodzaju, rozmiaru (obwód toczenia) i bieżnik o tej samej rzeźbie.
- Nowe opony mogą się różnić wysokością bieżnika, która zależy od rodzaju i marki opony oraz wzoru bieżnika.

Wymiana opon

- W miarę możliwości, należy zawsze wymieniać oba koła na jednej osi (oba koła na osi przedniej lub oba koła na osi tylnej) » » » ⚠.
- Zużyte opony wymieniać wyłącznie na takie, które zostały zatwierdzone przez firmę SEAT do danego typu pojazdu. Szczególną uwagę należy zwracać na rozmiar, średnicę, indeks nośności i prędkości.
- Nigdy nie należy używać opon większych niż te, które są zostały zatwierdzone przez SEAT. Jeśli opony są zbyt duże, mogą one uderzać lub ocierać o podwozie lub inne elementy, co prowadzi do możliwości uszkodzenia.

⚠ UWAGA

Nowe opony nie pozwalają na osiągnięcie maksymalnej przyczepności i mocy hamowania na początku okresu eksploatacji i dlatego wymagają dotarcia.

- Aby uniknąć wypadków i poważnych szkód, należy zachować jak najdalej posuniętą ostrożność przez pierwsze 600 km.

⚠ UWAGA

Prześcier między oponami a pojazdem powinna być zgodna z konstrukcją samochodu. Jeśli tak nie jest, opony mogą » »

ocierać o części układu jezdnego, podwozia lub przewodów hamulcowych, co prowadzi do wadliwego działania układu hamulcowego, oderwania się bieżnika i grozi rozerwaniem opony.

- Rozmiar opon nie powinien być większy od opon produkowanych i zatwierdzonych przez SEAT-a i nie powinien sprawiać, aby opony ocierały się części samochodu.

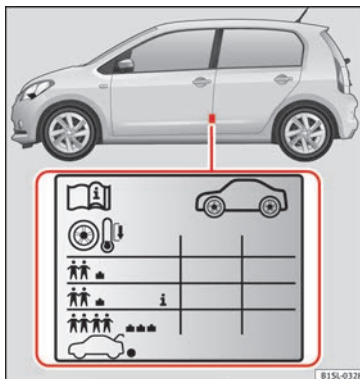
Informacja

Pomimo tego samego rozmiaru nominalnego, rzeczywiste wymiary i rzeźba bieżnika różnych typów opon mogą się różnić.

Informacja

Używanie opon zatwierdzonych przez SEAT-a daje pewność, że rzeczywiste ich wymiary będą prawidłowe dla danego samochodu. W przypadku innych modeli opon, dostawca powinien przekazać certyfikat producenta opony stwierdzający, że opona określonego typu nadaje się do danego pojazdu. Certyfikat ten powinien zawsze znajdować się w samochodzie.

Wartości ciśnienia w oponach



Rys. 174 Umieszczenie tabliczki znamionowej ciśnienia w oponach

Prawidłowe ciśnienie w oponach montowanych fabrycznie podane jest na tabliczce i dotyczy opon letnich i zimowych. Tabliczka » **rys. 174** znajduje się na słupku drzwi kierowcy.

Zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie w oponach skraca znacząco ich żywotność i ma niekorzystny wpływ na zachowanie samochodu podczas jazdy. »  Utrzymywanie prawidłowego ciśnienia w oponach ma zasadnicze znaczenie, zwłaszcza przy jeździe z **dużymi prędkościami**. Nieprawidłowo-

we ciśnienie w oponach jest przyczyną przedwczesnego ich zużycia. Może nawet doprowadzić do rozerwania opony.

Ciśnienie powinno być sprawdzane co najmniej raz w miesiącu i przed wyruszeniem w podróż.

Zgodnie z ogólną zasadą, ciśnienia podano dla **zimnych opon**. W gorących oponach ciśnienie jest wyższe.

Nie wolno obniżać ciśnienia gorącej opony w celu uzyskania wymaganego ciśnienia. Może to doprowadzić do bardzo niskiego ciśnienia w oponie, a nawet gwałtownego jej rozerwania.

System monitorowania ciśnienia w oponach

Ciśnienie w oponach sprawdzać tylko wtedy, gdy samochód nie przejechał więcej niż kilka kilometrów przy niskich prędkościach w ciągu poprzednich trzech godzin.

- Regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach, tylko i wyłącznie gdy opony są zimne. Zawsze sprawdzać wszystkie opony, w tym oponę na kole zapasowym. Ciśnienie w oponach sprawdzać częściej w regionach o chłodniejszym klimacie i tylko wtedy, gdy samochód nie przejechał wcześniej dużej odległości. Zawsze używać prawidłowo działającego manometru.

- Ciśnienie w oponach dostosować do przewożonych ładunków.
- Po wyregulowaniu ciśnienia nakręcić kapturki na zawory.

Koło zapasowe lub **dojazdowe koło zapasowe** należy zawsze przechowywać z oponą napompowaną do maksymalnego wskazanego ciśnienia.

⚠ UWAGA

Jeżeli ciśnienie w oponach jest za wysokie lub za niskie, z opony może uciec powietrze lub opona może pęknąć podczas jazdy. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Jeżeli ciśnienie w ogumieniu jest zbyt niskie, opony mogą ulec przegrzaniu, co może spowodować oderwanie się bieżnika opony, a nawet jej rozerwanie.
- Podczas jazdy z dużą prędkością i/lub z pełnym obciążeniem, może nastąpić nagłe przegrzanie się, rozerwanie opony lub oderwanie jej bieżnika, wskutek czego kierowca utraci panowanie nad pojazdem.
- Zbyt wysokie lub zbyt niskie ciśnienie w oponie skraca jej żywotność i wpływa na osiągi samochodu.
- Ciśnienie w oponach należy sprawdzać regularnie, co najmniej raz w miesiącu i przed dłuższymi podróżami.
- Dostosować ciśnienie we wszystkich oponach do obciążenia samochodu.

- Nie wolno korygować zbyt wysokiego ciśnienia w gorących oponach.

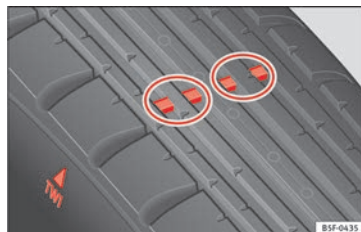
⚠ OSTROŻNIE

- Należy zwrócić uwagę, aby nie przechylać manometru podczas umieszczania go na zaworze. Można w ten sposób uszkodzić zawór opony.
- Zawory opon nie chronione kapturkami lub z niewłaściwie nakręconymi kapturkami mogą być podatne na uszkodzenia. Sprawdzić, czy kapturki odpowiadają standardowym i czy zostały prawidłowo dokręcone.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie w oponach jest przyczyną zwiększonego zużycia paliwa.

Wskaźnik zużycia bieżnika



Rys. 175 Bieżnik opony: wskaźniki zużycia bieżnika

Głębokość bieżnika

W niektórych warunkach jazdy wymagana jest większa głębokość bieżnika, przy czym bieżnik musi być w przybliżeniu taki sam na oponach przednich i tylnych. Jest to szczególnie ważne podczas jazdy w zimie, w niskich temperaturach i na mokrej drodze »» ⚠.

W większości przypadków minimalna wymagana przez prawo głębokość bieżnika wynosi 1,6 mm, mierzona w rowkach bieżnika obok wskaźnika jego zużycia. Należy przestrzegać wymagań prawnych w poszczególnych krajach.

Właściwości **opon zimowych** znacznie się pogarszają, kiedy bieżnik zużyje się do 4 mm.

»

Nowe opony mogą się różnić wysokością bieżnika, która zależy od rodzaju i marki opony oraz wzoru bieżnika.

Wskaźnik zużycia bieżnika opony

Oryginalne opony w dostarczonym pojeździe mają wskaźniki zużycia bieżnika o wysokości 1,6 mm » **rys. 175** umieszczone w poprzek bieżnika. Wskaźniki te rozmieszczone są równomiernie na całym bieżniku. Oznaczenia na bokach opony (na przykład litery „TWI” lub inne symbole) wskazują położenie wskaźników zużycia bieżnika.

Wskaźniki zużycia bieżnika wskazują, czy opona jest zużyta. Oponę należy wymienić zanim bieżnik zostanie zużyty do poziomu wskaźnika.

UWAGA

Jazda na zużytych oponach jest niebezpieczna i może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, z poważnymi tego konsekwencjami.

- Opony należy wymienić zanim wskaźniki zużycia znajdą się na tym samym poziomie, co rzeźba bieżnika.
- Zużyte opony mają znacznie zmniejszoną przyczepność, szczególnie na mokrej nawierzchni, co zwiększa ryzyko „aquaplaningu”.
- Zużycie opony utrudnia panowanie nad samochodem w normalnych warunkach jazdy, poprzez wydłużenie drogi hamowania i ryzyko poślizgu.

kach jazdy, poprzez wydłużenie drogi hamowania i ryzyko poślizgu.

Uszkodzenia opon

Uszkodzenia opon często nie są widoczne gołym okiem. W razie stwierdzenia nienormalnych **drgań** lub ściągania samochodu **na jedną stronę**, może to oznaczać, że jedna z opon jest uszkodzona » .

- Należy natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy w przypadku uznania, że nastąpiło uszkodzenie koła.
- Sprawdzić, czy koła i opony nie uległy uszkodzeniu.
- Jeśli opony są zużyte, zatrzymać się i uzyskać pomoc osób o odpowiednich kwalifikacjach.
- Jeśli nie ma widocznych uszkodzeń, dojechać powoli i ostrożnie do najbliższego serwisu, w którym należy zlecić kontrolę samochodu.

Ciała obce w oponie

- Nie usuwać przedmiotów obcych wbitych w ścianę opony!
- Należy niezwłocznie uzyskać specjalistyczną pomoc.

Zużycie opon

Zużycie opon zależy od wielu czynników, takich jak:

- Styl jazdy.
- Brak wyważenia kół.
- Ustawienia układu jezdnego.

Styl jazdy: Szybka jazda po zakrętach lub gwałtowne przyspieszanie i hamowanie przyspieszają zużycie opon. Przy normalnym stylu jazdy, jeśli opony zużywają się zbyt szybko, należy zlecić kontrolę układu jezdnego w serwisie.

Bicie koła: Koła w nowych samochodach są wyważone. Jednak w pewnych okolicznościach może dojść do prowadzić do utraty wyważenia (bicia), odczuwanego w postaci drgania kierownicy. Bicie prowadzi do zużycia układu kierowniczego i zawieszenia. W przypadku bicia koła należy ponownie wyważyć. Po zamontowaniu nowego koła należy je ponownie wyważyć.

Geometria układu jezdnego: nieprawidłowo ustawiona geometria układu jezdnego zwiększa zużycie opon i wpływa na bezpieczeństwo podczas jazdy. Gdy opony zużywają się zbyt szybko, należy zlecić kontrolę zbieżności kół w specjalistycznym warsztacie.

UWAGA

Pojawienie się nietypowych drgań lub ściągnięcia samochodu na jedną stronę podczas jazdy, może oznaczać uszkodzenie jednej z opon.

- Należy natychmiast zmniejszyć prędkość i zatrzymać się, przestrzegając jednocześnie przepisów ruchu drogowego.
- Sprawdzić, czy koła i opony nie uległy uszkodzeniu.
- Nie kontynuować jazdy na zużytych oponach lub kołach. Niezwłocznie zwrócić się o pomoc do osób o odpowiednich kwalifikacjach.
- Jeśli nie ma widocznych uszkodzeń, dojechać powoli i ostrożnie do najbliższego serwisu, w którym należy zlecić kontrolę samochodu.

System kontroli ciśnienia w oponach* (L)

System monitorowania opon, wykorzystując układ ESC, porównuje prędkość obrotową kół i na tej podstawie oblicza ich średnicę. Jeżeli zmienia się średnica koła, zapala się lampka sygnalizacyjna opon (L). Średnica koła zmienia się, gdy:

- ciśnienie w oponie jest zbyt niskie,
- struktura opony jest uszkodzona,
- pojazd jest nierównomiernie obciążony ładunkiem,
- na koła jednej osi wywierany jest większy nacisk (np. jazda z przyczepą lub na pochyłościach o dużym stopniu nachylenia).
- zostały założone łańcuchy śniegowe,
- zostało zamontowane dojazdowe koło zapasowe,

- koło na jednej osi zostało wymienione.

Regulacja ciśnienia w oponach

Po zmianie ciśnienia w oponach lub wymianie jednego lub więcej kół »» **rys. 176** przycisk należy przytrzymać przy włączonym zapłonie, aż do wystąpienia sygnału dźwiękowego.

Jeżeli koła są pod zbyt dużym obciążeniem (np. w czasie jazdy z przyczepą lub przy dużym obciążeniu), ciśnienie w oponach musi być zwiększone do wartości zalecanej dla pełnego obciążenia (zob. na naklejce na wewnętrznej stronie pokrywy paliwa). Jeśli wciśnięty został przycisk systemu monitorowania opon, potwierdzone zostają nowe wartości ciśnienia w oponach.

Lampka sygnalizacyjna ciśnienia w oponach (L) zapala się

Jeżeli ciśnienie w oponie jednego z kół jest znacznie niższe niż wartość ustawiona przez kierowcę, zapala się lampka ostrzegawcza nieprawidłowego ciśnienia w oponach »» **Δ**.

UWAGA

- Gdy zapali się lampka sygnalizacyjna ciśnienia w oponach, natychmiast »

zmniejszyć prędkość jazdy i unikać nagłych manewrów lub hamowania. Zatrzymać się, gdy jest to możliwe, i sprawdzić ciśnienie w oponach oraz ich stan.

- Za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia w oponach odpowiada kierowca. Dlatego ciśnienie w oponach należy regularnie sprawdzać.
- W pewnych okolicznościach (np. podczas jazdy sportowej, w warunkach zimowych czy na bezdrożach) lampka sygnalizacyjna kontroli opon może zapalić się z opóźnieniem lub działać nieprawidłowo.

Informacja

Jeżeli odłączono akumulator, zapali się żółta lampka ostrzegawcza (⚠) po włączeniu zapłonu. Powinna ona wyłączyć się po przejechaniu krótkiego odcinka.

Koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe*



Rys. 177 W bagażniku: nakrętka mocująca koło zapasowe

Wymijowanie koła zapasowego

- Otworzyć pokrywę bagażnika i podnieść pokrywę » strona 133.
- W razie potrzeby, wyjąć regulowaną podłogę bagażnika » strona 133.
- Podnieść wykładzinę znad wnęki i wyjąć ją z bagażnika.
- W razie potrzeby wyjąć zestaw narzędzi samochodowych z pojemnikiem.
- Odkręcić nakrętkę ze środka koła zapasowego » **rys. 177**, przekręcając ją w lewo, i wyjąć koło zapasowe.

Przechowywanie zdjętego koła

- Odciągnąć wykładzinę.
- Umieścić zdjęte koło felgą do dołu we wnęce na koło zapasowe, aby otwór centralny pasował do zagłębienia.
- Przymocować koło na miejscu za pomocą nakrętki.
- W razie potrzeby schować narzędzia w odpowiednim pojemniku w bagażniku.
- Położyć z powrotem wykładzinę bagażnika.
- Opuścić tylną półkę.
- Zamknąć kłapę bagażnika.

Jeżeli koło zapasowe jest inne, niż pozostałe koła pojazdu

Jeśli opona koła zapasowego nie jest taka sama, jak opony zamontowane w pojeździe (na przykład gdy jest to opona zimowa lub dojazdowe koło zapasowe), koła zapasowego należy używać tylko przez krótki czas i prowadzić samochód z większą ostrożnością. » .

Możliwie najszybciej zamontować normalne koło jezdne.

Stosować się do następujących porad dotyczących jazdy:

- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.
- Na dojazdowe koło zapasowe nie wolno zakładać łańcuchów śniegowych »»  strona 43.
- Po zamontowaniu koła zapasowego lub dojazdowego koła zapasowego możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie w oponach »» strona 224.

Zaleca się sprawdzanie ciśnienia w oponie koła zapasowego lub dojazdowego koła zapasowego przy sprawdzaniu ciśnienia w pozostałych oponach, co najmniej raz w miesiącu. Ciśnienie w kole zapasowym powinno być najwyższe dozwolone dla danego pojazdu »» strona 224. Ciśnienie podane jest na naklejce na dojazdowym kole zapasowym.

UWAGA

Niewłaściwe postępowanie z kołem zapasowym lub dojazdowym kołem zapasowym może spowodować utratę kontroli nad pojazdem, prowadząc do kolizji, poważnych wypadków i obrażeń.

- Nie używać koła zapasowego lub dojazdowego koła zapasowego, jeżeli jest uszkodzone lub zużyte do wskaźnika głębokości bieżnika.
- W niektórych pojazdach koło zapasowe jest mniejsze niż normalne opony.

Wskazuje to naklejka z napisem „80 km/h“ i „50 mph“. Jest to maksymalna prędkość dozwolona dla takiej opony.

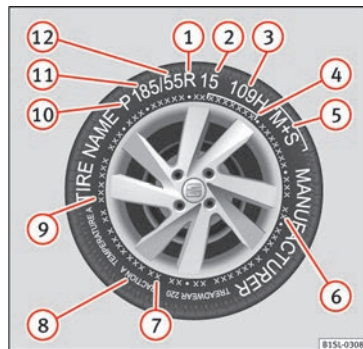
- Nie przekraczać prędkości 80 km/h. Unikać gwałtownego przyspieszania, mocnego hamowania i pokonywania zakrętów z dużą prędkością.
- Na dojazdowym kole zapasowym założonym na osi napędzanej nie należy pokonywać odległości powyżej 200 km.
- Należy możliwie najszybciej wymienić dojazdowe koło zapasowe na pełnowymiarowe koło. Kompaktowe dojazdowe koło zapasowe przeznaczone jest tylko do niewielkich odległości.
- Dojazdowe koło zapasowe trzeba zawsze zamocować za pomocą fabrycznie dostarczonych śrub kół.
- Nigdy nie używać więcej niż jednego dojazdowego koła zapasowego na raz.
- Po zamontowaniu dojazdowego koła zapasowego możliwie najszybciej sprawdzić ciśnienie w oponach »» strona 224.
- Na dojazdowe koło zapasowe nie wolno zakładać łańcuchów śniegowych.

Informacja

W miarę możliwości, schować i zabezpieczyć koło zapasowe, dojazdowe koło zapasowe lub zmienione koło w bagażniku. W pojazdach z zestawem do naprawy

uszkodzonych opon nie można przymocować uszkodzonego koła.

Kod opony



Rys. 178 Uniwersalny kod na oponach

- 1 Radialna
- 2 Kod średnicy obręczy
- 3 Indeks nośności i dopuszczalnej prędkości
- 4 Numer identyfikacyjny opony DOT
- 5 Ciężkie warunki śniegowe
- 6 Skład warstw, rodzaje osnowy i użyte materiały

- 7 Maksymalna nośność
- 8 Zużycie bieżnika, właściwości trakcyjne i temperatura
- 9 Maks. dopuszczalne ciśnienie w oponach
- 10 Opona samochodu osobowego
- 11 Nominalna szerokość opony w milimetrach
- 12 Stosunek wysokości do szerokości (proporcja)

Kod opony (przykładowy) Znaczenie		
P185 / 55 R 15: Rozmiar:		
P	Kod samochodu osobowego.	
185	Nominalna szerokość pomiędzy ścianami, w mm.	
55	Stosunek wysokości do szerokości w %	
R	Typ opon (R oznacza „radialna”).	
15	Średnica obręczy w calach	
109 H	Indeks nośności » strona 231 i indeks prędkości » strona 231.	
XL	Opony wzmocnione („Reinforced”).	
M+S lub M/S lub 	Opony zimowe (opony do eksploatacji w błocie i śniegu)	

Kod opony (przykładowy) Znaczenie	
RADIAL – RADIALNA TUBELESS – BEZDĘTKOWA	Opona radialna bez dętki.
E4 ...	Znak E poświadczający zgodność opony z międzynarodowymi przepisami, po którym następuje numer oznaczający kraj przyznania homologacji. Numer homologacji (szereg cyfr) jest przedstawiony poniżej.
DOT BT RA TY5 1716: Numer identyfikacyjny opony (TIN®), może być na zewnętrznym boku koła) i data produkcji.	
DOT	Opona jest zgodna z prawnymi wymaganiami Departamentu Transportu USA, odpowiedzialny za przepisami dotyczące bezpieczeństwa opon.
BT	Kod miejsca produkcji.
RA	Informacje o producencie i rozmiarze opony.
TY5	Specyfikacje producenta opony.
1716	Data produkcji: tydzień 17 w 2016 roku.
TWI	Określa położenie wskaźników zużycia bieżnika » strona 225.

Kod opony (przykładowy) Znaczenie	
MAX LOAD 615 KG	Nośność wg wymagań obowiązujących w USA, oznaczająca maksymalne dopuszczalne obciążenie każdej opony.
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI) maksymalne ciśnienie	Maksymalne dopuszczalne ciśnienie w oponach wg wymagań obowiązujących w USA.
SIDEWALL 1 PLY RAYON	Informacje o materiałach ściany bocznej opony: 1 warstwa sztucznego jedwabiu.
TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Informacje o materiałach bieżnika: W tym przykładzie, są 4 warstwy poniżej bieżnika: 1 warstwa sztucznego jedwabiu, 2 warstwy wzmocnienia i 1 warstwa nylonu.
Informacje dla konsumenta dotyczącego porównywalnych wartości opon bazowych (standardowe procedury testowe):	
TREAD-WEAR 280	Względna żywotność opony, w odniesieniu do określonej standardowej próby wg wymagań obowiązujących w USA.
TRACTION A	Skuteczność hamowania opony na mokrej nawierzchni (AA, A, B lub C).
TEMPERATURE A	Odporność opony na przegrzanie przy wyższych prędkościach testów (A, B lub C).

Kod opony (przykładowy) Znaczenie

Jeśli na oponie występują inne litery, są to oznaczenia stosowane przez konkretnych producentów opon lub też specjalne oznaczenia krajowe.

a) Litery TIN odnoszą się do numeru seryjnego opony.

Opony z bieżnikiem kierunkowym

Opony z bieżnikiem kierunkowym zostały zaprojektowane w taki sposób, aby uzyskać ich najlepszą skuteczność podczas obracania się tylko w jednym kierunku. Strzałka na ścianie bocznej opony wskazuje kierunek obrotu opon o bieżniku kierunkowym. Przy montażu koła zawsze należy przestrzegać wskazanego kierunku obrotu. Gwarantuje to optymalną przyczepność i pozwala uniknąć poślizgu hydrodynamicznego, nadmiernego hałasu i zużycia.

Jeśli opona jest zamontowana w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu, należy prowadzić samochód z zachowaniem najwyższej ostrożności, bowiem opona nie jest wówczas eksploatowana prawidłowo. Jest to szczególnie ważne przy mokrej nawierzchni drogi. Wymienić oponę możliwie najszybciej lub zamontować ją zgodnie z poprawnym kierunkiem obrotu.

Oznaczenie nośności opon

Kod nośności wskazuje maksymalne obciążenie każdego koła w kilogramach (nośność).

78	425 kg
81	462 kg
83	487 kg
85	515 kg
87	545 kg
91	615 kg

Oznaczenie prędkości

Indeks prędkości określa maksymalną dozwoloną prędkość dla opony.

P	maks. 150 km/h
Q	maks. 160 km/h
R	maks. 170 km/h
S	maks. 180 km/h
T	maks. 190 km/h
U	maks. 200 km/h
H	maks. 210 km/h
V	maks. 240 km/h
Z	maks. 240 km/h
W	maks. 270 km/h
Y	maks. 300 km/h

Niektórzy producenci stosują kod „ZR” do opon, których dopuszczalna prędkość maksymalna przekracza 240 km/h.

Dane techniczne

Dane techniczne

Ważne informacje

Wprowadzenie

Wszystkie dane znajdujące się w dokumentacji samochodu są zawsze nadrzędne w stosunku do danych z niniejszej instrukcji.

Wszystkie dane techniczne podane w niniejszej dokumentacji dotyczą standardowego modelu hiszpańskiego. Karta danych pojazdu w Książce Serwisowej lub dokumenty rejestracyjne pojazdu zawierają informację na temat typu silnika zamontowanego w samochodzie.

Dane liczbowe mogą różnić w zależności od zamontowanego wyposażenia dodatkowego, modelu i są inne dla pojazdów specjalnych oraz dla innych krajów.

Skróty stosowane w rozdziale Specyfikacje techniczne

KW	Kilowat – jednostka mocy silnika
KM (PS)	Koń mechaniczny – dawniej stosowana jednostka mocy silnika
obr./min	Obroty na minutę – jednostka prędkości obrotowej silnika
Nm	Niutonometr – jednostka momentu obrotowego silnika
CZ	Liczba cetanowa - wskaźnik zdolności oleju napędowego do samozapłonu.
RON	Liczba oktanowa - wskaźnik odporności na spalanie stukowe benzyny.

Dane identyfikacyjne samochodu

1	VSSZZZARZC0300035	CHV
2	3A1 KF1	
3	KF13A1 Mii 1.0 60HP Style 44/KW	
4	NTK LB1B AB D60 M5F CHV	
	K3B 80A CK3 G0C H0A J0A D60	
	1AT 16S 1MF 1NL 5R0 5SL TH4	
	3U4 060 060 8UA 88S 8Z6	
	1KM 1LA - G01 7M6	
	0V2 4UF 4X1 4R1 4K3 NOL 5MA	
	BRL 236 E0A 0RB	
	1JA L02 0VB	

Rys. 179 Plakietka z danymi samochodu.



Rys. 180 Numer identyfikacyjny pojazdu.

Numer identyfikacyjny pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu – VIN (numer nadwozia) można odczytać z zewnątrz, przez okienko w nieprzezroczystej części przedniej szyby » **rys. 180**. Znajduje się ono na podszybiu. Numer identyfikacyjny pojazdu (numer podwozia) jest również wybity na prawym kanale spustowym wody. Kanał spustowy znajduje się pomiędzy kolumną zawieszenia a błotnikiem. Otworzyć pokrywę silnika, aby odczytać numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) **Δ**.

Tabliczka znamionowa z danymi samochodu

Plakietka z danymi samochodu » **rys. 179** znajduje się z przodu wnętrza na koło zapasowe. Zawiera następujące dane:

- 1 Numer identyfikacyjny pojazdu (numer nadwozia)

- ② Typ pojazdu, moc silnika, typ skrzyni biegów.
- ③ Kod silnika i skrzyni biegów, numer kierunku, wyposażenie wnętrza.
- ④ Wyposażenie dodatkowe, numery PR.

Dane te podano również w Książce Serwisowej.

Dane na temat masy pojazdu

Instrukcje zawarte w oficjalnych dokumentach samochodu są nadrzędne. Wszystkie dane techniczne podane w tej dokumentacji dotyczą modelu podstawowego. Dane na etykiecie danych samochodu lub dokumenty samochodu ukazują, jaki silnik został zainstalowany w samochodzie.

Liczby mogą różnić w zależności od tego, czy zamontowano wyposażenie dodatkowe, modelu i są inne dla pojazdów specjalnych.

Masa własna w poniższej tabeli to masa pojazdu z kierowcą (75 kg), płynami eksploatacyjnymi, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90%, narzędziami i kołem zapasowym »» ⚠. Masa własna wzrasta, jeżeli zamontowano wyposażenie dodatkowe lub akcesoria, co oznacza proporcjonalne zmniejszenie dopuszczalnej ładowności.

Obciążenie to masa:

- Pasażerów.
- Wyposażenia całkowitego.
- Ładunku na dachu, w bagażniku dachowym.

⚠ UWAGA

Przekroczenie dopuszczalnej masy pojazdu i nacisku na oś może spowodować uszkodzenie samochodu, wypadek i poważne obrażenia.

- Rzeczywisty nacisk na oś nie powinien nigdy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego nacisku na oś.
- Obciążenie pojazdu i jego rozkład mają wpływ na prowadzenie pojazdu i zdolność hamowania. Zawsze prowadzić z odpowiednią prędkością.

⚠ OSTROŻNIE

Ładunek należy rozmieścić w samochodzie możliwie równomiernie i jak najniżej. Przewozić ciężkie przedmioty w bagażniku, umieścić je możliwie najbardziej z przodu lub nad tylną osią, aby zminimalizować wpływ na prowadzenie.

Zużycie paliwa

Wartości zużycia zostały obliczone na podstawie pomiarów wykonanych lub nadzorowanych przez certyfikowane laboratoria UE zgodnie z obowiązującymi w danym czasie

(więcej informacji można uzyskać z Urzędu Oficjalnych Publikacji Unii Europejskiej w serwisie EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) i dotyczą podanej charakterystyki danego samochodu.

Wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ podano w dokumentacji dostarczonej nabywcy samochodu w momencie zakupu.

Zużycie paliwa i emisja CO₂ zależą od wyposażenia/charakterystyki każdego indywidualnego samochodu, oraz od takich czynników jak: styl jazdy, warunki na drodze, natężenie ruchu, warunki środowiskowe, obciążenie i liczba pasażerów

i Informacja

W praktyce, biorąc pod uwagę wszystkie wymienione tutaj czynniki, wartości zużycia mogą się różnić od tych, które obliczono w obowiązujących przepisach europejskich.

Koła

Ciśnienie w oponach, łańcuchy śniegowe i śruby kół

Ciśnienie w oponach

Plakietka z wartościami ciśnienia w oponach znajduje się na wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa. Wartości ciśnienia w »

oponach podane są dla *zimnych opon*
 »» strona 224. Lekko podwyższonego ciśnienia w ciepłych oponach nie należy zmniejszać. »» 

Łańcuchy śniegowe

Łańcuchy śniegowe można zakładać tylko na *koła przednie*.

Zob. rozdział »»  strona 43, Łańcuchy śniegowe.

Śruby kół

Po wymianie kół **moment dokręcenia** śrub kół powinien być sprawdzony możliwie jak najszybciej za pomocą klucza dynamometrycznego »» . Moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów wynosi **110 Nm**.

Informacja

Zalecamy zwrócenie się do serwisu w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich rozmiarów felg, opon i łańcuchów śniegowych.

UWAGA

- Ciśnienie w oponach sprawdzać co najmniej raz w miesiącu. Sprawdzanie ciśnienia w oponach jest bardzo ważne. Jeśli ciśnienie w oponach jest zbyt wysokie lub zbyt niskie, istnieje zwiększone ryzyko wypadku, zwłaszcza przy dużych prędkościach.
- Jeśli moment dokręcania śrub koła jest zbyt niski, mogą się one poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku! Jeśli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

Parametry silnika

Silnik benzynowy 1.0 44 kW (60 KM)

Dane techniczne silnika

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm ³)	Paliwo
44 (60)/5000-6000	95/3000-4300	3/999	Super 95 ROZ / Normal 91 ^{a)} ROZ

^{a)} Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	Manualna	Ecomotive	Start-Stop Ecomotive	Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	161 (4)	161 (4)	161 (4)	161 (4)
Przyspieszenie 0-80 km/h (sekundy)	9,1	9,1	10,9	10,9
Przyspieszenie 0-100 km/h (sekundy)	14,4	14,4	16,7	16,7
Masy (w kg)				
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1320	1330	1330	1330
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	926	934	940	937
Dopuszczalny nacisk całkowity na oś przednią	680	680	680	680
Dopuszczalny nacisk całkowity na oś tylną	640	640	640	640
Dopuszczalne obciążenie dachu	50	50	50	50

Silnik benzynowy 1.0 55 kW (75 KM)**Dane techniczne silnika**

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
55 (75)/6200	95/3000-4300	3/999	Super 95 ROZ / Normal 91 ^{a)} ROZ

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	Manualna	Start-Stop	Start-Stop Ecomotive	Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	172 (4)	172 (4)	172 (4)	172 (4)
Przyspieszenie 0-80 km/h (sekundy)	8,7	8,7	10,1	10,1
Przyspieszenie 0-100 km/h (sekundy)	13,5	13,5	14,9	14,9
Masy (w kg)				
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1330	1330	1330	1300
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	928	936	936	931
Dopuszczalny nacisk całkowity na oś przednią	680	680	680	680
Dopuszczalny nacisk całkowity na oś tylną	640	640	640	640
Dopuszczalne obciążenie dachu	50	50	50	50

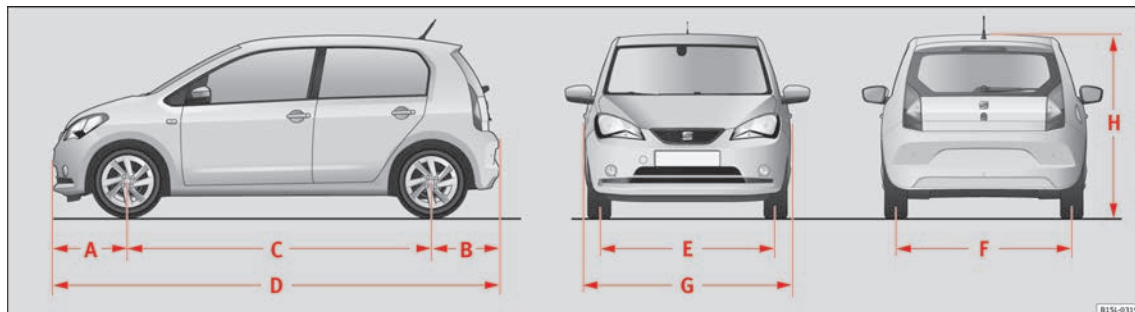
Silnik benzynowy/CNG 1.0 50 kW (68 KM)**Dane techniczne silnika**

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min.	Maksymalny moment obrotowy (w Nm przy obr./min.)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
50 (68)/6200	90/3000	3/999	CNG
			Super 95 ROZ / Normal 91 ^{a)} ROZ

^{a)} Nieznaczną utratę mocy.

Osiągi	
Prędkość maksymalna (km/h)	164 (4)
Przyspieszenie 0-80 km/h (sekundy)	10,3
Przyspieszenie 0-100 km/h (sekundy)	16,3
Masy (w kg)	
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1380
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1033
Dopuszczalny nacisk całkowity na oś przednią	680
Dopuszczalny nacisk całkowity na oś tylną	640
Dopuszczalne obciążenie dachu	50

Wymiary



Rys. 181 Wymiary.

		Mii wersja 3-drzwiowa		Mii wersja 5-drzwiowa
A/B	Nawis przedni i tylny (mm)	595/542		
C	Rozstaw osi (mm)	2420		
D	Długość (mm)	3557		
E/F	Przód/ tył ^{a)} rozstaw kół (mm)	1428/1424		
G	Szerokość (mm)	1641	1645	
H	Wysokość przy masie własnej (mm)	1478		
	Promień zawracania (mm)	ok. 9,8		

^{a)} Dane te zmieniają się w zależności od typu felg.

Indeks

A

ABS	
<i>patrz</i> Układ zapobiegający blokowaniu kół	149
Akcesoria	179
akumulator samochodowy	
lampki kontrolne i ostrzegawcze	217
Akumulator samochodowy	33, 216
automatyczne odłączanie urządzeń	218
kontrola poziomu elektrolitu	217
kwas	218
ładowanie	218
odłączanie	218
podłączanie	218
przygotowanie	217
rozładowanie	145, 219
rozruch wspomagany	45
wymiana	218
Alarm dźwiękowy	
odpięty pas bezpieczeństwa	57
Alternator	217
Antena	182, 197
Apteczka	
przechowywanie	76
ASR	
<i>patrz</i> Układ kontroli trakcji	149
Asystent podjazdu	175
lampki kontrolne i ostrzegawcze	176
System Start-Stop	176
Automatyczna regulacja świateł mijania	112
Automatyczna skrzynia biegów	
awaria	159
blokada wyjęcia kluczyka ze stacyjki	145
kick-down	158
porady dla kierowców	158

ruszanie na wzniesieniu	158
zatrzymywanie się na wzniesieniu	158
Automatyczna zmiana biegów	156
Automatyczne myjnie samochodowe	
<i>patrz</i> Mycie samochodu	187
Automatyczne odłączanie urządzeń	
akumulator	218
Automatyczny związ pas	62
Awaria	
automatyczna skrzynia biegów	159
czujnik deszczu i światła	119
katalizator	165
klimatyzacja	143
Awaryjne odryglowanie	
pokrywa bagażnika	10

B

Bagaż	133
Bagażnik	9, 106, 133
jazda z otwartą pokrywą bagażnika	124
mechanizm ręcznego zwolnienia blokady	10
odryglowanie	107
otwieranie	107
regulowana podłoga bagażnika	136
tylna półka	135
zamykanie	108
<i>patrz również</i> Załadunek bagażnika	133
Bagażnik dachowy	137
BAS	
zob. Układy wspomagania hamowania	150
Bateria	
wymiana kluczyka	101
Bębenek zamka w drzwiach	8
Benzyina	
dodatki	198
tankowanie	198
wskaźnik paliwa	202

bezpieczeństwo	
wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera	15
Bezpieczeństwo	
bezpieczeństwo dzieci	69
bezpieczna jazda	50
foteliki dziecięce	69
Bezpieczna jazda	50
Bezpieczniki	35, 85
identyfikacja kolorystyczna	35
identyfikacja przepalonego bezpiecznika	36
przygotowanie przed wymianą	35
skrzynka bezpiecznikowa	86
wymiana	35
Bieg włączony	27
Blokada zapłonu	20
blokada wyjęcia kluczyka ze stacyjki	145
niewłaściwy kluczyk samochodowy	144
Boczne poduszki powietrzne	
opis	16

C

CCS	
zob. tempomat	24
Centralny zamek	101
kluczyk z pilotem	103
opis	102
otwieranie drzwi osobno	102
po wyzwoleniu poduszek powietrznych	102
ryglowanie awaryjne	9
Certyfikat zgodności	197
Ciśnienie w oponach	233
koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe	225
Climatronic	
AUTO (tryb automatyczny)	28
kierunek strumienia powietrza	28

nawiew ++	28
odszerzanie szyb	28
regulacja	28
regulacja temperatury	28
tryb chłodzenia	28
wyłączanie	28
zamknięty obieg powietrza	29
Co negatywnie wpływa na bezpieczeństwo jazdy?	50
Części zamienne	179
Czołowa poduszka powietrzna pasażera	
lampka kontrolna	68
wyłączanie	68
Wylączenie	15
Czołowe poduszki powietrzne	14, 66
Czujnik deszczu i światła	118
awaria	119
Czujnik laserowy	172
Czynności sprawdzające przed rozpoczęciem jazdy	50
Czyszczenie	186
deska rozdzielcza	195
elementy wyszczelniane	194
koła	191
komora silnika	192
mycie samochodu	187
mycie samochodu myjką ciśnieniową	188
pasy bezpieczeństwa	195
pokrowce na fotele	194
schowki	195
szyby	189
tkanina	193
Czyszczenie samochodu	
myjki ciśnieniowe	188
Czyszczenie tapicerki	
pokrowce na fotele	194

D

Dach panoramiczny	11, 109
funkcja zapobiegająca przytrzaśnięciu	110
otwieranie	109
zamykanie	109
Dane o emisji spalin	233
Dane techniczne	232
ciśnienie w oponach	224
masa	233
masa całkowita	233
masa własna	233
nacisk na os	233
obciążenie dachu	139
pojemnik zbiornika spryskiwacza przedniej szyby	215
specyfikacja oleju silnikowego	208
wymiały	238
Deska rozdzielcza	93
system poduszek powietrznych	195
Docieranie	
klocki hamulcowe	152
koła i opony	223
nowy silnik	161
dojazdowe koło zapasowe	
łańcuchy śniegowe	43
Drgania	
układ kierowniczy	226
Drzwi	106
otwieranie i zamykanie	8
zamki z blokadą przed dziećmi	106
Zamykanie lub otwieranie awaryjne	8
Dynamiczna regulacja zasięgu reflektorów	115
Dywaniaki	55
Dźwignia zmiany biegów	27

E

E10	
<i>patrz</i> Etanol (paliwo)	198
EDL	
<i>patrz</i> Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego	149
EDS	
Zob. „Układy wspomagania hamowania”	150
Ekologiczna	
ekologiczna jazda	162
Elektrolit	218
Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego	149
Elektroniczny immobilizer	146
Usterka	144
Elektryczne sterowanie szyb	11
otwieranie	109
przyciski	109
zamykanie	109
zob. Szyby	109
ESC	
elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy	149
Etanol (paliwo)	198

F

Felgi	
beadlock	222
elementy mocowane sworzniami	223
zmiana koła	38
Filtr kurzu	144
Filtr przeciwpływowy	144
Filtr zanieczyszczeń	144
Fotele przednie	
ręczna regulacja	12

wyloty nawiewu	142	Kolpaki kół		tankowanie	203
zamknięty obieg powietrza	141	Kolpaki	38	tempomat	169
Klimatyzacja manualna	140	Komora silnika	10, 205	układ hamulcowy	147
kierunek strumienia powietrza	30	akumulator	33, 216	Układ kontroli spalin	165
nawiew	30	olej silnikowy	32, 210	widok ogólny	25
regulacja	29	plyn chłodzący	32, 210	wskaźnik zużycia klocków hamulcowych	147
regulacja temperatury	30	plyn hamulcowy	33, 214	zarządzanie pracą silnika	165
tryb chłodzenia	30	zbiornik płynu do spryskiwaczy	33, 215	zmiana biegu	155
wyłączanie	29	Kontrola poziomu płynów	31	Lampki ostrzegawcze	25
Kluczki		Kontrola trakcji	150	Liczba siedzeń	53
kluczki dorabiane	100	Kontrola trakcji (TC)	150	Licznik przebiegu	
kluczki do samochodu	99	Korek wlewu paliwa		przebieg całkowity	95
kluczyk mechaniczny	100	otwieranie i zamykanie	31	przebieg częściowy	95
lampka kontrolna	100	L		Lusterka boczne	
odryglowanie i ryglowanie	8, 103, 104	Lakier		elektrycznie sterowane lusterka boczne	120
pilot	99	kod	232	pielęgnacja samochodu	189
synchronizacja	101	lampka kontrolna		regulacja	13
wymiana baterii	101	tankowanie	202	sterowanie funkcją	120
zapasowe kluczki	99	Lampki kontrolne i ostrzegawcze		zewnętrzne	120
Kluczki dorabiane	99	akumulator samochodowy	217	Lusterka wsteczne	
Kluczyk z pilotem		alternator	217	regulacja bocznych lusterek	120
odryglowanie i ryglowanie	103	asystent podjazdu	176	Lusterko	119
Kod samochodu		blokada kierownicy	160	Lusterko do makijażu	116
Plakietka z danymi samochodu	232	czujnik oleju	208	Lusterko wsteczne	
Koła	220, 222, 233	ESC	147	wewnętrzne antyodblaskowe	119
koło zapasowe lub dojazdowe koło zapaso-		katalizator	165	Ł	
we	228	kluczyk	100	Ładowanie akumulatora	45
osłony piast	38	na drzwiach kierowcy	105	Łańcuchy śniegowe	43, 234
przechowywanie zdjętego koła	228	opony	227	dojazdowe koło zapasowe	43
zmiana	38, 42	pasów bezpieczeństwa	57	M	
zmiana koła	78	plyn chłodzący	211	Masa	233
Koło zapasowe		stan paliwa	202	Moduły sterujące	183
wyjmowanie	228	System bezpieczeństwa w mieście City Sa-		przeprogramowanie	183
Koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe		fety Assist	171	Moment dokręcenia	
porady dotyczące jazdy	228	System poduszek powietrznych	68	śruby kół	40
Kolpak		światła	111		
osłony piast	38				
zdejmowanie	39				

Moment dokręcenia śrub kół	234
Mycie samochodu	187
czujniki	168

N

Nacisk na oś	233
Napełnianie zbiornika paliwa	201, 203
Napinacze pasów bezpieczeństwa	13, 62
Napinacz pasa	62
serwisowanie i utylizacja	62
Napinanie pasa	62
Naprawa opon	37, 79
Naprawa opony	79
Naprawy	179, 180, 197
system poduszek powietrznych	181
Niedziałająca żarówka	
Zob. „Wymiana żarówek”	87
Nośność	230
Numer kodu	78

O

Obrotomierz	95
Ochrona podwozia samochodu	191
Odbiór programów radiowych	
antena	197
Usterki	197
Odmrażanie zamków	191
Odpinanie pasa bezpieczeństwa	13, 60
Odryglowanie i ryglowanie	8
drzwi	106
od wewnątrz	104
pilotem	103
Ogólna tablica rozdzielcza	
tablica rozdzielcza	93
Ogranicznik napięcia pasa bezpieczeństwa	62
Ogranicznik prędkości	169
Ogrzewanie tylnej szyby	29, 30

Olej silnikowy	32, 208
bagnet	209
Kontrola poziomu oleju	209
lampki kontrolne i ostrzegawcze	208
specyfikacja	208
uzupełnianie	210
właściwości oleju	32
zmiana	208
Zużycie	209, 210
Oparcie tylnej kanapy	
podnoszenie	134
Składanie	134
Opony	
bicie koła	226
błędy w geometrii	226
ciała obce w oponie	226
dane techniczne	229
kapturki zaworów opon	225
kod	229
kod opony	229
koła	222
łańcuchy śniegowe	43
nowe	223
Numer identyfikacyjny opony (TIN)	230
numer seryjny	230
obsługa	221
opony z bieżnikiem kierunkowym	221
oznaczenie nośności opon	231
oznaczenie prędkości	230, 231
przechowywanie	222
stare	222
unikanie uszkodzeń	221
uszkodzenie	226
Wartości ciśnienia w oponach	224
wskazniki zużycia	226
wymiana	223
wyważenie kół	226

zamiana opon miejscami	221
z bieżnikiem kierunkowym	231
zmiana	38
z obowiązkowym kierunkiem obrotu	42
zużycie opon	226
Optyczny system parkowania (OPS)	169
Oslony piast	38
Oslony przeciwsłoneczne	116
Ostrzegawcze sygnały dźwiękowe	
Lampki kontrolne i ostrzegawcze	25
prędkość	24
Ostrzegawczy sygnał dźwiękowy	
światła	112
Oświetlenie tablicy rozdzielczej	115
Oświetlenie wnętrza	22
Otwieranie	99
bagażnik	107
dach panoramiczny	11
elektrycznie sterowane szyby	11
kłapka wlewu paliwa	203, 204
pokrywa silnika	10
Szyby	109
Otwieranie drzwi osobno	102
Otwieranie i zamykanie	8, 99
dach panoramiczny	11, 109
Dach panoramiczny	109
drzwi	106
elektrycznie sterowane szyby	11
kłapka wlewu paliwa	203, 204
od wewnątrz	104
pilotem	103
pokrywa bagażnika	9
pokrywa silnika	10
w bębenu zamka	8
Oznaczenie identyfikacyjne na silniku	232
Oznaczenie nośności opon	231
Oznaczenie prędkości	231

P			
Paliwo	31, 198	lakier samochodowy	190
gaz ziemny	199	lusterka boczne	189
oszczędność	162	moduły poduszek powietrznych (na desce rozdzielczej)	195
tankowanie	198	obrace aluminiowe	190
Pamięć awarii		ochrona podwozia samochodu	191
odczyt	183	Odmrażanie wkładki zamka	191
złącze	183	powierzchnie anodowane	190
Parametry silnika	235	szyby	189
Parkowanie	147, 152	uszczelki gumowe	191
do wzniesienia, pod górę	152	wnętrze	192
w dół wzniesienia	152	Pierścienie holownicze	44
Pas bezpieczeństwa		Pilot radiowy zdalnego sterowania	
regulacja	60	<i>patrz</i> Kluczyki	99
Pasy bezpieczeństwa	56	Pióra wycieraczek przedniej i tylnej szyby	81
automatyczny zwijacz pasa	62	Plakietki i tabliczki	196
cel	56	Płyn chłodzący	32
czyszczenie	195	G 12 plus-plus	32
funkcja ochronna	58	G 13	32
instrukcje bezpieczeństwa	58	lampki kontrolne i ostrzegawcze	211
lampka ostrzegawcza	57	odczyt temperatury	211
napinacz pasa	62	specyfikacja	32
niezapięte	59	sprawdzanie poziomu	210, 212
ogranicznik napięcia pasa	62	uzupełnianie	212
regulacja	13	wlew	212
Skrecony pas	58	Płyn do spryskiwaczy	
Pedały	51, 55	sprawdzanie	215
Pielęgnacja lakieru	190	uzupełnianie	215
Pielęgnacja samochodu	186	Płyn hamulcowy	33
antena wbudowana w szybę	197	specyfikacja	214
czyszczenie felgi	191	Płyny eksploatacyjne	180
deska rozdzielcza	195	Podgrzewanie fotela	122
drewniane elementy wykończenia	195	Podłoga bagażnika	136
elementy plastikowe	195	Podnoszenie samochodu	41
karoseria	187	podnośnik warsztatowy	185
kolpaki chromowane	190	Podnośnik	38, 76, 78
komora silnika	192	punkty podnoszenia	41
		Podnośnik warsztatowy	185
		Poduszki powietrzne	63
		opis	65
		Pojazd	
		dane identyfikacyjne	232
		numer identyfikacyjny	232
		numer nadwozia	232
		podnoszenie	41
		recykling	198
		tabliczka znamionowa	232
		załadunek	123
		Pojemność	31
		zbiornik gazu ziemnego	204
		zbiornik płynu do spryskiwacza przedniej szyby	215
		Pokręto regulacji zasięgu reflektorów	115
		Pokrywa bagażnika	9
		awaryjne ryglowanie i odryglowanie	10
		<i>patrz również</i> Bagażnik	106
		Pokrywa silnika	10, 205
		Pokrywy poduszek powietrznych	14
		Polerowanie	190
		Położenie serwisowe wycieraczek przedniej szyby	48
		Popielniczka	129
		Porady dotyczące jazdy	
		koło zapasowe lub dojazdowe koło zapasowe	228
		Prawidłowa pozycja	51
		kierowca	51
		Profil opony	225
		Przebiecie opony	
		postępowanie	36
		Przechowywanie danych podczas podróży	183
		Przednia szyba	
		powłoka odbijająca podczerwień	117
		szkło termoizolacyjne	117
		usuwanie lodu	29, 30

Przedni fotel		Regulacja zagłówka		Oparcie tylnej kanapy	134
ręczna regulacja	121	zagłówki tylnych siedzeń	121	podgrzewanie	122
Przed rozpoczęciem jazdy	50	Regulowana podłoga bagażnika	136	Silnik	
Przedział bagażowy w bagażniku		Rejestrator Zdarzeń	183	docieranie	161
<i>patrz</i> Załadunek bagażnika	133	Rejestr danych	183	odgłosy	146
Przejeżdżanie przez wodę	166	RON (benzyna)	198	rozruch wspomagany	45
Przełącznik		Rozruch na pych	144	System Start-Stop	176
światła awaryjne	114	Rozruch wspomagany	45	Silnik i zapłon	144
Przełącznik kierunkowskazów	21, 113	Ryglowanie awaryjne drzwi pasażera	9	blokada zapłonu	144
Przełącznik świateł drogowych	113	Ryglowanie i odryglowanie		gniazda 12V	131
Przeprogramowanie modułów sterujących	183	bagażnik	108	Immobilizer	146
Przeróbki	180	dach panoramiczny	109	niewłaściwy klucz samochodowy	144
Przeróbki techniczne	180	w bębenu zamka	8	rozruch silnika	144
Przewody rozruchowe	45	Ryglowanie i odryglowanie w sytuacji awaryjnej	84	wyłączenie silnika	146
Przewożenie		pokrywa bagażnika	10	Spryskiwacz przedniej szyby	33, 117
jazda z otwartą pokrywą bagażnika	124	Rynna podszybia	192	czujnik deszczu i światła	118
ładunek	124	Ryzyko nieużywania pasów bezpieczeństwa	59	Sprzedaż samochodu	
samochód z ładunkiem	125			w innych krajach / na innych kontynentach	197
Przewożenie dzieci	69	S		Sygnalizacja przy parkowaniu	
Przewożenie przedmiotów		SAFE	105, 146	<i>patrz</i> Wspomaganie parkowania	168
bagażnik dachowy	137	Safety Assist	170	Sygnal dźwiękowy	93
system bagażnika dachowego	137, 139	Schowek		Symbole	
uchwyty mocujące	137	konsola środkowa	128	zob. Lampki kontrolne i ostrzegawcze	25
Przyciski sterowania szybami	11, 109	pozostałe schowki	128	System bagażnika dachowego	137
Przyczepa	178	Schowek na okulary	126	mocowanie belek poprzecznych	138
Przyrządy	95	Schowek podręczny	126, 127	System bezpieczeństwa w mieście City Safety	
R		Schowki	125	Assist	170
Recykling	198	konsola środkowa	126	czujnik	172
Reflektory		po stronie kierowcy	126	działanie	173
jazda za granicą	115	po stronie pasażera	126, 127	lampki kontrolne i ostrzegawcze	171
Regulacja		Schowek na okulary	126	Wyjątkowe sytuacje na drodze	174
przedni fotel	121	Schowek podręczny	126	System czujników parkowania	167
siedzenia	51	schowek podręczny po stronie pasażera	127	usterka	168
światła	115	Siedzenia	53	<i>patrz również</i> Wspomaganie parkowania	168
Zagłówki tylne	54	liczba siedzeń	53	System informacyjny SEAT	23
zagłówki tylnych siedzeń	121	Nieprawidłowa pozycja	53	System ISOFIX	18
				System oczyszczania spalin	165

System ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza		przewody rozruchowe	45	przełącznik kierunkowskazów	113
regulacja	29	światła awaryjne	114	przełącznik światła drogowych	113
system ogrzewania i świeżego powietrza	140	trójkąt ostrzegawczy	76	regulacja zasięgu reflektorów	115
System poduszek powietrznych	14, 63	wymiana przepalonego bezpiecznika	35	światła awaryjne	22
Boczne poduszki powietrzne	16	zestaw narzędzi samochodowych	76	światła do jazdy w dzień	112
czyszczenie deski rozdzielczej	195	zmiana koła	38	światła drogowe	21, 111
działanie	66	żarówki	36	światła mijania	111
lampka kontrolna	68	Szron		światła postojowe pozostają włączone po obu stronach samochodu	112
naprawy	181	odszranianie szyby przedniej	29, 30	światła pozycyjne	111
opis	65	Szyby	109	światła przeciwmgielne	21
pielęgnacja samochodu	195	sterowane elektryczne	11	Światła awaryjne	22, 114
poduszki czołowe	14, 66	usuwanie lodu	189	Światła do jazdy w dzień	112
stosowanie fotelików dziecięcych	15	Szyby boczne	109	Światła postojowe pozostają włączone	112
wyzwolenie	66	Ś		Światło przeciwmgielne	21
zamykanie samochodu po wyzwoleniu poduszek powietrznych	102	Środek przeciw zamarzaniu	32		
System Start-Stop	176	Środki do pielęgnacji samochodu	186	T	
obsługa	176	Środowisko		Tablica główna	
System Top Tether	20	oddziaływanie na środowisko	162	przełącznik kierunkowskazów i światła drogowych	113
Systemy wspomagające		Śruby kół	78, 234	Tablica przyrządów	95
elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)	150	luzowanie	39	lampki kontrolne i ostrzegawcze	25
Kontrola trakcji (ASR)	150	Moment dokręcenia śrub kół	40	menu	23
kontrola trakcji (TC)	150	nasadki	39	ogólna tablica rozdzielcza	93
optyczny system parkowania (OPS)	169	przeciwkradzieżowe	78	okresy międzyobsługowe	98
safety Assist	170	Światła	21, 111	przyrządy	95
system czujników parkowania	168	AUTO	112	symbole	25
tempomat	169	bagażnik	116	wyświetlacz	95
układ wspomagania hamowania (BAS)	150	Coming home	113	wyświetlanie	96
wspomaganie parkowania	168	funkcje	112	Tabliczka modelu	232
System zabezpieczeń antykradzieżowych	105	jazda za granicą	115	Tabliczka znamionowa	232
Sytuacje awaryjne	76	lampki kontrolne	111	Tankowanie	198
apteczka samochodowa	76	lampki kontrolne i ostrzegawcze	111	gaz ziemny	204
awaryjne holowanie samochodu	44	Leaving home	113	lampki kontrolne i ostrzegawcze	202
bezpieczniki	35	ostrzegawcze sygnały dźwiękowe	112	otwieranie kłapki wlewu paliwa	203
gaśnice	76	oświetlenie przyrządów	115	pomyłki	202
przebiecie opony	36	oświetlenie tablicy rozdzielczej	115	wskaźnik paliwa	202
		przełącznik	21		

Tapicerka: czyszczenie		Układ kontroli spalin		Włączanie świateł	111
tapicerka	193, 194	lampki kontrolne i ostrzegawcze	165	Właściwości oleju	32
TC		Układ kontroli trakcji	149	Wosk	189
zob. Układy wspomagania hamowania	150	Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)	149	wskazania wyświetlacza	
Telefon komórkowy	182	Układ wspomagania hamowania	149	Temperatura	97
korzystanie bez anteny zewnętrznej	184	układ zapobiegający blokowaniu kół	149	Wskazania wyświetlacza	96
Telefony komórkowe	182	Układ wspomagania parkowania		licznik przebiegu	97
Tempomat	24, 169	<i>patrz</i> Wspomaganie parkowania	168	położenia dźwigni zmiany biegów	97
lampki kontrolne i ostrzegawcze	169	Układy hamowania	149	przypomnienie	98
obsługa	170	Układy wspomagania hamowania	149	Start-Stop	97
TIN	230	Układ zapobiegający blokowaniu kół	149	status pasów bezpieczeństwa	97
Tiptronic	157	Ułożenie pasa bezpieczeństwa		zalecany bieg	97
Tkanina: czyszczenie	193	pasy bezpieczeństwa	13	Wskazówki dotyczące jazdy	
Top Tether	20	u kobiet w ciąży	60	Samochód z ładunkiem	123
Trakcja	230	Uruchamianie samochodu	20	Wskazówki dotyczące środowiska	
Trójkąt ostrzegawczy	76, 114	Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych	45	tankowanie	203
Tylna kanapa	134	opis	46	Wskaźniki zużycia	226
Tyt		Urządzenia elektryczne	130, 131	wskaźnik paliwa	
zaglówki	54	Usterka		lampka kontrolna	202
U		system czujników parkowania	168	Wskaźnik paliwa	
Uchwyt na telefon komórkowy		Uszczelki gumowe	191	benzyna	202
zdejmowanie i montaż	132	Utylizacja		Wskaźnik temperatury	
Uchwyty mocujące	137	napinacze pasów	62	temperatura płynu chłodzącego	24
Uchwyty na napoje	128	Uwagi dla użytkownika	196	Wspomaganie hamowania	149, 153
Konsola środkowa	129	W		Wspomaganie parkowania	168
Układ chłodzenia		Wartości ciśnienia w oponach	224	optyczny system parkowania (OPS)	169
kontrola płynu chłodzącego	210	Wewnętrzne lustro wsteczne		W sytuacji awaryjnej	76
uzupełnianie płynu chłodzącego	210	ściemniane	119	Wycieraczka tylna	22, 117
Układ hamulcowy		Widok ogólny		Przełącznik wycieraczek	117
usterka	153	lampki kontrolne i ostrzegawcze	25	Wycieraczki przedniej szyby	22, 117
Układ kierowniczy	160	Widok wnętrza		funkcje	118
blokada kolumny kierownicy	161	po lewej stronie	7	Podgrzewane dysze spryskiwaczy przedniej	118
elektromechaniczny	161	Widok zewnętrzny	5, 6	szyby	
lampki kontrolne i ostrzegawcze	160	Wieszak na ubranie	128	podnoszenie pióra wycieraczki	48
ściągnięcie na jedną stronę	226	Włączanie i wyłączanie zapłonu	20	położenie serwisowe	48
wspomaganie kierownicy	161			wymiana pióra wycieraczki	48

Wycieraczki szyby przedniej		Zalecany bieg	159	Zestaw do naprawy opon	37, 79
czyszczenie	48	Załadunek		elementy	80
zmiana	48	przewożenie ładunku	124	pompowanie opony	80
Wyloty nawiewu powietrza	142	samochód z ładunkiem	125	uszczelnianie opony	80
Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera	15	wskazówki ogólne	123	<i>patrz również</i> Zestaw do naprawy uszkodzonych opon	79
Wyłączanie świateł	111	zajazda z otwartą pokrywą bagażnika	124	Zestaw do naprawy opon (TMS)	
Wymiana		Załadunek samochodu		<i>patrz</i> Zestaw do naprawy uszkodzonych opon	79
części	179	bagażnik	9	Zestaw do naprawy uszkodzonych opon	37, 79
Wymiana piór	81	haczyki mocujące	137	kontrola po 10 minutach	81
Wymiana piór wycieraczek	48	klasa N1	136	nie używać	79
Wymiana żarówek	87	system bagażnika dachowego	139	Zestaw kluczyków do samochodu	99
kierunkowskaz boczny	91	uchwyty mocujące	137	Zestaw narzędzi samochodowych	38, 76
podświetlenie tablicy rejestracyjnej	90	Zamek drzwi	8	elementy	77
reflektory	88	Zamknięty obieg powietrza	141	umiejscowienie	77
tylne światła	89	Climatronic	29	Złącze diagnostyczne	183
zderzak przedni	89	działanie	141	Złomowanie	198
Zob. „Wymiana żarówek”	87	włączanie	141	samochód wycofany z eksploatacji	198
Wymiary	238	wyłączanie	141	system poduszek powietrznych	198
Wyposażenie	179	Zamykanie	99	Zmiana biegu	27, 154
bezpieczeństwo	65	bagażnik	108	automatyczna skrzynia biegów	27
Wyposażenie bezpieczeństwa	51	dach panoramiczny	11	automatyczna zmiana biegów	156
Wyświetlacz	95, 96	elektrycznie sterowane szyby	11	lampki kontrolne i ostrzegawcze	155
Wyświetlanie okresów międzyobsługowych	98	pokrywa silnika	10	ręczne zmienianie biegów	156
		szyby	109	tiptronic	157
Z		Zamykanie lub otwieranie awaryjne		włączanie biegu (skrzynia manualna)	156
Zaciąganie	45, 82	drzwi kierowcy	8	zalecenie biegu	159
Zaczep holowniczy	178	drzwi pasażera	9	zmiana biegów skrzyni manualnej	27
opis	178	Zapach gazu	200	zmiana biegów (automatyczna skrzynia biegów)	156
Zaglówek		Zapalniczka	130	Zmiana koła	38, 78
regulacja	121	Zapłon	20	kolejne czynności	43
Zaglówki		Zob. „Silnik i Zapłon”	144	śruby kół	39
Regulacja	121	Zarządzanie pracą silnika	165	Zużycie bieżnika	230
Zaglówki tylne	54	lampki kontrolne	165	Zużycie opon	225
Za granicą		Zderzenia czołowe a prawa fizyki	59		
dłuższy pobyt samochodem za granicą	197	Zegar cyfrowy	95		
sprzedaż samochodu	197				

SEAT S.A. prowadzi nieustanne prace nad rozwojem i doskonaleniem wszystkich typów i modeli. Z tego względu w każdej chwili mogą nastąpić zmiany w zakresie kształtu, wyposażenia i techniki dostarczanych produktów. W związku z tym, dane, rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą stanowić podstawy jakichkolwiek roszczeń prawnych.

Wszystkie teksty, rysunki i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zaktualizowane zgodnie ze stanem obowiązującym w dniu przekazania materiałów do druku. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obowiązują na dzień zakończenia druku. Prawo do błędów i pominieć zastrzeżone.

Przedruk, kopiowanie lub tłumaczenie niniejszej instrukcji, także we fragmentach, bez pisemnej zgody SEAT S.A. jest zabronione. Wszystkie prawa zastrzeżone na rzecz SEAT S.A. według ustawy o prawie autorskim. Prawo do zmian zastrzeżone.

 Papier użyty do druku niniejszej instrukcji został wyprodukowany z celulozy bielonej niezawierającej związków chloru.

Polaco 1SL012711BJ (11.17)



1SL012711BJ



SEAT poleca
ORYGINALNY OLEJ SEAT



SEAT poleca
Castrol EDGE Professional